immediate Confirmations

🖀 Jeddah

9662-660 4500

المراجع المدر ١٩٣٧) المراجع المراجع المراجع المراجع المعدد ١٧٣٧٠)

🖀 London 0171-371 3717

اسرائيلي قتل وجرح ٩ آخرون في

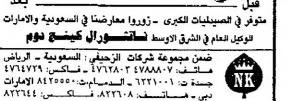
لكن وزير الشارجية السوري

الســيــد فــاروق الشــرع رفض التعليق على احــتـمـال حصـول





طبعةالقاهرة



AL HAYAT THURSDAY 9, JANUARY, 1997 ISSUE NO 12570

الصادق المهدي لـ «الحياة»:

· / · )

10

مقتل جندي اسرائيلي وجرح ٩ وصواريخ «كاتيوشا» اطلقت على الجليل ردا على القصف

🗖 القىس المحتلة – من عبدالرؤوف داود: عمليتين شنهما دحزب اللهء امس فى منطقة الشريط الصدودي من ابراهیم حمیدی: المحستل في الجنوب اللبناني وترافق التصعيد في جنوب لبنان مع اعلان اسرائيل ان صواريخ 🗖 باریس، بیروت – «كَاتِيـوشَـا» اطلقت في اتجِـاه الجليل أنطلاقاً من ألاراضي

غر رثيس الوزراء

الأسرائيلي بنيامين نتانياهو امس للمـرة الأولى من احـــــمــال اندلاع حـرب جـنيدة في الشـرق الأوسط تؤدي الى الغاء الإنجازات التي تحققت في عملية السلام، وَثَلَثُ فِي وَقَتَ شُهِد فَيْهَ الْحِدُوبِ اللبناني تصعيدا تمثل باغارة الطيران الاسرائيلي ٣ مرات على اقليم النسفاح. وكسان جندي

80030

مولجهة عسكرية في ضوء التصعيد الاسرائيلي، فيمَّا اشار نظيره اللبناني السيد فارس بويز

🗀 اسوان – من جيهان الحسيني:

■ أكد الرئيس حسني مبارك والملك حسين أن السلام لا بد أن يكون شناملاً وعادلاً، وطالباً بتنفيذ كل ما أتفق عليه حتى يتم تحقيق السلام النشود في النطقة. وشددا على ان الولايات المتحدة طرف اصبيل وأساسي التتمة في الصفحة (٦)

حمار ربط في الخليل قرب نجمة داود رسمها مستوطنون على بوابة. (أ ب)

الميسرغتي في منزل الاخسيس في صاحبة مصر الجديدة، ويحثا في نتائج محادثاً تهما في القّاهرة مع المسؤولين المصريين واتفقا على عدد من التدابير المستقبلية فضُّلا

وقال عضو المكتب التنفيذي في حَرْبِ الامة مدير مكتب الحرّب

ومن الواضح ان عـقـاب القـتلة سـيكون بحــ

لأن ذلك لن يعوضه حسارة شقيقته

الْجِريمة، وشيد على انه لن يقبل أي فنية مهما كانت

وأو صَعْبَ شقيق المُعرضة الاسترالية المغدورة

الذي يعمل سائقاً في شركة خاصة لتوريع الطرود

والرسَّائلِ أن بناته النُّلاثُ (تراوح اعمارَهُنَّ بين ٢٢

و٢٠ عاماً) صدمن لدي سماعهن النبا وكن متعلقات

بعمتهن. واضاف أن ايفون (التي توفيت عن ٥٦ عاماً)

كانت تحدثهم عن الحضارة السعويية وارتياحها

لأنها بدأت تتعلم العربية حتى تتمكن من التواصل

عن كثب استنكروا ذلك ونفوا صحَّته، وأضافُ انَّ

«ايفون كانت مخلصة لعملها ولم تكن تحبُّ اللهو بلُّ

مع مرضاها في مجمع الملك فهد الطبي العسكري.

من اشرف الفقى:

🖬 قــال رئيس وزراء الســودان السابق زعيم حزب الامة السيد الصادق المهدي لدالحياة، امس انه عارف عن تولي اي منصب في «التجمع الوطني الديموقراطي، (المعارضة السودانية). وقال: ﴿لا أود احداث اية تغيييرات في تشكيل التجمع ولا ارغب في تولي

وكان ألمهدى التقى امس للمرة الثالثة خلال زيآرته للقاهرة رئيس دالتجمع، رئيس الحزب الاتصادي الديموقسراطي زعسيم الطائفة الختمية السيد محمد عثمان

النتمة في الصفحة (٦)

في شرق افريقيا السيد نجيب الضير كـ «الحياة» ان لقاءات

المهدّي - الميسرغني نجسمت في

اخراج العلاقة بين الجانبين منَّ

الحساسيات والمزايدات الحزبية

وترسيخ الاسس الثابتة لهذه

العلاقة بغض النظر «عمن يحكم».

رفضّه مشّاريع التّكامل مع مصر

خلال تولي جعفر نميري رئاسة

السودان كأن بسبب معارضته كل

ما من شائه توطيد اركان حكم

من مستصسر. وتابع: دان برنامج

الإخاء الذي طرحته عندما راست

الحكومة السودانية حتى عنام

١٩٨٩ كيان يهينف آلي تحقيق

مصلحة الشعبين المصري

ــودانـي، واوض

التقيتهم خلال الزيارة الحالية

ضرورة تحقيق التكامل بن

البلدين واهمية التعاون بين مصر

غدا أول رمضان السريساض -- و ا س -- أعسلسن مجلس القضاء الأعلى في المملكة العربية السعودية امس أن اليوم الخميس هو المكمل للشلاثين من شبهر شبعبان وأن يوم غد الجمعة هو أول أيام شهر رمضان المبارك جاء ذلك في بيان أصدره مجلس القضاء الأعلى في السعوبية.

ـــ وولين المصـــريين ممن

نميري، وليس بسبب اي موقف

واوضح المهدي لدالحساقه أن

وزير الداخلية اليمني لـ«الحياة»:

من رشيد خشائة:

🛋 أكد وزير الداخلية اليمني وبية لم تطلب من اليسمن تسليمها عناصس في اطار التحقيقات الجارية للكثنف عن منفذى عملية التفجير في مدينة الخبرّ. واعتبر في حييثُ اجرّته معه «الحياة» في تونس امس ان قوات الأمن تعاطت بحرم وقوة مع خاطقي البولنديين الخمسة. ورأى ان معدل الجرائم في اليمن عادي على رغم انْحَال حُمْسين مليونُ قطعية سيلاح الى البلد منذ ثورة

ويشنأن تصريحات ابلي بها رجل الاعميال العربي اسامة بن لانن وقال فيها انه مسيعود الى وبال اليمن لمواصلة نشاطه المسلح، قال الوزير اليمني ان هددا السكسلام دهسراء». ورأى ان

النخول الى اليمن ليس ترهة. . من جهة اشرى، أكد الوزير أن الانتسخىأمات العسامسة المقسررة في نيسان (ابريل) القبل ستكون مفتوحة امام مراقبين اجانب من هيئات حكومية وجمعيات أهلية. وفي ما ياتي نص الحديث:

• تطالب الاحراب المعارضة بما في ذلك الشريك الثاني في الحكم (الأصلاح) بالغاء اللجنة العليا للانتخابات لماذا لم تتجاوب الحكومة مع عدا الطلب؟

- هناك قــانون يُنظم الانتخابات من مراحلها الاولى الى الأخيرة وهو يتضمن شروطا وأسسا التزمتها الحكومة. لكن بعض الأحراب، خصوصاً التي لا تملك قاعدة شعبية، تحاول أن تطرح طلبات تحعل منها شماعة تبرر بها أي فشل قد تمنى به في

سير عقليات القيد والتس

– القيد والتسجيل مؤشران لجسيع الأصراب على ثقلها لحجمها الانتخابي في ضوء عملية القيد والتسجيل، ومن جهتنا، نحن ملتزمون حرفياً ما

- الحديث عن توفر الضمانات مصدره من يحاول من الآن البحث عن مضارج. فهناك لجنة مستقلة هي للخبولة مشابعة العملية

هناك استعداد لمراجعتها؟

تستطيع أن تضع لنفسها تَقْنيراً نص عليه القانون الانتخابي في

 القانون يقول أن مجلس النواب هو الذي يختسار اللجنة العليا للانتخابات والتي تستمر الى أن تجرى انتخابات جديدة. لذا فالتعلل بأن النستور الذي استند اليه تشكيل اللجنة العليآ قد تغيير، كلام لا معنى له لأن محلس النواب هو الذي انتخب اللجنة على اساس ان تبقى حتى الانتخابات المقبلة. وبعدما تجرى الانتخابات، من الطبيعي أن يذتار المجلس الجديد لجنة

الخارج بحضور الانتخابات المقبلة؟ - سندعـــو كل من يرغب بالمشاركية في الرقابة سواء من

البلدان الاوروبيسة أو كندا أو الولايات المتحدة أو كل الدول التي شاركت في الإنتخابات السابقة أو من الحصعيات والمنظمات غير الحكومية وذلك لحضور ومتابعة الانتخابات عن كثب.

• ما هي الضعانات لعدم حصول تزوير أو تضبيق على المنافسين للحزب

الأُنْتِ خَابِيَّة. أما وزارة الداخلية فيقتصر دورها على الحماية فقط

رسالة الرئيس على صبالح التي أمر فيها بالاقراج عن مقرات الحزب لم تنفذ حتى الآن، لماذا؟ – بلَّى، نفذت لكن هناك مقرات

ملك لأشخاص وانتزعت منهم في طَلَ النَظام الشَّعَمولي السيابِق في المحافظات الجنوبية. وطبعاً عانت تلك المساكن الى اصحابها بموجب قرار عودة المطكات لكن اعيد الى الحزب الاستراكى كل مقر قدم وثائق تثبت ملكيته له. • لماذا تبدو السلطات مترددة في

الانتخابات. الوضَّع عندنا يختلفُ

عن البلدان الاخرى حبيث تتولى

وزارات الداخلية عسمليسات فسرز

الإصوات وتحديد الفائزين واعلان

النتائج. ويموجب القانون، يحق

لكل مرشيح أن يشيارك في عمليات

الفسرز وتعسيين مندوبين عنه في

للمسسؤولين السابقين اللاجستين في

• ما الذي يحول دون السماح

- صندر قبرار بالعقق العاه

خلال الحرب التي أشبعلها

الانفصاليون والعركة مستمرة.

ويموجب القبران تمتع كل الذين

كانوا يقاتلون القوات الشرعية

بحقوقهم وعاد أكثرهم الى عمله

السابق وهكذا سرى قرار العفو

على الجميع ما عدا ١٦ شخصا

هم الضالعون في المؤامرة وهؤلاء

مطلوبون للقضاء وطبعا يمكن

لكل ولحد منهم ان يدافع عن نفسه

في محاكمة عائلة والقضاء كفيل

• يقول قادة الحزب الاشتراكي ان

بتبرئته أو ادانته.

مكاتب الاقتراع

الخارج بالعودة الى اليمن؟

منح ترخيص العمل لأحزاب جديدة؟ – هناك لجنة يراسيهما وزير الشؤون القانونية هي التي نظرت في أوضاع الاحزاب القائمة طبقاً

التتمة في المنفحة (٦)

من رفيق خُليل المعلوف:

■ أكنت وزيرة الضارجية الإمدركية المعبئة مايلين أولتراثث نيّة أدّارة الرئيس بيل كلينتون في ولابتها الثائبة والعمل بنشاط وعلى كل المسارات لتحقيق سلام شـــامل ودائم بين اســرائيل وحيرانها العرب.

وشيدت أوليرايت في شهادة لها أماء لحنة العلاقات الخارجية التابعة لمجلس الشيوخ التي بدأت امس عملية تثبيت تعيين الرئيس كلينت وأن اول أمسراة كسورير للضارجية في الولايات المتحدة على التزام اميركا دامن اسرائيل ومعارضة أولئك النين قد يعرقلون هذه العملية (السلمية) من خلال

الارهاب والعنف، وكسررت مسوقف واشنطن القاضي بالاستمرار في معارضة ببيع ايبران الاسلح التكنولوجيا المتطورة وسنستمر في الأصرار على المصافظة على عَقُوبِاتَ الْأَمُمُ الْمُتَحدةُ القويةَ في حق العراق وما لم يتقيد النظام

بقرارات مجلس الأمن المعنية والي ان يتقيد بها،. وتحدثت اولبرايت عن سياسة اميركنا حبول العبالم وضنرورة

المحافظة على الدور القبيادي السياسي والاقتصادي للولايات المتحدة خصوصا ضرورة بقاء الولايات المتحدة قوة أوروبية وفي المصيط الهادئ. ويعدما انتهت من القاء كلمتها العدة قامت تظاهرة صعبرة داخل القساعسة عندمسا وقف عسدد من المحتجين على السياسة الاميركية تجساه ألعمراق وحسملوا صبورأ لأطفال عراقيين مشهمين الادارة باعتماد سيآسة تضربهؤلاء الاطفسال وتدخلت الشسرطة وأخرجت المحتجين.

التتعة في الصفحة (٦)

قضية الرسائل المفخخة:

المدينة والتي يبلغ عسدها ١٢٠ مكتبأ. وأشارت الى ان السلطات

المختصة استمعت الي اقوال

مديري تلك المكاتب والموظفين فيها

خَـُلالُ الإيام الماضية. وقيامت

اجهزة الأمن بفحص اساليب عمل

مكاتب البريد والاجهزة

المستنف بمنة للكثسف عن

المتسفح رات، والتي ثبت أن أياً

منها لم يكن معطلاً في الفترة من

۲۰ کسانون الاول (دیسمسیسر)

الماضي وحستى الأنَّ. ويذكسر أنَّ

واشنطن حملت تأريخ الـ ٢١ من

ورفضت مصابر في السفارة

مسائل التي وصلت الي

احتمال تزوير الاختام البريدية

شقيق المرضة الاسترالية القتيلة لـ«الحياة» :

🗖 لندن – من سمير السعداوي:

🗷 أكد فرانك غيلمورد شقيق الممرضة الاسترالية ايغون غيلفورد ان المغدورة أبلغت صديقة لها قبل الجريمة أنها تعانى صعوبة في استرداد سلفة مالية قَدْمَتُهَا لِإِحْدَى رُمِيْلاتِهَا ٱلْبِرْيِطَّانْيِاتٌ. وجاء نلك في معرض تعليقه على ملابسات مقتل شقيقته في مديئة الظهرأن اوآسط الشهر الماضي والتهمة الموجَّهة الى الممرضتين البريطانيتين لوسيل ماكلوكلان وديبورا

ُوجِندٌ فرانك غيلفورد (٥٩ عاماً) في اتصال هاتفي احرته معه «الحياة» امس تأكيده انه لن يطلب رفعً الحد عن المعرضتين لوسليل (٣١ عاماً) وبيبورا (٣٨

عاماً) اذا دانهما القضاء يقتل شقيقته. لكنه اشار في الوقت نفسه الى انه لم يتلق اي اتصال من أي جلهة في هذا الصند وهو يُتَّفُهم أنَّ الشرع يمنحه صلاحية طلب الرافة للمتهمتين وعدم

إشدار نمهماء . وأبدى فرانك غيلفورد الذي يعيش في بلدة جيمس تاون جنوب إستراليا ثقته في القضاء السُعودي. وقال أن «الصواب في ما يقرره القضاء

تؤثر الابتعاد عن الحفلات التي تجمع بين المرضات. أما عدم زواجها فيعود الى أنها لم تكن وجنت الرجل

النتمة في الصفحة (٦)

الذي يقوم به المكتب التابع لـ

داف. بي. أي، الموجسسود في

السفارة. وتسييت هذه المصادر

على أن الدور الرئيسسي في

التحقيقات تقوم به اجهزة ألامن

وعلمت والحياة، أن جهود

البحث اتسعت لتشمل المحافظات

القريبة من الاسكندرية خصوصاً

محنافظة البحيرة. وباشرت

السلطات تحقيقات مع العياملين

في ١٤٤ مكتب ألبريد في هذه

المحافظة للتباكيد مما أذا كبائت

الرسائل ارسلت من اي من مكاتب

العراق يتهم ايران بقصف في بغداد

طارق عزيز يزور باريس قريبا

ً ووَّصفَ الكُّلامُ الذِّي مُقَلِّمَهُ الصَّحْفَ عَنْ آحَـدى المرضّتين البربطأنيتين عن علاقة جنسية بينها ويين شقيقته بانه «محض كنب. وكل النين عرفوا شقيقتي

🖿 في خطوة أظهــرت نجــاح المصالحة بين امسير دولة قطر الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني

من محمد المكي أحمد:

🗆 النوحة –

محمد بن حمد

اكدت الصألحة

ووالده الأميس السبابق الشبيخ خليفة بن حمد آل ثاني عاد مساء امس الى الدوحسة أخ الإمسيسر السابق واقرب المقربين اليه الشيخ محمد بن حمد أل ثاني وزير التربية والتعليم السابة وذلك في الطائرة التي أقلَّت امير قُطر منَّ لندن الَّي الدُّوحِـة بعـُـدُ زيارة خاصة شعلت فرنسا.

وجاعت عودة الشيخ محمد بن حمد أل ثاني كاول خطوة عملية بعد الاعلان رسمياً في الدوحة في الثنالث من الشهر الجاري انّ الأسيس الحسالي ووالده الأسيس

التتمة في المنفعة (٦) و المؤتمون و المستخدمة ا طونونه اللكات وقيق و عن ( ))

بعدما كانت شبه ممنوعة وستالين حظر تزيين الاشجار

### احتفالات أعياد الميلاد في روسيا باتت تستمر أكثر من اسبوعين! وأقيم الى جانبها ثمثال ضخم للامبراطور بطرس الأول ما اثار انتقادات من أطراف

🛘 موسكو – من يوري تيسوفسكي:

🔳 أعياد الميلاد، كسائر الناسبات الدينية في روسيا كانت شبه ممنوعة أبان الحكم السُّوفياتي. وفي الوقت الصاضر تتعطلُ الحياة عملياً لأكثر من اسبوعين ابتداء من ٢٠ كانون الأول (ديسمبر) وهو عيد الميلاد
 الكاثوليكي وانتهاء برأس السنة والجديد --

القديم، في ١٢ كانون الثاني (يناير). فالاوردونكس في روسيا ما برحوا يتمسكون بالتقويم القديم الذي كان معتمداً في زمن القيصرية والغي بعد التورة البلشفية في ١٩١٧ وهو يختلف بمدة ١٣ يوساً عن

التقويم المعمول به في العالم. ورغم أن هناك ثلاثة أيام للعطل الرسمية فقط فإن الحياة السياسية والعملية تتوقف فتسرة طويلة وتصدر المسحف على هوى رؤساء تصريرها ولا يوزع البريد ما يجعل

الاذاعة والتلفزيون المسدر الأساسي وفي العهد السوفياتي كان المواطنون

يعطلون في ذكرى الثورة البلشفية وفي عيد العمال العالمي وغيرهما من المناسبات ذأت الطابع السيأسي ولكنهم يحتفلون فعملأ برأس السنة ويتبادلون الهدايا ولا يفوتون فرصة سانحة للاجتماع حول طاولة عامرة. ولسبب ما منع الديكتاتور الراحل يوسف ستالين اقامة أشجار عيد الميلاد، ولكن أنكر. ان أمي كنانت تجلب خفية غصن صنوبر وتزينه ببطاقات بريدية قديمة ولعب خيطتها بيدها، ولكنها لم تجرؤ مرة على أن توقد شمعة خوفاً من أن يشي بها أحد الى

والغيت هذه القيود بعد وناق والأب القيائدة في ١٩٥٢، لكن السلطات حياولت حتى أواخر السبعينات عرقلة مشاركة

المواطنين في الطقوس التي تقام في دور العبادة، وكان الدخول اليها ببطاقات خاصة يفحصها رجال الشرطة. ولجأت الحكومات أنذاك الى عرض أفضل الأفلام والحفلات في التلفريون لصرف الناس عن المساركة

في الاحتفالات الدينية. وفي العام الحالي اقيم القداس الأكبر فى كاتدرائية السبع المنقد التي كانت هدُّمت مطلع البُلاثينات بأمر من سُتالين وكان صقررا أن يقام مكانها قحسر للمؤتمرات أمامه تمثال هأئل الحجم لمؤسس الدولة الباشفية فالاسمير لينين. واعاقت الحرب العالمية الشانية انجاز المسروع ويعدها أصبح التفكير بانفاق الأموال على سباق التسلح النووي الشغل الشاغل للدولة

فصرف النظر نهائياً عن الفكرة. ورغم المسعوبات الاقتصادية التر أ تواجهها روسيا حالياً، أعيد بناء الكاتدرائيةً

حضور الاحتفالات وحصل نصو ٢٠ ألفاً من أطفال موسكو على الهدايا التي توزع قرب شجرة رأس السنة.

عديدة ترى أن الأجدى كان أنفاق المال لدفع

الرواتب المستحقة للعاملين الجياع، علما أن

الكلفة التقديرية للمشروع هي ٢٥٠ مليون دولار، ورغم ذلك يقسبل المواطنون على

🛘 القاهرة –

من محمد صلاح:

🗷 رجحت مصادر مصرية

مطلعة أن تكون الاختام الموجودة

على الرسائل المفخخة الثماشي،

التي ارسل خمس منها الى مكتب

اضرى الى سبجن فيديرالي في

ولاية كنزاس الاميركية، مزورة.

واوضحت أن التحقيقات التي

تجري لكشف غموض الرسائل،

التى حيملت طوابع متصرية

واختاماً صادرة من الاسكندرية،

لم تشبت ان الرسائل ضرجت من

ا اي من مكاتب البريد الموجودة في

يساة، في واشنطن وثلاث

ISSN 0967-5590

الشهر الماضي.

مطلعة في العاصمة الفرنسية ان نائب رئيس الوزراء العسراقي السيد طارق عزيز سيزور باريس في ١٤ كسانون التساني (يناير) الجاري وسيلتقي وزير الخارجية

وهذه هي الزيارة الثالثة التي حرب الخليج، والشانية في عهد الرئيس حياك شييراك. وكيان زار باريس اوائل عهد شيراك والتقى رئيس الحكومة الان جوبيه الذي

من رنده تقى الدين:

🗷 علمت «الحياة» من مصابر الفرنسي فيرفي دوشباريت ومسؤولين فرنسيين اخرين.

يقوم بها طأرق عزيز لفرنسا منذ

بدل جهودأ لاقناع المسؤول العراقي بضرورة موافقة بغنداد على القرار ٨٨٦ (النفط للغذاء) والعمل لتطبيق قرارات مجلس

الدولية. وتأتى الزيارة الثالثة لطارة، عزيز بعد انستحاب فرنسا من القوة الغربية التي كانت تتولى مراقبة شمال العراق بعدما تغيرت مهمة القوة حسب المسؤولين الفرنسيين، فأصبحت محصورة في المراقبة الجوية، وكانت شُكُلَّت في ١٩٩١ لتسسّه يل وصول المساعدات الإنسانية الدولية الي شنمنال العبراق، والحنوول دون استسهداف المدنيين الإكراد في

الامن لاخراج العراق من عنزلته

مع السلطات الشركسة منتصف كأنون الاول (بيسمبر) الماضي لتشكيل قوة جبيدة مهمتها محصورة بالراقبة الحوية من دون استشارة الحليف الفرنسي او أبلاغه تغيير المهمة. ولم تبلغُ

وقالت مصادر فرنسية مطلعة

الدوالحامة ان قبرار فبرئسنا

الإنسيحاب من القبوة انتخذ بعد

اسلاغ الحلفاء الاسسركسين

والبريطانيين والاتراك، وكانت

الولايات المتحدة اجرت مفاوضات

الولايات المتحدة فرنسا أو بريطانيا الابعد توصل المحادثات

التبعة في الصفحة (٦)

بك (حوالي مليوني دولار) مطلبع دار أخبار اليوم

) وجهاد الخازن ايسارا

ات النهارة والتعا

سرب الوطني الصاكم بناية

م الحكومية ثبت تصدعها

طاع الشاص والنبارت في للله

دكتور محمد ابراهيم سلبارا

اعتبر أن ارتكاب المضالفات سا

شركات المقاولات والملادرة

ية. وقال إن الدولة حرر الله

حدد اجراءات التقاضي امادك

قرارات عدة صؤداها أعادة

ع الاستشاريين الراغبين في الع

بناء، وانشاء جهاز للتفنيغ

سَالَ البيناء، ولمصرفة معديها

والبناء للمهندسين والعامليا عريبهم، ولن يعمل أي فرد أما لا اذا حصل على شيهادة مرا

تقرير مجاس الشعب الي للم

المتتقيد العقوبات المتعدة أوا

لتكون رادعاً لكل مز نخوله

سوى ورسا عن سرسون ية مضالفة، مع تصديد سعرة من المباني المراد اذالتها بعابا

نخمة في كان

آلاش قيام المسلحان بنقب

سلاح وقيامنا طوال عشرس

رء على ما في الواجهة والخراف ت وفرا بها من دون ان براها

معل المجوهرات مجموعة رما

ر سبوس سسود المؤالة . ما صحل آخر في سياصة الفوالة . خ. ه

اخر في جنيف. وقيمة المسروقات باكثر<sup>مز</sup>

ات في بناء المنشاة، واقعنا أا

خالفة:

نشاط الحريري

الحريري في القبصبر الحكومي امس، فاستقبل سفير باكستان في

لبنان مسحمد قسربان في زيارة وداعية لمناسبة انتهاء مهماته في

لَبِنَانَ. وتلقى من سفير تونس في

لبنان محمد نجيب خشانة رسالة

خُطية من نظيره التونسي حامد

القروي تتعلق بالعلاقات الثنائسة

وسبل دعمها والاوضاع في

المنطقة. وحملت الرسالة تهنئة

بنجاح مؤتمر دامستهاء لبثان،

وأستقبل الصريري سفتي

الجمهورية اللبنانية محمد رشيد

قباني يرافقه مفتو المناطق في

زيارة بروتوكولية بعد انتخابة

مفتياً. وكان عرض لاوضاع دار

الافتساء. والتقى النائب وجمهه

البعريني ووفدا من نقابة المحامين

في الشَّمْالُ بِرِئاسةَ النَّقِيبِ جِورِج

طوق وعرض مع سفراء لبنان في

ايطاليا بحيى المحمصاني وفي

روسيا سليم تدمري وفي كوريا

جيلبير عون لعلاقات لبنان مع

ومحث الحسريري مع وزير

الاسكان والتعاونيات محمود أبو

حسمسدان في مسشكلة الإسكان

والقبروض الأسكانيية والوضع

والفور باستضافة كاس أسبا

للعام ٢٠٠٠.

🛎 سروت - «الحياة» - تنوع نشاط رئيس الحكوسة رفيق الخميس ٩ كانون الثاني الثاني ١٩٩٧ للوافق ٢٠ شعبان ١١٤٤هم/ العند ١٩٣٧٠

وفيسما نسب نواب الى بري قوله أن ولا لزوم لعرض المواضيع المتعلقية بشيؤون الجيش على مجلس الوزراء، نفت مصادر بري الإعلامية أن يكون قال هذا الكلام. ونقل النواب عن بري تضوفه من التطورات الحـــ الحنوب خصوصاً في ضوء ما يحدث الإن من اعتداءات، داعسا

عبيد، و ٢٢ ثائياً، ثع عميد السلك جهوزية تامة سواء من الناحية القنصلى چوڑف حبيس على راس المدنية والعسكرية لتعزيز سبل وقد لمناسبة العام الجديد. وركز المواجهة عبرتهيئة الملاجئ على دور المغتربين في سواجهة واتضاد الاحتياطات التموينية والصحية، وبعا الى «تفعيل دور لجنة التخطيط النيابية بسبب اهميتها في وضع المساريع وصوعها، وقسال دان دور هذه اللجنة اساسي في توجيه باقي اللجان في العملية الأنمائية والنهوض بالدولة، واستغرب وبعض المعلومات التي تحدثت عن نقل بعض النفسسابات والمواد

رجال السياسة في شؤون الجيش

في هذا الصند. وكان بري استقبل الوزراء

الهنجيمة الاسرائيليية في هذه المرحلة. ولفت الى اتقصير ألدولة منذ اربع سنوات وحستى الان في اطلاق وزارة المعتربين وعرقلة عملها خصوصاً أن عملها يشكل المقيم والمغتربء العنضوية من مكب برج حصود لتستعمل اسمدة في المزروعات في الجنوب، وطلب التحسقيق في الموضوع. وكان النائب الساسق سمير عون نقل الى بري معطيات

ميشال اده وبشارة مرهج وياسين

## فضلالله: أميركا واسرائيل تدفعان الأمور الى حافة الحرب ليعيش الجميع حال طوارئ

🛘 بيروت - دالحياة::

🔳 رأى السيد محمد حسين ف**ـضل الله في** درس التـفـــ القرائي امس دان امدركا بالاتفاق مع اسرائيل تدفع الامور الي حافة الحرب حتى يتنازل السوريون واللبنانيون والفلسطينيون عن بعض شروطهم لصلحة الشروط الإسرائيلية، داعياً العرب الى والاتجاد والاستعداد للحرب حتى لو كانت بعيدة،

سكل السيد فضل الله عن تفسيره للتصعيد الإسرائيلي في الجنوب والسسعى الى احت اهتسرَّازُ أَمْنَى فَي الدَّاحُلُ اللبِنانِي والسوري أجاب في تصوري انّ هذاك سببين: ألاول هو الخلاف **بِينَ (رئيس حَكَوَمَــة اســرائيل** بنسامين) نتسانياهو والإدارة الأميركية والثانى الضغط على سورية ولبنان لاطلأق المفاوضات

امسركا في هذه الرحلة تريد ان تقوم بضغوط متنوعة، ضغط على العسرب من جسهسة وضعطط على اسرائيل من جهة أخرى، لكن الضبغط على العرب أقبوي، فبهي بحسب خطتها تريد ان تسهل غملية التسوية ليربح الرئيس الاميركي (بيل كلينتون) الموقف في تاريخُه وفي موقع اميركا. فهو من جهة يضغط على اسرائيل فيعطى العرب الضوء الاخضر بأن يجمدوا في مواقفهم ويتحدثوا عن العلاقات مع اسرائيل في شكل اكثر قسوة حتى يشعر المجتمع اليهودي أن تعقد التسوية سبعيد استرائيل الى النقطة الصنفر في

واضاف: «اللهم ماذا نفعل نحن

علاقاتها العربية، واعتبر دان اميركا بالاتفاق مع اسرائيل تدفع الاصور الى حافة الحرب حتى يعيش الجميع حال طوارئ ليطرق الصديد وهو صام.

without a paddle.

Do you have all your

oars in the water?

'No one ever conquered new territories by

just going with the flow. However, with

Datastream™ on board, you can steer a more

accurate course. Datastream is the world's

leading historical financial information service,

simple, fast and flexible. In familiar Windows™

format, you can integrate our data with yours,

create graphics and spreadsheets, and produce

documents in your house style. All from one source.

Speak to Bakheet Financial Advisors on (+966-1)

462-0588. And keep business buoyant.

من قلب الشروط الإسرائيلية، لأن اميركية لأن اسرائيل لا تتحرك بايصال الموقف الى حافة الحرب إلا بعد أن تأخذ ضوءاً أخضر اميركياً يؤدي الى ايصال المسالة الى ما يقارب حافة الهاوية لتندفع بعد نلك وتظهر اصام العالم انهآ

أن هم استعنوا للحرب حتى لو كانت بعيدة؛ ومشكلتنا أن بعضنا يضيف البعض الأخر وانتأ ندعو ألى السلم في الوقت الذي تنطبق صبحات الصرب لتشمل كل

I ithout accurate international data,

淫 Cleopatra was up the Nile

عاملاً اساسياً في دعم الإغتراب اللبناني وتعزيزه مكررأ القول وان لبنان لا يقوم الا بجناحيه ألى ذلك، صبيقت لحنة الماا. والموازنة النبابية امس برئاسة النائب خليل الهسراوي موازنة

وزارة شوؤن المحرين وبلغت ارقامها سبعة بلايين و٢٧٧ مليونا و ٩٠٠ الف ليرة لبنانية وموارنة الصندوق المركزي للمهجرين

وبلغت ٦٤ بليون ليرة.

الجنوبي. وقال الوزير ابو حمدان بعد اللقّاء: «أن هناك خمسة آلاف طلب لم تستطع الوزارة تلبيتها على رغم انها دفعت قبل راس السنة ١١٨٠ طلبات، وسندفع ١١٨٠ طلبساً من الصندوق المستقل ويذلك يمكن ان يتنازل السوريون للاسكان، ألى أن يتم أنشاء مجلس واللبنانيون والغلسطينيون عن ادارة المؤسسة العامة للاسكان بعض شروطهم لصلحة الشروط خلال هذا الشهر، ما يساعد كثيراً الإسرائيلية، وقال: انحن نصيل في حل الشكلة الإسكانسة، الى الراي الذي يقسول ان هذه الإجواء التصعيبية، في الجنوب وأوضح أن دالرئيس الحسريري او في الداخـــل اللــــبـناني وعد بترس الامور وايجاد الحلول والسوري هي اعمال اسرائيلية -

Viels 0 61.

### سفيرايران يدعوالي الحذر

₩ بيروت - «الصياة» - قال السفير الإيرائي في لبنان همايون عليزادة بعد لقائه وزير النقل عمر مسسقساوي امس أن دالعسدو الصهيوني وراء التفصيرات في سورية والتصعيد في الجنوب، واضاف وعلينا أن نكون حنرين حسيسال التطورات التي يمكن ان تحصل في الجنوب،

زارقصربسترس

التقى قائد الجيش وبحثا في شؤون المؤسسة العسكرية

دلول: إسرائيل تفش خلقها

ونرفض مراقبة أعمال المقاومة

تواجه الاحتلال بكل ما لديها من

امكانات وعلينا الانهسرب من

الواقع والحقيقة. ثمة احتلال

اسرائيلي لأرض لينائية، ومن حق

شسعب لبشان ان يقساوم هذا

الاحتلال بكل ما لديه من امكانات.

امسا أن تراقب السلطة أعسسال

المقاومة فهذا الكلام مرفوض،

السلطة لا تريد ولا يحسون ان

تراقب اعمالها، القاومة حركة

شعبية عفوية تلقائية تطورت

حتى وصلت ألى ما هي عليه

تصدد بقرارات من السلطة او من

غيرها. الطلوب تنفيذ تفاهم

نيسان (ابريل) ونحن نستطيع ان

نَّفْنَع الْمُقَاوِمَةُ أَنْ تَخْرِجُ عِنْهُ. وَهَذَا

ما نستطيع ان نتعهده ونحن

من جهة ثانية، عرض الوزير

دلول قبل ظهر امس مع قائد

الحيش العماد اميل لصود في

اطار اللقاء الاسبوعي للتطورات الراهنة خصوصاً في الجنوب

اضالحة الى شوون المؤسسة

ونفى دان يكون نقل اي رسائل

🗆 بيروت - والحناة::

■ اعرب وزير الدفاع محسن

بلول عن اعتقاده ان واسرائيل

هاوية ومتعمدة للقساء

بالاعتداءات والاما هو ميرر هذه

ألاعتداءات المتكررة على لبنان

وقبال في حسبيث اذاعي امس

ان داسسرائیل ترید ان تهسرب

دائسماً الى الإسام، هنساك مشكلة

في عبدم توقيع القياق الخادل،

فتعمد الى دفش خلقها، في لبنان

او الى لقت الانظار عما يحدّث فيه

حتى لا يستطيع أحد أن يطالبها

بتنفيهذ اعائة انتبشار الخليل

فهناك مشكلة دلخلية سياسية

ورای ان دمسا بحسصل فی

الجنوب والبقاع الغربي عدوان

اسْراشيلي كبيسر، أذَّ ان هذه الاعتداءات شملت الجبو والبر

وكل منا لديها من امكانات. فبإلى

این ترید اسسرائیل ان تصل لا

احد يستطيع أن ينكهن أو يحال.

واضاف أن «للمقاومة الحق في أن

وتريد أن تهرب الى الإمامه.

## سفيرمصر يطالب باستئناف المفاوضات على كل المسارات

وتكر الخضري في تصريح بعد اللقاء انه اجرى مجولة أفق واسعة وجردة لمرحلة سابقة من عبلاقاننا الثنائية في المجالات كافة،. وعرض لكل ما من شانه ان يدفع بها الى أفاق رحبة العام الجاري، وتمنى دان يحمل هذا العام للبنائيين الرفاهية والرشاء

📰 اعلن سفير مصر في لبنان عادل الخنضسري انه بحث مع الامين العبام لوزارة الضارجية السقير ظافر الحسن في موعد اجتماع اللجنة التجارية المصرية – اللبنانيـة التي ستبعـقـد في بيسسروت على الارجح، في أذار (مارس) المقبل، برئاسة وزيري الاقستصاد والتسجارة في كسلا البلدين ياسين جمابر واحمد

والتحرير للبنانء

🗖 بيروت - والحياة:

عن الوضع المتدهور في الجنوب، وطالب دبأن يتم التسوصل الي اتفاق في شان مدينة الخليل لجهة الجدول الزمنى لاعادة الانتشار والانسحابات. فالخليل ليست هي النهاية، بل هناك التَّـزَامـات لَّحُـرِى، عَلَى الْجِـانْبِ الإسسرائيلي أن يفي بهساً، كالانسحابات الإخرى من الضفة تمهيداً للبدء بمفاوضات في شان المرحلة النهائية،

وسئل: هل تتوقع استئناف المفاوضات المحمدة لعسلية التسوية؟ اجاب دان مصر اتخنت الخط الاستراتيجي الذي هو خط السلام وهي تطالب بضرورة التعبيلٌ في المضاوضات واستئنافها على المسارات كافة والانتهاء من مرحلة الجمود السابقة التي شهدتها المنطقة

خصوصاً، وقال: «نحن هنا، من المالية المالية عند المالية المالي موقعتا في السلطة، لنعطي شهادة بالإسان البية وما النب من عند لا عامت المان البية وما المان اما رئيس الاتحاد العمالي منورسوات جروت حروم المراكب حموان الماريات العمالي منورسوات العمالي المراكب الماريات المراكب الياس ابو رزق فانتقد دسياسات

الافقار والقهر وممارسات تقييد الحريات الإعلامية والعامة وصولأ الى وضع البد بالترغيب والترهيب والحصار على الحركة النقابية والجمعيات والإحزابء مبدياً تخوفه من ممسروع تأميم الحركة النقائية، وطالب ديوقف س

التجويع والقبهره واكندان والتصدي لهذه السياسة ليس تصديا لشخص بل هو تصد لهدون المسارد الماسان الماسان لمسالة سياسية بهدف تحقيق اصلاح عميق وانقاذ حقيقي متحدداً الدعنوة الى «المساشدة بصوار غير مشروط مع الاطراف كسافسة لوضع خطة الانقساد

والشبعب الارمني الذي كبائث له

نضالات من أجل استقالاله

يتعاطف عميقاً مع المقاومة في

الكاثوليك يوحنا كسباريان الذي

اعرب، بحسب بيان دحرَّب الله،

عن وتضامنه مع المقاومة، داعياً

الى «تكثيف العمل الجاد من

اجل النفاع عن الصريات العامة

وكسراسة الانسسان وتصبويب الاولويات الاقتصابية الحكوميا

ثم زار الوفسد بطريرك الارمن

الجنوب اللبنائيء

الوطنية لخدمات الطمر onal Flight Service

بسالطارنة

سيان ندد المين سو

المُورِي بوسفُ طوقً.

المناطقة عالما كسفها

بسنوجب يفظنة كنبيو

يا بيدو من السفة والك يا بيدو من السفة والك

لابعكم التنبع بمآقد

عريتانج وكرخطو

يصب قد تقود شي عو

والعيد تعنب أنسقو

خسيسات من عستيسرة

الاصور حد صد اللها

ني الوضاع على عنير

النعجرات الني وغعد

عدر وسورية. والغم

والتخابقياني منتيا للجمهورية

يرتعن ضمير الأمة

الله نعبة كسار يتسير من ستويرت تازوش

المن المسترية العربية والمستريعة المستريعة المهد

الله المنا وسيات عنور المسارا من المناهم

ولا يه من المقعر الحي

ALHAVA

ميلو للطادات

المرق الاوسط المراقع المستوف الأوسط المراقب وفسست

ر الم معربيرال الماروسي الله فعاربيرال الماروسي

المهميد مساد

Service River

الله علا المدي الدي

والمستنبعة الاستنباء الاستنباء

به الفلط بين الاس

بهدي والانتقاء ولعت

المراعولطان يؤخذون

أويد عن منازلهد او ص

والخوف على الحرية في لبنان هو الله من الخوف على الخوف على الحرية في البنان هو الله من الخوف على الحرية هم و أي الخوف على الحرية الحرية هم و أي الخوف على الحرية الح

ALHAYAT

والحمرية لا يعمكن أن تتعارض مع

الامسن وأن الامن لا يصبع ان

يصبح خصماً للحرية في لبنان

ولا بد من ايجاد معادلة تقيم

التوازن بين الصرية والامن أي

بسين الحسرية الستى تقف عند

حسدود سسلامية البوطن والامن

الذي يقف عند حسود سسلامة

وطرح هذه المعسائلة على

الاعسلام اللبناني وعلى سسائر

المعتبين بالصريات السياسية

والديعوقراطية أي البلادم مشيرا

الى أن دالوعي اللبناني بشكّل

الارض الصالحة لنموهنم

المعادلة وجعلها مادة أساسية من

مواد المواجهة للمرحلة الاقليمية

الحديد، فقال: «أراء حديث عن

ضرب الحريات الاعلامية في لبنان

الصرية هو جازء لا يتنجازا من

هذا اللقاء الذي ارشيح من خ

تفسي لخصومة السططة، هو

اكسيس شسهادة للحسريات

ولفت الى ان دمشساركتني في

هو حديث له وظائف سي

احتفال اقامه الاتحاد العمالي برات يعرف عنيد العام للاعلاميين لمناسر 2 الم

المقيلةء

ممارستهاء.

ARAB AFFAIRS

أبورزق تخوف من مشروع لتأميم الحركة النقابية

■ عـقـد وزير الإعـلام ياسم

السيع امس اجتماعاً تنسيقياً مع

المجلس الوطئي للاعسلام المرثي

والسموع خصص البحث في

الإجراءات اللازمة لاستكمال عملية

تنظيم الاعلام المرئى والمسموع

لجهة انجاز المخطط التوجيهي

العام للاقنية والتريدات المتأحة

امام المؤسسات التلفريونية

والإذاعية التي وافق مبجلس

الوزراء على وضعها قيد العمل.

وتم البسحث في الاجسسراءات

التمهييية اللازمة لإحالة ملفات

طلبات الترخيص الجديدة على

المجلس الوطئي للاعسلام المرثي

والمسموع والقدمة الى مجلس

واكد وزير الإعلام «أن الأمن لا

للحرية. ه قيماً تَحُوف رئيس

الاتحاد العمالي العام الياس لبو

رزق من مشروع تاميم الحركة

ووضع السبع المجلس الوطئى

للاعلام في اجواء اجتماعه مع

هيئة تنظيم البث التلفريوني

والإذاعي. وتم الانفـــاق على

لجنت ماعات دورية بين الوزير

وتوقع السبع دالبدء الاسبوع

المقيل بنرس طليات الترشيص

الحديدة لإنشياء محطات اذاعية

وتلفريونية كانت قدمت الى وزارة

الإعلام تمهيداً لاصالتها على

المجلس الوطئي للاعلام لدرسيها

ومن ثم على مسجلس الورراء.

وقال: (أن هيئة البث الفضائر

والإذاعي سنتبرس الإمكانات

التقنيد والفنية، وأوضح انه

اطلع رئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري على نتائج اجتماع

وعن رايه في التطورات

الحاصلة في الجنوب قال: «ان

العدوان الإسسرائيلي قسائم وان

اسرائيل تلجيا آلى الضغط على

لبنان وسورية باشكاله الختلفة

والدليل حادثا طبرجا ودمشق، لذا

فان المرحلة بقيقة وحساسة

الى ذلك، اعتبر الوزير السبع،

في احتفال تكريمي للنقيبين محمد

السعلبكي وملحم كدرم اقامته

دجمعية تشجيع ارباب القلم، ان

■ بيروت - دالحياة، - ضمن

جسولة وفسد نحسرب الله، على الرجعيات العنية المسحية

لتقديم التهانى بالاعياد دوالتاكيد

على الوحدة الوطنية في مواجهة

مصاولات الاضتراق والعدوان

الصه يونية، زار امس نائب

رئيس المجلس السياسي محمود قصاطي وعضو المجلس نواف

الارشونكس أرام الاول الذي اكسد

دان المقاومة ضد الاحتسلال

الاسرائيلي ليست شانأ خاصا

ــوي، بطريرك الارمن

وتوجب الحذره

مسع ان يصبيح خسم

A HIGH PROFILE NEW HANDLING SIZATION TO OPENSO T KING ABDULAZII ERNATIONAL AIRPON .H. HAS THE FOLLOW

REER OPPORTUNITES

للظ هركة عنيران

### بمناسبة شهر رمضان المبارك

الإفطار

خدمة للمنازل والفنايق الحجز والاستعلام هاتف 4547 436 1017

## مجموعة الراقبة تدعو

النفس بغيبة منع تصبعيد قد

PRIMARK

التقسمها التسهيات اللازمة الى

□ بيروت - دالحياة،:

ثلاثة أيام في مقر قيادة قوات الطواريء الدولية في الناقبورة للغظر في ست شكاوي بضرق التفاهم ثلاث من لينان وثلاث من اسسرائيل. واوضَع البُسيسان ان الشكويين الاولى والثسانيسة المقدمتين من استرائيل ولبنان تتعلقان بحادث برعشيت في ١٩٩٦/١٢/١٩، والشكوى الثالثة المقدمة من اسرائيل تتعلق بحادث سركبا في ١٩٩٢/١٢/٢٤، والشكويين الرابعة والشامسة المقسمستين من لبنان تتعلقان بحادثي اللويزة وعين قانا بتاريخ ٣ و٥/١/١٩٧، والـش كـوى السانسة المقدمة من اسرائيل

في ١٩٩٧/١/٧ في واكدت المجموعة دبالإجماع التزام جميع المتقاتلين التصرف وفقاً لتفاهم نيسان ١٩٩٦ الذي يحظر الهسجسسات من المناطق المنية الماهولة وعليها، وتفادي استعمال وسائل العمل التي من للعكن ان تعرض السكان المثيين للخطر، وحثت مجدداً المتقاتلين على اتخاذ احتياطات خاصة على مقربة من المناطق الآهلة بغيبة الحسفساظ على ارواح المدنيين وممتلكاتهم، ونعت بجمسيع المسسؤولين الى اظهسار ضيط

اعضناء الوقوده. وصدرعن وزارة الضارجية

🖿 ناشدت مجموعة مراقبة وقف اطلاق النار المنبشقة من تفاهم نيسان (ابريل) امس المسؤولين واظهار صُبط النفس بغية متع تصعيد قد بعرض الاهالي للخطرء. واكست الترام المتقاتلين جميعا التصرف وفقأ للتفاهم وحماية المنيين

صدر امس عن المجموعة بيان هو نتيجة اجتماعها الذي استمر

تتعلق بحائث العيشية والريحان

يعرض ألاهالي للخطره.

والحظت المجموعة، في حتام اجتماعها الأول للعام ١٩٩٧ ان تقاهم ٢٦ ثيسان ١٩٩٦ وعنمل المجموعة ساهما لغاية تاريخه في الشخَّفيف من الإخطار الذي يتعرض لها المواطنون، معربة عنَّ املها في دان تستمر جهورها المشمرة، وعبرت عن تقسرها لقسوات الطوارىء الدوليسة

## اللبنانية بيان عن الاجتماع فيه:

بالشكوى الإسرائيلية المتعلقة بتفجير عبوة بدورية اسرائيلية في بلدة مركبا التي أنت الى مقتل جنديين من عناصسرها وتمكن الوفد اللبناني من تأكيد حق اللبنانيين في مهاجمة قوات الاحتلال أينما وجيت ما دامت هذه الهجمات لا تعرض الدنيين للخطر. وخلافاً لما يروجه الاعلام الاسرائيلي، لم تحمل المجموعة

المقاومة اي مسؤولية عن خرق التغاهم على رغم محاولة الوفد الاسرائيلي تقنيم معطيات غير مقيقة عن اصابات مدنية مزعومة. ٢- اعتبرت المجلموعية أن سلسلة الشكاوي التي وربت عليها اخيراً تتعلق بحواث نتيجة ازدياد رقعة المعارك الجارية وحدثها، ودعت الافرقاء

الى اتخاذ كل الاحتياطات لتفادي تعريض المنتين للاصابات. ٣- اعتبرت المجموعة ان الوسائل التي استعملتها الى الآن كانت ناجحة في الحد من تنهور الوضع وحماية المندين. وحققت هنين الهدفين بنسبة مقبولة. واعتبر الجانب اللبناني ان هذا النجساح أحسرزُ من نون أن يؤدي الى اعاقة نشاط المقاومة المشروع

ضد الاحتلال، ٤- لم تلخذ للجموعة بالادعاء الاسرائيلي ان انطلاق هجمات المقاومة كأن من مناطق ماهولة. وتبيين نتييجة المداولات ان المقاومة ما زالت ملترمة بنود التفاهم وروحيته

٥- لم يتضمن التقرير النهائي المجموعة أي أدانة أو تحميل مستوولية نظرا الى تشابك الاحداث وامكان تفسيرها بطرق مختلفة. الا إن المجموعة تمكنت من الاتفاق على اجراءات عملية هنفها حماية المنيين في شكل افضل في المستقبل،

ونقلت دالوكالة الوطنية الرسمسة، للاعلام عن مصادر الوقيد اللبناني في اللحنة دان المناقشات تركزت في معظمها على الشكوى الإسرائيلية على عملية مركباء وادعى الوقد الاسرائيل انها استهدفت اساكن ماهولة مبرزأ شريط فيديو تتحدث فيه امرأة عن صداع أصابها نتبحة اثقجار العبوة الناسقة.

### لتستسلاعم ومستطلعسات المواطن بفشة وانما هي قضية وطنية يلتقى اللبنانيون جميعا على

ُحزبالله : مقاومة اسرائيل

بشاطئ المعمورة بالأسكندرية قطعة أرض فضاء ناصية ٥٦٦ م٢ الوحيدة المتبقية أمام البحر وأمام السنترال للمخابرة القاهرة ت: ٩١١١٦٩ – ٩٩١٣٩٩٣

وتفخر بأن تقدم أشهى الماكولات والحلويات الرمضانية وتدعوكم لقضاء أجمل الأمسيات الرمضانية بوميأ بعد

صالة خاصة لولائم الإفطار والحفلات

تتقدم إدارة المطعم من زيائنها الكرام بأطيب التهاني

1 Devonshire Street, London W1N العنوان



ings between purchase annel Office 25 Jeddah 21530

الدستور اللبناني، لا من سواه.

وباطلاً تسعى الى توطيد الامن ان

لم يكن وراءها شعب يساندها

ويشد أزرها للوصول الى غايتها.

ولُعَل هذا الخطأ هو ما جرها الى

الخلط بين الامن والقمع، وبينهما

فرق شاسع، وبين الاصلاح

والائتقام وهما لا يلتقيان. وقد

وضع القانون للغاية الاولى، لا

النسانيسة، وتابع ولا يزال هناك

مواطنون يؤخذون من منازلهم او

من خارجها، خلافاً لكل القوانين

المرعية ولا يعرف مصيرهم، بعدمنا

انقضى على غيابهم مدد مختلفة.

ويذهب ذووهم ببحثون عنهم لدي

مختلف السلطات والمراجع، وما

من احد في امكانه أن يشَّسَفي

غليلهم. فهل في مقدور السلطات

الامنية ان تطمئنهم الى ما أل اليه

امرهم، ام أنها تعتقد أن الأمر لا

السياسي الراهن في البلاد.

والقيادة العسكرية على مسألة

التسرقسيات وعلى أصور اخسرى

تتناول قضابا معدئمة ومسائل

واهنة منها التوقييفات التي

أجريت في التحقيقات في حانثُ

طبرجا وتوزيع المناشير، وردود

واعتبرت المصادر الرسمية دان

سرص اركسان الحكم على تجنب

تمادي هذه الخلافات عبر وسائل

الاعسلام والمواقف الصسادرة

والتسريبات والبيانات بما فيها

النشرة التوجيهية لقيادة الجيش

التي صدرت الاحسد الماضي

وتضّمنت اشارات سياسية يعود

الى أن الأمسور كسانت تفلت من

زمامها، ومن قوانين العلاقة بين

المؤسسات. وبالتالي فان التسليم

بمعالجة النزاع ضمن نطاق

القضاء، وعبر مجلس شبوري

الدولة، هو الذي يعيدها الى كنف

المؤسسسات وإلى قوانين اللعبة

بينها وخصوصا بين السلطة

السياسية والمؤسسة العسكريةء

السياق «حصلت محطات عدّة في

نصية الترقيات اظهرت انَّ

القَصْيَة تَتْجِهُ الى التسييس. فإلى

النشرة التوجيهية لقيادة الجئش

التى أكست الخسفسوع لمجلس

وتوقع ان تتوصل التحقيقات

والأجهزة الامنية الى اكتشباف الفاعلين (في قضية الاعتداء على

باص في طبرجا)، خصوصاً ان القضاء بملك المعلومات.

واكد عضوم دان لاعلاقة

لابنتي رئيس حزب محراس الارزء

اتيان صقر (ابو ارز) الذي حكمت عليه المحكمة العسكرية الدائمة

غبابأ بالإشبغال الشباقية المؤيدة بتُهُمَة التعامَل مع اسرائيل،

بالحكم الصادر عليه ولأن القضاء

لا يلاحق الاشخاص على افكارهم

ما دامت لا تخل بالقانون ولا تهدد

الامن، وابنتا صقر هما المطربتان

المعروفتان باسكال صقر وكارول

وَنْفَى عضوم دان يكون النقام في لبنان نظاماً استخباراتياً، فلو

كان كذلك لما ترك احده، وأوضح

ان دمدة التوقيف الاحتياطي

تَحْتَلَفُ بِينِ القَصْبَاعِينِ العَادِي والعسكري، ففي القضاء العادي

تحسم مدأة التوقيف عند اعطأء

الحكم منذ صدور أول منكرة في القضاء الجزائي، اما في القضاء العسكري فالمدة تبدأ منذ توقيف

بتوقيفه، فيكون التحقيق قانوناً

مَا دَامُ تُحِدُّ الشَّراف القَّاضِي، ولو

تعدت المدة مهلة الساعات الـ ٢٤، و اضاف واذاً لم ينظم محصور

بالتوقيف منذ حصوله، فهذا الامر

نشكل مخالفة للمادة الـ ٩٥ من

وعن الشحقيق في قضية

اختلاس الاموال العاملة العائدة

الى وزارة المال، اعتبر دان القضاء

خطأ خطوات مشقدمة فيه،

خصوصا بعدما تسلم قامني

المحقيق الاول في بيروت سعيد

مسررا التقرير المالي من وزارة

المالَّ، وقال: «نَدْنَ لَا نَحْافُ عَلَى القضاء في لبنان بل على الوضع

الامنى، ونُدعو الَّي التصديُّ لايُّ

قَانُونَ القَضَاءَ العسكري.

الوزّراء من يون المص

وقالت مصادر مراقبة في هذا

الفعل على هذه التوقيفات،

LHAYAT

والديموقراطية في البلاء المنى أن والسُّوعي اللَّبِينَانُهُ الارض الصسالسةلاس المعادلة وجعلها مادة اسل مواد المواجهة للمرطاء كنلك تحدث الوزيرقي احتفال اقاسه الاتحادام المصام للاعلاميين لمناسبن

المجديد، فقال: «ازاء منز ضرب الحريات الاعلاسان هو حديث له وظائف سير اصبحت معروفة، مشبرأل والخوف على الحربة فيلظ خوف مشروع لآز الفوار الحرية هو جنرا لابنها ممارستهاء. ولفت الى از امشاركم

هذا اللقاء الذي ارشع مزارا مقسني لخصومة السطة حسر شسهسادة للشي الديموق راطية والاعتلا خصوصاً، وقال أنعزه موقعتا في السلطة لنعطرن

اصبا رئيس الاتحاد قير الباس ابو رزق فانتقد سل الافقار والقهر وممارساتة الحريات الإعلامية والعلقوم الى وضنع اليسد بالتبرز والترهيب والحصار عيان للنقابية والجمعيات والارز معدياً تخوفه من مشرورة الحركة النقاسة. وطالب ببوقف سيبد

التسجسويع والقبهره وقه والتصدي نهذه السياساك قصيديا لتسخص بلاهوند لمسالة سياسية بهيدني اصلاح عميق وانقاد مقام مسجسندا الدعبوة الى اللبلم بحوار غير مشروط مع الإا كسأفسة لوضع خطة الاف

نصب الآت من احل ا متعاطف عميقاً مع المفازياة الجنوب اللبناني، ثم زار الوف عطريرة ال الكاثوليك يوحنا كسباريارا عن وتضامنه مع المقاومة، الى وتكسفيف العمل الجلا احل الدفاع عن الحربات اله وكسرامسة الانسسان وتصا الاولويات الاقتصابية المه الت ت لامم وم تطلب ال الله

ال تتكارر

رة بالأسكندرية ء ناصية ٢٥٧ م٢ اليحر وأمام السنترال 7111Pc - 7PP71Po

سيات الرمضانية يوميا بع

م الإضطار والحفلات ل والفنادق نتف 436 4547 ا Devonshire Street, I

## مجلس المطارنة: لايزال هناك مواطنون يؤخذون من بيوتهم خلافاً للقانون فهل تقدر السلطات الأمنية طمأنة ذويهم؟

🔳 رأى مستحلس المطارنية " أَلُوارِنْهُ أَنْ دَكُلْ خُطُوةٌ فَى غَـيْــر محلها (في وضع الشرق الاوسط) ٣ قد تقود الى عواقب وخيمة. وتبنى مواقف البطريرك الماروني الكاردينال نصرالله صفير حيال التوقيفات والملاحقات الأخسرة، : وقلو أن القانون هو الذي ساد ال رُّ كَانْتَ قَامَتَ الضَّجَةَ الوَّاسَعَةِ،

ونكسر السلطات الإمنيسة ان قوتها مستمدة من الشعب ودعاها ألى عدم الخلط بين الامن والقمع والاصلاح والانتقام ولفت الى موضوع ومواطنين يؤخذون خُلامًا لِلقوانِينِ من منازلهم او من خَارِجِها من دون ان يعرف عنهم

عقد المجلس اجتماعه الدورى

حوالتخاب فباني مفياللجمهورية يعتار عون: مواقف صفير وعودة غبرت عن ضمير الأمة

- 🗌 بيروت – دالحياة:«

■ تناول المكتب المركزي للتنسيق الوطني (المؤيد للعماد ميشال عون)، في بيان أمس والاحداث الآليمة وما رافقها من اعتقالات طاولت الكثيرين من الواطنين، ووجه وتحية اكبار وتقدير، الى البطريرك الماروني الكارئينال نضرالله صفير ومتروبوليت بيروت للروم الارثوذكس الطران ألياس عودة المراقفهما الوطنية الجريئة التي اظهرت أنها ضمير الامة في هذه الازمة

حَيًّا وبفخِر واعتزاز جميع المواطنين الابرياء الذي تعرضوا للاعتقال، وَيَفْعُوا جَزِّهُ مِن ضريبة الحرية وهم أرفع من أن تطاولهم تهمة العمالة»، والاعلام اللبناني الحر «الذي طالما قدم القرابين على منبح الحرية، وساهم مع الصُحافة العالمية وجمعيات حقوق الانسان في اعطاء القضية حجمها الحقيقي، وحيا المكتب الشيخ محمد رشيد قباني والطائفة السنية الكريمة لمناسبة انتخابه مفتياً للجمهورية اللبنانية، متمنياً له التوفيق في خدمة الله

وإكد دمواقفه الثابتة لجهة اعتماده الوسائل الحضارية المشروعة لتحقيق الفدافةِ الوطنية،، معتبراً أن «الامن الذي نحرص عليه أشد الحرص لا يبرر اطِلاقاً ممارسات تتنافى مع حقوق الانسان وكرامته وحريته».

ألوطنية لخدمات الطيران

A HIGH PROFILE

**NEW HANDLING** 

ORGANIZATION TO OPEN SOON

AT KING ABDUL AZIZ

INTERNATIONAL AIRPORT

JEDDAH, HAS THE FOLLOWING

CAREER OPPORTUNITIES

مشرف حركة طيران

موظف حركة طيران

مشرف تحميل طائرات

مشغل معدات خدمات أرضية

ميكانيكي معدات خدمات أرضية.

مدير مناوب

قضابا لبنانية واقليمية، وأصدر الملاحقات التي حدثت في أيام بياناً، ثلاه امين سر البطريركية الأعياد المبلاسة واستهدفت فئة الُحُوري يوسفَ طوق، وفيه: ‹ان هي دائماً متهمة في نظر السلطات الأمنية انتهت، والحمد لله، وافرج الوضع العام القائم في المنطقة يستوجب يقظة كبيرة، وهو على عن الذين اعتقلوا. لكن هؤلاء لا مًا ببدو من الدقة والتعقيد بحيث يزالون يحملون عن هذه التجرية نكريات مرة قد يصعب عليهم ان لا يمكن التنبؤ بما قد يسفر عنه من نتائج. وكل خطوة في غيير يتناسبوها. ولو أن القانون هو الذي ساد ما كان من توقيفات لما محلها قد تقود الى عواقب وخيمة ولا بد من النظر الى الامور نظرة كأنت قامت هذه الضجة الواسعة، ولما ترك ما حدث في نفوس واقعية تجنب السقوط في ما قد الكثيرين من اللبنائيين جراحاً هي سيق أن سقط فيه من سقط من خيبات امل كبيرة لم يعد في اكثر ما تكون ايلاماً، ليقينهم انَّ الامكان تحمل مثلها، بعدما آلت القانون كان أخر ما بقي له من الامور الى ما الت اليه من اهتزاز **ضمان في وطنهم»**. في الاوضاع على غير صعيد. وما

التفجيرات التي وقعت اخيراً في

لبنان وسورية، والتي تستنكرها،

ــوى دليل ســـاطّع على هذا

وأضساف من يواعي الأسف الشيديد أن السلطات الأمنية لم تدرك ان ما لها من قوة مستمد، قبل كل شيء، من الشعب الذي هو مصندر السَّلطات، على ما وردَّ في

أسف للأساليب الستعملة مع الموقوفين التجمع للجمهورية طالب الحكومة باقرار سياسة مستعجلة للسلام

💂 توقف «التجمع للجمهورية»، في اجتماعه الدوري، برئاسة الدكتور البير مخيير عند «التوقيفات الاخيرة في لبنان التي اظهرت التحقيقات انها لم تكن مبررة». وانتقد والاساليب التي استعملت مع الموقوفين وهي بعيدة كلُّ البعد عن مشروعية التحقيق وعن تقاليد اساليب القضاء اللبنانيُّ واستنكر والتجمع انفجار حافلة بمشق وأسف اسقوط ضحآيا بريئة، مشاركاً دويهم في الأمهم.

وأضاف إنه أيعى تمامأ خطورة المرحلة الذي يمر فيها الشرق الاوسط ولا يوفر ابدأ لبنان وخصوصاً جنوبه، مطالباً الحكومة وبالاتسلاع عن سياسة التسويف والتباطؤ في معالجة احداث الجنوب واقرار سياسة مستعجلة للسلام لدرء خطر تقاقم الاوضاع التي ستؤدي اذا بقيت في وضع الجمود الراهن الى الحرب.

ورأى «التجمع» أن وتحرير الجنوب من الاحتلال الذي طال بقاؤه وأزمن، يكون بالسلام العادل والشامل لان تفاهم نيسان (ابريل) كان اداة لتنظيم الصرب ولم يكن لا في الشكل ولا في المضمون الطريق المؤدية إلى السلام والهدئة الشَّامِلة ووقف النار. وكان سبق لـ «التجمع» ان انتقد تفاهم نيسان في حينه معلناً انه يحمل في طياته الحرب وهكذا كانَّه،

■ قبالت مصادر رسميــة كـ «الحياة» ان توافق أركان الحكم على متعالجة الضلاف على الترقيات بين رئيس الحكومة وأَحْدُ وردّ على حق القَـيادة في رفيق الحريري وقيادة الجيش في اطار المؤسسات وعبر مجلس شسورى الدولة الذي يفستسرض انتظار حكمه النهائي نجح في تجنّب التمادي في تسيّيسٌ هذاً الخلاف وجر فريقيه الى انخال بتعليق شارات الترقية، وتبعتها بتحميد العمل بهذه المنكرة. وفسر نلك انه قوطبة على سابقة للؤسسة العسكرية وشؤونها عسامسلاً من عسوامل الصسراع وأضافت المصائر وبعدما كان الخلاف قائماً على ترقية ضابط في الجيش، تطور كي يصيح خسلافياً بين رئيس الحكومية

الأمستلة عن مظاهر تسبيليس القضية أو الاتجاء الى تسييسها اكثر فأكثر لا تتوقف الى ان جاء كالأم رئيس الجمهورية اليأس الهــــراوي (امس) على ان التوقيفات الآخيرة كآن يمكن ان تكون منزَّهة عن بعض الاخطاء. وانذا اخطانا في الاعتقالات ولللاحقات، وفيُّسُر البعض هذا الكلام انه موجَّه ضد ممارسات الإجهزة وإشارة انصيار الى الحريري، فيما رأى البعض الآخر ان كلام الهراوي عن مسؤولية الاجهزة عن السهر الدائم لتَّفَادي ما يمكن ان يعرض أمن البلاد للخطر، هو تغطية لتحركها. وكان رفض رئيس الجمهورية الاسبوع الماضي، التوقيع على مشروع مرسوم ترقية سبعة عمداء كأن

احاله عليه الصريري بعدما وقع

عليه ولا يتضمن اسم الصابط

الذي يستثنيه رئيس الحكومة،

رأيه وأنه انصيار الى قسيادة وفي هذا السيباق كسشسفت مصاتر رسمية لـ «الصياة» ان

وأثارت ضجة كانت موجهة ضد الحكومة ورئيسها، وهو أمر نفته قيادةً الجيشُ في شدة. وتكاثرت التسريبات في الصحف مترافقة مع هذه التلميّحات. ودار سجال اصدار منكرة الخدمة بالسماح للضباط الثمانية الذبن تحق لهم الترقية من عقداء الى عمداء مذكرة وزير النفاع محسن بلول تقسر بامكان تجساور السلطة السياسية، ثم الغيث جلسة مجلس الوزراء وكان مبرر ذلك، بحسب بعض الاوسناطه الحؤول

دون ان تصورت غالبيته خلافاً

لإرادة رئيس الحكومة، اذا طرح

الامر على الجلسة. وتابعت المصادر المراقبة دان

ظهر بالنسبة الى البعض انه موحة ضد اصرار الحريري على

العقداء الثمانية ورفض الحريري

المرسوم انقسم الى اثنين واحد بسبعة اسماء وآخر بواحد

إحالة النزاع على الترقيات العسكرية الى القضاء

أوقف تنازع الصلاحيات والتأويلات السياسية؟

ان يصنر بأسماء عدة او باسم وأحد، فيضلاً عن ان السلطة الى ان رئيس الحكومة لم يحذف

وأيأ كانت السحالات بالمعنى القيانوني للكلمة في شيأن هذه القضية، قان هذه السجالات تبقى تحت سيقف اطر للؤسيسيات وتحديدأ المؤسسة آلتى تصدر الُحكم فَي شَائنها. وبعد صنور الحكمُ الأُعدادي عن مُجلس شورى الدولة في المراجعة التي كان تقدم

المجلس العسكريء.

توقيعه «استعيض عنه بارسال الوزير بلول مسرسسومين الى الحريري كي يوقعهما. الاول يتضمن اسماء العقداء السيعة ألنين لا يعترض الصريري على ترقيتهم والثائي يتضمن اسم الضَّابط الَّذي يرقَّضَ ترقبيته. وحين وقعهما بلول وأحالهما على رئيس الحكومة اكتفى الأخير بتوقيع الأول وأحاله على رئيس الجمهورية الذي تريّث في توقيعه بعد اتصالات أجربت معه اشتم منها ان قيادة الجيش تعتبر ان ترقية العقداء السبعة دون الثامن ستسنب بمشكلة، وأضافت المصادر واذ اعتبرت

القيادة أن فصل أسم لحد الصباط الشمانية عن جدول الثمانية مخالف لقرار المجلس العسكرى وإحالة قائد الحيش قرار المجلس العسكري اعادة التأكيد على الترقية، رأت الاوساط المكومية ان لا مخالفة قانونية في نلك. فأي مرسوم بترقية او غير ترقية يمكن الاستنسابية التي اعطاها القانون، بحكم التواقُّ بع على المراسيم لأصحابها من أركان السلطة تتيح لهم الامتناع عن هذا التوقيع أذا لم يكن هناك نص ملزم. وأشارت الأوساط الحكومية استمنأ أو يبطل قبرار المجلس العسكري بالترقية، بل وافق على جِـزء وَٱبِقَى عَلَى جِـُزء مَـعَلَق. بِالمُعنَى القَــانونِي، وفق صلاحبساته. وفي القبابل تري القيادة أن قرار ترقية العقداء الثمانية كل لا يتجزا من جانب

وربما هذا هو مغزى نصيحة المسؤولين السوريين لأركان الحكم بدضيضية، المُلاِفُ الحاصل، فبعض التأويلات اخذ يربط الامسر بموقع رئيس الحكومسة، والبعض الآخر لخذ يعطيها بعدأ يتعلق بمعركة رئاسة الجمهورية، والمسألقان سابقتان لأوانهما.

الماضي، ضد الدولة، فأن المسار

القانوني الذي يفترض أن يسبق

الحِريدة الرسمية. وقد تم ذلك

بصيدور الاعسلان عن القيرار في

الجبريدة الرسبمينة في عبدها

الأخير، ثم تَتَبِعه مَهلة شَّهر لكي. يبدي طرف النزاع، الضباط

والدولة، ملاحظاتهما على القرار

الإعدادي. وهنا تقول المعلومات أن

الدولة عبير هيئية التشبريع

والقَصَابِا في ورَّارة العدل ستبدي

ملاحظاتها على هذا القرار وهيئة

القضاة ستدرس الملاحظات هذه

وفي ضوئها تقرر طاب المزيد من

المستندات او الإفادات او تصدر

الحكم بما لديها من معطيات، واذا

قررت التوسع في اجراءات درس

عالقة، بالمعنى القانوني بين وزير

الدفاع الذي طلب في مُستَكسرته

تجميد منكرة الضامة بترقية

الضباط الثمانية، وقيادة الجيش

التي ربت متمسكة بهذه المذكرة.

وتعتبر أن أخذ النزاع منصاه

القيانوني افيضل لانه سيكون

ملزماً، معنوباً على الإقل لكل

الافرقاء، حتى ببتعد الموضوع عن

التسييس الذي يدخله في متاهات

بدات كواليس السياسية تأخذه

بعيداً من اصبوله في شكل بدا

يطرح تساؤلات كيف تورط هذا

أو ذَاكَ، بهذا الموقف أو ذَاكَ؟ ومَن

المستفيد من موقف المسؤول

الفلاني أو الآخر؟ ومَن المتضرر

ليس على المدى القصير فقط بل

وعلى المدى البعيد وسط تعقيدات

علاقيات أركبان السلطة في منا

وفي الانتظار تشيير المسادر

حمية الى أن المسالة تبقى

الملف فان القضية قد تطول.

- ابلاغ القرار للمعنيين عُبر

صدور القرار النهائي هو الأتي:

C. 1:

### الشخصية، صدرت التلميحات مشروع المرسوم الذي كان وقعه عضوم: حكمت ديب أستمع اليه وترك والنظام في لبنان ليس استخباراتيا

في موضوع الصوائث الاشيرة وتبين ان لا علاقة له بها، وترك.

خطر خــارجي او داخلي ليــسلم لبنان وينجو من أي خلل امني، وكسان امين سسر نقسابة المهندسين في بيسروت مسسؤول المهلطتين في المؤتمر الوطني اللبناني (التيار العوني) المهنس حكمت بيب سلم أمس نفسه الى وزارة النفاع. وأستمع الى افائته

على موقف ورير الداخلية منشال المن، فأعرب عن إعتقاده أن المر وسيتعامل مع ملفها تعامل الوزير المسؤول والأب الصالح. ورأى دان أتهام جمعيات حقوق الانسان بشل عمل الاجهزة

اتهام طالم لا يعبّر عن الحقيقة **≡** بيروت - «الحياة» - علق وأن التشكيك في أهداف جمعيّات حقوق الانسان، في المطلق، امر رئيس الجمعية اللبنانية لحقوق الإنسان المحامي ابراهيم العبدالله غير مُقبول، والمطلوب عكس نلك اي تعزيزها وتعمها وأعانتها على تحقيق أهدافها السياسية، وختم دانها صمام الامان لصوابية عمل

الجمعية اللبنانية لحقوق الانسان:

من الظلم اتهامنا بشل عمل الاجهزة

الحكم ومقياس التقدم والتدرج لأي دولة في سلم الحضارة يقاس بمدى التزامها حقوق الإنسان، الامنية وسياسة الدولة الأمنية

تعلن عن أسعار خاصة للاتصال بالعالم Announcing Special Prices for the Arab World..., أفضل أسعار دولية مخفضة على المكالمات

Lowest Int'l Phone Rates! اتصل بنا أو ارسل فلكس للحصول على كل أسعارنا الجديدة البلد الخلص بك!

Call or Fax Us For All New Rates From Your Country!

حسومات قد تبلغ ٧٩٪ \* من دون الإنضمام الى أي برنامج أو دفع رسوم شهرية Savings Up to 79% No Sign-up or Monthly Fees

خدمة خاصة خلال ٢٤ ساعة لأي تليفون أو فاكس أو تليفون خلوى Any Phone, Fax, or Cellular 24hr. Personal Service

٢٥٪ عمولة! نرحب بالوكلاء! لأفواتير مربكة 25% Commission! Agents Welcome!

No Confusing Bills!

سعر المكالمة للولايات المتحده بالدقيقه: ٥، ٤٨ سنت Call USA From Saudi Arabia for Only 841/2¢ /min. إنه بسيط وسهل!

ا tt's Simple & Easy! اتصل الان!

متوفر لدى كل ... شعآر وسترن يونيون Available At All WESTERN UNION

نتكلم العربية! We Speak Arabic I

Call Now ! معلو مات مجانية بالفاكس! ! Free Fax Info إتصل بنا فنعيد الإتصال بك فورا! Call Us & We'll Call You Right Back!

اختصاصيون وخطوط تحت تصرفك خلال ٢٤ ساعة يومياً و٧ أيام أسبوعياً Specialists & Lines Available 24Hrs/7Days معتمد من لجنة الإتصالات الفدر الية الأميركية **USA Federal Commissions Approved** 

Phone: 1-407-777-4222 Fax: 1-407-777-6411 العنوان: A1A, Satellite Beach, FL 32937 USA العنوان:

البريد الالكتروني: KallMart@sprynet.com بزيارتنا على الإنترنيت: HTTP://home.sprynet.com/sprynet/kallmart

National Flight Service

المهندس حكمت ديب سلّم امسَ نفسه الى وزارة النَّفأع. واستمع الى افادته في موضوع الحوادث الاخيرة، وترك بعدما تبيّن ان لا علاقة له بها. وأوضيح أنه يحاكم غيبابأ لدى المحكمية العسكرية بجرم توزيع منشورات عام ١٩٩٤. بيرم موريم مصورات ما ماها واضاف عضوم انه تلقى كتابأ من منظمة العفو الدولية تسال فيه هل حكمت بيب موقوف؟

Duty Manager:

Load Controllers:

Ground Equipment Operators:

outed Equipment intenance Mechanics

\* Minimum 3 to 5 years work experience with an Airline or handling

\* Diploma in the respective field.

Submit a typewritten BIO-DATA within two weeks indicating detailed

We offer: competitive salary and fringe benefits package.

P.O. Box 52025 Jeddah 21536

ALL APPLICATIONS WILL BE HANDLED STRICTLY CONFIDENTIALLY

🗖 بيروت – «الحياة»: 🔳 اعلن المدعى العام التمييزي القاضى عنان عضوم، في لقاءً صحافي بُعد ظهر امس، أنَّ أمين سر نقأبة المهندسين في بيروت سؤول الطلاب في المؤتمر الوطني اللَّبْنَاني (النِّيارُ العوني)

Senior Traffic Agents: Traffie Assistant Agents

(Preference for Saudis الأقضلية للسنعوديين)

### \* Should be a graduate, fluent in reading, writing and spoken English/

\* Pleasing personality.

education and employment history (with job description) work certificates or diplomas, copies of Training and Seminars attended, references and a recent photo.

The personnel Office

اللكفهديلتقي

رئيس الأركان الاميركي

🗷 استىقىل خادم الصرمين

من محمد اللكي أحمد:

□ المنامة – «الحياة»:

🗷 أعسرب مسجلس الوزراء

القطري خلال اجتماعه الاسبوعي

افس برئاســـة رئيس المحلس

الشبيخ عبدالله بن خليفة ال ثاني

عن تمنياته للجنة الرياعيي

الخليجية التي اجتمعت في

الرياض أول من أمس به والتوفيق

والنجاح في مساعيها، لتنقية

واطلع وزير الخارجية القطري

الشيخ حمد بن جاسم بن جبر ال

ثاني مجلس الوزراء على نتائج

وأبرزت صحف الدوحة أمس

اجستسمساع اللجنة الوزارية

الخليجية في صدر صفحاتها،

واعتبرت صحيفة «الشرق» ان

نتائج الاجتماع مخطوة على

■ قضت المحكمة النسـتورية في الكويت امس

بصحة احراءات انتخاب احمد السعدون رئيس

لمجلس الأمة (البرلمان) منهية خلافاً سياسياً وقَانُونِياً

واعتبرت المحكمة أن السعدون حصل على

وجاء في ختام حيثيات الحكم الذي اعلنه رئيس

المحكمية المستشيار محمد الرفاعي أن «المقصود

بالغالبية المطلقة للحاضرين المنصوص عليها في

لْلادة ٩٢ من النستور انما يجري التصرف على

اساسه في ضوء غيرها من المواد المرتبطة

(بالموضوع) بتاصة المانتين ٩٧ و١١٧ من الدستور

والمواد ٢٨ و٣٦ و٢٧ من اللائحة الداخلية لمجلس

وقررت المحكمة أن «العبرة في الحضور الذي

الغالسية المطلقة المطلوبة للفوز بمنصب رئاسية

البرلمان طبقاً للمادة ٩٢ من الدستور.

رويتسر - اجتمع رئيس الوزراء

الايطالي رومانو برودي صباح

امس في روما مع وزير الخارجية

الايراني على أكبر ولايتي الذي

يزور ايطاليسا. ولم ترشح

معلومات عن اللقاء الذي سيقته

مع مسسؤولين في الفساتيكان

وأعلن الناطق باسم الفاتيكان

جواكين خافيارو فيالس امس ان

أمين سسر دولة الفساتيكان

المونسينيور انجلو سودانو

استقبل الوزير الايراني بعد ظهر

الثلثاء في الفاتيكان. وأوضح أن

واللقاء تنأول وضع العلاقات بين

والحكومة الإيطالية.

الثات لحراها ولانتي الثلثاء

الاجواء بين قطر والبحرين.

احتماء اللحنة.

استمر ثلاثة أشهر،

الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز

في الرياض مساء أول من امس

رئيس مسئة الأركان الامبركبة

المشتركة الجنرال جون

وحضر الاجتماع الذي عقد في

مكتب الملك فهد في قصر اليمامة

في وقت متقدم مساء الثلثاء

الأسيس سلطان بن عبدالعزيز

النائب الناني لرئيس مجلس

الوزراء وزير الدفساع والطيسران

السعودي، والأمير عبدالعزيز بن

فهد المستشار في الديوان الملكي،

والسحد ابراهيم العنقبري

المستشيار الخاص للملك فهد،

ورئيس هيئة الأركبان العيامية

السبعبودية الفريق اول الركن

عقد اول من امس اجتماعين

منفصلين مع ولي العهد السعودي

الأصير عبدالله بن عبدالعزين،

على صعيد أخر (أ ف ب) تلقي الرئيس حافظ الأسد امس برقية

من الملك فهد يعلن فيها وادانته واستنكاره التفجير بأص الركاب

في بمشق في ٣١ كانون الأول

الملك فهد واستنكر أشد الإستنكار هذا العمل الاجرامي الأثمه ونقل

عنه قسوله: «اننا ندين الأيدي

القسنرة التي تولت تنبيسرة

وتنفيذه، معرباً عن «تعازيه، لاسر

رسالة من الأمير نايف

لوزير الداخلية اليمنى

وزير الداخلية اليمنى العقيد

حسين محمد عرب مساء اول من

أمس رسالة خطية من الأسير

نايف بن عبدالعزيز وزير الداخلية

السعودي. ونكر أن الرسالة التي

سلمها السيد سليمان العرقوب

القائم باعمال السفارة السعوبية

في صنعاء تتناول «العلاقات بين

ورّارتي الداخليــة في البلديّن

الشبقيِّقين في ضبوء الاتفاقيَّة

الأمنية الموقعة بينهما منتصف

المنامة: اعتقال المتورطين

بتدبيرحريق

■ المنامة – «الحساة» – أعلن

مصدر رسمي أمني أن اجهزة

الامن العام في البحرين تمكنت من اعتقال الجناة النين قاموا

بارتكاب الحريق المفتعل مساء

٣١ كسانون الاول (بيسمبر)

الماضي في احدى البنايات في

منطقةٌ توبِّلي، ما نتج عنه وفاة

شخص أسيوي واصابة شخصين

العام الماضي.

📰 صنعاء – دالصياة، – تسلم

واعلن بيان رئاسى سوري ان

(يىسمبر) اللاضيي.

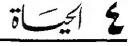
والامير سلطان بن عبدالعزير.

يذكر أن شاليكاشفيلي كان

من تركى الدخيل:

شالىكاشقىلي.

صالح المحيا.





دمار احدثه القصف في بغداد (ا ف ب)وفي الاطار رجلا امن عراقيان امام قساطل ضخمة استخدمت في اطلاق القذائف (رويتر)

مجاهدين خلق تطالب بإغلاق سفارة طهران:

## قتيل وعشرات الجرحي بالقصف الايراني في بغداد

🗓 لنبن – والحياة::

🛣 دعا زعيم منظمة ومجاهدين خلق، الايرانية المعارضة مسعود رجوي السلطات العراقية الي أغلاق سفارة ايران في بغداد بعد هجوم بقذائف دهاون، استهدف لدل الثلثاء مقر المنظمة في العاميمة العراقية واسفرعن مقتل شخص وإصابة عشرات اخرين بجروح وققاً لـ مجاهلين

واعتبر رجوي في بيان تلقته والحصيصاقو في لنَّينَ أمس ان والجراثم ضد الإنسانية لن تحل مشاكل الملالي الصاكسين في

وكرر اتهامه والبيكتاتورية الارهابية الصاكسة في ايران، بانها والمصدر الاساسى لتصدير الارهاب والأصولية،

ودعسا حكومسة العسراق البي ومطاردة الدبيلوميات بين الارهابيين في نظام الضحيني ومحاكمتهم وإقفال سفارتهم التي تشرف على العمليات الإرهابية والجواسيس ضد المعارضة،

ونقلت وكالة مسرانس برس، من بغدداد عن مسسوول في محاهدين خلق، ان مدنياً عراقياً قبتل واصبيب عشيرات أخيرون

بجروح في هجوم بقذائف دهاون، استهدف مقر النظمة في بغداد مقر ومجاهدين خلق، وسط ليل أول من امس.

وأضاف أن داحيدي القذائف وقال الناطق فريد سليصاني أصابت مستشفى، والثانية مختبراً، والثالثة سقطت على مقر ان وجمع الضحايا من المدنيين العراقيين وبينهم عدد من الاطفال، وأشسار الى ان ثلاث اتحاد الكتاب العراقيين، موضحاً ان مقر المنظمة لم يصب مباشرة قــذائف ماون، من عــيــار ٢٢٠ بل تحطم زجاج نوافده من

### العراق يحلن كشف حواسيس للموساد

وافايت وكالة الانباء العراقية أن «أعترافات رمرة الخيانة ستبث عبر

جواسيس، تعمل لحساب الولايات المتحدة، وعرضت على شاشات التلفزيون

ملم في كل منها ١٢٥ كيلوغراماً من المتفجرات اطلقت ليل الثلثاء أ الانفجارات.

أقنية تلفزيون العراق أبتداء من الساعة ٢١ بالتوقيت المحلي، ليل امس. وهذه هي المرة الثانية التي يعلن في ما العراق ضبط شبكة للجواسيس منذ محاولة الاغتيال التي استهدفت عدي نجل الرئيس صدام حسين في ١٢

🖿 بُغداد – أ ف ب – أعلن العراق امس انه مُسبِط شبِکة تتجسس لصلحة أجهزة الاستخبارات الاسرائيلية (موساد).

وذكر العملاء الأربعة أنهم قاموا بنشاطات تجسس لحساب الولايات

كانون الأول (ديسمبر) الماضي. وكانت السلطات العراقية أعلنت في ٢٠ كانون الأولى اكتشاف مشبكة

المتحدة وكلفوا بث معلومات ألى مراكز اتصال في شمال العراق، عن المنشآت العسكرية العراقية، وذلك من خلال عملهم تحت ستار منظمة خيرية

ودعاً التلفريون العراقي أنذاك العراقيين الى اليقظة والصنر من أشخاص يسعون الى حملهم على «البوح بمعاومات عسكرية ومدنية وعن

بغداد تحمل على واشنطن وأنقرة

ا للعراق.

🗷 بغداد - رويتر - حسلت بغداد على الولايات المتحدة لابقائها قوات في الخليج وهاجست تركيبا بسبب توغل

قواتها في شمال العراق. وكتبت صحيفة والثورة، الناطقة باسم حزب النعث الحاكم في افتتاحيتها في الصفحة الأولى أمس: دان وجلود القوات الامسركسة في المنطقة بهده

وجاعت افتتاحية الصحيفة الكشافة، كنان ولا يزال مصدر ردأ على اعسلان ناطق امسيسركي ارهاب لشعوبها وعامل تهديد لأمنها واستقرارها، أخيراً أن العراق صا زال يشكل تهديدا للسلم والامن الدوليين. وتابعت ان دالذريعـــة التي تسوقها الحكومة التركية لانتهاك

وجاء في الافتتاحية: "ويقدر تعلق الأمسر بالعسراق فسان هذا سيادة العراق وحرمة اراضيه واجوائه ليست نريعة سخيفة التحسريح الذي لا يستند الي وواهية فحسب بل أيضاً مصممة معيار موضوعي هو محاولة اخسرى لتحضليل الرأي العسام لخدمة السياسة الاميركية المعانية الاميركي والعالي.

الدور المحتمل للتلوث بالأسلحة الكيتماوية العراقية، ومتعنت، المنتاغون

الذين يعانون داعراض حرب واتخذ كلبنتون قراره بعدما

بعدم وجمود سبب واحد لتلك

ولم نحصل بعد على كل الإجابات، ولن أرضى حبتى نفعل كل شيء ممكن انسانياً لنصل الى اجابات. ستقعل كل ما هو ممكن لتحديد سبب اعراض حرب الخليج،

عسكري أميركي ممنّ شياركوا في حرب الخليج من اعراض تشمراً فقدان الذاكرة والشعور بالإرهاق وقالت الطبيبة جويس لأشوف

تمديد منهمة اللجنة مدة تسعة | لم يجدوا اي دليل على التعتيم.

سلمت لجمة من الخسبسراء الأميركيين شكلت لاكتشاف أسباب الاعراض التي ارتبطت بحرب الخليج، تقريرها النهائي ليل الثلثاء من دون أن تتمكن من حل هذا اللغرّ، لكنها انتقدت الجهود الأولية والسطحية، التي بذلتها

وأكد سليماني، الذي حمل ايران مسسؤولية الهجوم، ان

والأضرار كبيرة، كما لو أنها

ورداً عُلَى سوَّال عن صعوبة

إنضال ايران مثل هذا السلاح

الى العراق، قيال وإنها ليست

المرة الأولى التي تقوم فسيهسا

ايران بمثل هذه الاعسمال»

التسلل عبر الحدود شصوصا

في الشمال، الذي تسيطر عليه تنظيمات كربية عراقية

وتابع ان السلطات العراقسة

فتحت تحقيقأ للعثور على منفذى

الهجوم وان «اجسراءات امنية،

اتَّخَنْتُ فَيْ مُوقَع الْهَجُومِ. والترّمت السلطات العراقية

الصيمت التام إزاء الصادث ولم

يشر اليه أي من الصحف العراقية

امس ولم تورد الاذاعة العراقية

اي خــبــر عنه في نشـــراتهــا

وغالباً ما تتحدث المنظمة

الايرانية المعارضة التي تقيم

قواعد في العراق عن هجمات

ايرانية تستهدفها، وأشارت في

الخامس من أب (اغسسطس)

الماضي الى اطلاق صـــاروخي

مكاتبوشاء على احدى قواعدها

سيسرأ الى ان من السسهل

ساحة حرب،

وطلب الرئيس الأسيركي بيل كلينتون من اللجنة تمديد عملها واتخاذ خطوات لساعدة المحاربين

وقال كلينتون: «لم ننه المعاناة

ويشكو حـــوالي ٦٠ الف

العصيية عاملاً مساعداً مهماً في مرض حرب الخليج، فإن المسالةً

### اعراض حرب الخليج: لجنة التحقيق تنتقد تعنت البنتاغون

■ واشنطن - ا ف ب، رويتر -وزارة الدفاع (البنتاغون) لمعرفة

تسلم تقرير اللجئة الذي انتقد بشدة اسلوب تعامل البنتاغون مع المشكلة منذ البداية على رغم تأييد اللجنة استنتاج وزارة النفاع

والاماً في العضلات والمفاصل. رئيسة اللجنة الاستشارية الرئاسية: وتناء على السيانات العلمية لا يبدو أن أياً من عوامل الخطر البيثية المشتبه فيها عمومأ في حسرب الخليج هو السسس، وبينما تخلص اللجنة الى أن من المرجح ان تكون المسيعسوط

ووجه كلينتون اضائمة الى

لم تنته،

## شهور، وزارة شوون قدامي المصاربين للنظر في مد فسترة

العامين التي تضعها ح للمطالبة بتعويض اعاقة. وطلب من البوزارة ووزارات النفاع والصحة والخدمات الانسيانية العمل لوضع دخطة عدل فاعلة ومحددة، لمتابعة تنفيذ

توصيات اللجنة الاستشارية التي حققت في داعراض حرب الخليج، وشكل كلينتون اللجنة عباء ١٩٩٥ وهي تتالف من ١٢ عضواً، واستمرت تحقيقاتها ١٦ شهراً.

وكانت وزارة الدفاع نفت تعرض الجنود الاسيركيين لعناصر كيماوية ابان الحرب، لكنها تخلت عن وجهة النظر هذه السنة الماضية، من دون ان تتمكن من تحديد عسد الجنود النين تعرضوا للتلوث.

وحملت رثيسة اللجنة على الموقف الأولى دالمتسعنت، للبنتاغون في مجال الأسلحة الكُيماوية مُعتَّبرة انه ساهم في خلق مجو الريبة تجاه السلطات العامةي.

وأوصت اللجنة ببحث اضافى في «أثار التلوث البــســ بالأسلحة الكيماوية، على المدى الطويل، ووعد كلينتون بعدما أقر التوصيات بأن يكون التحقيق في شنان الاعراض وشناملاً ويقيقاً، وأمن الأولويات الأساسية، لوزير الدفاع المقبل وليام كوهين. وأقر البنتاغون العام الماضي

باحتمال تعرض جنود اميركيين لغاز الأعصاب خلال تدمير مستبودع أسلحة في العراق في أذار (مارس) ١٩٩١، وأسفر تدمير سلاح المهندسين الامسيركي المستودع في منطقة الخميسية في جنوب العراق عن تصاعد سُحانة صَحْمة من الدخان. واتهم بعض اعتضاء الكوثغسرس وجساعات المساريين القدامي البنتاغون بالتعتيم على الامر. لكن لاشوف نكرت انها ورملاعها

### الكرسي الرسبيطولي وابران خصوصاً في ما يتعلق بالحرية صنعاء: خمسة فتلى

فياشتباك بينعائلتين 🗷 صنعساء – أ ف ب – أعلنت وزارة الداخلية اليمنية أمس أن خُمسة اشخاص قتلوا الثلثاء في

بجروح خطرة، في مواجهة بين وأضافت الوزارة في بيان ان أفراد العائلتين كانوا يتنازعون على ملكية ممر ضيق أمام منزليهما. وتبابل الجانبان اطلاق النارمن نوافسذ المنزلين اللنين يبعدان عن بعضهما بعضاً بضعة أُمْتَارَ، فَقَتَلَ حُمْسَةَ أَشْخَاصَ مَنْ العائلتين واصيبت امرأة بجروح

صنعاء وان ساساً أمسيب

### تأجيل اول رحلة جوية لنقل العتمرين الفلسطينيين الى جدة

تاجلت اول رحلة جوية فلسطينية لتقل المعتمرين الفلسطينيين من مطار بورسىعىد الى جدة، لدة أربع وعشرين ساعة. وقبالت مستصسائر أمنيسة في المطار ل والحياق، أن من النتظر أن تقلع الطائرة فجر اليوم. ولم يعظ المسؤولون في عطار

بورسعيد اي تبرير لتأخير الرحلة، فيما قام المعتمرون الفلسطينيون الذين اقلتهم البساصيات من غيزة الى مدينة بورسعيد عبر منفذ رفح بحولة في المدينة. وكسانت السلطة الفلسطينية أستاجرت الطائرة، وهي من طراز دداش، من شسركــة وصصر للطيران، وتقررت اقامة حفلة وداع للمعتمرين يحضرها محافظ بورسعيد اللواء مصطفى صابق والمسؤولون في المدافظة.

### بېرې پېغالسلىر دنىيس دۇس الساي شارك في التصويت فعلاً في شكل ايجابي وصحيح فتستبعد من اصوات الحاضرين الاصوات الباطلة والمتنعة، ما يسري حكمه على الورقة البيضاء التي يعتبر صاحبها ممتنعاً عن التصويت أي بعثالة غَائب عَن الجِلسة، وكل ذلك مستى كَنَانت النسيسة الدستورية اللازمة لانعقاد المجلس متوافرة والغالبية المطلقة تعنى اكشر من نصف الإصبوات الصحيحة المعطاة اياً يكن قدر هذه الزيادة، وبناء على نلك يكون من حسصل على ثلاثين صبوتاً من أصل ٥٩ صبوتاً

يزينكن ال نفحضي

شعو بالكيسان أحد

براثغ السشوصات المصاببة

الخفظ الأفضى الخاصس من

المرافيل والضيفة الشارسية الى

الجفلها والجباد وصباحب عباعي

المفوريد رصم الساديا للو

مرلنيل إلا النها حد ---- حدد -

فلأنافها لحى رعه استها حصت

السازيوسي سيبين المرشيح

يشقطاب لقلس الاسبر نسيسى

المجا فبالمانية عنف واستعادي

فالمعتاص المستبسست

لمولتينين المسيايان باساستسق

لمؤيرا على فسؤخ فدد الرسيت

متبلغو وعزشه شبي سنسبعب

أخلفة الإسرانسية

المقابلة) بالدور المهم الذي يمكن ﴿ إِنَّ وَابِغَهُ حَى فَرِدُ تُعِيلُ

ان تؤديه أيران من اجل الحقاظ أيسي سرع سياح سي

على الاستقرار في منطقة الخليج

القارسيء وفي عملية السلام في

موقف الولايات المتحددة التي حضت المجتمع الدولي على عزل

ايران مسؤكسدة أن طهسران تؤوي

وانتقدت جماعة ليرانية

معارضة بشدة اجتماع بيني

وولايتي، واعتبر دالمجلس الوطئي

للمقاومة، الايرانية في بيان انْ

دم صاف حدة ممثل رسمي

لديكتاتورية الملالي الارهابية التي

تسسيطر على أيران تتناقض

والمسادئ الاساسية لحقوق

على دان احترام قرارات القعة

موقف طبيعي من جانب من

هناك في الموقف الجماعي العربي

العام والمؤثر الذي يستهدف

مصالح الوطن العربي وحقوقه

طلبت من موريتانيا ايضاحات في

شبان إعلان سقيرها لدى الامم

المتحدة أحمد ولد سيد أحعد

تمسك بلاده بتطبيع العلاقات مع

اسرائيل، خلال لحتماعه في ١٧

الشهر الماضي مع اعضاء اللجنة

structural steel etc...

الاميركية اليهودية في نيويورك

وعلمت «الحسياة» أن مصر

وقلل من متاثير موقف هذا ال

متشددين ودارهابيينء

ويتناقض مسوقف أوروبا مع

الله عادشات ال مسلمات الفلسسين العافسات الفلسسين

المالات الطلبية وصلت التي صاري

ري الإسرائيلي بنياسين الخالة الإسرائيلي بنياسين

بد هلان القرامة الداعي الى تجالا على القرامة الداعي الى تجالا على الإسرافيلي بنا اعادة الانتشار الإسرافيلي

بع المستقل المار الماليو) المنكة الغربية لحي اليار العاليو

المسلم المورث من

ومح سيد من المسابق عدية المتنصر

عادة العالم العالم

علاق تلجيل اعادة الإنتسار نامخ الو تلجيل اعادة الإنتسار

على وتبعيد مسيرة السيدة

المالية سوى غرق لناضح

ب والصافد ال الفلسطيعيون عن

المستواعلى النفساق صر رور

بهن اليوكلية في هين ال

بملامين عوضات والمنسق

والضاص للنا

الشوصل الم

2000

الما البلول استعبار

بيانمر الإتفاق الفلست

ALHAYAT

بن مبارك ال خليفة رسالة خطية

من النائب الأول لرئيس مسجلس

الوزراء وزير الخارجية الكويني

الشيخ صباح الاحقد، وذلك في

اطار تنسيق مواقف البلدين

المحالات الدولية. وسلم الرسيان

سغير دولة الكويث لدى البحرين

السيد عبدالوهاب يوسفً العنساني الذي استقبله وزير

الخارجية البحريني امس.

■ استقبل نائب أمير دولة قطر ولي العهد الشيخ جاسم بن حمد ال

ثاني امس الماريشال السير بيتر اينغ رئيس الاركان البريطاني، في حضور

ورير الدولة القطري لشؤون مجلس الوزراء الشيخ محمد بن خالد آل ثاني

ورئيس الأركان العميد الركن حمد علي العطية والمفتش العام للقوال

توافرت له الغالبية المُطْلَقة،

ويعتبر هذه أأحكم حاسمأ الصلحة السعبون الذي

كان مُنافَسه النائب جاسم الخرافي طعن في صحةً

نتبحة الاقتراع قائلاً أن عند الحضور من النواب كان

١٠ نائباً باعتبار صاحب البطاقة البيضاء حاضراً.

الكويت بينهم عميد كلبة الحقوق والمستشار السابق

انشرق الأوسط

الإنسان».

يشارك فيهاء

مصرتقللمناهمية

تمسك موريتانيا بالتطبيع

لوزير العنل الدكتور عائل الطبطبائي.

وجرى خلال المقابلة وبحث التعاون بين البلدين المسديقين وعدد من

ARAB AFFAIRS

قطرتنوه بنتائج اجتماع

اللجنة الرباعية الخليجية

الطريق الصحيح، وأن لقاء وزيري خارج بية قطر والبيحرين في

الرباض دخطوة الحابسة على

طريق بلوغ اهداف اللحنة

الرباعيية. وزانت أن اللجنة

شجيحت في خطوتها الأولى من

خلال وضبع الاسس لتنقية الاجواء

الخارجية البحريني الشيخ محمد

في غيضيون ذلك، تلقى وزير

المسلحة العميد الركن ناصر عيسى النصر.

مِينَ الشَّقِيقَتِينَ قطر والبحرين،

🗖 النوحة – والحياة::

القضايا ذات الاهتمام المشترك.

الكويت: المحكمة الدستورية

تثبت السعدون رئيسا للبرلمان

حقوق الانسان في محادثات ولايتي في الفاتيكان

يطاليا تقربدور اقليمي لايران

وأوضت ان ولايتي وسسودانو

وبدا الوزير الايراني الثلثاء

تطرقا الى الوضع في الشرق

زيارة رسمية لروما تستمر يومئ.

والتقى بعد وصوله نظيره

بيان ايطالي رسمي بعد الاجتماع

شسند على رغبسة رومسا في

دالاستمرار على طريق الحوار (مع

ابران) الذي نادى به الاتحساد

الاوروبي في شان مسائل عدة

تامل بان يتسيح هذا الحسوار

والعودة التدريجية، لايران الي

والعلاقات الدولية، وأضاف: وتم

في هذا الاطار الأعتراف (خللال

🗖 القاهرة - من محمد علام:

■ لكنت مصر انها غير قلقة،

بوصفها الرئيس الحالي للقمة

العربية، من عدم التزام أي دولة

عربية قرارات القمة الاخبرة في ما

يخُص ربط العلاقات العربية مع

أسرائيل بالتقدم في عملية

مصري له والحياة، تعقيباً على

اعلان موريتانيا التمسك بعلاقتها

مع اسرائيل، أن تقويم الالتزامات

مسالة تخص القمة، وعدم الالتزام

مسالة تخص كل دولة، لكنه شيد

CONSOLIDATED CONTRACTORS

INTERNATIONAL COMPANY S.A.L.

Requires for its Projects in the Gulf Area

MECHANICAL ENGINEERS

\* Candidates should have seven to twelve years

experience in construction works, including erection

of equipment, fabrication and erection of piping and

Candidates should also be holders of a Mechanical

Engineering degree (B.Sc or higher) from reputable

Detailed resume with academic and experience

CCC P.O.Box 2254 Beirut - Lebanon,

or submitted in person to Beirut Office - CCC Building,

Ramlet el Baida, (Opposite Beirut Hospital)

Tel: (01) 603420 - 603422 - 826321 - 826322.

university. Computer literacy is an advantage.

credentials should be mailed to:

وأوضح البيان أن ايطاليا

ضمنها حقوق الانسان،

الطر فانسان السر

والمهمون المصدر وتحسر وحظي رأي الحرافي بتأييد عدد من القانونيين في ﴿ يُولِفُكُ وَ الْمُ الْمُعَالِدَةِ وَ الْمُحْسِبِ الْ نيولل الهاقد نحور فاعدة فأدعونا وهدة وطبية برقيهة إلا الها عيس سراسة

نسوول المواء

سسطة العد الإفتراح بنه



UHAYAT

من النائب الول المريد الونداء وذير الخابج الشيخ صباع المرا المجالات النولية ومرد ستقير دولة الكويتورثان المستعدد و سيستون المستعدد عسستون المستعدد المس الخارجية ألبحريني فربخ

قطر ولي العبد الشيخ جار معتر ربي - لينغ وثنيس الاركان البريطاني س العنداء الشيخ محد بزخان من سريد حمد علي العطية والمفتش الرياد مى المنصور. البلدين المستبقي

ي تصويت فعلاً في شكل أبطر ما مسري حكمه على الورقة الس لجلسة، وكل نلك مثى كاندلور اللازعة لانعقاد المجلس منوازاليد ي الكشر من نصفُ الأصواد لمؤلد ي السر منه الزيادة، وبناء طوارية على فلاشين صونا من اصر الماية خالبية المطلقة،

فذه الحكم حاسما لصلحة اليس ه العالب جاسم الخرافي طراري راع قائلاً أن عدد المضور مرافق عتبار صاحب النطاقة السفاء الخُورَافي بتأييد عدد مز القال م عميد كلية الحقوق والستاراً النكتور عادل الطبطبائي

ن الفاتيكان

أن تؤديه أبراز مز أبراناه

على الاستقرار في سطان القيارسي، وفي عطية لـزن ويتناقض موقفاوي مسوقف الولايات النسترء حضت المجتمع النوارث أرأز ايران مــ وكـدة أن طبرانة

متشددين ودارهابين وانتقدت جماعا إث معارضة بشدة اجندرة وولايتي، واعتبر الطراب للمقاومة، الإيرانية فروا رمصاف حدة بعثل باغ : لديكتاتورية الملالي الإلكابة قسسيطر على ايران انس

والمسادي الاساسياله الانسبان، للمناهمية

بتانيا بالتطبيا على وإن احترام قراوانا معوقف طبسيعي مند بشيارك فيهاء.

وقلل من متالير موللا هذاك في الموقف الجعالم العسام والمؤثر الذياب مصالح الوطن العربيونة وعلمت والصياة ال طلبت من موريتانيا لبفه شيان إعلان سفيرفالا المتحدة أحمد ولدسب تعسك بلاده بتطبيع الله اسرائيل، خلال اجتمالا الشبهر الماضي مع اعضه

الاميركية اليهوسة فينيا

CONSOLIDATEI INTERNATIONA

Requires for its Projects MECHANICAL F

Candidates should have s rience in construction we quipment, fabrication and attel etc...

andidates should also be in theering degree (B.Sc or Computer literacy

siled resume with acad dentials should be mailed t

CCC P.O. Box 2254 Bei baitted in person to Beirut Remlet el Baida, (Oppositi lel: (01) 603420 - 603422

AU-HAVOUSTHURSDAYONJANUARY (1997 ISSUENO 12370

🗆 القدس المحتلة --من عبدالرؤوف داود:

🗷 اكد مستشار بارز للرئيس الفلسطيئي ياسب عسرفيات ان المفياوضيات الفلسطينيية -الاسرائيلية وصلت الى سازق وطريق شبيه مسدود إثر تشبيد رثيس الوزراء الاسرائيلي بضيامين نتأنباهو على اقتراحه الداعي الي انهاء اعادة الانتشار الأسرائيلي في الضفة الغربية في ايار (مايو) ١٩٩٩ بدل ايلول (سيتمبر) ١٩٩٧، حسيما نص الاتفاق الفلسطيني -الإسرائيلي.

وقَالَ تُبيل أبو ربينة: «هناك محاولات اسرائيلية جدية للتنصل من تُنفيدُ البنود العالقية في الاتفياق المرحليء. وأضياف: «انَّ تصربحات الشيب نتانياهو الداعية الى تاجيل اعادة الانتشار اللاحقة ليست سوى خرق فاضح للاتفاق وتهديد مسيرة السلام وأضاف أن الفلسطينيين لن

يوقسعسوا على اتفساق من دون واشنطن مستعدة لتقديم ضمانات وجاءت تصريحات أبوردينة

عقب لقاء مطول استمر نحوه سسأعنات بين عسرفسات والمنسق الاسيسركي الخساص للمستسرة السلمية السفير دنيس روس الذي

حاول التوصل الى صيغة توفيقية بين الجــانبين القلسطبني والاسرائيلي في مّا يتعلق بإعادةً الإنتشار في الضفة تمثلت، سما أكد مسؤولون فلسطينيون، باقت راحه أثمام العملية صيف ١٩٩٨.

قائلاً: ولا يوجد انهيار. المحادثات ولا يزال الخلاف مستمرأ على مستمرة، وكل الجهود تبنل من سسالة الوجود الفلسطيني في اجل التـــوصيل الي اتفــاق، الحسرم الإبراهيسمي والجسول الزمني لاستكمال الإنسساب من واضباف: ﴿لا أقول أنْ كل الأمور حلت، لكن الطرفين يبذلان قصارى المناطق الريفية الفلسطينية. واعترف روس باستمرار الخسلافسات التي تحسول دون ولم تجتمع روس امس بأي من مين الفلسطيني التوصل الى اتفاق الخليل، وقال: ولم نتمكن من تخطى الخيلافات والْإسرائتلي، ونلك في اشبارة الى

على الأرض، واضناف: «نتانياهو

عزا مماطلته الى وجود معارضة

لخطواته داخل حكومته، ونحن

ابلغناه اننا لا نفاوض ١٨ حكومة،

وانما حكومة واحدة، لكنه قلل

من إحتمال انهيار المفاوضات

وأمل بأن نتمكن من ألانتهاء (من فَشَل جَهُودُهُ الْدَي بِنَلْهَا عَلَى مدى الأسابِيع الماضية لتنظيل العقبات المفساوضسات) وسنرى هل التى تعبيق توقسيع الاتفاق الفلسطيني - الاسرائيلي. ووقع غريقات والمنير العام لوزارة الخارجية الاسرائيلية ايتان بن تسور امس اتفاقاً يتم

بموجبه دعوة ٦ دول لارسال ١٨٠ مراقباً في أطار الوجود الدولي الموقت في مستينة الخليل. وبموجب الاتفاق ستتولى النروج مهمة دعوة سويسرا والتثمارك وتركيها وايطاليا والسويد الى ارسال ١٨٠ مندوباً للمرابطة مدة ٢ اشهر في مدينة الخليل ضمن

سنستطيع التوصل الى اتفاق، ووجه عرفات رسائل الى دول الترويكا الأوروبية والدول العربية والهند والصين امس شسارها المازق الذي وصلت اليسسه المفاوضات الفلسطينية -الاسرائيلية. وكان أستدعى الى مكتبه في غزة ظهر امس سفراء هذه الدول واطلعهم على مجريات الأمور قبل

تسليمهم الرسائل. وقال كبير المفاوضين الفلسطينيين الدكستور صسائب عربقات: داذا كانوا لا يستطبعون الوجسسود الدولي الموقت الذي سيترافق واعتأدة الانتشسار التعهد لفظيأ بتطبيق بنود الإتفاق، فكيف سيمكنهم تطبيقها الاسرائيلي من المدينة.

## وثيقة لحزبي العمل وليكود عن كيان فلسطيني منزوع السلاح

وعلم أن الطرفين اختلفا في

موضّوع الدولة الفلسطينية التي يؤيد بيلين قيامها، فيما يعارضها

 اعلن نائبان اسرائیلیان بارزان في حيزب والعمل، وتكتل طيكود، التحاكم قرب توصلهما الى وتبقة تتضمن الشكل النهائي الذي يمكن ان تفسضي البسة. . مسفساوضسات الحل النهسائي الفلسطينية - الإسرائيلية في ماً يتسعلق بالكيسان الفلسطيني مشيرين الى انّها قد تكون قاعدة لقبياه حكومة وحدة وطنية، اسرائيلية، إلا انها غير مازمة

وتنص الوثيقة على قيام كيان فلسطيني منزوع السسلاح على الأراضى ألغلسطينيسسة وضم اسرائيل المستوطنات المصانية الد والخط الأخضيرة الفاصل بين استرائيل والضفة الغربية، أي سيادتها وايجاد وضع خاص للمستوطنات البعيدة عن والخط الأخضر، بما يضمن اتصالها مع اسرائيل، إلا انها لم تحدد تسمعة الكيَّانِ الْقَلْسِطِيثِي، إِنْ كَانَ دُولَةَ أَم حكماً ذاتياً على رغم انها نصت على بقياء محينة القيس تحت

السيادة الإسرائيلية. وكسان يوسي بيلين، المرشح لرئاسة حزب العمل الاسرائيلي وميخائيل ايتان، رئيس كتلة - لنكود البرغانية، عكفا وبالتجاون مع عبد من أعيضناء الكندست (البسرلمان) من الحسربين الاسرائيليين الكبيرين منذ نحو الشهرين، على صوغ هذه الوثيقة التي من المقسور أن تعسرض على رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نشانياهو ومن ثم على الشعب

أنتان سُدة، كما اختلفا في موضوع اللاجئين الفلسطينيين الذَّين يَوَّيد بِيلِينَ عَسودتهم الَّي الدولة القلسطينية المستقبلية، فيما يدعو ايتان الى توطينهم في البلدان العربية الموجودون فيهآ وكان بيلين اجسرى ابان تولى

حــرْب العُـمَلُ الاســرَائيلُيُ رَمَــامُ الحكم في اسـرائيل مـفــاوضــات سرية غير رسسية مع امين سر اللجنة التنفينية لمنظمة التحرير الفلسطينية ألسيد متحقود عباس (ابو مارّن) في شأن الحلّ النهائي الذي يسعى الى التوصل اليه بين اسرائيل والسلطة الفلسطينية. وانتهت هذه المفاوضات

بوضع وثيقة اشتهرت بوثيقة دبيلين - ابو مازن، دعت الى قيام دُولَةً فُلسطينية في الضفة الغربية وقطاع عَلَّرَة عَلَى ان يتم ضَّم المستوطنات ذات الكثافة السكائية

ولم تجد هذه الوثيقة حالاً وم حسد من الذي تطالب السلطة الفلسطينيسة أن يكون شطرها الشرقى عاصمة للنولة الفلسطينية، إلا أن بيلين أعلن أخيرأ تأبيده اعلان الفلسطينيين لقرية ابوديس عاصمة للدولة الفلسطينية على ان تحمل اسم القدس، فيما بدير الفلسطينيون شوون المواقع الدينية الاستلامية والسُّيِّ حية في المُنتِّة، إلا أن السلطة الفلسطينية رفضت هذا



ويت عين على بيلين وايتان العمل حالياً على التوصل الى

ولقيت الوثيقة القترصة اعتراضاً شبيداً من اعضاء في ليكود واحزاب اليمين الاسرائيلية

السفينة السياحية التي كان على

واحتجاز اشخاص، واعتبرت انه

صُعد ألى السفيئة قبل خطفها ثم

أمن الانصبالات بين المجسوعية

الضاطفة على منن السيفينة

وقيادة «جبيهة التحرير

الفلسطينية،





رئيس الوزراء الاسرائيلي السابق شمعون بيريز يلقي كلمة خلال المؤتمر السنوي لحزب العمل. (رويتر)

### محكمة ايطالية تعتبر خالدعبدالرحيم العقل المدبر لخطف اكيلي لاورو

■ روما - اف ب - افعادت مصادر قضائية أن محكمة الاستئناف في جنوى (شيميال ابطاليا) تحسق قد من ان الفلسطيني خالد عبدالرحيم هو والعقل المنبر، الذي نسبق في عام ١٩٨٥ عملية خطف السيقينة الإيطالية «اكيلي لاورو، في البصر الابيض المتوسط

وكانت البونان طريت في ٢٤ ايار (مبايو) الماضي بطلب من ايطالبا عبدالرحيم الذي كان معروفا بحسين خاك وبيتروس فلوروس، وهو مسجون منذ ننك الحين في جنوي. واعتبرت محكمة جنوى ان

في السجن.

ووجد الخبراء ٢٦ تشابها بن

وخالد عبدالرصيم (۲۲ سنة)

شواطئ الاسكندرية (مصر). وقتل خلال العملية السائح الاميركي من اصل يهودي ليون كلينغهوفر الذي كان معاقاً. وكائت محكمة جنوى حكمت لخالد عبدالرحيم التقطت أخبرأ على عبدالرحيم غيابياً في عام ١٩٨٧ بالسجن المؤبد بتهمة القتل

وعمليات التدقيق تثبت أن المتهم هو الشـخص ذاته، الذي اصدرتِ متنها ٤٥٠ راكباً في السابع من تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٨٥ قدالة المحكمة بحقه حكماً غيابياً بالسجن الْمُؤْيِد في آيار ١٩٨٧. ۗ صورتين واحدة لبيستروس فلوروس أخبنت على متن داكيلي لاورو، قبل عملية الخطف واخرى

> وتعرف احد عناصر المجموعة التي خطفت المسفينة على الفلسطيدي.

عـضَسو في دحـبسهـة التـحــرير الفلسطينية، التي خططت لخطف

اتفاق في ما يتعلق بالمستوطنات المقامة على اراضي غور الأردن والتي يدعبو حنزب ألعمل ليكود الِّي أنَّ يُكونَ الحدُّ الشرقي للدولة

وكتمنا هو الأمن بالنسيبة الي

حزب العمل الاسرائيلي، يرفضُّ ليكود قبيام عاصيفة للنولة

الْقَلْسَطِينِيةُ في القيس. إلا أن

استطلاعاً للرأي آلاسرائيلي أظهر

تأييد ٤٢ في المئة من الاسرائيليين

لادارة القلسطينيين احياء وقرى

عربية في القدس، باستثناء بلدة

وتؤيد وثيقة «بيلين – ايتان»

خطة أعدها البروفييسور

الاسبرائيلي يوسي السفر التي دعت الى ضم ١١ في المنسة من

اراضى الضافة الغبربية ذات

الكثافة الاستيطانية العالية الى

استراثيل، وهو الأمسر الذي اكت

الوزراء الاسسرائيلي انه تجسري

برأسته كاحد الحلول المكنة

للمستوطئات في مفاوضًات الحل

ــســـؤولون في مكتب رئيس

القنس القنيمة وجبل الزيتون.

### بريطانيا تطالب اسرائيل بالتزام الجدول الزمني لاتفاق اوسلو

🗆 عمان –

من سلامة نعمات:

🗷 اعتصم مثات من المواطنين

الأردنيين امس قرب مقر اقامة

المعسرض الأول للصناعسات

الإسرائيلية في عضان، يتقدمهم

رؤساء الإصراب السياسية

المعارضة والنقابات وشتخصيات

مناهضة للتطبيع مع اسبرائيل،

ومر الإعتبصام الذي استمر

خمس ساعات من نون مواجهات

باستثناء اللحظآت آلأولى عنيما

اصطنمت عناصيي الأمن مع

مجموعة من المتظاهرين حاولت

اقتحام الحاجز الامني للوصول

الى موقع المعرض لمنع أفتتاهه،

ما أدى آلى الثبتياك محدود

ووقَّفت وحدات من القبوات

الخاصة وشرطة مكافحة الشغب

خلف الحاجنُ، إلا انها لم تتدخلُ،

فيسمسا القى رؤسساء الاحسراب

وسط لجراءات أمنية مشيدة.

🗷 ئندن – دالجياة، – حضت بريطانيـــا اســرائيل امس على الالنــزام الكامل بالجـدول الزمني للانسحاب المُتَفَق عليه للقوات الإسرائيلية من الضفة الفربية، وأستَّنَافَ مَغَاوضَاتَ الْمُرَّلَةَ النهائية في اقرب فرصة ممكنة.

حساء ذلك في بيسان لوزارة الخارجية البريطانية بعدما اكدت استرائيل أمس انها ليست على استعداد لالتزام الجدول الزمني لانستحاب قبواتها من المناطقً الريفية في الضفة الغربية.

وأعلنٌ ناطق باسم الوزارة ان بلاده تعلق أهمية كبيرة على ضرورة النزام انفاقات اوسلو. وحضت الوزارة مجدداً على ضرورة اتمام أعادة الانتشاء الاسرائيلي من مدينة الخليل في أسرع وقت ممكن.

### سورية تدعوالي احياء القاطعة العربية

🗷 ىمىشىق – ا ف ب – دعت دمشق امس الى احياء المقاطعة العربية لاسرائيل معتبرة ان تفحيس ياص الركاب وسط العاصمة السورية قبل أكثر من اسبوع «ليس الجريمة الأخيرة». ودعت صحيحة والشورة الحكومية في مقال افتتاحي الي

واعداد العدة اللازمة للدفاع عن الحق والسيلام صعاً، والى احياء المقاطعة العربية لاسرائيل بعدما افتضحت صورة قيادييها و انكشفت نياتهم.

وتابعت الصحيفة أن والجريمة النكراء التي ارتكبها عسلاء (الاستخبارات الاسرائيلية) مُوساد ونفنوها في دمشق ليست الجريمة الأخيرة لكنها وصمة عار ستضاف الى سجل موساد وحلقة من حلقات موامرة كبيرة تهدف الى نشس اشسلاء الارهاب في كل مكان، تمهيداً لدفع المنطقة الى

حافة الانفجاره. وحضت على محشد الطاقات العالمية فضلا عن العربية، للوقوف في وجه العملية التخريبية الثي بجري الإعداد لها لنسف الأمن والإستقرار في منطقة الشرق الأوسط وتبديد كل الفرص المكنة لولوج عسالم السسلام المنتظر ،

واعتبرت أن الإرهاب هو دسمة الجستمع الاسترائيلي كله، وهو المجتمع الذي تم حقنه رسمياً بكل ما هو عنصري ومستطرف وارهابي.

بوقف التطبيبيع، ونست بالسياسات الاسرائيلية وسط ورُفسعت الاعسلام الأردنيسة

ولافتات تطالب بوقف التطبيع مع اسرائيل وحساية الصناعة الوطنية ومنع تصويل الأردن الى اجسر عبور، لاسرائيل الى الدول العسربيسة. وحسمات اللافسسات شعسارات من نوع «لا للصناعة الاسترائيلسة، نعم للصناعية الوطنية، وداوقفوا التعاون مع العدو الصله يلوني، ودايها الصهاينة، لا مكان لكم في بلادنا، ودلا للقمة العيش المغموسة بالدم، ولم يتمكن سبوى اربعين مواطناً اردنياً من دخول قاعة المعرض بسبب الوجبود الأمني الكثيف والإعتصام الذي اغلق الطريق المُؤدي الى القّاعة. وكانتُ المؤسسة المنظمة للمعرض ارسلت

من ابراهيم حميدي:

كثيرة، في صُحة التقارير التي

تحدثت عنَّ تنسيق بين المخابرات

السورية وداجهزة الأستخبارات

التركية، (ميت) في ترتيب نقل

نويار (٢٦ سُئة) الي تركيب في

النَّصف الشاني من كانون الأولُّ

(بيسمبر) الماضي. ورفضت السفارة التركية في

دمـشُّق النخـول في تفــامــيلَّ

موضوع نقل الاستخبارات

التركية النهم باغتيال شقيق رجل

الاعمال البارز شكيب صبانجي،

اذ ان وسائل الإعلام التركسة

أفادت اشيراً أن سنة من عناصر

ميت، جاؤوا الى دمشق لترتيب

📰 سجلت تحقيقات النباية

العسسكرية المصرية مع المواطن

المصري محمد عشمان المشهم

بالتحسس لحساب حهاز

الاستخسارات الاستراثيلي

الخارجي (موساد) مفاحّاة، أنّ

قررت أدارة المدعى العام العسكريُ

ألدولة العليا للتصرف فيها بعد

ان رأت النباية العسكرية أن ما

ورد في اوراق القضية لأ بلزمها

بمحاكمية المتيهم أمام محكسة

وكانت اجهزة الامن المصرية

اعتقلت المتهم قبل اشهر وأحالته

على نيابة أمن الدولة العلسا

يتهمة التجسس لصالح اسرائيل.

وتضمنت المنكرة المقدمة ضد

اللتهم ائه استغل إجادته رياضة

الغطس في السباحة تحتّ الماء

والانتقال من الجانب المسرى من

الحصدود عند مصبينة طايا الي

الجانب الاسرائيلي، حيث عقد

لقَـــاءات مع ضــــبــاط في الاستخبارات الاسرائيلية تم

خلالها تسليمهم معلومات مهمة

🗆 القاهرة –

من محمد صلاح:

السياسية المعارضة كلمات طالبت وتوافد المعتصمون منذ

ان: اشتباك بالأيدي خلال اعتصام

طوق أمنى ولافتات ضد التطبيع

للاحتجاج على معرض اسرائيلي

ساعات الصباح الباكر الى اقرب موقع الى المعرض سنصحت لهم أجبهرة الامن بالوصبول البه وكانت عناصر الأمن فرضت طوقأ محكما في منطقة المعرض على بعد عشرة كيلومترات جنوب عبصان، بمشاركة السيارات المصفحة والخيالة والدراجات لمنع اقسامية المعسرضء احتميد عبيدات، أن الاعتصام سيستمر

وقال رئيس «اللجنة الوطنية طوال ايام المعرض الأربعة، وولن يتم التراجع عن هذا القرار الي ان تستجيب الحكومة نداءات الشعب الأردثي وتقوم بالغائه، وأضاف عبيدات، وهو رئيس وزراء سابق ومحير سبايق لدائرة المضابرات العامة، أن هذف المعتصمين هو «التعبير السلمي والحضّاري، وبكل الوسائل المسروعية عن

احتجاجنا على اقامة المعرض في الأردن في ظل الظروف الحسائيسة، مشيراً الى ان المعتصمين مصريصون على الأمن وملتزمون

الأمن، إذ انهم يصترصون دورهم المناط بهم». واعتبر مراقبون مستقلون ان سيمياح السلطات الأردنبية للمعارضة بتنظيم الاعتصام يعكس رغبة الحكومة في تنفيس الاحتقان لدى الرأي العام الأردني بسبب السياسات الاسرائيلية، أضافة الى رغبتها في ارسال رسالة الى الحكومة الاسترائيلية فُحواها أنَّ القيادة الأربنية تتفهم موقف المعارضة. وتنسحم معه الى حد كبير. ويُعتبر قرار

عدم حدوث اشتباكات مع اجهزة

 $\langle \cdot \rangle$ 

111

رئيساركان

سلاح الجو الاسرائيلي

يزوراليونان

رئيس اركسان سسلاح الجسو

الاسسرائيلي الجنرال أيتسأن بن

الياهو امس الى اثينا في زيارة

تستمر ٤٨ ساعة يجري خلالها

العسكري بين الجانبين.

الجو اليوناني.

محصانشات تتناول التسعساون

وتاتي زيارة بن الياهو تلبية

لدعبوة من نظيسره اليسوناني

الجنرال جورج انطونيتسيس.

وسيلتقي كلا من وزير النفاع

اليوناني اكيس تسوهاتروبولوس ووزير الدولة لشسؤون النفساع

ديميتري ابوستولاكيس، وفق

ناطق باسم هيئة أركان سلاح

الى أن بن الساهو سيبيحث في

اجراء مناورات جوية مشتركة بين

اسرائيل واليونان. وكان الجانبان

وقعا في كانون الأول (ديسمبر)

١٩٩٤ اتفاقاً للتعاون العسكري لم

وسيتفقد الجنرال الاسرائيلي وحدات عسكرية في اتبكا (منطقة

اثينا) ومواقع اثرية وآذا أتاح له

وفاةاللوردميهيو

لندن أول من امس عن ٨١ شنة

اللورد كريستوفر ميهيو، الشخصية السياسية والإعلامية

السريطانية المخضرمة، وهو من

أبرز اصدقاء العرب وقضاياهم في

عندمًا دخّلُ البرلّان البريطاني نائباً عصالياً في ١٩٤٥، وتسلم

السننة التالية منصب وزير دولة

في وزارة الخَارجية، عندما كانت

فُلْسُطُينَ لا تَزَالُ تُحت الابتداب

البـــريطاني. وكـــانت هذه بداية

اهتمامه بألقضية الفلسطينية

والشؤون العربية عموماً. ويسبب

مواقفه أنذاك اصدرت عصابة

مستيرن الإرهابية الصهيونية

وتعمق احساسه بالبعد

الانساني للَّقضية، كما يُقُول في

سيرته الَّذَاتية، عنْدما زار مَخْيماتُ

اللاجئين الفلسطينيين قرب عمان

في ١٩٥٣. واستمر مُنَّذَ نلكُ الوقت

فيُّ العمل على طرح قضيتهم على

الرائي العبام البريطاني والغربي

دفع اللورد ميهيو ثمن تاييده

للغرب عندما عاد حرب العمال

بقييادة هارولد ويلسون الى

السلطة أوائل الستبينات، ولم

يتسلم كما كان متوقعاً منصباً في

رَارِةِ الحَارِجِيَّةِ، بَلَ عُنِيَّةً وَيُلْسِيونَ

وَزُيراً في البحرية. واستقال من

المنصب في ١٩٦٦ بسبب خفض

وفي ١٩٦٧ كان اللورد ميهيو

من الاعضاء المؤسسين لـ محلس

التفاهم العربي - البريطاني، (كابو)، وهو المنظمة البريطانية

الأهم في الوسط السيياسي

البريطأني للدفاع عن قنضاياً

العرب. كما شيارك في ١٩٦٩ في

تاسيس رمجلس حرب العمال

للشسرق الأوسطه وكسأن ايضا

عضو مجلس ناشري مجلة ميدل

وفي ١٩٧٥ كتب بالاشتراك مع المعلق الصحافي البريطاني المعروف مبايكل ادامر كتباب ولا

تنشروا: التُعتيم على الشرق

الاوسطم تناول فيه بالنقد مواقف

وسائل الاعلام البريطانية من

وَعاش اللّورد ميهيو (نال

عضوية مجلس اللوردات في

١٩٨١) حَيَّاةُ سياسية حافلة. وكانَّ

ضمن الجناح اليميني من حرب العصال، ومن الذين شاركوا في

التكتيلات التي أبت الى انشيقاق

عدد من النوآب المحمينيين على الحزب في ١٩٨١ لتشكيل الحزب

الديموقراطي الإصتماعي. الا أنّه استيق الانشقاق مبكرا في ١٩٧٤

عندما انضم الى صرب الأصرار،

ورشحه الحزب لقائمة الشرق

في ١٩٨١ ودخل مستجلسس

ايست ائترناشيونال،

قضية فلسطين.

موارية النفاع.

وتفنيد المراعم الصهيونية.

دحكم الإعدام، عليه.

بدأ ميهيو حياته السياسية

🗷 لندن – دالحياة، – توقي في

يدخل حين التنفيذ بعد.

رنامحه نلك.

بريطانيا والغرب.

الحكومية عيدم الغياء المعترض بمثابة رسالة الى المعارضية مؤداها أن الحكومة لن تسمح لها بالتحكم بوتيرة العلاقسات مع أسرائيل على رغم توتر العلاقات الأردنية - الأسرائيلية.

آلاف الدعوات لحضور المعرض بدت شكوكاً في نقله الى أنقرة

# دمشق تنفى علاقتها بتسليم

المتهم بقتل صناعي تركي 🗆 دمشىق –

مقابل أموال حصل عليها.

السبب الذي دفع الني

العسكرية الى اعادة القضية الي

نيابة امن الدولة هو أنها اعتبرت

ان المعلومات التي أنهم عشمان

بتقلها الى الاسرائيليين لا تدخل

ضمن نطاق المعلومات العسكرية،

وبالتالي فإن القضاء العسكري غَير مختص بالنظر في القضية.

ومن المقسرر أن يصسير المصامى

العام لنيابة أمن الدولة العليا في

عصصون ابام قسرارا بالنظر في

وكان المتهم نفى خسلال

التحقيقات قيامه ينقل معلومات

عسكرية الى الاسترائيليين ونكر

انه كان يعملَ غطاساً منذ خُرُوحِهُ

من الخددسة العسسكرية، وإن

السلطات الإسرائيلية اعتقلته يغد

بخوله المياه الأقليمية الاسرائيلية

بطريق الخطأ وسلمته الى مصر.

واوضحت مصادر قضائية أن

أعادة النباية العسكرية القضيبة

الى نصابة أمن الدولة لا يعنى أن

المتهم بريء. ولم تستبعد صدور

قرار بأحالته على محكمة امن

الدوّلة العلبا حيث توجد أدلة في

القضيبة تؤكد قيام المتهم بنقل

نقل دويار في ٢٣ الشبهر الماضي عبر استخدامه جواز سفر يحمل الشبهر المُاضِي دفي انتظار رجبال اسم شخص آخر. 🗷 نفت مـصـادر سـورية في وزادت أن المسسسؤولين في السفارة استبعبوا في البداية تصريحات الى «الصياة» علاقة رواية الشخص الذي طلب تسليم السلطات السورية بنقل مصطفى نَفْسُه في ١٧ الشهر الماضي وقال بوبار المتهم بأغتيال الصناعي التّركّي اورْدمير صّبانجي بدايةً العمام الماضي، وابدت «شكوكما

انه المتهم بقتل ازودمير صبانجي في الطبقة الـ ٢٥ من البناء الذي بملكه أخسوه ويضم المكاتب الأساسية ومقر شركة اتيوتاصا التي يرأس اوردسيسر مسجلس ادارتهسا، وان المسسؤولين في السفارة سمحوا له بالتخول للتحقق من روايته بعدما اجروا اتصالات مع الاستخيارات في انقرة ومع وزيرة الضارجب تانسو تشيلر، وأن السفير أوغور زيال شارك في التحقيقات بعدما أتصل بتشبيل التي طلبت منه دالحكم اظ على أقسصي حد من السسرية، وأشسارت الأوسساط التركينة في انقرة، الى أن دويار بقي في السـفارة بين ١٧ و٢٣

الاستخبارات ألذي سيدبرون نقله الى أنقرة، عبر الحدود السورية -التركية. وأفاد بعض الصحف التركية أن عملية نقله تمت من دونَ علم السَّلطاتُ السورية فيـمـاً اشارت صحف اخرى منها جريدة «مليسسيت، الي ان ذلك تم

وينتمي دويار الى منظمة محرب التحرير الثوري الشعبي -الأراضي السورية.

ب «تنسميق، مع المصابرات السورية. لكن المصادر السورية أكبدت «عندم صنصة هذه الرواية» وأبدت شكوكأ كثيرة في صحة وقصة نقل دويار من دمشق،

الحَبْ هَةَ، (ديف سُول) وثبتت إدانته باغتيال رجل الاعشال لأن ألات التنصوير المنتشيرة حبول البناء الضخم في اسطنبول (مثة طبقة) صورت ألعملية. وانتقل المتهم بعد تنفيذه الاغتيال الي دول منها البونان وهولندا وبلَجِيكا وفرنسا الَّي أنَّ دخل

### المصري المتهم بالتجسس لاسرائيل لن يكاكم امام القضاء العسكري

معلومات الى استرائيل وإن كانت

هذه المعلومات غير عسكرية. وافساد مسصدر قيضيائي ان

DAR RESTURD

عموم المسلمين بأحر التهائي راجياً المولى عز وجل أن يعيده عليهم بالحير واليمن والبركات. وبهده المناسبة الكريمة

• توصيل مجانى للمنازل • اللحم حلال ومذبوح على الطريقة الاسلامية

مطعم الدار

Tel: 0171 - 402 2541 • Fax: 0171 - 706 8342

بمناسبة حلول شهر رمضان المبارك يتقدم مطعم الدار من

• يقدم أشهى المأكولات والحلويات الرمضانية

افطأر يومي
 تقديم كل ما يلزم لحفلات الافطار

61 - 63 Edgware Road, London W2 2HZ

 الجزائر - 1 ف ب - نند وزير الخارجية الجزائري لحمد عطاف الثلثاء بموافقة دول ،عربية واسلامية، على وجود ومعسكرات تدريب، لارهابيين في اراضيها وبوجود شبكات ارهابية «في الدول الأوروبية، خاصة. وقال الوزير الجزائري في كلمة القاها امام المجلس الوطني الانتقالي (برلمان معين) ونقلتها وكالهُ الأنباءُ الجنزالْرية ان وتنَّامي الإرهابُ في الجنزائر يدل على أنه

يستفيد من مصادر تمويل ودعاية في الخارج.

وتطرق الى وجبود معسكرات تدريب في عبد من النول العربية والإسلامية حتى ولو كان محدوداً عنديا في الوقت الصاضر، والى وجود شبكات لوجستياً وتموين ودعم بالسللاح ووسسائل دعساية في الدول الإوروبية خصوصاء. ولم ينكر عطاف اي دولة بالأسم. .. وكأنت السلطات الجَـزائرية انهمت سابقاً ايران والسودان بتقديم الدعم للمجموعات المسلحة الاسلامية. كما احتجت ايضاً على وجود مسؤولين اسلاميين في اوروبا لا سيما في المانيا وبريطانيا. -- وكان رئيس الهيئة التنفينية للجبهة الاسلامية للاتقاذ رابح كبير حصل على حق اللجوء السياسي في

الولايات المتحدة حيث اوقف قبل نحو شهر. "واعتبر عطاف بحسب ما نقلت عنه وكالة الإنباء التُجْزَائرية أن محق اللجوء السياسي بات يستخدم لدعم الارهاب قضائياً وسياسياً،. وخُناء كلام عطاف مترامناً مع انفجار وقع الثلثاء في الجزَّائر العاصمة واوقع سبعة قتلي و ٤٨ جريحاً حسب

المانيـا. كمَّا يقيم انور هدام المسؤول في الجبهـة فيَّ

المعلومات الرسمية و١٣ قتيلاً ونحو مئة جريح حسب ونكرت صحيفة «الوطن، في عددها الصادر امس ان سبعة اشخاص قتلوا واصيب أا اخرون الثلثاء بانفجار قنبلة في عين فكرون في جبال الاوراسي، كما خطف نحو عشرين عاملاً في بغلية (٨٠ كلم شرق الجزائر). ففي عين فكرون تسبب الأنفجار بمقتل امراتين وهمس مراهقات

كما دمر منزلين ومركزاً تجارياً وتسبب باضرار في

العديد من المنازل المحاورة. وفي بغلية خطف عشرون عاملاً على حاجز الجموعة سلحة اسلامية، بينما كانوا يستقلون شاحنة ثم نقلوا الى بساتين الليمون المجاورة حسب ما نقلت الصحيفة.



### كانت على خلاف

وأضاف شقيق المرضة الاسترالية المقتولة انها كانت طيبة القلب وكريَّمة لذا كانتُ تَعمدُ الى تسليفُ زُميلاتها في وقت الحاجةُ من المالُ الْقَلْيْلُ الذي كانت تجنيه بتعبها،. وقال أن «ايفونْ نكرت لصديقة حميمة لها نيوريلندية تعيش في جنوب افريقيا انها سلفت ممرضة بريطانية

مبلغاً مَنْ المَال وتعاني صَعوبة في استرداده.. وكانَّ أفيدً أنَّ خَلاَّفًا نشبُ ليلِّ الثاني عشر من كانون الأول (بيسمبر) الماضّي بين القتيلة والممرضتين البريطانيتين في مسكن الأولَى وأدى الى الجريفة البشعة. كما أفيد أن البريطانيتين استخدمتا بطاقة القتيلة سُبِّكٌ ما مجموعه ١٥ الف ريال من رصيدها في المصرف حتى تم القيض عليهما بعد أربعة أيام

وحَتم فرانك غيلفورد حديثه بالقول ان شِقيقته ،كانت تحدثنا دائماً عن ارتياصها للعيش في السعودية وهي راسلتنا وتحادثنا معها هاتفياً قبلٌ شُهَّر تقريباً من قتلها وكانت تقول لَّنا كم كانت تستمتع بالتجول في الأسواقَّ في مُنينة الظهران وفي الخُبر كما كانت تستمتعٌ بُرحلُاتَ الى المُسواقَ في مُنينة المَّاتِ الى المُستِقافِي المعرضاتِ.

### أولبرايت المسا تتمة الصفحة الاولى " "

وسال رئيس اللجنة السيناتور جيسى هيلمن الوزيرة المعينة اولبرايت هل تريد الرد على المحتجين، فقالت أنها وقلقة على اطفال العراق وإن الذي لا يقلق عليهم هو الرئيس العراقي صدام حسين «الذي استعمل شعبه آداة لكسر نظام العقوبات الشرعي الذي فرض على بلده نتيجة عدوانه على الكويت،.

والسارة الى أن قلق الولايات المتحدة على اطفال العراق دفعها الى تبني قرار مجلس الامن الرقم ٩٨٦ (النفط مقابل الغذاء). «ولكن على أن الله أنَّ أَنَّا لَم يَنْفُذُ صَدَامٌ حَسِينَ الْتَرَّامَاتُهُ تَجَاهُ القَرَارُ ١٨٦ فَلَنْ يَبَّقَى هذا القرار موضّع التنفيذُ، وقالت ان مصير العراق هو في يد صدام حسين وهو المسؤول عن تجويع الاطفال وليس الولايات المتحدّة.

وتحدثت اولبرايت عن الجهود الصالية للتوصل الى اتفاق حول الخُليل. وقالت أن الديبلوماسية الأميركية ساهمت في تجديد الحوّار بين السراليل والفلسطينيين. وإن تقدماً ملموسياً تحقق في شان اعادة الانتشار الاسرائيلي في الخليل.

واضَّافت أنَّهُ رغُّم عُنَّم التَّوْصل حتى الآن الى اتفاق في ثنان الخليل، فان المفاوضات المكثفة بين الطرفين بما فيها المصابثات المباشرة بين الرئيس بأسر عرفات ورئيس وزراء اسرائيل بنيامين نتانياهو أعانت قوة النفع ومزيداً من الثقة بين الجانبين. وقالتُ أَنْ كَلاُّ مِنْ عَرِفَاتُ وَيْتَانْنَاهُو قَدْ كَرِرَ للرئيسَ كَلَيْنَوْنَ تَاكِيد

تصعيمه على المضي في بذل جهود من اجل السلام. وإن الولايات للتحدة ستقف معهما في سعيهما الى نلك

### السعودية لم تطلب

تتمة الصفحة الاولى

لبنود القانون، ثم اقرت شرعية الإحرَاب التي استوفت الشروط التي تصعنها القانون وهناك لحزاب اخرى تدعى انها شرعية ولم تقدم وثائقها أو لم تستوف الشروط المطلوبة، لكنَّ المجال مفتوح إمامها لتصحيح وضعها شانها في ذلك شان الاحزاب الجديدة وطبقا لاحكام

ألا ترى أن عمليات الخطف كالتي استهدفت لخيراً خمسة بولندين تسيء لسمعة اليمن وتنفر للستشرين والشركات النفطية؟

- هذا الموضوع احاطه الاعلام الخارجي للاسف، بهالة كبيرة واعطاه حجماً أكبر مما يستحق. ويشكل هذا النوع من التعاطي احد مخلفات المأضى اذ عانى اليمن من مكائد سياسية ومحاولات الصَّاق اي جريمة أو ظاهرة سلبية به، بينما يعج العالم اليوم بجرائم مختلفة كثير منها أخطر من الخطف الذي حدث في اليمن.

ومع تلك، نحن نولي أهمية قصوى للقضاء على هذه الإعسال ونعاملها كجرائم ولن تتريد الاجهزة الأمنية في اتخاذ جميع الاجراءات الرادعة في حق من يرتكب تلك الجرائم. والدليل على ذلك، أن المصاولة الأخبرة ردعت بحزم وقوة. وفي تقديري أن التضخيم له بوافع اخرى سياسية في الدرجة

الأولى، أذ هناك من لا يعجبه النجاح الذي حققته التجرية البيموقراطية في اليمن، ونتوقع مع اقتراب موعد الانتخابات، مصاولات احْرَى لَتَسُويَه متورة الأمن والاستقرار في اليمن من اجل تنفير المستثمرين بعدماً المعلمات المستقرار البلد وامكاناته الاقتصادية الكبيرة.

● ربِماً كان السبب ان الاجهرة لا تحكم سيطرتها على بعض المناطق؟ - بالعكس، في الاحداث الاخيرة ثبت أن قوات الأمن كانت موجودة واستخدمت القوة، واستشهد أفراد منها وتعقبت الجناة في كل موقع وهي ما زالت تمشط الأماكن التي لجاوا اليها وهي جادة تماماً في ملاحقتهم.

تنفق السلاح في المحصلة، الجرائم في اليمن محتودة وعادية، واذا قارنا حجم السلاح المتوافر في البلد بعدد الجرائم ندرك أن معدل الجرائم عادي قياساً ببلدان أخرى لا يتوافر فيها هذا الحجم الكبير من السلاح. فمنذ ثورة ١٩٦٢ للى اليوم بخل الى اليمن خمسون مليون قطعة سلاح. لكن عندما راجعنا احصاءات الجرائم في العالم وجدنا أن موقع اليمن عادي وهناك بلدان كثيرة تتجاوره في كثافة الجريمة.

بن لادن

 توعد اسامة بن لابن بالعودة الى جبال اليمن لتابعة نشاطاته المسلحة ضد ما سماه والنفوذ الاميركي في العالم العربي، هل استعبيتم لهذا الاحتمال؟ - اي شخص في الدنيا يتكن أن يصورح بما يشاء لكن الواقع شيء أحَر، فالشعب اليمني الذي قدم أكثر من عشرة الاف شهيد وجريح

4.7 11 11 1111

لتثبيت الوحدة، لن يسمح بأن يكون النخول لبلده سجرد نزهة كما ونُدَن لَيست لدينا معلومات تؤكد ما جاء في تلك الشصريصات ونعتبرها من قبيل الهراء.

. فل صحيح أن السعودية طلبت من اليمن تسليمها عناصر يشتبه في وجود علاقة لها بجانتة الخبر؟

- مثلما اسلفت، الاعلام ظلم اليمن في فترة من الزمن وألصق به كل المظاهر السيئة، لكن ليست لليمن علاقةً بهذا المُوضُوعُ ولم تطلُّب منا السعونية شيئاً وكان أيضاح وزير الداخلية السعودي الأمير نايف في هذا الشَّأَن واضَّحاًّ بما يكفي وانَّا آثني على نفيه.

● هل تحمل الفترة لنقبلة جديداً على صعيد التقدم في ترسيم الحدود بين

- أولاً نحن نعبر عن ارتياحنا لمستوى العلاقات الثنائية ونشعر انها تسير في الطريق القويم لاننا سلمنا جميعاً بأن المشاكل كافة ينبغي أن تطرح على الطاولة ونحلها بالحوار. لكن مشاكل الحدود ليست سبهلة واللَّحِانُ الْمُسْتَرِكَةَ تتَّابِعِ عَملُها في أَطار الحرص على مُصالَّح السَّعِيْنِ الجارين والمهم اننا نناقش المسائل بعقلانية ومنطق وهذا هو الاساس

الصحيح. طموحنا أن نصل إلى نتائج سليمة وأن في بطء. . هُلُّ صحيح أن عدم ترسيم الحدود مع الجيران هو أحد الاسباب التي حالت دون انضمام اليمن لمجلس التعاون الخليجي؟

- رسمنا الحدود مع عمان. ولم تبق سوى الحدود المستركة مع السعودية. ونحن مهتمون بهذا الموضوع، والقيادة السياسية تعيره أهمية قصوى لأننا نشعر أنه يشكل قنبلة موقوتة يمكن أن تثير مشاكل في أي لحظة. ولذا نحن نحاور بقلب مفتوح وصابق ونقول في الوقت نفُّسه أن الحل ينبغي أنَّ يضمنُّ الحقُّوقِ العادَّلةُ لكل بلَّد.

 ما تعليقك على موقف مجلس التعاون من طلب اليمن الانضمام اليه؟ - هذه هي المرة الأولى التي قدم فيها اليمن طلباً رسمياً بهذا المعنى، وقناعتنا ان موقع اليمن الطبيعي بحكم عناصر الجغرافيا والتاريخ هو في مجلس التعاون. ونامل أن يُدرس ألطلب بعناية ومنّ دون انفُعال. وفِّي النهاية، سيكون اليمن عضواً في المجلس.

### طارق عزيز

نتمة الصفحة الاولى

وكان بعض دول الخليج طلب توضيح معنى انسحاب فرنسا من القوة الغربية فكان الجواب أن فرنسا تتمسك بتطبيق القرار ٦٨٨ بكل بنوده باعتباره الاسلوب الذي احتاره المجتمع الدولي لحلَّ المشكلة في . كَرِيْستَانَ، وَانْ فرنسا تَشْجع الحوار بين السلطّة في بغّداد والإكراد ولم تعنل مشاركتها في قوة المراقّبة الجّوية لجنوب العراّق.

على صعيد أُخر (ا ف ب) اتهم العراق ابران امس بتدبير هجوم بقذائف «هاون» استهدف ليل الثلثاء مقر منظمة «مجاهدين خلق» الايرانية المعارضة وسط بغداد. وُ نُقَلَت ووكَّالة الأنباء العراقية، عن ناطق باسم وزارة الدلخلية ان كل

المؤشّرات تدلُّ على تورط النظّامُ الإيراني في هذه العّمليّة الإرهابيّة،. واضاف ان «الجهات المسؤولِة بدأت تحقيقات للقبض على المجرمين، النبن نفنوا العطية. واستناداً الى المنظمة الإيرانية المعارضة، اسفر الهجوم عن مقتل مدني عراقي واصابة عشرات بجروح. وعكف عشرات من العمال أمس على تنظيف شارع الشيباني في قلب

بغداد من الركام الذي خلفه الهجوم، واحستت قنيفتا ماون، فيجونين في الطريق صا ادى الى تطاير واجهات المختبر المركزي في بغداد وواجهات المباني المجاورة وبينها

واصطحب اعضاء في مجاهدين خلق، المراسلين في زيارة في الحي تحت حمايتهم، واتهمت ألمنظمة الحكومة الإيرانية بتنبير الهجوم الذيُّ يعد من اخطر الهجمات التي استهدفت مقرها في بغداد. وتناثرت منات من صفائح الحديد التي تطايرت من اسطح البيوت

في شارع الشيباني بينما غطَّت طبقة سميكة من الرَّجاج الشَّارع. وأدت الأنفجارات ايضا ألى اقتلاع بعض الاشجار على جانبي الشارع الهادئ الذي يضم عدداً من السنشفيات. وافادت المنظمة أن ثلاث قذائف أهاون، تضم كل منها ١٢٥ كلغ من

المتفحرات أطلقت من على شاحنة باتجاه مقر مجاهدين خلق،

### تصعيد في لبنان تتمة الصغمة الاولى

عقب لقاء بينهما الى ان التصعيد الاسرائيلي يرمي الى «الخروج من ارْمة، حكومة نتانياهو. في غضون نلك، دعا الرئيس جاك شيراك امس الولايات المتحدة وأوروبا ودول الشرق الاوسط الى اضم جهودهم، لاخراج مسيرة السلام من «مازق، يمكن ان «يؤدي الى العنف،

وفيصا أعلن ورير الخارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي امس ان بلاده تبذل مساعى سياسية وديبلوماسية لاستثناف المفاوضات السورية -الاسرائيلية، تحدث نتانياهو عن احتمال نشوب حرب في المنطقة في حال استمرار الارهاب.

وقال نتانياهو في حفلة وداع لستشاره السابق لشؤون الارهاب يسِعْال بريسلر امس أن «ثلاثاً منَّ الصروبِ الخمس التي ضاضيتها أسرائيل ضد العرب نجمت عن تصعيد في موجة الارهآب، واضاف: منحن في وضع مماثل، أذ أن النداءات الى الترهيب والقبول بالترهيب وتصاعده يمكن أن تعيد الى نقطة الصفر التقدم الذي احرز على طريق السلام وتضعنا في حال حرب.

وتزامنت هذه التصريحات مع تصعيد في جنوب لبنان، ورفض الشرع التعليق على احتمال حصول مواجهة عسكرية في ضوء التصعيد الاسرائيلي في جنوب لبنان، وذلك في ختام محانثات أجراها مع بوين قبل اجتماع الهيئة اللبنانية – السورية المقرر السبت المقبل، وبحثًا خلالها في الوضع في المنطقة وعملية السلام والعلاقات بين الطرفين

ومستقبل عملية السلام في ضوء سياسة اسرائيل المعادية للسلام حسب ما افايت مصابر مطلعةً.

وأضافت هذه المصادر أن الوزيرين بحثا في مستجدات التصعيد الإسبرائيلي الذي ظهر في جنوب لبنان، وفي ألعمليات الامنية التَّى استهدفت زُعزَعة الصفوف الدَّاخلية، اضَّافة الى دَعدد من القضاياً الثنائية التي ينسق البلدان في شانهاء. وأشارت الى ان هذه القضايا سيبحثها رئيس الوزراء اللبناني السيد رفيق الحريري والسوري المهندس محمود الرعبي في اجتماعات الهيئة العليا السبت المقبل. واعتبر وزير الخَارَجية اللبناني أن «الاصراج الذي تشكو منه

الحكومة الاسرائيلية نتبجة نسف عملية السلام والمأزق الذي نتج عن توقف هذه العملية هما الدافع الى التصعيد الاسرائيلي في الجِنوب،. وقال الوزير بويرْ بعد محادثاته مع الشَّرع ببحثنا في أَخْرِ التطورات، اولاً على مستوى التصعيد الاسرائيلي الذي عُبْر عنه اعلامياً وعُبْر عنه تصعيداً في الجنوب اللبناني ويعبر عنه عبر العمليات الامنية التي تهدفُ الى زَّعزعُة الْصفُوفُ الدَّاحَلْيَةَ،. وأَضْنَافَ «اننَا لا نَرَال عَلْتَرْمَيُّنَّ اسس عملية السلام كما اقرت في مدريد، وبتنسيق تام بيننا وبين سورية. ولا يمكن احراجنا او اخراجنا الى خارج هذا النَّطاق، لا بعمليَّة

وفي الاولى بعبد الظهير زار الوزير بوير نائب الرئيس السيوري عبدالحلَّيم خدام في مكتبه في يمشق وعرض معه للوضع في المنطقة من حوانيه المختلفة. وعاد مساء الى بدروت.

الترغيب ولا يعملية التهديدي

وفي بيروت احتدم السباق بين مضبط النفس، والتصاعد المتدرج للتوتر والعمليات العسكرية في جنوب لبنان والبقاع الغربي فبلغ نروة مقلقة يوم امس.

وأدى التصعيد في المواجهات بين الجيش الاسرائيلي ورجال المقاومة الى مقتل جندي اسرائيلي وجرح تسعة أخرين تبعه قصف اسرائيلي واسع النطاق برأ وجنوا الهب قرى البقاع الغربي وبعض الجنوب صباحاً وبعد الطهر، وأعقبه مساء اعلان اسرائيل سقوط دفعتي صواريخ كاتيوشاً على قرى في الجليل الغربي (شيمال اسرائيل) وعلىَّ الشريط الحدودي المحتل.

وهي المرة الثانية تطلق فيها صواريخ «كاتيوشا» منذ تفاهم نيسان (ابريل) الماضي الذي تم التوصل اليه بعد عملية (عناقيد الغضي) الأسرائيلية الَّتي تمَّت تحت عنوان وقف عمليات من هذا النوع وانجـز التفاهم اثرها بهدف حماية المنبين من الاعمال العسكرية.

وكان الوضع الميداني المقلق منذ ايام، والذي واكبه تهديدات اسرائيليسة وتزايد حسدة التبوتر والقيصف مبدار بحث واتصبالات وتصريحات من كبار المسؤولين، ففي ممشق ناقش وزير الخارجية فارس بويز التطورات مع نظيره السوري فاروق الشرع. ودعا رئيس المجلس النيابي نبيه بري في بيروت الدولة دالى التهيو المتمالات عدوان اسرائيني في كل المجالات الأمنية والاجتماعية والصحية،

الحريري وكان التنهور الأمني ايضاً موضع بحث خلال اجتماع تراسه رئيس الجمهورية الياس الهرَّاوي مساء امس في قصر بعبدا حضره رئيس الحكومة رفيق الحريري وعند من الوزراء تمهيداً لاجتماع هيئة التنسيق الوزارية اللبنانية - السورية السبت المقبل في دمشق. وقال الرئيس الحريري على الأثر دان التصرف الاسرائيلي منذ مدة

يتجه نحو التصعيد، مع كل التاكيدات الصادرة من لبنان وسورية انتا متمسكون بمسيرة السلام وبتطبيق قرارات الامم للتحدقه واضاف ءان الاسرائيليين لم يتوصلوا الى اتفاق في الخليل مع الفلسطينيين، على رغم أن هَذَا ٱلأمر بسبيط ومتفق عليه مسبقاً. وتابع ،ان هذا يعطي صورة لنا وللعالم أن النيات الإسرائيلية ليست متجهة نُحو السلام،.

وهل ما زال يستبعد وقوع حرب؟ لجاب الم يتغير موقفي. وعلى رغم ما يحصل، موضّوع الحرب ليس سُهلاً، لانْها تَضْر بْكُل الناسَّ، واضَّافُ هذه قضية حربت مرات ولم تؤد الى نتيجة، وكل مرة يخرج منها لبنان اقوى، واسرائيل هي التي تخسر سياسياً. لم نقل مرة أن الجيش اللبِّنَانِيُّ والمُقَاوِمَة اقْوَى مِنْ الجِيشُ الاسرائيلِي، أَذَا كَانَ يَظْهِرُ عَضْلاتُهُ، الكل يعرف ثلك ويعرف قدرته على الصاق الاضرار الكبيرة بالمواطنين المسالمين، وأكد «أن لبنان يتحرك من أجل معالجة الوضيع مع الدول العربية والإجنبيةء

وعلى الصعيد الميداني، صعّدت قوات الاحتلال اعتداءاتها جواً وبراً ولم توفر منطقة وقرية الا قصفتها ابتداء من الساسية صباح امس. وراحت الدفعية الاسرائيلية تبك من مرابضها في سهل ابل السقى وتلة الشريفة بعشرات القذائف احراج القطرائي وتلال الكسارات بالقرب من السريرة وأطراف المناطق المحررة في بركة الجبور وأبو راشد. وسجل سقوط ما يزيد على ١٥٠ قَدْيقة من عيار ١٧٥ ملم أحدثت انفجاراتها كتلة من البخان الاسود وتسببت باضرار مادية جسيمة في المتلكات والمزروعات والإشجار الحرجية.

وفي باريس، قال شيراك خلال الستقبال التقليدي لاعضاء السلك السيلوماسي العثمدين في فرنسا، لمناسبة السنة الجديدة، انه اليس في وسع المجتمع الدولي ان يكتفي في ما يتعلق بالسرق الاوسط بالتعبير عَنْ قَلْقَهُ العميقَ أَزَاءً المَارْقِ القَّائمُ، وأنْ دالمكاسب التي تحققت في اطار مسيرة السلام تبدو اليوم في مواجهة تهديدات خطرة،

وأضاف انه ولا بديل عن الاحترام الصارم للاتفاقات المعقودة وفي مقدمها الاتفاق على اعادة الانتشار في الخليل وتجميد بناءً المستوطنات.

وحمدر شميراك من أن المازق القسائم بمكن أن يؤدي والى العنف والارهاب وعدم استقرار قد ينتقل من منطقة الى اخرى،، وأن تجاور هذا الوضع بقضي دبضم الولايات المتحدة واورويا ونول الشرق الآوسط جهودهم لساعدة المسؤولين المعنيين على العوية مجددا الى اجواء الثقة والسلام، مؤكداً «ان فرئسا من جانبها لن تقف مكتوفة الأيديء.

الى ذلك (أ ف ب) من المقرر أن يزور باريس اليوم مبحوث الاتصاد الاوروبي الخناص الى الشرق الاوسط ميغيل انخيل موراتينوس لاجراء محادثاته الرسمية الأولى منذ تعيينه في تشرين الأول (اكتوبر) الماضي.

ويجتمع موراتينوس مع وزير الضارجية الغرنسي هيرفيه بو شاريت، ويتناول في لقاءاته مع المسؤولين الفرنسيين وهُمع المقاوضات الصَّالية في شأن عملية السَّلام خَصُّومِا أعادَة انتشَّار الجيش الاسر آثيلي في مدينة الخليل، حمي ما أوضح امس مساعد الناطق باسم وزارة الخارجية الغرنسية ايف يوتريو.

### تتعة الصغحة الاولى

السابق اتفقا على «انهاء الخلافات العائلية بينهما وبدء صفحة جديدة من العلاقات مبنية على المصبة والاحترام والتقدير المتبادل، كما اتفقا على «العمل معاً لدفع مسيرة التقدم والإردهار، في قطر، وذلك في اعقاب لحتماع بينهما عُقد فَي باريس.

وزارت والحياة، مساء أمس منزل الشبيخ محمد بن حمد ال ثاني بعد عودته ولاحظت علامات الارتياح على وجوه العاملين في مجلسه الذي ىستقىل فيه الزوار.

وعلمت والحياة، أن الشيخ محمد بن حمد أل ثاني كأن في استقبال أميرٌ بولة قطر الشيخ حمد بن خليفة لدى وصوله مطَّار روماً. اذ التَّقيُّ والده الشبيخ خليفة للمرة الاولى منذ حرّيران (يونيـو) ١٩٩٥ في ١٠ كانون الاول (بيسمبر) الماضي كما كان الشبيخ محمد في استقبال الأمير ايضاً في باريس.

ويتوقع بعد وصول الشيخ محمد الى الدوحة امس ان تتسارع الخطُّواتُ ٱلَّتِي تَهْيِعُ لَعُودةَ الشُّبِّحُ خَلَيْفَةً وَيَتُوقَعُ فِي هَذَا ٱلأَطَارِ اتَخَأَذّ اجراءات او قرارات حكومية. ولا يستبعد أنْ تشمل الخطوات المعتقلين المتهمين في محاولة انقلابية كانت الحكومة القطرية اعلنت عن احباطها

ني ۲۰ شياط (فيراير) ١٩٩٦. ويذكر أن الشبيخ محمد بن حمد أل ثاني كان يرافق اخيه الامير السابق الشيخ خليفة بن حمد في الخارج منَّذ حزيراًن ١٩٩٥. وكان قد حضر الاجتماع الذي عقده الامير السابق مع نجله الامير الحالي في

### اللك حسين

نتمة الصفحة الاولى

في عملية السلام في الشرق الأوسط ووصف مبارك مصر والأربن، في مؤتمر مسحافي مشترك عقده والعاهل الأربني في ختام محادثاتهما أمس في اسوان، بانهما «شريكان رئيسيان في عملية السلام يتبادلان الآراء في القَّضية وكيفية نفع عملية السلام، وقَال: «تبادلنا الأراء واستمعنا اليَّ وجهات النظر وننتظر ما ستسفر عنه المفاوضات الجارية لنرى لخواننا الفلسطينيين ماذا سيفعلون وماذا سيصلون الله في هذه المفاوضات، معرباً عن امله في دان يصل الطرفان الى ما يرضي الشَّ عبين حتى لا تتعرض المنطقة لهزأت جديدة، وحذر من ضرب الأسسّ التي اتفق عليها في مدريد واوسلو، مبدياً خشيته مما سيحدث في الستقبل القريب.

وأكد الملك حسين أن الجزء الشرقي من القدس أرض محتلة، وأنه لن يكون هناك سلام الابالاعتراف الكامل بحق الشعب القلسطيني على ترابه

ووصف تصريحات تتانياهو، التي رفض فيها التفاوض في شأن القيس، بأنها دمرقوضة أذا كأنت بقيقة. وبعا الى العودة الى الأسس التن قامت عليها عملية مدريد.

وكان العاهل الأردني وصل اسوان قبل ظهر امس، يرافقه السيد عبدالكريم الكباريتي رئيس الوزراء وزير الخارجية. وقال الملك حسين: أن والسلام هو السلام الشامل والعادل الذي يرتكز على تنفيذ كل ما اتفق عليه، مشدداً على «تطابق وجهات النظر بينه وين

الرئيس مبارك بالنسبة الى مسيرة السلام ودور الاطراف الاخرى والولايات التحدة في الطلبعة وأوروبا وغيرهماء. وقال: دموقفنا واحد وراينا واحد ونظرتنا للأمور واحدة والحمد لله. وعن تصريحات نتانياهو بأنه لا تفاوض حول القدس ولا لدولة فلسطينية، قال الملك حسين: واذا كان هذا الحديث بقيقاً، فهو مرفوض وإن يكون مذاك سلام الا بالاعتراف الكامل بحق الشعب الفلسطيني على ترابه

الوطني وارضه المحتلة والقدّس بالنسية للبّعد الروحي مي التبآع الديانات السماوية الثلاث اما ما يتعلق بالجزء الشرقي منها فهي ارض محكة. الجواب باختصار هو قرارات الشرعية النولية وقرارات مجلس الامن والعودة الى الأسس التي بدأت عليها العملية السلمية في مدريد. أي حديث اخر قد يؤدي الى نتائج سلبية يتحمل مسؤوليتها للتسبب فيهاء. وعلق مبارك قائلاً: واذا كانت تصريحات نتانياهو صحيحة فان معناها

هو ضرب كل الأسس التي تم الاتفاق عليها في مدريد واوسلو مثل الأرض مقابل السلام. كل ذلك يعتبر انتهى ونبدأ من الصفر. وهذه هي الشكاة المسألة في حاجة لسياسة عندما يقول لا حوار حول القدس فمعنى ذلك اغلق الابواب امام الامل، وتسامل: «كيف تسير الآمور لو آغلقت جميع الأبواب؟ أذا تحدثنا يقولون أن المصريين لا يريدون للفلسطينيين أن يوقعوا اخشى ما سيحدث في الستقبل القريب،

### لن أتولى

والسودانء في غضون ذلك لجتمع المهدي مساء امس مع اسرة وادي النيل (جماعة سياسة غير حكومية تضم مصريين وسودانيين بينهم مُسؤولون سابقون في البلدين) المؤيدة للتكامل المصري - السوداني. واوضَّح لَهُم إن الشُّعَب السودانيِّ في أنتفاضة عام ١٩٨٥ هو الني رفض المؤسسات التي اقامها نمدري وطالب بوضع اطار جديد للتكامل مع

طلبالحصول على تأشيرة

IL REDAY S. JANUARY, 1997 (50)

بعياد، از اجهزة

مة فعلمت المسيرا

مسلامطلعة ال

معلت على انن من

الله العليا لتوقيف

ومعا قدمت الى

سبلات علوسات عن تور<del>ط نه</del>

وينتظر أن

الأول (اكتوبر

علقن بلقا لعمل

مى المهلن التي وجبيت

لنكنية من الاعتضاء

برقي بوان وبول عربيسة

إللت مع مسؤولين

المسرطة العسيب

الموجودير في مص

ونكرت تلف

اعترافات العتهد

الاولى نضمنت أر

المخطط وصدر

الشبعة عانوا بذ

العلنهمين لحى القا

المجموعة الأول

المواجهة مع المحكو

قىيانىيا في جىمە

أقرنها المحكمة الا

فَي ١٩٩٥ فِي القَّفَد

واوضحت مم

قرار اطلاق القيادي

معا كوسية اكدت إن النيابة تحقق في ال

س المنهمين في قضية قصر الم

إلا والتفية تصر استره استهم فيهة ع

مرسي التطبع الجماعة لاحداث وترسيده والتطبع

المربع المجمورية، الحكومة المس حبر الك بالماق أم القضية ولكرت الصحيفة أن واجتلا

باسوع المنافقة المنافقة المستعادة والمستول معطو

العلا بلج وزارة الداخلية الس متحسريت الدفيلة

يرنور طرفيها وحود قصية الحدي الهامات مهن

يتصارطانة صور فراراحان المصبة علمي

أينوة الأالمهرة النحث حداني وحف النشو

المراسية الرائب المناب المناب المنابة الاتها

وسية المدينية، جات عديد عن حريّة ط

أيطاله للطابة الارسطارين هيئة المحدع عجير

يان لا تكن الراق القصية حود أي معومات عن قو

الله والذار الله الرامكرة الشعقيل الشي ضحشها الع

بأوريقارمات عن قيام اعتساء في استعيام التعمام

أر الأنامة والمنفجر دو حدثر والح

والمأوالافاق عيه

حاولوا اس

TODAY

كذلك قامت وفود مغربية بزيارات

مماثلة للعواصم الافريقية، ضمن

الديبلوماسي نحو بلدان اميركا

عبلاقساتهم مع الدول الافسريقسية

عسرفت المؤيد من التستسسن في

الفترات الأخيرة. وتعتقد الصار

ان الانفتاح الذي تشهده العلاقات

المغربيسة مع بلدان السساحل

الافريقي بخاصة نيجيريا ومالي

والنبجر سينعكس ايجابأ على

الموقيف من تبطورات نبزاع

الصحراء، خصوصاً أن أعداداً من

اللاجئين الإفارقة من هذه البلدان

كانوا ينزحون نحو مخيمات

جبهة ديوليسساريو، هرياً من

رددت صرات عدة ان مخسمات

اللاجئين هذاك لا تؤوي المتحدرين

من أصول صحراوية فقط، ولكنها

تضم منتسبسبين الى الدول

المجاورة. وضلال فترة تحسن

العلاقات بين المغرب والحزائر في

عهد الرئيس السابق الشائلي بن

جديد قامت السلطات الجرزائرية

بتصحيل اللاصئين النبن لا

يتحدرون من أصول صحراوية. الا

أن تلك المصاولة توقفت. وتعتقد

للمنادر ان المسالة أصبحت من

لختصاص لجنة تحديد هوية

السكان المتحدرين من أصول

صحراوية المسعوح لهم بالمساركة

في الاقتراع.

وسبق للسلطات المقريسة ا

الجفاف وصعوبة العيش.

ويقول المسؤواون المغاربة ان

اللاتينية والقارة الإفريقية.

تطور بارز في التـــ

تتناول قضية الصحراء

من محمد الأشهب:

■ لجـرى رئيس وزراء مـالى

ابراهيم بوباكر كابتا سحابتات

الثلثاء في الرباط مع النكتور

جلال السعيد رئيس السرلان

المغربي شملت محور العلاقات

الثنائية وتطورات الأوضياع في

واكسد رئيس الوزراء وزير

الضارجية النكتور عبداللطيف

الفيلالي، من جبه تبه، خبلال

محانثاته مع بوباكر ضرورة فتح

وصفحة جديدة، في عبلاقات

البلدين، في اشتارة الى بعض الخلافات الَّتِي كانتُ تطالُ الْمُوقَفُ

وتعتبر زيارة رئيس الوزراء

المالي الى المغرب فرصة سانحة

لمعاودة ترتيب العلاقات بين

المغرب ودول أفريقية عدة على

رغم انه انسحب منذ ما يزيد على

١٣ سنة من منظمية الوحيدة

الافريقية، احتجاجاً على قبولها

عضوية الجمهورية الصحراوية

عام ١٩٨٤. وكان لافتاً أن عواصم

افريقية عدة علقت اعترافها

السابق به والجسمسه ورية

الصحراوية، واكنت دعمها خطة

التسوية النولية لنزاع الصحراء

التي ترعساها الامم المتسحدة

بإشتراف من منظمتة الوحيدة

الأفريقية. فقد زار المفرب في

الفترة الأخسرة وفد مهم من

نيجيريا وغينيا ويوركينا فاسو.

من نزاع الصحراء المغربية.

منطقة شمال افريقيا.

ر المعرف والعصافية أجنة للمقارة المربطاسية ه اضعف الوعثان بقفرة للمو شسجسان المنبق سابة الشبهر اللعاقف الإسان للصري للنصو الريات استارت وتوعيتن طينيزني السسفنارة أنساء السود السن منوع الإطباقتت تلصمسول أحلب واحضعوني ا إشبيسوة بخسسول انسى سألوني فبيته منجد مبالقاء مشاخدة غي صفر وللعليز الإسلامييس في اسبسى فأبلعتها ساحفيته ولينا يخ يسسؤول في السسف رة الأوراعن استسطاعية الطنائنسيون واستسرط

المي منصب وتسارع الخنج خطاب ص الانستسار عن مستمسرييين أنسد الموقطل الذي سنيسقى عب غبة السندة المتنصرين سني الهسم بقسيتل المنسلج السفازة للسبطة ليسبهسوءي مساتيي اطفي المستسائس بسوقف ولاحات المستحيدة فَإِنْ إِلْمُكُلِّلَ الْمُصْلِبِيا وْرُ سازور سصوبين م المبنق لانفساه الخلقساء طيافي ليلوز سيشعبس عال عبدالعجيد مِمَ الْمِسْلَتُ عَسسُورَةُ مَسَ بخوالفكس التي السسطارة حق استيسود السيب المنتا بسوعيدا الحسف واحتنهد من التسلط بميلا تضعنا فسيرة نغنتف عي

مه الم العسر المستسوق و أعم لغاد الاستعاد ستجسب فاجسسها نعيم الغرسيلات المت عقست الرائد بالشعاول مع منزية للمعسسال بمستضيعي سوسية كال الموثقلق لعية وللفنتيث بشندورت تشي فسدهسها 🖁 المتنوا الدعود وحسن منوالكل البسسسسي أفال لن يشاركوا بلوانح للب

فسنستنوس عن شي

عرافني ايتساء جنسانت الإلمستغيرا المستعفوذة ونغى \* المستشب مست قوال عندم للله فكالمطا فتساليب يسعسد حعت العشيفالان ا وله طوالعي خساصية من عي اسعتو فسأده الآ والمعليات المستندس حدوب للماطرة وغنا صعة ب الاعتقالات ا فخيض فمستشند أنعياء لانوجد ضعنتت ة مشتندسات سريبهسة إ للمنو لعلم عي هلي بنسب المخسوار المنصور المعصوب المنحور نخط أصوف المنابع عم المسواذ عر

والولايسمي مسور سر والمنظم المستنبذة وتضييع لأدنه الفعشبات الصطبقة عيد المستعلق المستنبة، المستنبة عدد وسر المستنبة عدد وسر المستنبة، المستنبة ال

ALHAYAT

كنلك قامت وفود مغربر معاثلة للعواصع الخرينية شطود بسادد غي الستب اللاتعنية والقارة الخريقة ويغول المسؤولون المغايا علاقساتهم مع الدول الدرا عسرفت المؤيد من النسم المغتوات الكخيرة وتعتقدلو

ان الانفقاح الَّذِي تَشْهُوهُ لِمُ المغسوبيسة حع بلاال الر اللاجدين الافارقة من هذا كانوا ينزحون نحومنبر جبهة ابوليساليو الزا الجفاف وصعوبة العش وسيق للسلطات الغرب ومعنت صوات عدة ال مسفير رسط اللاجئين هناك لا تؤوي الند من أصول صحراوية فقط و المجاورة. وخال فنراند العلاقات بين المغرب والجزال عهد الرئيس السابق الشال

الخستسمساص لجنة تعجير السكان المتحددين من أصر صحراوية المسموح لهم بالالإ في الاقتراع. الضارجية الفرنسي هيرنبار وولين ألفرنسيين وضع للاوفا فموصا اعادة أنتشار لجي ب ما أوضح امس مساعد الله

لعائلية بينهما وبدء صغمات خرام والتقدير المتبايل عاأة

والازدهار، في قطر، وذلك في للز الشبيخ محمد بن حمد الاثغرار ى وجود العاملين في مجلسات

، بن حمد أل ثاني كاز في الله ة لدى وصوله مطار روماً الاللم

منڌ حسريران (يونيسو) ١٩٩٠م ان الشيخ محمد في استقبال ال

سمد الى الدوحية امس از نتسر فليفة ويتوقع في هذا الاطارقة تبعد أن تشبعل الخطوات العنة حكومة القطرية اعلنت عزاداة

مد الل ثاني كان برافق اخبه الب المشارج منذ حزيران ١٩٩٥، وكاراً السمايق مع نجله الأمير المار،

**حسان** مة الاولى

ووصف مبارك مصر والأران م الأربني في ختام محانثاتها الم في عملية السلام يتبادلان الرااد وقال: «تبادلنا الأرا، واستعسا نه القاوضات الجارية لنرى لفر ملون اليه في هذه الفاوضاته مر ما يرضي الشعبين حتى لا تعام ب الأسس التي اتفق عليها في الأ

الستقبل القريب

قي من القدس ارض معتلة ولا ل بحق الشعب الفلسطيني على أن تي رفض فيها التفاوض في أ. قع. ودعا الى العودة الى الاسرام

إن قبل ظهر اس برانك للم ر الخارجية. السلام الشامل والعادل النواية

على دتطابق وجهات النظريبان ملام ودور الاطراف الاخرى والله م. وقال: دموقفنا واحد وراينا اله

لا تفاوض حول القدس والله مذا الحديث دقيقاً، فهر مرفوضً ل بحق الشعب الفلسطيني رحق السعب الفلسطيني من المنافقة للبعد الرفحي هي الإنباع الله من المنافقة الشرقي منها فيهي ارض من المنافقة المنافقة وقدارات مجلس المنافقة المنافقة وقدارات مجلس المنافقة المنافقة وقدارات مجلس المنافقة ا

العملية السلمية في مدريد أي ١٠ مسؤوليتها المتسبب فيهاء يحات نتانياهو صحيحا ماله عليها في مدريد وأوسلو على اله وتبدأ من الصفر. وهذه لمي ال

ول لا حوار حيل القيس فيعلا كيف تسرير الأمود لو أغلقت بلا المعادية المعادية المسابعة ين لا يويدون للفلسطينيين أن با<sup>نه</sup>

تضم مصريين وسودانينا يدة للتكامل المصري النواة انتفاضة عام ١٩٨٥ مو النواة انتفاضة عام ١٩٨٥ مو النواة نالب بوضع اطار جسيد التعالق

**ALHAYAT** 

المواجهة مع الحكومة.

فيها حكم بسبين الدك

حبس المتهمين في قضية قصر المئتزه

■ في تطور جديد لقضية قصر المنتزه المتهم فيها عدد من اعضاء

الجناح العسكري لتَنظيم دالجماعة الاسلامية، بالتَّخْطِيط للهَجُوم على

القصر، نشرت صَّحيفة والجمهورية، الحكومية أمسُ خبراً اكبت فيهُ أنَّ نيابةً

لمن الدولة تحقق في القضية. ونكرت الصحيفة أن وأجندة الامن احبطت

عمليات ارهابية عدة لتفجير احدى المنشات واغتيال بعض الشخصيات

وكان الناطق باسم وزارة الداخلية اللي بتصريحات قبل ثلاثة ايام، اثناء

وعامت والحياة، أنَّ نيابة امن الدولة قررَّت حبس جميع المتهمين في

ورجحت مصادر مطلعة صدور قرآر باحالة القضية على محكمة عسكرية

تريبا، مشيرة الي أن أجهزة البحث الجنائي والطب الشرعي تعد حاليا

تقارير عن الاسلحة والمتفجرات والنخائر والمستندات التي ضبطت في حَوْرَة المتهمين لتسليمها الى النيابة تمهيدا لاعداد لاتحة الاتهام في القضية

ووجهت صحيفة «الجمهورية» اتهاما صريحا الى حركة طالبان الاقغانية

بالوقوف خلف العملية، الا أن مصادر في هيئة الدفاع عن المتهمين في القضية بنت أن تكون أوراق القصية حوت أي معلومات عن تورط الحركة في

دعم العملية. وأشارت الى أن منكرة التحقيق التي قدمتها أجهزة الأمن الى النيابة حوت معلومات عن قيام اعضاء في تنظيم والجماعة الاسلامية»

مقيمين خارج مصر بالتنسيق مع عدد من اعضاء التنظيم داخل البالد

طلب الحصول على تأشيرة

مشاجرة بين الزيات

ومسؤولين في السفارة البريطانية

وجوبه في تونس، نفي فيها وجود قضية تحوي اتهامات بهذا المعنى، ونلك

عبدالمنعم أبو الفتوح خمس

قرار اطلاق القيادي جاء استجابة لالتماس قدمه لاطلاقه بسبب سوء

وأوضحت مصادر مصرية ان

🛘 القاهرة – من محمد صلاح:

■ علمت والحياقه أن أجهزة الأمن المصرية ضبطت أخسرا عدداً من الأشخاص بتهمة تشكيل تنظيم شيعي جديد.

وأفسانت منصباير مطلعية إن لجهزة الأمن حصلت على اذن من نبأية امن الدولة العليا لتوقيف المنتهمين، يعدما قدمت الى النسابة معلومات عن تورطهم ناعمال ضد القانون. وينتظر ان تبدا النيابة اليوم التحقيق مع المعتقلين ينكر أن الشيرطة المصيرية

□ القاهرة – «الحياة»:

العامة في الاسكتبرية».

عت نشر «الحياة، خبر عنها السبت الماضي.

القضية لمدة ١٥ يوما على نمة التحقيقات.

🖿 شهدت السفارة البريطانية

في القاهرة أمس شنجاراً بين المحامي المصري منتصر الزيات

ومسؤولين في السفارة اثناء النظر في طلب قدمه للحصول

على تانسيسرة بخسول الى

بريطانيا، لالقاء محاضرة في مقر

أتَّماد المحامين الاسلاميين في

ورفض مستؤول في السفارة

منح الزيات التأشيرة، واشترط

عليه تقديم خطاب من الاتصاد

يشير الى المكان الذي سيلقي فيه المحاضرة واسماء الحاضرين

اضافة الى تسليم السفارة نسخة

على موعد المحاضرة للنظر في

طلسبه، ثم اصر مسسؤولو

السفارة على قيام الأتحاد بتجديد

الدعوة عقب مرور تاريخ عقدها،

مفسقسمت بالاتصسال بمنظمى

المحاضرة وابلغتهم بمناورات

السفارة، فجددوا الدعوة وحددوا ٢٤ كسانون الاول (ديس مسبسر)

عن المصاضرة.

اعتقلت في تشرين الأول (اكتوبر) الماضي أكثر مَن ٥٠ شخص اتهمتهم بالعمل لقلب نظام الحكم وقررت النبابة حيسهم احتياطأ على نمة التحقيق وشملت الاتهآمات التى وجبهت الَّى زُعيم التنظيم، الشبيِّحُ حسن شبطاته، وثمانية من الأعضاء، السنقر الى ايران ودول عربية جديد قامت السلطات البرا وعقد لقاءات مع مسوولين ايرانيين للاتفاق على خطة لنشر بتسوحسيل اللاجسلين للم فتحدرون من اصول صدراوا الفكر الشبيعي في مصبر ليحل أن تلك المصاولة توقفت ونتز المصادر أن المسالة اصبط صحيفة حكومية اكنتان النيابة تحقق في القضية

فى موازنة الجامعة □ القاهرة - «الحياة»: 🖷 تسلمت الجامعة العربية

البلاد، وتكوين مُجْلس شيعي أعلى يضم جـمـيع الشـيـعـة امس صكأ مالياً بمبلغ سنبعة ملايين وتسعمئة وسبعة وثمانين الموجودين في مصر. الفأ ومئة وستين جنيها، تمثل ونكرت المصابر المطلعة ان حـصـة مـصـر كـأملة في مـوارنة الإمـانة العـامـة لـجـامـعـة الدول اعترافات المتهمينٌ في القضيةً الأولى تضمنت أسماء عدد من العربية عن عام ١٩٩٧. الشبيعة كانوا يخططون لتنفيذ وصرح السفير وجيه حمده المخطط وصندر امير من النساية مندوب مصس الدائم لدى الجامعة باعتقالهم، وأشارت الى أن المتهمين في القضية الجديدة حاولوا استغلال اعتقال المجموعة الأولى الصعيد

لدى تسليمه الصك أمس بأن مصر سننت حصتها كاملة لهذا العام تقديرا منها للدور القومي الذي تقوم به الجامعة في صيانة التضامن الغربي ودعمة وتقويته الى ذلك أطلقت السلطات امس ونظرا للظروف العالية اآتي تمر قيانيا في جماعة «الاضوان بها الاصانة العامة، على رغم ان المسلمين، هو السيد حلمي السنة المالية في مصر تبدأ نهاية مصطفى محمد، الذي كأن يقضي عقد عقد وية بالسجن ثلاث سنوات، حــزيران (يونيــو) ١٩٩٧. وتعــد محسر اول بولة عبريسة تسبد أقرتها المحكمة العسكرية العليا حصتها لهذا العام في ١٩٩٠ في القضية الْتِّي صدّر

مصرأول دولة تسدد

مساهمتها

من عبدالحي محمد: □ الخرطوم - من كمال حامد:

شؤون عربية

🛢 تزور وفسود من احسزاب وقوى مصرية ذات توجه اسلامي شبخ الازهر النكتور محمد سيد طنطاوي في محاولة لثنيه عن اصدار فتوى في شرعية النظام الخرطوم انتقادها استضافة القاهرة رئيس الوزراء السوداني السابق زعيم حزب الأمة السيد الصادق المهدي.

وشكل حزب العمل وجماعة والإضوان المسلمين، المحظورة في مصر وجبهة علماء الازهر، وفدأ لزيارة شبيخ الازهر لاثنائه عن اضدار الفتوى التي كان طلبها المهدي خلال استقبال البكتور والسودانية،

طنطاوي في شان سبع قضايا لتبييان حكم الشرع فيها. ومن بينها سؤال عن مدى شرعية نظام الحكم في السبودان، وطلب منه بيانا من الازهر في هذا الشان. وأدى ذلك الى تفاعل حسركسة معارضة لمآ طلبه المهدى ولما

يمكن ان يصدر عن الازهر في هذا

لدالحياة، ان الزيارة «تهدف الى

اطلاع شيخ الإزهر على صقيقة

الوضع الجساري في السسودان،

وضرورة تجنيب الأزهر خلافات

السسياسة سواء بين القوى

السياسية السودانية أو بين

الحكومستسين المسمسرية

وقسال رئيس حسزب العممل

هندس ابراهيم شكري

عبدالباسط سبدرات استضافة مصر المهدي وأشار الى ان السودان ابلغ مصر احتجاجه على تلك الريارة. واكسد في تصريحات له والصياقه أن السودان لا يرغب في استضافة معارضين لمصر على اراضيه لأنه يقيم علاقات بيبلوماسية مع مصرلا تسمح له بذلك وأضاف ان مصر دولة عريقة تحشرم الاعسراف وتقسدر العسلاقسات الدييلوماسية.

ووصف شكري اقسدام الإزهر على أصدار فتوى في هذا الشان بأنه دامسر خطر، ولا ينبسغي أن تستغل مؤسسة اسلامية عالمية نكن لها كل تقسر واحترام في الخلافات بين النول، وأعرب عن امله بالا يصدر الازهر الفتوي.

الخرطوم تجددانتقادها القاهرة لاستضافة المهدى

من جهة خرى انتقد وزير العسدل المسوداني المسيسد

🗖 نيويورك – من راغدة برغام: 🗯 رفضت الحكومة الاريترية اتهامات السودان لأسمرا بالتدخل في شؤونه

الداخلية واسقاط قراتها طائرة هليكويتر سودانية. وبعث السفير الاريتري لدى الامم المتحدة أمديميكاد كاهساي برسالة الى رئيس مجلس الأمن جاء فيها: «لن حكومتي تنفي مجيداً اي تنخلُ في الشؤونُ الداخلية للسودان، وترفض رفضناً باتاً الاتهامات الكانبة الموجهة من نظام الجبهة الاسلامية القومية في شأن اسقاط اي طائرة هليكويتر سودانية». وأوضح السفير الاريتري في رسالته الى رئيس مجلس الأمن أن مندوب السودان لبي الامم المتحدة ذكر في الشكري التي قدمها أنه: «في ٢٩ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩١، كانت طائرة هليكويتر تابعة للجيش السوداني تقوم الاول (ديسمبر) ١٩٩١، كانت طائرة هليكويتر تابعة للجيش السنوداني تقوم بأعمال الدورية الروتينية على الحدود قرب مدينة همشكوريب الواقعة عار الحدود الاريترية – السودانية. وهوجمت واسقطت بواسطة فنيفة مضما للطائرات من طراز «سبام - ٧٠ اطلقتها القوات الايترية من داخل الاراضي الايترية». وزاد أن «همسكوريب التي يقال أن اسقاط طائرة هليكويتر حدث الاريدريه، وراد ان المستوريب سي يعان من استحد سبي مسود المستحد المستحد المستحد المستحدد المستحدد المستحدد الاريترية، والقنيفة المضادة للطائرة (سام - ٧) التي يقال انها عن الحدود الاريترية، والقنيفة المضادة للطائرة (سام - ٧) التي يقال انها من اريتريا لا يمكنها في أي حال تقنياً وعملياً أن تصلها وتسقط

C, 1.

(1)

# الحكومة السؤدانية تتحفظ كالسنوفر يعيد سورية واسرانيا مرسوم جدة الأسلحة مغلا نزلال دولية تعكس انفعامات عربية S

على البسراءة. ثم سسالوني: هل واستغرب للمحامي موقف سازور مصريين مقسيمين في السفارة وقال لـ «الحياة»: ان انسدن، فسقسات لهم نعم سسازور الالحساد سبق أن دعياه لالقياء المصاصرة في ايلول (سبتعبر) المساضي، وارسلت صدورة من الدعوة عبر الفاكس الى السفارة التي حييت مسوعيداً لإصفياً

عادل عبدالمجيد الصاصل على حق اللجموء السميماسي هذاك والمدهم من السلطات المصرية فسسالوني: هل كسان لك دور في حصسولة على اللجوء السياسي، فاحبتهم نعم أنا السذي رونته بالتعاون مع منظمة العفو الدولية كل الوثائق والشهادات التي قيدمسهما الى السلطات البريطانية ليسعم بهما طلبسه صول على اللجووء

وتفى الهسضييني أن يكون سبب قرار عدم المشاركة هو

حملة الاعتبقالات الاخيرة ضد

سعض قسانة «الاخسوان» في

حِنُوبِ الْقَاهِرَةِ. وقالَ إِنْ «الْقَرَارِ لَا

صلة له بالاعتقالات الاخبرة، ولكن

لا توجد ضمانات كالبية لإجراء

انتخابات نزيهة فضلا عن أن

الجو العام في مصر حالياً لا

واضباف الزيات: دقيمت للطلب

بداية الشهر الماضي مجندا الى

السفارة، وفوجئت بأنهم حندوا

اليوم (امس) موعداً للنظر في الطلب واخضعوني لتحقيق غريب

سالوني فيه مجنداً عن الجهة

المنظمة للندوة وعن نشباطها

السياسي، فابلغتهم أن ليس لديَّ

ما لَحُفَّيه، وانتني المحامي الاول عن الجماعات الاسلامية

في مصسر، وشاركت في النفأع

عن مصريين اسلاميين في

الضارج، بينهم سيد نصير

الذي أتهم بقنتل الحاخمام

البهسودي مسائيس كساهانا في

الولايات المتحدة، وحصلت له

### الانتخابات البلدية المصرية : الاخوان لن يشاركوا بلوائح للجماعة

□ القاهرة – والحياقة:

🗷 اتخذ مكثب ارشاد جماعة «الاضوان المسلمين، المحظورة في محسر قرارا نهائيا بعدم العشاركة بلوائح شاصة به في انتخابات المحليات (البلديات) التي سنجري في نيسان (ابريل) وقبال ثائب المبرشيد العبام ك

يشسجع الأخسوان والاحسراب «الإخوان المسلمين» المستشار السياسية على المشاركة مامون الهضيبي لـ دالحياة، إن الفعالة». والإخوان، لن ينخلوا الانتخابات واضاف ان «انتخابات بلائدة مرشحين. لكنه أضأف المحليات المُقبِلة ليست مهمة». داننا لا نصب على افسراد من الا أن الهضيبي أكد أن معدم الاستيان الابعثي الإخسوان او نمنعسهم من ان يخوضوا الانتخابات المحلية، مقاطعتها، وإن نمنع اعضاء منّ واضاف هذا شائهم وهم لحرار خوضها إذا أرادواء في برامسجسهم ودعسواتهم

مجهز طبقاً للمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL) واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيد من المعلومات الإتصال ب:

AL-HAYAT **KENSINGTON CENTRE** 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

الولايات المتحدة بالبيان الذي اصدره قسادة الجسيش اليوغوسلافي وجاء فيه انه لن يتدخل في المواجهة الجارية بين المعارضة والرتيس سلوبودان ميلوشيفيتش ووصفته بانه متطور ملموس.

وقال المتحدث باسم الخارجية

الاسيركية غلين سيفيز وننظر ألى (البيان) نظرة ايجابية ونؤيد بيانات مسؤولين عسكريين جاء فيها انهم سيقفون على الحياد فى المواجهة ويرفضون استخدام القوة ضد أي أحتجاجات سلسة، وقال رئيس هيثة الاركان المشتركة للحيش البوغوسلافي الجنرال سوستشيلو بريسيتش لوفد من الطلاب الأثنين أنه طبقاً للنستور بحب أن يبتعد الحبش عن السياسة. وأضاف انه يفضل التسوصل الى حل بيموقسراطي للأزمة لمساعدة يوغوسلافيا علم

الاندماج مع أوروبا. وينظم المستسجون فم جمهورية الصرب تظاهرات منذ اكثر من سبعة اسابيع في بلغراد

مطالبين حبزب ميلوشييف يبتش الاشتراكي الحاكم باحترام نتائج الأنتخابات المطية التي فار فيها تحالف المعارضة زايينو (معا) في ١٥ مدينة وعلى راسها بلغراد. وقال بيفيز ان واشنطن تدعو

مسؤولون في ائتلاف المعارضة. (نوف مبرر) الماضي، والتي الغيّ

الحزب الاشتراكي الحاكم. هذه الجمهورية الصغيرة من نتائج الانتخابات التي جرت في ١٧ تشرين الثائي (نوفمبر) وفتح

يقاطعوا البرلمان البوغوسلافي المعارضة في الانتخابات الطبية. المعارضة في لابوفيو (١٢٠ كلم

ويأتى هذا القسرار مطابقها هذا القرار على تكنيب للمعلومات

كوريا: اتحاد النقابات يمهل

الصربي ميلان ميلوتينوليتش الى منظمية الامن والتسعياون في اوروبا واكد فيها ان لابوفوهي بين المدن التي فاز فيها الحرب الاشستسراكي الذي يتسزعسم مىلوشىغىتش. من جهتهم، وجه عمداء تسع

الرئيس الصبربي اكتوا فينهأ دعمهم الطلاب ألمعارضين النين يطالبون بالأعستسراف بفور المعارضة في الانتخابات البلدية.

جنوب بلغيراد)، حسيما نكير

كليبات من اصل ٢٨ في جناسعية العرلة الدولية التي نجمت عن بلغراد امس رسالة مقتوحة الى

اساتذة جامعة بلغراده

الأن يعد حلقاءه على اصابع اليد، ولا يقف الى جانبه حاليا سوى قوات الامن الموالسة له والصرب الاشستسراكي الذي يتسرعسمه والتلفسزيون الناطق باسسمسه

وقبال العمداء التبسعية أن ومعظم الطلاب يشاركون في التظاهرات، بمساندة معطم ويتعرض نظام ميلوشيفيتش في كل يوم لهرة جديدة واصبح

والحزب الشبيوعي الجديد الذي

التي اعطاها وزير الخارجسيسة رَبِّ عَكِسَ النَّهِ دِيدِ الذِّي اطلقه عبر اذاعة محلية رئيس برلان مونتينيغرو - تشكل مع صريباً جمهورية يوغوسلافيا الاتصابية - القلق المشرايد للمستؤولين في

> الازمة السياسية الصربية. وفى تصبريح لإذاعة «بودفا»، رأى سفيتوزار ماروفيتش الثلثاء ان على نواب جـمـهـوريتـه ان الفيديرالي حتى الاعتراف بفور من جهتَّها، اعترفت المحكمة العليا في مسربيا الثلثاء بغوز

لتوصيات منظمة الأمن والتعاون في اوروبا التي اكسدت فسورً المعارضة في ١٤ مدينة من بينها لابوفو. وفي الوقت نفسه، ينطوي ميلوشيفيتش من جديد الى قبول

ويخلت التظاهرات المعارضة لميلوشيفيتش اسبوعها الثامن من دون اي مسؤشس الي احست مال تراجعها، بينما استمرت سلسلة الصعوبات التي يواجهها الرئيس الصربي مع تهديد النواب النين

جُسرتُ في ١٧ تشسرينُ الثساني

حوار بناء مع المعارضة واحترام حرية وسائل الاعلام.

من جهة اخرى، ثبتت المحكمة العليا في صربيا فوز المعارضة في احدى المن وعبس تسبعة من عمداء الكليات علنا عن دعمهم للطلاب الذين يطالبون بالاعتراف ستنائج الانتخابات البلبية التي

يمثلون موتنينيغرو بمقاطعا البرلمان الاتحادي.

### واشنطن توفد مبعوثا الى قبرص يحمل اقتراحات لاحلال السلام

🗷 واشنطن – رويتسر – قسال مستؤولون أن الولايات المتحدة التى تشمعس بقلق بالغ لخطط قبرص شراء صواريخ روسية سضيادة للطائرات ستنجيد مساعيها اوأئل الأسبوع المقمل لتخفيف التوتربين اليونانين والاتراك في الجريرة

وأضباف المسؤولون ان كباري كافانو الذي يراس مكتب شيؤون جدوب اوروبا سينزور قبرص الأحد والاثنين سعيا الى تعزيز احتمالات ايجاد تسوية سياسية

وقال المتحدث باسم وزارة الضارجية غلين دفين ان كَافَّانُو «سيتابع ما بدأه سابقاً أي البحث

فى اقتتراحيات عيرضيها على الأطراف في قسبسرص من أجل تخفيف التوتر وابجاد نهاية للصبراع الدائر منذ عقوده. ومن هذه الاقتراحات اقناع اليسونانيين والاتراك بتقليل التدريبات العسكرية مثل تحليق

وكسانت الولايات المتسحسدة انتقدت قبرص بشدة لخططها شراء صواريخ مضادة للطائرات قائلة ان هذه الخطوة ستبخل عنصرأ جديدأ مزعزعأ لاستقرال الجربيرة وتقسوض مسساعي

الطائرات وتعزيز أجراءات الأمن القطاع العام. على امتداد خط الهيدية الذي رفض الطلب بشكل قاطع. وقال تشرف عليه الأمم المتحدة في مسؤول أخر في الحزب أنَّ الانذار مجرد خدعة وأن الاضرابات

وفي الوقت نفسسه أصبدر تسلاثة وزراء بسيسانا هسد باتحاذ الجراءات صارمية، إذا استمرت الإضرابات وحث العمال المضربين على العودة فوراً الى

🗷 سيسول - رويتس - وجمه

رئيسس اتصاد نقايات العمال

المكبوري المحطور اندارأ المي الحكومة أمس بالتراجع عن قانون عمل جييد مثير للجيل والاستتعرض كوريا الجنوبية الى اغبراب واسبع النظاق يشبمل لكن رئيس حزب كوريا الحاكم

اغبراپ عام،

وحند كون يونغ كيل رئيس الاتصاد المحظور مبهلة للحكومة تنتهى عند منتصف ليل الثلثاء المقبل لتلفى القانون الذي يعطى أصحاب العمل حق الاستغناء عن اما إذا لم تلتزم حكومة سيول

بالمهلة فإن الاتحاد سيشل الخيمات العامة التي لم يشملها الاضراب بعد مثل قطارات الانفاق والاتصالات اللاسلكيسة وسك

وقسال رئيس الاتحساد خسلال مؤتمر صحافي وإذا لم تلغ حكومة كسيم يونغ سبام قيانون العيمل الفاسد... سندخل معركة اوسع

الحكومة لتتراجع عن قانون العمل ■ ليـما - رويتسر - بثت سحطأت الإذاعية والتلفيزيون المحلية أن شرطة مكافحة الأرهاب اعتقلت التلشاء اثنين من

ساعتين داخل منقر السفيس الياباني في ليما حيث يحتجز ثوار ماركسيون ٧٤ رهينة. وظهر في لقطات حية من مكان الاحداث الرجلان يجري اقتيابهما في سيارة بيضاء قالت اجهزة الأعلام المحليسة انها تشرطة

مكافحة الإرهاب. ونكرت اذاعة (أربيجي) انه تم مصادرة الكاميرات والمذكرات التي كانت مع الرجلين. وكان الصحافيان خرجا في

الشرطة في البيرو تعتقل صحافيان يابانيان دخلا مكان المتحجزين معاملتهم بالطريقة نفسها ألتي اتبعناها معهم حتى الآن، ورداً على سيؤال عن مدى تقدم

الاقتراح.

الحكومة لحل أزَّمة البرهائن، قال ان والوضع في حالة جموده. وكرر طُلب حركته الأفراج عن اكشر من ٤٤٠ ناشيطاً في حبركية توباك امارو الثورية معتَّقلين في طروف دلا انسانية ومهينة».

بالحصافة.

المفساوضسات والاتصسالات مع

فيوجيموري يؤكدعلى الحل السلمى لقضية الرهائن في ليما

حصول حركته على أموال عن طريق تهريب المخدرات، وقال وان بالشسبساب (...) نريد أنَّ نقسول

من جهته، اكد نستور سيريا

وقال كارتوليني في اتصال

وحبول وضبع الرهائن قبال ان

توباك امارو بالدخول،

تلفيزيون البليسويتي.ان، واحد الموفدين الخاصين لوكالة «فرانس

الصحافيين اليابانيين يعملان في تلفريون اساهي بعد آن قضياً

قتلى وجرحى في اشتباكات شاركت فيها الدبابات

طاجيكستان؛ قائدالوحدات الخاصة

يعصى أوامر الرئيس العسكرية

دخسول المدينة، لكنه ابلغهم انه

وجنة رسنالة الى الحكومية طلب

فينها تجريد والمتليشينا غيير

الشرعية، التي يقودها عبداللايف

من السلاح وقال انها وتمارس

الإرهاب، في طورســـون زاده.

وطالب خودايبرسيف الذي بعد

من اقوى القادة العسكريين في

طاجيكستان بمعاقبة رجال

عبداللايف الذين قتلوا احد ضباط

الوحدات الضاصة أثناء هجوم

على ثكنة في مدينة كورغان تبه

ولم يمتسثل قسائد الوحسدات

الخساصية لأوامسر الرئيس

رحمانوف، وهو القائد الأعلى

للقوات المسلحة، يعك الحصار عن

المدينة، ولكنه وافق على التفاوض

مع مبعوث دوشانبه النائب الأول

لرثيس الوزراء عبدالرحمن

ولتفادي تطور النزاع توجبه

الى طورسون زاده قائد قوات

حفظ السلام الروسية الجنرال

فيكتور زافارزين وأكد أن وحداته

ستظل مرابطة لحين تسوية

النزاع، في طورسون زاده

لسرقة أسلحة.

عظيموف.

□ موسكو من جلال الماشطة:

🗷 ســقظ عـــد من القـــتلى

والجرحى في اشتباكات جرت في

طاجيكستان أمس الأريعاء يعد ان

طوقت الوحدات الضاصة سنبنة

طورستون زاده ورفض استرها

العقيد محمود خودايبردييف

الاستشال لأصر الرئيس أمام على

حُودايبرييفَ عَادر ثَكْناته فَي

مدينة كورغان تبه (٩٠ كيلومتراً

جنوب العساصسمة دوشسانبسه)،

وتوجسه الى طورسسون زاده

تمساندة مدرعات حيث اشتبك مع

قوات تابعة لميليشيا يقيادة قابر

عـــبـــدالـلايف وهو من اقطاب

الجبهة الشعبية التي ساعدت

رحصانوف في الاستيلاء على

السلطة اثناء الحرب الأهلية عام

خسسائر الطرفين إلا ان المراسلين

الميدانيين نكروا أن عبداللايف

فقد معدداً غير قليل، من القظى

والجرحي. ومنعت حواجز اقامها

ولم تتوافر انباء محددة عن

وكسان اللواء الذي يقسوده

رحمانوف بالانسحاب القوري.

وهؤلاء السادة هادئون في هذا الوضْع. نحاول ان نتحيث معهم

مياشى مع صحافي يعمل في برس؛ ان «كل شيء يتـــعــعــق بالحكومة، التي دعليها أن تتخذّ قراراً سياسياً.

وقت سبابق من المقس المصاصس

ونفى كارتوليني نفيا قاطعا

هذا الاتهام ليس جنديداً ويهدف الى الاسساءة الينا مسعنوباء وأضاف ان «العمل الشوري معاد لتهويب المخسوات التي تضسر

بعدما راوغا الشرطة التى تحاصر المكأن وسبمح لبهم ثوار حبركسة

كارتوليني زعيم المجموعة التابعة لحركة توباك امارو أن والحكومة (البيروفية) تعرقل المفاو ضات ولا تريد عملياً الخروج، من هذه

على الصعيد ينفسه قال رئيس

بيرو البرتو فوجيموري الثلثاء انه يامل بحل سلمي الأرمسة وأضساف فوجيه وري اثناء زبارة مفاجئة لاحدى ضواح بيرو وأتعنى حلاً سلمياً و لقضياً الرهائن.

ALHAYAT

هو أواخر الشهر الحالي. لكن على رغم الكلمات الطيبة

المشبادلة بين الجانبين ببدو أن

أنان وواشنطن يختلفان بشنى

قضية اصلاح المنظمة الدولية

التي قالت الولايات المتحدة أنها

السبب الوحيد وراء استخداسيا

حق النقض (الفيتو) ضد اعادة

انتشاب بطرس غالي الأمين العام

من حجم المنظمة الدولسة ولكن

ليس بالشكل الذي يطالب به

أن الاصلاح لا يعنى الضفض بل

يعنى التسوصل الى توافق أراء

بشان الدور الذي يجب ان تلعب

المنظمة فور التوصل الى اتفاق

وأن يدفع الكل مستحقاته حتى تصعكن المنظمة من تحقيق تلك

من جسهسة أخسري، نصبح أنان

القادة الإفارقية الثلثاء بفيتح

أنظمتهم السبياسية وأتخاذ

اجراءات للْقَصْناء على الفساد.

بعض أعضاء الكونغرس،

وقال الكهارد أن أشان سعقلص

وأضاف قوله رقال الأمن العام

السابق لولاية ثانية.

TITSFITATIONAL AFFAIRS

كريستوفر يطمئن انان

الى أن ديون واشنطن للأمم المتحدة

من أولويات الادارة الأميركية

قال وزير الخارجية الأميركي وأرن

كسريمستسوفسر ان دفع ألديون

الأمبركية المستحقة للأمم التحدة

من وأولويات ادارة الرئيس بيل

واضاف المتحدث باسم

الشارجية الأسيركية نيكولاس

بيرنز ان كريستوفر طمان الأمين

العام الجديد للأمم المتحدة كوفي

انان الذي أيدت واشتطن وصيوله

الى هذا المنصب وقال له أن دهدد

وتصل مستساخسرات الولايات

المتحدة الى أكثر من بليون دولار

ويقول الديبلوماسيون أن الرئيس

كلينتون سيقترح دفع المبلغ كله

تقريباً وان كان من الشكوك فيه

ان يوافق الكونغسرس على هذا

وزار كريستوفر مقر الامم

المتحدّة الثلّثاء وهي أول زيارة له

لمقر المنظمة الدولية منذ تولى أنان

منصبه الجديد في ٣١ كـانون

الأول (بسسمير) للأعداد لريارة

انان المنتظرة لواشنطن. وقسال

المتحدث باسم الأمم المتحدة فريد

المسالة تتصدر جدول اعمالناً،

كلينتون في العام ١٩٩٧.

ومضى يقول دحياة الرهائن وسلامتهم مضمونه لأنه لن يكون هناك أعصال دموية وهو ما يجر تحقيقه لحسن الحظء وقيال: «علينا ألا ننقل صبورة

بان بيرو تعيش وسط الارهاب، وتابع ان الأمر يتطلب قدراً من الصلابة للتعامل مع الأزمة مقترنا

لسية العمومية لـ طيران ا بجمع لعالجة الأزمة المال

RSDAY 9. JANUARY, 1997 ISSUE MODE

الإلماني

الين الياباني

اوروبا وتص

الطنن السركسة أبو ظبى

العناز المصودة، (الجاز)

بعب المسيل الى صا

الملايين طن عشري على

وعطيسات الصسيسانة

المنة المسارية على خط

أيلنان وعقد مجلس

المنعلما بحث فسية

بهاعام ١٩٩٦ وخططها

ون الشركة انها حققت

بها كلالة عام ١٩٩٦. وقالت

بازو لاعته ايس دناسية

يهيدان انتاجها العام

برالإنحو تصانية ملابين

مريا مقابل ٤٠٤ مليون طن

مغن الاجهاز، انه للمسرة رني تاريخ الشركة بحدقق

الما الفار في جزيرة

رالله ملايين ساعة عمل س

بدوئ تؤدي الى ضيساع

لْمَانُمُ اللَّذِي ارْتَـَعْعَ

للإنطوط الانشاج الشدائة

إلان السركة انتهاء

يكالى خط الانتساج التساسى

منوفي فنرة قباسية انض

والوأنظوضين الموازنة

غلاء الجان انها انتهجت

رَتَبِينِهُ تَسُويقَ وَفَي غَايِةً

يوالفاطية ومما أتاح لب

والمنابات منسيرة الى بنع

والمنبغي للسنيل اني رساس

يُع في معدلات قسا—

رقبا الإناجية

ما المرادة الموادة

للشوة الاولى المى

الاستياركسيسة

واضافت ان

الكني وصل منذ ،

الانتناجية (عم

منبحين طن مسد

الطبيعي للسبيل

متري من لجعائي

بنجاح مع للسنتد

انشاء وتشغيل خ

نسان/ ابريله ٥

ه. ۲ مثيون طن د قسود النفع لس

الستوات المقطاني

العادفي التنوي

اغتشاح أو قرب أ

حدسة تنفاز الطد

النسرق الاوسيط

غيسان ومنتصبو

احتدام المنافسة أ

عثى عقود مثومنة

وأكبنت الشسر

المحافظة على مك

الشركات المتشمة

الشييل, فأمث بأكا

واخل التسبيرك

استراتيجية الأ

الذي ستعكمها من

النظَّم التكلولوجية

الجسراء درنسنة ش

والإجراءات والقعمة

لبيع للغاز.

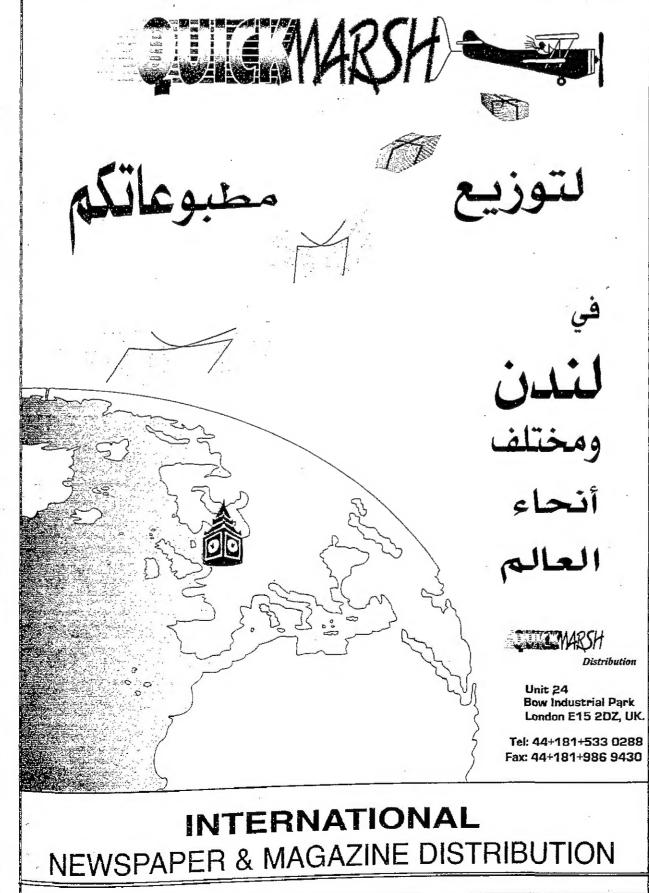
ونكرت والج

وفنوره

أنكلبنان والمهجز بيرد

en established in the





ALHAYAT / BUSINESS

الذهب في سوق لندن اقفال الاربعاء \$ 400.00 السعرالسابق T09, 1-

النفط

في سوق لندن

Y£, £.

(مزيج برنت) (دولار - برميل)

تسليم شباط (فيرايز) ٧٠٠

## ادجاز تعلن نيتها رفع انتاجها من الغاز المسيل الى اكثر من ثمانية ملايين طن متري

بتتساق الذور الذي يجبراركم

بستان سدور سويتجدوم المنظمة فيور اسوصالوع وان يدفع الكار سيتعقاد

المقسادة الافسارفسة انتشفان

انظمت استان والمامون المامون المام

بعرو البردو فوجبدوري فلأ

بيرق (اتمنى حــ: سنيا طَفًّا

وسلامتهد مضمونه أودارة

هذاك أعشال دموية وهويايد

وقال: عليا لاسقروم

بأن بيرو تعليش وسطالان

وتأبع أن الإصر بطند فرا

الصالاَبة للتعابل بع الرباط

تحقيقه لحسر الحقا

■ اعلنت «شسركسة أبو ظبى لتسييل الغاز المحدودة، (انجأز) ان هذف ها اسنة ١٩٩٧ زيادة انتاجها من الغاز المسيل الى ما يزيد على ٨ ملايين طن متري على رغم اجسراء عسمليسات الصسيسانة النورية للسنة الجارية على خط الانتياج الثالث. وعيقد مجلس ادارتها اجتماعا بحث فيه انصاراتها عام ١٩٩٦ وخططها . 199Y Juni

واكدت الشبركة انها حققت اهدافها كاملة عام ١٩٩٦. وقالت في تقرير وزعته أمس لمناسبة العام الجديد ان انتاجها العام للاضى بلغ نحو ثمانية ملايين طن مشري مقابل ٧,٤ مليون طُن متري عام ١٩٩٥.

واضافت دانجاز، انه للمرة الاولى في تاريخ الشسركة بحقة، مُصَنَّع تُسَيِّيلَ الغَازَ في جَرِيرة داس قلاقة مالايين ساعة عمل من دون حسوانت تؤدي الى ضياع الوقت في الوقت الذي ارتبقع الانتباج الى معدلات قيباسية بتشغيل خطوط الانتاج الثلاثة بكامل طاقتها الإنتاجية.

وأعلنت الشسركسة انتسهساء الصبيانة في خط الانتباج الثباني للمصنع في فترة قياسية ايضاً وهي ٣١ يوماً فقط وضمن الموازنة

وقالت «أنجاز» انها انتهجت استراتيجية تسويق هي غاية للكفاءة والفاعلية، مما اتأح لها بيع كل المُنتجاتُ مشيرة الى بيع الْغَارَ الطبيعي المسيلُ الي زَّبائنَ جَائِنَ جَائِنَ السَّرِيَّةِ وَالنَّاعُانِ وَالنَّاعُانِ السَّرِيِّةِ وَالنَّاعُانِ الْ

البلجيكية ورغاز بوفرانس، في اوروبا وتصبير ثلاث شحنات للمرة الاولى الى شركة «كابوت» ١٩٩٦ الى ٢٤٦ موقَّلْفاً. الاسيسركسيسة على ستن الناقلة

وأضافت أن انتاج الشركة الكلى وصل منذ بداية عملياتها الانتشاجية (عنام ١٩٧٧) الى ٥٠ مليسون طن مستسري من الفساز الطبيعي المسيل و٧٠ مليون طن متري من اجمالي المنتجات. ونكرت وانجازه انها تعاملت

بنجاح مع المستجدات الناجمة عن انشاء وتشغيل خط الانتاج الثالث (نیسان/ ابریل) عام ۱۹۹۶ وطاقته ٥,٧ مليون طن سنوياً، منكرة ان أعوام من العمل المشترك. قبوة الدفع سيتكون اكبير في السنوات للقبلة، حيث أن للناع العام في السوق العالمية يتغير مع

وأعلنت خبروج ناقلتي الغباز

وأشارت الى ان عند الموظفين المواطنين وصل في الشسركة عام

التي حققتها عام ١٩٩٦ بعود يدرجة ما الى تعاون الشركات الأخسرى التي تمدها بالغسار والشركات المساهمة فيها، والتسعساون من قبيل «الشسركسة الوطنية لشحن الغاز، (انجسكو) التي «تجاوبت بفعاليمة مع المتطلبات والتحبيات،

الطبيعي المسيل دهيلي، وتجيمي، من الخسمسة في الاسطول الذي بنقل منتجات ألجازه وحلول ألناقلتان الجديدتان «مبرز» ومروح مكانهما وهما ناقلتان تم يناؤهمَّا في شسركسة «تفسرُ ماسايارين، في فنلندا مع ناقلتين اضريين، وأربع ناقلات تم بناؤهًا

منتصف السنة الجارية. ونكسرت والجسائر، إن الناقلة الثالثة التي اطلق عليها والحمراء زارت مسيناً ع زيب رج البلج يكي لإجراء التجارب الفنية اللازمة على مرافق استقبال وتضرين

وأكدت دانجازه أن الإنجازات

واشارت داىجــاز ، في تقريرها الى أن مفاوضات تسعير الغاز المستيل مع «شركة كهرباء طوكيو» (تبكو) قد انتهت بنجاح بعد ثلاثة

ّ وقد تسلمت شركة «انجسكو» الناقلة الثالثة في الشهر الجاري في فتلندا من أصَّل أربع ناقسلات تبلغ كلفتها الاجمالية ١,٣ بليون دُولَارٍ. وسنتتسلم الناقلة الرابعة

شبحنتها الاولى في ١٧ كيانون وأعلنت «أنجاز» فوز شبركة

أوروبية بمناقصة طرحتها في السوق الغورية لبيع ١٥ الف طن من البسروبان للنتج في مصنع وأكدت الشركة انه تم تجديد اتفاقسة البنتان مع شركة واتيوشوه اليابانية لسنة ١٩٩٧

وذلك بعدما تم الاتفاق على اسس الاستعسار التي مستطبق السنة . وكانت «الجاز» قد وقعت مع دايتوشو، اتفاقية في نهاية عام ١٩٩٥ تقضي بتصدير نصو ٤٠٠ الف طن في البيونات على مدى ثلاثة سنوأت بواقع ١٦ شيصنة كل

عام كل منها بمقدار ٢٦,٥ طن في كل شبحنة مع امكان الاتفاق على شحنتين اضافيتين سنوياً. كما اعلنت والجازء عن اتفاق لتصدير شحنة جديدة من الغاز الطبيعي المسيل بمقدار ٣٧ الف طن الى شُركة دايناغاز، الإسبانية خالل كانون الثاني الجاري على

منن الناقلة «نورمان ليديء. وكسان تم أنخسال تعسيملات جوهرية على ميناء «هونفاء التابع السُّركة وابناً غازه كي بتمكن من استقبال الناقلات الكبيرة، بعدما كانت تستخدم ناقلات صغرة.

وكانت الناقلة منورمان ليديء اضحم ناقلة يستقبلها الميناء في تاريخته في ٢١ تشسرين الاولّ (اكستوبر) ١٩٩٦. كسساً قسامت «نورمسان ليسدي، بنقل شسحنتين اخسريين الى الميناء المنكسور في وتفريغ الغار بمساعدة من شركة الشرين الثاني (توفمبر) وكأنون الدين الثاني (الوفمبر) وكأنون الاول اليسمبر) الماضيين.

المحسنونة و٦٦٧ ؛ في المئسسة

وأوضح ان مجلس الادارة قرر

توزيع أرباح للمساهمين بمعدل

٣١ في الْمُنَّةُ تَتُورُع بِنِسِبَةُ سُنَّةٍ في

المثية كاستهم منحة و٢٥ في المثيّة

نقداً. وقال المُخيرَم: «أن التوصية

بين القطاع الخاص والحكومة.

وأشبار رئيس الهيبئة العامة

للسياحة عبدالرحمن مهيوب ان

مجلس الترويج السياحي الذي

يضم وكالات السفر ومعثلين عن

الحكومة سينشط قبل منتصف

السنة الجسارية وأن لنيه خطة طموحة على الصعيد الداخلي

والخارجي. وقال للصنحافيين بعد

أختتام المناقشات ان صنعاء

ستستضيف في الغترة بين ٢٤ و٢٥ أذار اجتماعاً اقليمياً لوزراء

السياحة في ١٦ دولة من منطقة

الشبرق الاوسط سيكون فبرصة

لدمج السمن بمبورة أفضل في الخريطة السياحية للمنطقة.

للتوفير الإستثماري المطلق.

### الدوحة: توقيع عقدشراكة لشروع أشركة قطرللفينيل □ الدوحة - «الحياة»: 🗷 وقعت دالمؤسسة العامة القطرية للبترول، أمس عقد الشراكة بين المؤسسة وشركة

قطر للبتروكيماويات المحدودة، (قابكو) وشركة «نورسك هيدرو» النروجية وشركة دالف اتوكيمه الفرنسية في مشروع دشركة قطر ووقع الاتفاق وزير الطاقة والصناعة رئيس مجلس ادارة

للبترول، السيد عبدالله بن حمد العطية والسيد حمد راشيد المبير العام لـ ،قابكو، ورثيس قطاع الانتاج في شركة «نورسك، هوكن لانجيلي وفرانسوا بيربيه مساعد الرئيس التنفيذي لشركلة دالف اتوكيم، الفرنسية.

وتُبِلغ نسبِ الشاركة في مشروع اشركة قطر للفينيل، ٥,٥٧ في المئة لـ والمؤسسة العامة القطرية للبترول، و٩, ٣١ في لللثة ل رقابكو، و٢٩,٧ في المثة تشركة منورسك، النروجية و٢,١١ لشركة دالف اتوكيم، الفرنسية. وتقدر كُلفة هذا المسروع بـ

٥٠٠ مليسون دولار أمسيسركي. وسيبدأ الانتاج في النصف الأول وياتي هذا الشسروع ضسمن خطة دالمؤسسة العامة القطرية للبستسرولء لتطوير صناعسة

البتروكيماويات في قطر.

### الأمم المتحدة توافق على ٣عقود لشراء النفط العراقي

■ الأمم المتحدة – رويتر – قال مستؤولون في الأمم المتحدة ان خببراء نفطيين للأمم المتحدة وافقوا على ثلاثة عقود اخرى لشسراء النغط العسراقي بموجب اتفاق والنفط مقابل الغذاءء المبرم مع المُنظمة النولية ليرتفع الى ٢٤١ مجموع العقود منذ بدء تنفيذ الاتضاق في العاشير من كيانون الأول (تيسمبر) للاضي. وعلى رغم ان الأمم المتحددة

فضت التعليق على تفاصيل العقود، إلا أن مصادر الصناعة قالت أن النين من العقود لشركتي اشسيسفسرون، والتكسساكسو، الأميركيتين.

وقال مسؤول في الأمم المتحدة أول من أمس أن العراق يقترب من مسقف، الكمية المسموح له ببيعها بموجب الاتفاق. ويسمح الاتفاق الموقع مع الامم التحدة للعراق ببيع نفط قيمته بليونا دولار على مدى ستة أشهر لشراء اغنية وانوية ومواد اخرى بحتاج اليها شُعَبَّهُ الَّذِي يعاني مِن العقوبات التحمارية الفروضة منذاب

(اغسطس) ۱۹۹۰. وعسمند العبراق الى تعبديل الكمثيات المتفق عليها في بعضً العقود ليبيقي ملتزمناً الحد الأقصى للبيع المسموح له به في ظل ارتفاع اسعار النفط العالمية. وقبال منسؤول في شبركية وتكساكو، الاثنين الماضي أن العقد الذي أبرمته الشركة مع مؤسسة تسويق النفط الحكومية العراقية (سومو) خفض عما تم التعاقد

العقد من ٢٠ ألف برميل يوميا الى عشرة الاف برميل يومياً. وكانت سبومو، خفضت الكمية المتعاقد عليها مع شركة «ميتسوبيشي، اليابانية الي ٢٠ الف برميل يومياً من ٤٠ الفا على

عليه اصلاً موضحاً انه رتم خفض



## خفض حصة اسرائيل في مشروع ميدور وزيادة مساهمة هيئة البترول المصرية

من جابر القرموطي:

🗷 تقرر خفض حصة اسرائيل ورجل الأعسال المصري حسين سَأَلُم في مشروع دميدورة المستركُّ للنفط ألى نسسيسة ١٠ في المُسة (كانت ٨٠ في المُثَة) ورفع حصة هيئة البترولُ المصريةُ الى ٦٠ في المُنَّة (كانت ٢٠ في المُنَّة). وعلمت دالحـنباة؛ ان سبيد

الضفض يعود الى احتجام بعض مؤسسات تمويل دولية ومصارف سصسرية عن تمويل المشسروع بدعوى عدم وجود ضمانات كافية وتصل طاقته الانتاجية الى خمس ما حدا بوزارة البترول المصرية الى حسم المشكلة، خصوصا وان اسرائيل عرضت تقديم ضمانات من بعض المصارف الأسرائيلية، الا أن جهات التصويل المصرية رفضت العرض.

وعلم انه بعبد رفع حسمسة

التمويل المصرية فلن يكون هناك

المصسرية دانبيء ودبتسروجسيت سيتدخلان في تصميم الشروع وتنفيذه بالمشاركة مع خبرات عَالمَيَةً. وأصدر وزير البتُرول النكتور صمدي البنبى قرارا بتشكيل مجلس ادارة شيركة دميدور، برئاسة المهندس سامح فهمي وباتت الغالبية في المجلس لمصش وعنضنو ممثل لأسترائدل اضافة الى حسين سالم. ويذكر أن استثمارات المشروع تصلُ الى نحسو بليسوني دولار

اصسافة الى ان شسركات النفط

ملايين طن، وسيقام في مدينة العامرية قرب الاسكندرية. من جهة أخرى تسعى أسرائيل الى معاودة المفاوضنات مع مصبر في شيان مشيروع انبيوب الغيار. وطليت استراثيل بالفسعل من شركتي اموكو دالاميركية، ودايني، الإيطالية الوساطة لتقريب

انتاج المشروع الى اسرائيل، التي سيتم التعامل معها مثل اي دولة وجهات النظر. ويذكس ان مصس وقعت في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي أتفاقا في شان تصيير غاز مسيل الى تركياً بقيمة تصل الى اربعة بلايين دولار. ويأتي هذا التطور في الوقت

الذي تستعى استراثيل ألى مد انبوّب غاز من روسيا الى اشدود او تل ابيب على رغم صسعسوبة تنفيذه لاسباب فنية، حسب خبراء نقط مسمسريون، اذ ان مسس الانبوب سيمر في عمق كيلو مترين في بصر قروين والبحر المتوسط ما يترتب عليه صخاطر فنية وارتفاع كلفته الاستثمارية ومن ثم كلفة الغاز المنقول.

كسأ يرى الضبراء أن هناك صعوبات سياسية تتعلق بالدول التي سيمر من خلالها الانبوب فصوصا تركيا حيث تواجه مشاكلٌ في زيادة طاقتها من الغاز الروسي على خمسة بالايين مسر مكعب سنويا عبر أنبوب فرعى من

الضَّاص ٱلمُضَلِّفةَ في جهود احياءَ

التعاون الاقتصاديّ العربي ودعم

مـؤسـساته، وأعلنوا دعيمهم

وتشجيعهم دفع السياسات

الاقتصادية الحالية التي تتبناها

معظم حكومات الدول ألعربية

لزيادة الفبرص المشاحبة للقطاع

الشاص. وأكدوا استحدادهم

لتحمل المسؤوليات التي تترتب

عليهم نتيجة توجه معظم الدول

العربية الى تطبيق سياسة

### الجمعية العمومية لـ طيران الخليج تجتمع لعالجة الأزمة المالية

□ الدوحة - «الحياة»:

 افستستح وزير المواصسلات والنقل القطري رئيس مسجلس ادارة طيسران الخليج، الشسيخ احمد بن ناصر آل ثاني مساء امس في فندق شييراتون --النوحة، لجنماع الجمعية العمسومينة غسيس العسائية

وقال في كلمة الافتقاح: وإن أهمية الاجتماع تنبع من الوضع الحرج والحسباس الذي تمر فيه الناقلة الوطنية، واضاف: «ان هذا الوضع تطلب منا عسقسد

## اجتماع غيرعادي للجمعية

افتتاح أو قرب افتتاح مشاريع

جنينة للغَّارُ الطبيعي السيل في

الشسرق الأوسط (قطر وسلطنة

عُنمان ومنصر)، بما يؤدي الي

احتدام المنافسة لضمان الحصول

على عقود متوسطة وطويلة الامد

وأكست الشسركسة انه بهسدف

المحافظة على مكانتها في قمة

الشركات المنتجة للغأز الطبيعي

المسيل، قامت بأعداد البات حبيثة

داخل الشسركسة وتطبسيق

استراتيجيا الانظمة المتكاملة

التي ستمكنها من استخدام لحدث

النظّم التكنولوجية، اضافة الى اجراء دراسة شاملة للهديكل

التنظيمي للشركة بغية التوصل

الى مستستوى اعلى في الاداء

الاهداف عمليات تغييرات أدارية

وبدأت الشركة لتحقيق هذه

والاجراءات والعملمات

لبيع الغاز.

وسيالت دالحسياة، الشبيخ حمدان بن مبارك آل نهيان رئيس

دائرة الطيسران المنتي في تولة الإمسارات العربية المتحدة عن توقعاته بنسبة الزيادة المقترحة لرأس مال الشركة فُقَال ان هذا ما سيدرسه المجتمعون. وقال ان هناتك مستسرحيات عبدة في هذا الشيان. وشيد على ان طيسران الخليج، تعاني حالياً مشاكل مالية وراى في زيادة راس المال لحسب الحلول وليسس الحل

وبيت التــمــويل الكويتي، امس تُحقيق ارباح تقس بنحو ٨١,٤٤٠ مليون دينار (٢٦٨,٧ مليون دولار) بزيادة قيدرها ٧,٥ مليون بينار على عام ١٩٩٥ . وقال رئيس مجلس ادارة سبت التمويل، بدر المضيريم في بيان

لبيت التمويل، و٦,٢٢٢ في المشبة لحسسابات الودائع الأستشمارية المطلقة

بيت التمويل الكويتي يحقق

۲٦٨ مليون دولار ارباحا

### تخضع لموافقة الجمعية العمومية صحافي اثر اجتماع مجلس الادارة «أن المجلس قسرر توزيع ارباح عن عسام ١٩٩٦ بواقع ٧ في المنسة لحسسسابات الودائع الاستثمارية المطلعة الستمرة

يساهم في مشروع لدعم السياحة

في اليمن قيمته ٢,٢ مليون دولار.

والسياحة لحمد سألم القاضي ان

الحكومة اقرت تأسيس الجلس

الأعلى للسحاحة برئاسة رئيس

الوزراء وعسضنوية تسع وزراء

معنيين وجهات اخسري وانه

سيعقد أولى جلساته قبل نهاية

الشسهس الجساري للبسحث في

سياسات افضل لتنمية قطاع

وقد ناقشت الطاولة المستديرة

مسأئل تتعلق بالترويج السياحي

واقامة المعارض وتنسيق البرامج

السياحة وتحقيق عائدات أكبر.

وقسال نائب وزير الشقسافسة

🗮 الكويت – والحياة – أعلن

واعتبر أن النتائج تنسجم مع الخطط والاهداف التي وضعها دبيت التَّمويل، ووفَّقاأً للظروف الاقتصابية المطية والدولية التي سساهمت في الوصسول الى هذه

## صنعاء تستضيف اجتماعاً لوزراء السياحة في الشرق الأوسط في ٢٤ آذار

## ٧٥ ألف سائح زاروا اليمن عام ١٩٩٦

من ابراهيم العشماوي:

🅊 قال مسؤول يمني ان بلاده استقبلت ولا الف سائح عام ١٩٩٦ يِرْيَانَةُ نِسْبِتَهَا ٢٠ فَي المُثَةُ عَلَى

3

NEWSPA

الرقم المسجل عام ١٩٩٥. وأبلغ السيد محمد قفلة وكبيل الهيئة العامة للسياحة «الحياة» أمس أن العائد السياحي بلغ عام ١٩٩٦ مسسا يراوح بين ٧٥ و٨٠ مليون دولار بعدما بلغ عام ١٩٩٥ نحو ١٠ مليون دولار. وعزا قطة هذه الرّيادة الى استقرار الأوضاع السياسية في اليمن عقب حرب عسام 1994، وقسال ان الحكومسة

واسبانيا.

تتبنى سياسات جادة وواضحة لتنشسيط القطاع السسيساحي وتنميته، مشيراً الى انَّ اليمنَّ یشهد حتی نهایهٔ آذار (مارس) المُقَّدِل تروة المُوسَم السياحي، ويتحسر القائمين سياح من أيطاليا وهولندا والمآنيا وفرنسا وانعقدت في وفندق سياه في

صنعاء امس طاولة مستسدر ضعت مسؤولين في الهيئة العامة للسياحة ووكالات السفر والمكتب الاستنشاري للنول الأوروبية بغرض تقويم الوضع السياحي في اليمن ومناقشة خطة التنمية

## ا لعامی ۱۹۹۷ و۱۹۹۸. بنك لبنان والهجر يرفع

■ بيسروت - رويتسر - اعلن «بنك لبنان واللهجر، أمس الاربعاء انه رفع راس ماله الى ١٥٠ مليون دولار، ونكر المصرف في بيان «ان حقوق المساهمين ارتفعت من٧٧ مليون دولار الى ما يزيد على ١٥٠ مليون دولارء واضعاف أن الزيادة

حصلت نهایة ۱۹۹۳. ورفعت هذه الزيادة ببيتك ليتان والمهجرء الى ألمرتبة الشانية بعد دبنك البحس المتوسعاء من حبيث رأس المال بعدما كأن يحتل المرتبة الرابعة بين ٨٢ مصرفاً في لينان. وكنان ببتك البنجيز المتوسط اعلن اول من امس الثلثاء ريادة رأس ماله الى اكثر من الضعفين الى ٢١٢ مليسبون بولار من ١٠٢

رأس ماله الى ١٥٠ مليون دولار

الذي يملك بدوره بنك دبانوريان

مليون دولار. ويحل «بنك عودة» في المرتبة الشالفة من حيث رأس المال، أذ يبلغ ٦٣ مليون دولار. من جنهية اخسرى، اعلن دبنك لبنان والمهجر، في بيانه انه تملك كل استهم دينك بأثوراب فيرائس،

سويس، بالكامل. وافاد البيان ان هذه الخطوة جعلت ربنك لبنان والمهجر، وأكثر المبارف اللبنانية حضوراً في المراكز للالية الاوروبية والعربية الكبسريء وكسان دبنك لبنان والمهجر، عام ١٩٩٥ أكثر مصارفًا لبنان من حيث ودائع الزيائن. وله ٣١ فرعاً في لبنان وفرع واحد في

أ قبرص ويعمل فيه ٨٤٠ موظفاً.

🛎 كالغاري - رويتر - أعلنت شركة داراكيس، الكندية للطاقة انها حصلت على أول قسط من شركائها ضمن سلسلة أقساط ستمول من خلالها مشروع نقط

في السودان يكلف بليون دولار. وقالت داراكيس، ان شركة دبتروناسء الماليزية للنفط وهى شريك في المشروع بنسبة ٣٠ فيّ اللَّهُ بِفِعْتِ أَوْلُ مِنْ أَمِسَ حَصِيبُهَا فسى المبسليغ السذي طياليب بسه الكونسورتيبوم في كانون الأول (بيسمبر) الماضي. واضافت أن شركة الصين

الوطّنيسة للنفطّ وهيّ تنسريك في المُشْروع بنسبة ٤٠ فيُّ المئةُ ٱبلغتُ واراكيس كتابة بانها ستنفع

اراكيس تتلقى أموالأمن شركائها

لتمويل مشروع نفطى في السودان نصيبها من الأموال في غضون

وينتظر الستثمرون حصول

داراكسيس، على الأمسوال من شسركائها كدليل على جدية الشروع. وأعلنت داراكسس، في مطلع كانون الأول عن مشروع مشترك للتنقسيب عن النفط في منطقة امتياز مساحتها ١٢,٢ مليون فدان وإقامة خط أناسب بمند ١٥٠ ميسلاً من جنوب السبودان الى البحر الاحمر.

وتبلغ حمسة واراكسس، في المستروع ٢٠ في المسة في حين تشبارك الحكومية السبودائية بحصة قدرها خمسة في الله.

□ القاهرة – «الحياة»: 🗷 أنجر الجانبان للمسرى

مدى ثلاثة اشهر.

البيمنى خطوات انشياء غرضة اقتبصائية مشتركة مصرية – بمنية سيعيأ الى نفع العلاقات الاقتصابية والتجارية بين البلدين. وقال مصدر رسمي في الغبرقة التجارية المصبرية ان الغرفة المستركة تسبعي الي تحقبق اهداف عدة ببنها تنمية التعاون الاقتصادي في المجالات التجارية والصناعية والزراعية وتقديم اقتراحات وتوصيات فى شان الوسائل التي من شانها تكثيف الجهود وتوثيق العلاقات بين الإفراد والشركات والمؤسسات

غرفة اقتصادية مشتركة القائمة في البلدين. وأضافً أن الغّرفة تهدف بنلك الى تاسيس شركات مشتركة في مسخستلف القطاعسات وتسسوية الضلافات التجارية ومحاولة

مصرواليمن نحو تأسيس

خلال لجنة التبحكيم والتعبريف بالنتجأت والساهمة في تسهيل عقد الاتفاقات التجارية والمالية بين مؤسسات البلدين. واشمسار اللي انه في اطار العسلاقات المصرية - السمنسة الجيدة يقترح الاتصاد العام للغرف الشجبارية انشباء شبركية مصرية – يمنية تجارية يتبعها معرض دائم للمنتجآت المسرية في السوق اليمنية.

الشوفيق بين وجهات النظر من



### الزام على تصدير الجزء الاكبر من عمان: تأسيس مجلس رجال الأعمال العرب والدعوة الى اقامة منطقة تجارة حرة

🗷 أعلن رجال الإعمال العرب

القطاعات الاهتصابية، وفي اطار التكامل الاقتصادي العربي. وشيد المشاركون في الملتقى، الذي استمرت اعماله ثلاثة أيام، على اهمية التعاون العربي في مواجهة التحديات الدولية والاقليمية وضرورة العمل على

من صلاح حزين:

في خستام ملتقاهم الأول الذي عقدوه في عمان امس تأسيس دمجلس رجال الاعمال الحرب، كهيئة مستقلة لا تهدف الى الربح وتضم في عضويتها جمعيات وهنئات واتحادات رحال الإعمال في الدول العربية وجاء في البيان الخستسامي الصسائر عن «ألملتسقى الأول لمجتمع الاعمال العربي، ان المجلس يهدف الى خلق التفاعل وتعسزيز الروابط والتسعساون بين رجال الاعمال العرب من مختلف

اقامة تكتل اقتصادي عربي منفتح على العالم يسعى الشاركون من

خبلاله الى التبعيرف الى فيرص الاستثمار في النول العربسة والترويج لها وتنصية التجارة البينية بين الدول العربية. كما اكدوا انهم يسعون الى اقامة منطقة تجارة حرة عربية تضمن توسيع السوق العربية

وتجسعلهسا اكستسر جسانبيسة للاستثمارات العربية والإجنبية. واعتبروا انه يمكن اقاسة المنطقة الصرة كخطوة في طريق اقامة السوق العربية الشتركة تدريجاً وعلى مراحل مناسبة، بحيث يمكن ان تبدأ بين دولتين أو اكشر ثم يكون في امكان أي دولة احرى الإنضمام اليها لاحقاً.

مجلس ادارة مجلس رجال الاعمال متابعة مشروع اتفاق منطقة التحارة الصرة مع الجهات المختصبة في جناميعية الدول العربية. وأعرب المساركون في الملتقى، الذي تقرر عقده دورياً فيّ عسواصم عسربيسة اخسرى عن

التخصيص، وطالبوا الدول بتوضيح السياسات والتشريعات المتعلقية بذلك. وشيدوا على دور رجال الأعشال العرب في تعشيل مصالح القطاع الضاص على وفوض رجال الأعمال العرب المستويات القطرية والقوصية والدولية في المفاوضات المتصلة بالاتفاقات التحاربة والاستثمارية وعلى ضرورة مشاركتهم في اي مَفَاوضاتُ مِن هذا النوع، بما في نلك تلك المتصلة بمنظمة التحارة الدولية واتفاقات الشراكة مع

شركة ال. جي الكورية تفوز

بعقد سوري قيمته ٥٠ مليون دولار

● سيول ~ رويتر - قالت شركة وال، جي، الكورية الجنوبية للالكنرونيات امس أنها فارت بعقد

قيمته ٥٠ مليون دولار لبيع ٣٠ الف جهاز تلفزيون

وقالت الشركة التابعة لمجموعة وال. جيء في

ملون له والشركة العربية السورية للصناعة

الالكترونية.

بيان أن أجهزة التلفزيون سيتم تسليمها خلال سنتين من مطلع هذه السنة

اجيب الايطالية تكتشف

مزيدامن النفطفي صحراء الجزائر

وقالت الشركة التابعة لمجموعة دايني، الايطالية للطاقة أن الاختبارات أظهرت

€ روما - رويتر - قالت شركة «اجبي» الايطالية في بيان امس انها

وتقع البئر في الصحراء الكبرى على بعد ٧٠٠ كيلومتر تقريبا جنوبى

وجاء في البيان وتنتج ثلاث من هذه الأبار فعلاً. وهي تنتج حاليا نحو ٥٠

ريبسول الاسبانية تنتع النفط

من حقل مرزوق الليبي

لبتروكيماويات أن الشركة بدأت انتاج النفط بمعدل ٢٠ ألف برميل في اليوم في

ولم تقدم «ريبسول» أي تفاصيل لخرى، لكن مصادر في قطاع النفط قالت

وتتولى «ريبسول» تشغيل حقل مرزوق مع شركتي «أو. أم. في، النمسوية

بدء تشغيل خط ملاحى بين تونس ومصر والسعودية

• تونس - رويتر - قالت شركتان للملاحة احداهما تونسية والاخرى صرية امس انهما بداتا تشغيل خط منتظم يربط بين موانئ في تونس ومصر

· وقالت «الشركة العربية للتجارة الدولية» ومقرها تونس وشركة «ميد سي» ومقرها الاسكندرية في بيان لن سغينة الشحن عوني يماني التي تبلغ حمولتها ثلاثة ألاف طن بدأت هذا الاسبوع رحلتها الاولى على الخطُّ من ميناء قابس

التونسي في طريقها الى الاسكندرية حيث ستتوجه من هناك الى ميناء جدة

لبنان ينوي شراء ٥٠ ألف طن

من القمح الاميركي الصلب

بيروت - رويتر - قال مسؤول في مكتب الحبوب والشمندر (البنجر) في

لبنان امس بأن وزارة الاقتصاد اللبنانية تنوي شواء ٥٠ الف طن من القمح

وأضاف: ممن المفترض أن نتعاقد على شراء الكمية في وقت الحق من

الشهر الحالى للتسليم في نهاية شباط (فيراير) لكن تفاصيل العرض لا تزال

ومكتب الحبوب تابع لوزارة الاقتصاد التي اشترت في العام الماضي ٢٠٠

الف طن من القمع من خلال وكلاء محليين لشركات عالمية. وتصل حاجات لبنان

وافاد المسؤول: دما زال لدينًا ما يراوح بين ٤٠ ألفاً و٥٠ الف طن تقريبًا من

القمح في الصوامع (في ميناء بيروت) وهنَّد الكمية تكفَّى لتغطية حاجاتنا لثلاثة

وكانت آخر مرة اشترت فيها الوزارة قمحاً في حزيران (يونيو) الماضي

عندما فاز وكيل «شركة مابكر الدولية للحبوب» في بيروت بعقد توريد ٥٠ ألف

حكارغيل، ومقرها سويسراً بعقد توريد ٢٥ ألف طن من القمع الاميركي غير

القمع للحكومة. وتشتري الشركات القمع لحساب القطاع الخاص أيضاً.

وتدعو الوزارة من أن لأخر وكلاء الشركات الدولية لتقديم عروض استيراد

مصر: معدل التضخم ينخفض

الى ٧ ٥ في المنة في نهاية تشرين الثاني

القاهرة - رويتر - أعان مكتب معلومات مجلس الوزراء المصري امس

وهذا أدنى معدل تضخم عام ١٩٩٦ لكنه أعلى من المعدل في نهاية تشرين

انخفاض معدل التَّفَيْخُم في مصر الى ٧.٥ في المئة عام ١٩٩٦ حتى نَّهاية تشرين الثاني (نوفمبر) بالقارنة مع سبعة في المئة حتى نهاية تشرين الاول

الثَّاني عام ١٩٩٥ عندما بلغ ٢ . ٤ في المنة وكان أقل معدل منذ عقود طويلة.

ويستند قياس معدل التضخم الى مؤشر اسعار الستهلكين في الناطق

تراجع الصادرات المصرية الى الهند

في الزبع الثاني من 1997

● القاهرة - والحياة و- تراجعت الصائرات المصرية الى الهند خلال الربع

الثاني من عام ١٩٩٦ لتسجل أعلى نسبة انخفاض منذ فترة طويلة ما يؤدي إلى

ونكر تقرير صدر عن اتحاد الصناعات في مصر أن اجمالي قيعة

الصادرات المي الهند خلال الفترة من نيسان (أبريل) وحتى تموز (يوليو) عام

١٩٩٦ بلغ ٧٠٥ الاف يولار فقط مقابل ١٩٠١ مليون يولار خلال الفترة تفسها

وعزأ التقرير انخفاض قيعة الصادرات الصرية الى انخفاض صادرات

القطن الخام وغزول الاقطان والاسمدة والمعادن اللافارية وعدم وجود فائنص

وأشار التقرير الى أن حجّم التبادل التجاري بين مصر والهند خلال الفترة

وأوضح التقرير أن مكتب التمثيل التجاري للصري في نيودلهي يكتف حالياً

جهوده مع الجهات المنية لتصدير سلع مصرية اخرى الى السوق الهندية بينها

المنتجات النفطية والغوسفات والخامات التعدينية والمنتجات الكيمارية غير

نفسها بلغ ٧ . ٥٠ مليون دولار، نصيب الصادرات الهندية منها تحو ٥٠ مليون

الاميركي الصلب من البسوق العالمية في وقت لاحق من الشهر الجاري.

من القمح الى نجو ٠٠٠ أالف طن سنويا.

الصلب بسعر ٢١١،٩٣ دولار الطن.

ِ أَرِيعَةُ الشَّهُرِ لَكُنْنَا نَرِيدُ أَنْ نَشْتَرَى مَقْتِماً ﴾.

من القمح الصلب الامدكي سيف ٥٤، ٢٤٥

ان الشركة تهدف في المدى القصير الى الرصول بالانتاج الى ٤٥ الف برميل

في اليوم، ثم الى ١٠٠ الف برميل في اليوم بنهاية ١٩٩٧.

والملكة العربية السعوبية.

المتوسط من حقل مرزوق النفطي الليبي وذلك في ١٣ كانون الاول (بيسمير)

مدريد - رويتر - قالت مصادر في مجموعة «ريبسول» الاسبانية

العاصمة. وقالت واجيب أنها اكتشفت حتى الأن سبع أبار في المنطقة

اكتشفت مكامن نفط جديدة في الجزائر.

ن البئر يمكن أن تنتج أكثر من ١٢ ألف برميل نفط يوميا.

بالمشاركة مع شركة مسوناطراك الجزائرية للنفط

### المؤشر ارتفع ٣٢٨ نقطة عام ٩٦

🗷 تتوقع مصادر سوق الأسهم في الامارات استمرار نمو السوق السنة الجارية لتحقيق انجازات جديدة مع حدوث نشاط في سوق الاصدار الاولى بانضمام شركات جسيدة لنستوق وتختصيص شُركات حكوميَّة، في وقت يُتَّوقعَ فينه ان تواجبه السنوق تحديات داخلية وخارجية خلال السنة.

وقسال خَسِيسِ الاسسهم في الاصارات زهيسر الكسسواني ءان السوق ستحقق نعوأ وأنجأزات جسيدة على جسيع الأصعدة خحسوصا للاسعار التي تمثل غابة الاستثمار بالأسهم ونلك نتبجة عوامل عدة من أهمها تاكيد تصقيق ارباح سنة ١٩٩٧ لتصبح سنة الذّرود.

وتوقع توزيعات نقنية واسهم ــة بـنـــد أعلى وزيادة احتياطيات الشركات والمصارف مما يزيد في القيمة النفترية للسبهم وتوقع بقساء الفسائدة المصرفية منخفضة او مستقرة عند حدودها الحالية. وتوقع أن تشهد الاستعار أعلم معدلاتها على الاطلاق سنة ١٩٩٧،

وان تشهد السوق بالتالي اقبالاً متزايداً من الستثمرين مما يوسع قاعدة المستثمرين ويستوعب كما يُتوقع حدوث نشاط في

سوق الأصدار الأولي بانضساء

صحلياً وبولياً وجدوى القنوات الاستثمارية المنافسة مثل اسواق شسركسات حكومسيسة استكملت براسات تخصيصها عام ١٩٩١، مما ينعش حركة التداول بنخول المال الدولية وحسركسة سوق العنقبارات وايرادات التسجب أرة فعاليات جديدة مما يوسع قاعدة الداخلية والضارجية وتجارة التعامل وما يتبع ذلك من حركة انتقال الاسهم من أيدي صبغار وتواجه سوق الاستهم المحلية المستثمرين الى كبارهم. وثلك في في الإصارات تحديات من أشدها المدافظة على مكتسباتها المحققة ضوء توقعات بعدم حدوث أي انتكاسية خيلال ١٩٩٧ بسبب ايجابية الظروف المؤثرة.

في الإعوام الماضية والاستدرار في تسجيل نمو مواز في توزيع ولفت الكسوائي الى ان اسعار الأرباح. كسمسا تواجب السسوق بعض الأسهم وصلت الى درجة التشبع ومن الصعب أن تسحل تحديات خارجية مزبينها المنافسية الشييدة للمحسارف قفزات سعرية في حدود النمو والشركات مز مثبلاتها الاحنسة الحقق في اربأحها وتورّبعاتها العاملة في الإسارات التي تطلك لعام ٩٦ والمنتظر الاعلان عنها الكانات مأدية وتقنيسة أفسضل خلال الأشهر الثلاثة المقبلة. اضافة الى تحد جديد مقبل بعد وقال: وهناك شريحة أخرى من الأسبهم لا تزال استعبارها مرشحة

للزيادة بسبب تدنى استعارها الحّالية مقارنة مع مستويات وأكبد الكسبواني از التبل في الأستعبار الأخبري ومنسبوبة آلى مواجهة هند التحديات هو بناء احتياطات ضخمة والحصول على القيمة الاسمية لسهمها حيث تقنية عالية، وانخال أخر اثبتت التجربة في الاعوام الابتكارات العسالميسة وتوظيف الخُمسة السابقة أن الأسهم خبرات جديدة ومحاولة الانتشار الضعيفة هي التي حققت أفضل خبارج الاسبارات على رغم كسونه انجاز على صحيد الاسعار وثبت محقوقاً بالمخاطر. أن العسامل المحسرك في ثلك هو مثانة الاقتصاد الوطني وستابعة المصرف المركزي ووزارة الاقتصاد

ومراقبتهم للمتأرف وشركات التامين وخصوصا أن اصدار التشريفات عطت على تحسين الأداء فيهما. وستتاثر اسعار الاسهم سنة ١٩٩٧ بعسوامل عندة منها حتركية

أدارة السبوق بلغ ٥٣,٥٠ نقطة لاغبلاق عام ١٩٩٦ ميقبابل ١٥٩,٢ نقطة لاغـــلاق عـــام ١٩٩٥، اي بانخفاض نسبته ٦,٦ في المنة. وأضاف في المؤتسر الصحافي السنوي الذي يعقده المدير العام للسسوق الماليسة، ان أعلى حسجم تداول عام ١٩٩٦ حصل في كانون الأول (نيسصبر) الماضيّ، اذ بلغ

ما يساوي ٢١ في المئة من اجمالي حجم التناول خيلال العيام. أصاً أدنى حجم تداول فكان في شباط (فبرایر) الماضي، إذ لم يزد حجم التداول على ١٢ مليون دينار. وعلى صعيد الحركة القطاعية، حقق تطاع الصناعة حجم تداول وصل الى ١١١,٤ مليون بينار، اي

التداول الاجتالي. و المسارف المسارف والشسركات المالية في المرتبسة

عفان المالية وشيب الشباعر حجم التداول الذي شهدته السوق في بيناً و (١,١ أُمَّ مليــون دولار)، مقابلٌ نُحو ١٩٤ مليون دينار في

حجم انتداول ٥١ مليون تينار. أي

لعام ١٩٩٦ كانت حركة فريدة.

◙ قَــدُر المُنين العــام لسبوق العام الماضي بندو ٢٤٨,٦ مليون عام ١٩٩٥، أي بانخفاض نسبته ٧, ١٠ في المنة. وقال أن الرقم القياسي المرجح بالقيمة السوقية الذى تحت

بدء تطبيق قوانين منظمة التجارة

وكسان مسؤشس ،بنك ابو ظبى الوطني، لقياس حركة سوقُ الاستهم الاصاراتية ارتفع عام ١٩٩٦ بعقدار ٣٢٨ نقطة وينسبة ١٥ في المئة مقابل ١١,٩٨ في المئة عام ١٩٩٥ و٩, ٤ في المئة عام ١٩٩٤. وأكنت مصاير السوق أن الارتفاع في قيمة أسعار الأسهم المحلية

ما نسبته ٨, ٤٤ في المُئة من حجم

حجم التداول في سوق عمان المالية تزاجع ٧ . ٢ في المئة العام الماضي

المؤشر هبط الي ١٥٣,٥ نقطة

بنحو 15 مليون بينار (بيعاً وشسراء) وحسجم المؤسسسات المستشمرة من أوروبا والولايات المتحدة واليابان وغيرها بنحو

وأشار الى أن نشاط الإستثماء الاجنبي تركز في الربع الأخير من العمام الماضي، أذ شكل نصو ٤٠ في المثة من اجمالي حجم التداول خادل ۱۹۹۲.

واوضح ان الاستندمارات الاجتبية جاءت من مصارف أو صناديق استشمار او صنابيق تقاعد اجنبية، اوروبية واميركية

وعن اصـــدارات الأســنهم الجديدة العام الماضي قال الشاعر ان قيصتها بلغت ١٨٧,٧ مليون دينار مقابل ۲۲۹٫۸ مليون دينار عام ١٩٩٥، أي بانخفاض نسبته ٢٠,١ في المئة، مشييراً الى ان اقبال الجمهور على التُكتَّتَابُّ فَي الشركات السناهمية الجيئيثية والقديمة سجل تراجعاً في العام

اماً الاستثمارات الإجنبية في الشبركات الجديدة فقدر الشباعر نسبتها بنصو ٣٢ في المثة من القيمة السوقية للاسهم المكتت بها، مشيراً الى ان نسب الاستثمارات العربية هي الطاغية مقابل نسبة استثمارات اجنبية قدرها بنحو ١,٥ في المُنَّة فقط،

ملتون بينار، أي ما نسبته \$٣٣,

وعبرا الشباعير انخيفياض مستوى التداول في سوق عمان

ولاحظ الشساعير أن العيام المَاضَي شهد زيادة في حجم الاستثمارات الأجنبية في السوق، وكسنك في عسد المؤسس الستثمرة من خارج الأردن. وقدر حجم التداول لغيسر

في المئة من اجمالي حجم التداول

وجباء قطاع الخددسات في المرتبة الشالشة بحسجم تداول مقداره ٥١ مليون دينار، أي بما نسبته ٢٠٫٥ في المُنَّة من احمالي حجم التداول عام ١٩٩٦.

الماليسة العسام الماضي الى عبوامل بعضها سياسى ويعضها أقستسصادي. ومن العسوامل السياسية التي أوردها التطورات السياسية والأمنية التي شهدتها المنطقة خصوصاً ما يتعلق بمسيرة السلام.

أما العوامل الاقتصادية فنكر أن على راسها النهج الذي يعتمده المصسوف المركسوي الأردني للمحافظة على استقرار سعر الدينار من طريق رفع استحسار الفيائدة عليه، اضافة الى شح السعولة المتأحة للمستثمر نتبحة النشاط الكبير الذي شهدته سوق الاصندارات الاولينة في بورصنة

الغنوائد المصنرفيية على الودائع

### شركة عمان - الامارات تفتح مكتبافي أبوظبي

🖪 افتىتىدت «شىركىة غمان -الامارات؛ أمس مكتباً لها في أبو ظبى بعسد نحسو عسامين ونصف المتآم على تاسيسيها وانشياء مشاريع تاجحة لها في سلطنة

وأعلن شكري سيالم متصبيح

□ أبو ظبي -من شفيق الأسدي:

المهيري ان افتتاح مكتب أبو طبي ستعزز نشاطات الشركة في يولة الإمارات وقال: «أن الشركة انجرت خلال فترة الإعداد لافتتاح المكتب الاحراءات الخاصة بالمسآهمة في انشناء شركة للشحن الحجري في اطار برنامج المبائلة (اوفست) في أبي أبي المركبة بجياته الفرنسية وشركات

باراتية واستثمارية أخرى. ونكرت محسادر مطلعة أن الاعبلان عن انشباء شركية الشبحنّ البحري سيعم رسمياً في ٢٧

كانون الثاني (ينآير) الجاري. " وأضاف المهيري: «أن اقتتاح مكتب أبو ظبي سيعرز تواجدها الإقسيسسادي في دولة الإمسارات ويفتح سجالات جنيدة تنعكس ايجابأ على الاقتحماد الاصاراتي والعُساني، ويعرز التنسيق معَّ مختلف اللجموعات الاستثمارية في الامسارات وغسرف التسجسارة والصناعسة من اجل درس فسرص الاستنشمار المتاحية في دولة

الامارات وتقويمها. وأعلن ان الشركة بصند تنفيذ ثلاثة مشاريع جديدة في بولة الاصارات اثنان منها في ابق ظبي وأحْسَر في بنِي، وأعلنَّ الشَّسِيغُّ ناصر الحشار رئيس مجلس ادارة

استطاعت توزيع استثماراتها على عموم مناطق سلطنة عمان بما يساهم في تعسزيز خطط التنمية الاقتصابية والشرية. وأعلن ان الشيركية سيشسياهم بنسبة خمسة في المئة من مشروع البتروكيماويات في سلطنة عُمانَ الذِّي تُبِلِّغ تَكَاليفَهُ بِلِيـون دولار،

اضاًفَةً آلَ مَا سَارِيعٌ اخْسَرَى مِنَ بينها مشروع الاسمدة ومشروع

البرنامج الشتوي الأطفال

تعالوا واقضوا وفتا مفيدا

شاركونا النشاطات الممتعة والمرح الهادف والألعاب التعليمية العوجهة

(باشراف متخصصات)

ابتداء من السبت ٢ رمضان ١٤١٧ هـ ، الموافق ١١ يناير ١٩٩٧ م

حيى الأربعاء ٢٠ ومضان ١٤١٧ هـ ، الموافق ٢٩ يناير ١٩٩٧ م

لمزيد من المعلومات اتصلها بالأرقام التالية

£44-1-74 \_ £44-17.Y

ييداً التسجيل ، يوم السبت ٢٥ شجلن ١٤١٧ هـ الموافق ٤ ينغير ١٩٩٢ م

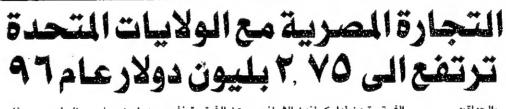
من الساعة ١١ صباحا وحتى ٠٠٠ ٣ عصوا



ريال عَماني. العام للشركة انها تُفُدُت في الغَتَرَّةُ الماضية سبعة مشاريع وساهمت في ثلاثة مشاريع اخرى وأشار لى ان الكلفة الاستنتمارية لهذه المشاريع تزيد على ٢٥,١٥ مليون ريال عَماني وتوزعت على قطاعات اقتصابية مختلفة مثل اشركة ظفار للصناعات السمكية، اضافة الى فشاريع الألياف البصرية في مسقط ووالشركسة العُمانية للصناعات الغذائية، في صحار وسشروع بلاط السبيراميك في نزوى الغمانية. وأكد أن الشركة

(3991 - 0991).

مصهر الألومنيوم.



□ الجيب مناقي في تعرض السيارة الرياضية الجديدة لشركة لينكولن الاميركية في معرض للسيارات في ديترويت (١ ب)

🗷 بلغ حجم التجارة بين مصر والولايات المتحدة الاميركية خلال

١٩٩٥ وينسبة زيادة بلغت ٨.٨ (پنایر) حستی اخسر ایلول (سبتمیر) ۱۹۹۱ نصو ۲٫۷۵

الفيروسيليكون التي ارتفعت من ٢.٦ مليون دولار إلى نصو ٢.٦ مليون دولار بنسبة زيادة قدرها ٥٠ في المئسة الا أن الصسادرات المصرية من هذه القنة انخفضت بنسبة كبيرة بلغت نحو ٣٠ في اللثة مقارنة مع عام ١٩٩٥، ويعود

وبلغت قسيسمسة صسائرات

وعن الواردات المصدية من الولايات المتسحدة قسال المكتب الاقتصادي والتجاري في

وتمثل السلع الزراعسي الولامات المتحدة أذ بلغت ١٠٠١٢ بليون دولار مقابل ٧, ٨٧٥ مليون دولار في الفترة نفسها من عام

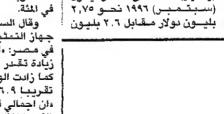
والمعدات المنتية والعسكرية.

والمتنوعة نحو ٣ ٤ في المئة من اجمالي الصائرات المصرية الي اميركا، وبلغت ٢١.١ مليون دولار صفايل ٢٠ طيبونا عام ١٩٩٥. وحققت صادرات الاثاث رَيادة بنسسبة ١٠ في المئسة وارتفعت من ٢٠٣ مليسون دولار عمام ١٩٩٥ إلى ٨.٨ مليون عمام

وقال السيد عصام فراج رئيس حهأر التعثيل التجاري الاصيركي في مصر: «أن الصادر أت حققت زيَّادة تقدر بنصو ٢٠٦ في المئة كما زائت الواردات بنسبة مماثلة تقريباً ٢٠٩ في المُنهُ، واضاف: وان أجمالي قيمة الصادرات خلال الفترة المذَّكورة بلغ ٥. ١١ مليون دولار صقابل ٢ . ٢٦١ مليون دولار

واوضح أن منتجات صناعة الغزل والنسيج والملابس الحاهزة تحتل المرتبة الأولى في قائمة الصادرات المصرية وتمثل نصو ٤٧.٦ في المئمة من الأجسسالي، ويحتل ألنقط ومنتجاثه المرتبة الشائية في قائدة الصادرات المصرية، ويمثل ٣٤ .٣ في المئة من

وتاتي السلع الزراعسيسة



العام السابق،

المعدنية والتعدينية المصربة ٢٠٢ في المئة من اجتمالي الصادرات على رغم زيادة الحسائرات لبعض



وتمثل السلع الاستهلاكية

ولم تتجاوز صادرات السلع



والمنتجأت الغذائية في المرتبة الثالثة وتمثل نحو ٣٠٨ في المئة من اجمالي الصادرات، وارتفعت من نحو أ ١١ مليون دولار إلى ١٨.٩ مليسون دولار عسام ١٩٩٦ بنسبة ريادة قدرها ٨.٥٠ في

وقالت ناطقة باسم مكتب المعلومات إن مؤشر الاسعار ارتفع ٢٠ . • في المئة الشركة العربية ـ المصرية ـ الاماراتية للاستثمار: تنجز مشروعين في مصربنهاية ١٩٩٩ ● القاهرة - «الحياة» - بحث مجلس إدارة «الشركة العربية المشتركة المصرية - الأماراتية للاستثمار، في اجتماع عقده اول من أمس في ابر ظبي ذلك الى انخفاض الصادرات من برئاسة السفير محمد خليفة يوسف. بعض البنود الرثيسيية مثل قضبان وزوايا وسكاكين ونصال وتشمل المشاريع سير العمل في مشاريع عدة تنفذها الشركة، مشروع استرو مصر، لانتاج حامض الستريك اسيد، بكلفة ٩٠ مليون جنيه مصري 🖁 (٢٦, ٥ مليون دولار)، ومشروع واحة باريس، لتنشين مجمع سكني في مدينة السايس من اكتوبر على مساحة ٨١ فدانا وبراس مال قدره ٢٢ مليون جنيه. ويتوقع انجاز المشروعين سنة ١٩٩٩.

يٌّ مناصفة بين الامارات ومصر.

خلل في الميزان التجاري لصلحة الهند.

التصدير من السلع المطلوبة في السوق الهندية،

دولار مقابل ٢٦ مليوناً خلال الفترة نفسها من عام ١٩٩٥.

المنتجات الكيماوية نصو ٢٠٣ مليون دولار محققة انخفاضا قدره ١١.٥ في المشعة مسقدارنة بالفشرة المماثلة من عنام ١٩٩٥ كمّا وافق المجلس على نقل ملكية فندق «هيلتون الاقصر» الى الشركة. واطلع على أداء محفظة الاوراق المالية التي تديرها الشركة، علما أنها حققت التي بلغت فيها نحو ٢٠٦ مليون يُّ عائدات ملعوسة العام الماضي، كما استعرض المجلس الموازنة التقديرية الشركة عن السنة الجارية. ويذكر ان الشركة تاسست عام ١٩٧٨ براس مال قدره ٥٠ مليون دولار

> واشنطن: وأن قيمة الواردات عام ١٩٩٦ بِلَغْتَ نَحْسُو ٢٠٣ بِلِيسُونُ دولار محققة نسبة زيادة قدرها ٩. ٩ في المئة صقارئة بالفشرة نفسها من عام ١٩٩٥ التي بلغت فيها نحو ٢٠١ مليون دولار. والغَذَائِيةَ نَصُو ٨. ٤٤ في أَلْمُهُ من اجسمسالي الواردات من

وتمثل الآلات والمعدات المنية وغير المدنية نحو ٣٨.٣ في المثة من اجمالي الواردات وبلغت عام ١٩٩٦ نصو ١٩٩٢ مليون دولار مقابل ١ . ٨٦٥ مليون دولار عام ١٩٩٥ بنسبة انخفاض ٢٠٠٠ في المشبة وتتمثل هذه المحصوعية السلعية في السلع الرأسمالية ﴿

سطيني ويزيادة ٢ في

وكراز مسعسل البطالية في

يغربغ للعاد العاضي محق

مران او لعلنه وهو اعلى صعدل

والمستلال الاسرانيشي

ية للغربية وقطاع غزة عاد

إيكاني الضفة الغرب

الابعيسو اتعاء المؤشس

أغلمه أوالاسوائيكي

يا عاد ١٩٩٥.

لزيادة الضرائب علج اصر الاهدد الأوروسي في ١٠٠ كنستريس الأهران فاإلوا الكانون الأول ليستمسر ١٩٥٠ علي أبن

SUATS AND RES. BOSS

اف عامل

وكشف أن

م ١ يليون دولا

منبوز بولار، ٤

منبون بولار الله

ران لجمالي الع

نحو ١٨٩ مثبو

منيسون دولار

الماضي لد تشغ

أوضيه ألمص

اف طيني قال

المصارف أتعاها

نهذية العام الم

لاولدية المصالات عارق كش مسمسيس والمتاللوصية مع المنسروع الاوروسي حمرهم إسهان الأشراهات رفاع شفاية التعافية للمعوصية المجافسة من عال تأسى ، وتنسيد المعارسين أهي الماليلية بعنول السنة ١٠٠٠ تسد مستواد عام الطافر الالإنادة المستوفعة والمنفسرة للكعوا الا اغتفضر العفوة استدعق و

الإنشاؤة فسريسة الكرسون يشصصوا فوضعة المعلولط المنافذ من حدث سطاعة والع المفاقعا لننحشوى كرحوني كل محسب بللإنسالية كل وفو- وفق سا سنسعف عمه عد فج للشب الى كل عش حكت سعاس سنسك لمنالح الملتد ويستنع صرائعر عثرا لارستي المستعلق

للطفقي فنتقد الشنبي بساس ووو لمتألم مقيد اوحت الاعتشار حل الإهما ال المجلى معتدد الحصد الأحسان للس الملك المستحق المعتدد المتعددات السؤل المثني المتباسطية المعتدد

العالمية في المستون ا المُحَوَّدُونُ مُوسَلِطُ عَلَيْضَ مَعْدَيْثَ صَوِيعِتُ المُحَوِّدُونُ مَنِ مِنْ أَنْ عَلِمُسَوْءً عَلِمُسَوْءً عَلِمُسَوْءً عَلِمُسَوْءً عَلِمُسَوْءً عَلِمُسَوْءً ع المُعَلِمُ عَلِمُسُوّعً عَلِمُسَوْءً عَلِمُسَوْءً عَلِمُسَوْءً عَلِمُسَوْءً عَلِمُسَوْءً عَلِمُسَوْءً عَلِمُس

ALHAYAT

آل. جي الكورية تفوز وي هيمته ٥٠ مليون ولا

كة النابعة لمجموعة وال حورم للال سنتين من مطّع هذه السنا

يةتكتشف

ميل نفط يوميا

وتنتج النفط

موعة «ريبسول» الاسدانية

ع يمعل ٢٠ الف برميل في اليوم لك في ١٣ كانور الامل اليسمبر)

ولكن مصابر في قطاع النفط تار

وصول بالانتاج ألى مؤ الفرمل

مع شركتي داو الد في النصورة

تونس ومصروالسعودية

لأحة لحداهما ترسية والافرق

بين موانئ في تونس ومصر

ه ومقرها تونس وشركة سيدسي

حن عوش يماني التي تبلغ صولةً! الاولى على الخط مر مينا، قابس

سنتوجه من هناك الى ميدا عدة

كتب ألحبوب والشعندر (البندرام ي شراء ٥٠ ألف ص مر القبع

شي اشترت في الدم للضي ١٠٠ لشركات عالمية. وتصل عاجات لهر

بِينَ ٤٠ أَلَفًا و٠٠ أَلْفَ طُر تقريبًا مُرْ

الكمية تكفى لتغصية حاجات ثلاة

حاً في حزيران ايونيو) الناضي به في بيروت بعقد توريد ٥٠ ال

هُ ٢٤ يُولارَ الصَّن وصر وكين مؤسسة

الف طن من القمح الاميركي غير

كات الدولية لتقديم عروض البثيراء

مساب القطاع الحاص أيضاء

خمينخفض

يةتشرين الثاني

بات مجلس الوزراء المصري امر

ه في المنة عام ١٩٩٦ حتى نبينا

ي أَلَمْهُ حتى نهاية تشرين الألل

أعلى من المعدل في نهاية تشرين

كان أقل معدل منذ عقود طويلة

ر أسعار المستهلكير في المناطق

قِيْشُورُ الانسعارُ أَرْتَفَعَ ؟ . في <sup>الما</sup>

الاماراتية للاستثمار

دارة «الشركة العربية الشتركة

ع عقده اول من أمس في أبو ظم

ع عدة تنفذها الشركة، مشروع

.، بكلفة ٩٠ مليون جني مصري

ى» لتدشين مجمع سكني في مبا يبرأس مال قدره ۲۲ ملين جنيه

هيئتون الاقصر» الي الشركة تتبيرها الشركة، علماً انها حقت تابيرها الشركة، علماً انها حقت

سيرت السوري. أن المجلس الموازنة التقديرية الشركة

رأس مال قدره ۱۰ ملیون بولاد

يرات المصرية الى الهد علال الله

خفاض منذ فترة طويلة ما برنو أم

في مصر أن أجمالي فيهة تـ (ابريل) وحتى تمور (يدليو) عم ٢ مليون دولار خلال الفترة عصباً

المسرية الى انخفاض صايرات

ابن اللافلزية وعدم وجود مانفد

تاري بين مصر واليند خلال الغزا المنا

لوان الهندية منها نعو ، و ملبين

ي للصري في نيودلهي يكف علما مرية لخرى الى السعق الهندية بينا منة المنزية

سينية والمنتجات الكيماوية غير

سرية الى الهند من ١٩٩٦

صربنهاية ١٩٩٩

ت لاحق من الشهر الحاري شَرّاء الكميّة في وقت لاحقُ بن إلير) لكن تفاصيل العرض لاتزر

١٥٠ ألف طن

كىالصلب

إق الليبي

ينهاية ١٩٩٧

ة للعفط

صحراء الجزائر

a الايطالية في بيار حس ليء

الإيطالية المطاقة ال الاحتمادات المور

هد ٧٠٠ كيلومتر تقريد حسوم في الآن سبع ابار في شطقة

بار فعلاً وهي تنتع حاليا نحورو

وفيتو - قالت شركة وال معيسر بة للالكترونيات <sub>اصس الب</sub>ا كا ، يولار لبيع ٢٠ القد حير تلوين 4 العربية السيورية للصدية 2 العربية السيورية للصدية

بسيسو: النقدالوطني سيصدرفي الوقت المناسب

## السلطة الفلسطينية تحتاح الى بليوني دولار للقضاء على البطالة واستحداث 10 ألف فرصة عمل

🗆 رام الله – من تعيم ناصر:

■ حــدر مــســؤول فلسطيني كسر من كارثة اقتصابية كبيرة في الضفة الغربية وقطاع غزة نثيجة الحصار المفروض عليهما من جانب اسرائيل منذ ٢٥ شباط (فيراير) الماضي.

وأحال مححافظ سلطة النقس الفلسطينية قبؤاد بسيسو: إن التقسرات الاقتصائية تشير الى ان حجم الخسائر الفلسطينية تقسر بنصو ١٠٢ بليبون دولار نتبحة الممارسات الإسرائيلية. واضَّاف ان معدل دخل الفرد الفلسطيني انتَـقَض الى ١٥٢ بولاراً في السنة، معما يعني ان الشعب القلسطيني اصبح ما بون خط الفقر المقدر بـ ١٥٠ يولاراً. واشار بسيسو في المؤتمر الصحافي الدوري الذي تنظمه سلطة النقدُّ في مُطلَّع كلُّ سنة الى

ان معدل نحَلُّ الفردُّ السنوي في اسسرائيل بلغ عنام ١٩٩٦ نُحَسَ ۱۲۹۰۰ دولار، اي منا يسناوي ۲۹ ضبعبقبأ لمبعبيل نخل القبرد القلسطيني، وبريادة ٢ في المشة على ما كان عام ١٩٩٥. وذكر أن مسعدل البطالة في

فلسطين بلغ العام الماضي نحق ٥٠ في المُثَّة. وهُو اعلى شُعيلُ بسجل منذ الاصتلال الاسترائيلي للضفة الغربية وقطاع غزة عام ١٩٦٧ (٦٠ في المثّة فيّ غزّة و٣٨ في المئة في الضفة الغربية) . نتيجة الحصار الاسرائيلي. وقسال ان عسند العشمسال الفلسطينيتين العساملين في اسسرائيل انْخَـُفُض من ١٢٠ الفُّ عاملٌ عامٌ ١٩٩٣ الى ٢٠ الف عامل

العام المأضي. وأكد بسيسو اثناء المؤتمر الصحافي الذي عقده في مقر

الثلثاء الما ضيّ، أن السلطة الفلسطينية بحاجة الى بليوني دولار للقضاء على مشكلة البطالة واستحداث فرص عمل لثحو ١٥٠ وكشف ان سلطة التقد قدمت

برنامجها إلاستثماري للسنة الجارية الذي تقدر قيمته بنحو ۱,۲ بليون دولار. وأفأد أن قيمة الاستثمارات القلسطينية الخاصة تراجعت الي

نحو ٤٠٠ مليون دولار عام ١٩٩٦، مقابل ٢٩٩ مليوناً عام ١٩٩٥. مشييراً الى ان عبيس موارنة السلطة الفلسطينية أرتفع من ٧٥ مليون دولار، عام ١٩٩٥ آلي ١٩٥ مليون دولار العام الماضي. وعن الدعم الخسارجي قسال محافظ سلطة النقد الفلسطينية:

دان احمالي المساعدات المقررة من الدول المانحة بلغ عام ١٩٩٦ نحو ٨٨٩ مليون دولار، منها ١٨٠ مليسون دولار تم الالتسزام بهسا رسمياء بينما المبالغ المسحوبة، حتى تشرين الأولّ (اكتوبر) الماضي لم تتعد ٢٨٩ مليوناً، أي ما نسبته ٢٣ في المئة من قيمةً تلك المساعدات،

الوضع المصرفي الفلسطيني وفي شـان الوضع المصرفي الفلسطيني، قال بسيسو: دان عدد المصارف العاملة في فلسطين بلغ نهاية ألعام الماضيُّ ١٧ مصَّرُفاً ونحو ٧١ فرعاً،

واوضنح ان عبيد المتصبارف الفلسطينية بلغ خمسة مصارف و ٢٠ فرعاً، تَشْكَل نسبة ٢٨ فَي المشة من اجتمالي المتصارف العاملة في فُلسطينٌ. وبلغ على المصارف الأردنية تمانية وه٤ فرعاً تشكل ٦٣ في المنشة من اجمالي الفروع.

مصريين وأربعة فروع تشكل ٦ في المسئسة من المحسارف العياملة ومصرفأ أجنبيأ واحدأ هو ببنك غُـرِندليـرْ، الإسْـتـرالي وله فـرع واحـد، اضـافـة الي مـصـرف اسرائيلي هو دبنك ميركا نيتل بدسكو ثتء

مبدثية لتأسيس ثمانية مصارف فلسطينية جديدة، اصَّافه الى المصارف الخمسة. وهي: «بنك القدس للتنمية والاستشمار، ودالبنك الإسسلامي القلسطيني، ودبنك فلسطين الدولىء ودالبنك العربى الفلسطيني للاستشمار، ودبنك الأقصى الأسلامي، ودبنك الانشساءات الفلسطيني، ودالبنك الأهلي الفلسطيني، ودالبنك

خباز فلسطيني يحضر الخبز في القيس المحتلة قبيل حلول شهر رمضان (اف ب) ونكسر ان هناك مسمسرفين

واشار بسيسو الى ان سلطة النقد الفلسطينية اعطت موافقة

وبنسبة ٧٤ في المئة.

ما كان عام ١٩٩٥.

الوطني القلسطينيء. وعن مبوجبودات المنصبارف العاملة في فلسطين، أقاد بسيسو انها بلغتُ نهايةُ العام الماضي تحسو ٢,٢١٣ بليسون دولار بريادة

واضباف ان اجـ التسهيلات الاثتمانية الممنوحة

وعن افاق عمل سلطة النقد في

نسبتها ٤٥ في المشة. وارتقع اجنمالي ودائع العمالاء لدى المصارف التجارية (حتى نهاية ١٩٩٦) ألَّى ١٧٢٢ مُلْيَسُونَ بُولارَ،

من المصارف التجارية العاملة في فلسطين بلغ نجسو ٤٣١ مليسون دولار، برزيادة ١٧٤ مليسون دولار، وبنسبة ٦٨ في المئة مقارنة مع

السنة الجارية، اشار بسيسو اليَّ أنها تحضر، بالتعاون مع صندوق

النقد الدولي والبنك الدولى، لعقد مؤتمر عام عن الجهار المصرفي القلسطينى واستراتيجيا تطويره خلال سنة أشهر.

وكـــشف ان سلطة الذقــ ستصدر قريبأ نشرة لحصائية تتضمن متضناف البيانات والإحصاءات المصرفية والنقيدة. وأشَّار الى ان السلطة تجري

براسات مكثفة لإصدار نقد وطنى في الوقت المناسب وَّفِي ضَــوءَ مقـومات تؤمن نقداً فلسطينيناً ناجحاً لتلافى المعوقات التي تحصل. وأمل ألا تزيد فترة اصدار النقد على سنتين. وفي سياق رده على سؤال عن

كيفية آدارة واستثمار سلطة النقد للأموال المتوافرة لنيها قال بسيسو انها استطاعت عام ١٩٩٦

المراسلة في المراكر المبالية المهمة ووصل عددها في الوقت الحاضر الِّي ٣١ مصرفاً مُوزّعة على نيـــويورك ولندن وباريس وفرانكفورت واستوكهولم وبروكسيل وطوكيو وهونغ كونغ وسيدني وعمان. وأشبار الى ان سلطة النقيد

الفلسطينية تنفذ عصليات الاستثمار المالي والتصويلات وفقأ لأحدث المعلومات وبواسطة أنظمية الاتصبال الالكتبرونية الحديثة وانها تستفيد من نظم «رويتر» للمعلومات، لينسني لها اتضاد القرارات الاستشمارية المناسبة في الوقت المناسب. ونكر إن سلطة النقد تستغيد أَنضِياً مِن نظام الحيوالات الآلي

الخاص بسيتي بنك ومن نظامً ادارة الاموال الخاص به ايضاً. ونكر أن سلطت، وفي أطار دورها كوكيل مالي ومصرفي للسلطة الفلسطينية، شارفت على استكمال الاستعدادات اللازمة لاستقبال حسابات السلطة وتنفيذ المدفوعات والإبرادات نيابة عنها، ونلك من خلال تجهيزها الغرف المحصنة ومعدات الامان واجهزة الرقابة والحماية، مضيفاً ان سلطة النقد

تجري محانثات مع وزارة المال الفلسطينيسة للأطلاع على حساباتها العامة، استعداداً ليدء التعمامل مع ادارة حسسابات السلطة القلسطينية. وردأ على سؤال آخر عن تهريب الأموال الى الشارج قال محافظ سلطة النقد الفلسط ينيسة ان طساهرة الأرصدة الموظفة في الخسارج لا تعتبر تهريباً، انمَّا توظيفُ مبوقت للأمبوال للحبصبول على

فوالد بدلاً من ابقائها مجمدة في

على المستوى الثنائي والبقية عبر مؤسسات دولية مثل البنك من جابر القرموطي: النولى والانحسساد الاوروبي ■ يبدأ الجانبان المصبري ومنظمات الامم المتحدة. وأضاف أن هناك ١٤٠ مشروعاً مشتركاً والالمائي الشبهر المقبل مفاوضات يجري تنفينها في قطاعات عدة خصوصا القطأع الصالي وفي

الحياة الاقتصادية

حماية البيئة ولدارةً الموارد.ً

ألى نُلَّكِم جِسَاء في تَقَسِرِير اقتصادي صدر اضيراً أن

الجانبين يركنزان حاليا على

التبعياون الصناعي الذي يشيمل

انشباء مصنع سمناد دابو قيره

بكلفية ٤٠٠ مليون مارك (٢٥٤

مليون دولار) لانتاج انواع جديدة

تشكل نحبو ٦٠ في المنتسة من

حاجات البلاد من الأسمدة وانشاء

مصنع سكر بكلفة مئة مليون مارك

واعبأدة تأهيل اشتركية متصير

للَّصناعساتُ الكيبة الوية، في الاسكندرية بكلفية ١٥٠ مليبون

وفي مجال الاتصبالات موكت

المأنث انشاء مقاسم هاتفية

جديدة في محافظات مصر بكلفة

٣٠٠ مليلون مسارك. وفي مسجسال

المشاريع المائية ينتظر مواصلة

تمويل مشروع قناطر نجع حمادي

ونلكُ بإنشاء قناطر جسيدة مع محطة كهرباء ملحقة بها، بكلفة

١٥٠ مليــون مــارك ويتسوقع بدء

العمل في المشروع منتصف

وعُلم أن الجانبين اتفقا على

ترحبيل ضبانات التصبير

الألمائية للقطاع الخاص المصري

(قيمتها ١٠٠ ملَّيون مارك) التي لمّ

الضاص المصري العام الماضي

الى السنة الجارية بهنف اتاحةً

الفرص لهذآ القطاع لاطلاق

مشاريع اقتصائية وصنآعية عدة

داخل البلاد، مما يشكل اعترافاً

من المانيا بأهمية القطاع الخاّص

المصري خصوصا بعد نجاحها

(مصر) في برنامج الإصلاح.

خندم من جنانب القطّاع

السنة الجارية.

يشمل قروضاً ومنحاً بقيمة ٦٥٠ مليون جنيه

محادثات مصرية المانية

فى شأن اتفاق جديد للتعاون

<u>· ' ' )</u>

'11

في شان اتفاق جسيد للتعاون المَّالِي بِينَ البِلَدِينَ لِلْسِنَةِ ١٩٩٧. وعلمتُ «الْحياة» أنه بمقتضى ألاتفاق ستمنح المانيا مصر نحو ١٥٠ مليـون جنيـه (١٩٢ مليـون دولار) في شكل قروض ميسرة ومنح تخصص لتمويل مشاريع التنمية وتطوير التعليم ونقل التكنولوجيا وقطاعات البنية التحتية والثقل والصحة وحماية وقسالت وزيرة الاقستسساد

المصرية الدكتورة ثوال التطاوي إن اتفاق التعاون الصالى بينُ البلدين سنوي تبرمه الحكومتان ويحدد بمقتضاه حجم المعونات الَّتِي تَقْدِم الِي مَـصَـر سَنُوياً. واضَّافت انَّ الاستثمارات الالمأنَّية في مصر تركز في مجالات عدة مثل المنسوجات والمالبس والكيسمساويات والمنتسجسات

وأشارت الى ان عدد المشاريع المشتركة تجاوز المئة بكلفة استشمارية تصلُّ الى خمسة بلايين جنيه تساهم المانيا بنحو ٣٤٦ مليون جنيه، اي نحو ١٦ في المسئسسة من راس مسسال تلكُ

وافيانت ان قيسة التبادل التجاري في الفترة بين كانون الثاني (يَنايِّر) الى تَموْزُ (يوليو) ١٩٩٦ بلغت نحو ١,٧ بليون مارك منها صادرات مصرية بنحو ٢٩٣ مليونا وواردات بنحو عُرا بليون

من جهته، قال سفير المانيا في القاهرة فولف ستبلينغ إن المانيا ساهمت على مدى اربعة عقود من التعاون بأكثر من ١٩ بليون جنيه منها ١٦,٥ بليون

## المشروع الاوروبي الجديد لزيادة الضرائب على المشتقات النفطية

### حسين عبدالله \*

اصنر الاتصاد الاوروبي في ١٩ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٢ توصية بوضع حدود دنيا لمعدلات الضرائب المفروضة على المشتقات النفطية سرت اعتبارا من ٣١ كانون الأول (بيسمبر) ١٩٩٤ على أن تتم مراجعة المعدلات مرة كل سنتين.

وتزأمنت التوصية مع المشروع الاوروبي لفرض ما عرف بضريبة الكربون الهادف الى حماية البيئة التي تضمنتها الاقتراحات المقدمة من المفوضية الاوروبيسة في ايار (مسايو) ١٩٩٢ الى مسجلس

واستهدفت الاقتراحات رفع كفاية الطاقة عمومأ وتثبيت المنبعث من غاز ثاني اوكسيد الكربون في الدول الاوروبية بحلول السنة ٢٠٠٠ عند مستواه عام ١٩٩٠ بدلاً من الزيادة المتوقعة والمقدرة بنحو ١١ في المئة خلال الفترة المنكورة.

وكان مشروع ضريبة الكربون يتضمن فرضها على مصادر الطَّاقة بنسبة ٥٠ في المئة للطاقة و٠٠ في الميئة تبيعنا للمنحشوي الكربوني لكل مصيدر. وتتفاوت مساهمة كل وقود وفق ما يتخلف منه من الكربون. وبالنسبة الى كل طن نفط معادل يتخلف نصو ٨٨.٠ طن كربون بالنسبة الى الزيت ونصو ٦٣ ، و طن بالنسبية التي الغياز ونحو ٥٠ . ١ طن بالنسبة الى الفحم. وينتج من كل طن كربون انبعاث

نُحو \$. ٣ طن من غاز ثاني أوكسيد الكربون. وعلى أمل التوصل الى فرض ضريبة الكربون والتنسيق الشامل لضرائب الطاقة عموما، تراخت قوة النفع لاهتراحات الحدود الدنيا والتنسيق الخَّاصة بِٱلصِّرائبِّ على المنتجَّات النفَّطيةُ. ومن هُنَّا جاعت والورقة الخصراء التي اعدتها المفوضية الأوروبية فَي كانون الثاني (يثَّاير) ١٩٩٥ حَالية من اي نكر لتنسبق الضرائب النفطية.

ومسرت ضمريبية الكربون بمسراحل من الصسراع السياسي بين مُعارض ومُسؤيد ومن يرى ان يترك المرها لكل دولة عضو تفرضها او لا تفرضها بحسب

وياتي في مقدم اوجه الاعتبراض الاثر السلبي للصَّربية على اقتصادات النول التي تطبقها نثيحةً لما تُؤُدى اليه من ارتفاع نفقات الانتاج وبالتالي إضعاف القدرة التنافسية لصادرات الدولة.

من جهة أخرى، سيقصر اثر الضريبة بحجمها المقترح عن تحقيق الهدف البيئي المحدد. كما ان زيادة حجم الضريبة بحيث يحقق الهدف المنشود يخرجها من حدود الواقعية.

كنلك واجبهت الضريبة متعارضة قوية من الصناعيين في اوروبا عموما وفرنسا خصوصاً، وعارضها أيضاً اصحاب محطات توليد الكهرباء في المانيا التي تعتمد ببرجة كبيرة على الفحم كماً عارضتها صناعة البتروكيماويات في اوروبا التي سجلت ان كلفتها، حتى من دون ضريبة الكربون، وضعتها في المرتبة الثالثة بعد نظيراتها في نول مجلس التعأون الخليجي والولايات المتحدة نتيجة ارتفاع صرائب الطاقة في اوروبا عما هي في هاتين المنطقتين. وعارضت بريطانيا بشدة ضريبة الكريون على اساس أن قرض الضَّرائب من حقوق السيادة المحلية. ونادت بأن يترك لكل دولة اتخاذ ما تراه من اجراءات لتحقيق الهنف البيئي المنشود.

كنلك لقيت الضربية معارضة قوية من المجموعة الرباعية الاضعف اقتصادياً، اي اسبانيا والبرتغال والبونان وايرلندا، التي ترى أن ضريبة الكربون ستعرق مسيرتها للحاق بالاغنياء من اعضاء

ومع ان مشروع ضريبة الكربون كان تقرر تجميده في اجتماع القمة الاوروبية في اسن في كانون الإول (ديسمبر) ١٩٩٤، الا أنه لم يلبث أن ظهر مجدداً في ايار (مايو) ١٩٩٥ مرتبيا تُويا جيندا. واستجعبتُ فكرة الضريبة السوحدة في كل دول الاتصاد وحل محلها اقترآح بقيام كل دولة بفرض معدلات ضريبة منخستلفة عَنَى كَلَّ نوع مِّن أَنوَّاع الوقسود، وفَــَقَّـا

لاختيبارها، لكن بهنف التوصل الى نظام صريبي شامل ومنتناسق على جميع انواع آلوقود في دولُ

وتحقيقا لهذا الهدف يضع الاقتراح الجديد خطة تنفينية من ثلاث مراحل. تبدأ المرحلة الاولى بالفترة من أولَ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٦ حتى ٢١ كانون الأول (بيسمبر) ١٩٩٩. وتتنج لكل دولة عضو حرية فسرض مسا تراه من ضسرائب على كل نوع من انواع الوقدود، وذلك في الإطار الذي تراه الدولة محققاً للهدف التنسيقي المنشود.

ومطلع ١٩٩٩ ستعد المفوضية الاوروبية تقريرا عما تحقق فعلاً في المرحلة الاولى، ترفقه بما تراه من اقتراحات لتنفيذ المرحلة التالية. وتيدا المرحلة الثَّالثة من اول كأنون الثاني (يناير) ٢٠٠٠ وتقوم على اساس نظام متكامل للضّرانُب المفروضة على كل مصادر الطاقة في كل دول الأتحاد. ومع ان الاقتراحات الجديدة تقترب مما سبق ان

طلبته بريطانينا، التي كانت تترعم المجموعة المعارضة للضريبة الموحدة وتدعو الى تبني كل دولة من النظم ما يحقق الهدف البيئي المنشود، الا ان لننن لا تزال تستقبل الاقتراح الجنيد بقدر كبير من الشكوك. وعبر وزير خبرانتها في ايار (مايو) ١٩٩٥ عن تلك الشكوك قائلاً: «إن الضربيبة ستنال من القوة التنافسية للصناعة الاوروبية في الاسواق الدولية، كنلك قال وزير الاقتصاد الفرنسي إن الصريبة ستعقد جهود الاتحاد الاوروبي الرامية الي تحجيم المنبعث من ثاني اوكسيد الكربون، كما تفتقر الى المرونة لان الاقتراح الجديد يستهدف فرض الضريبة في صورة اجبارية بحلول السنة ٢٠٠٠.

في الجنانب الأخس، ثمنة دول في الاتصاد ترحب بالاقتشرائصات الجنبيدة، مثلُ المثَّانينا وابطأليناً والدنسارك بل أن من الدول الاعضباء منّ فرضّ فعَّلاً ضرائب تحت مسمى وضريبة الكربون، مثل هولندا والتثمارك والمائيا وبلجيكا. وفي انتظار حسم الخلاف الدائر في شان ضريبة

الكربون زادت بعض الدول الاوروبيسة منفسرتة الضرائب المغروضة على المشتقات النفطية بحيث ارتفع مشوسط تلك الزيادة في دول الاتحاد الاوروبي مجتمعة خلال عام ونصف عام (كانون الثاني ١٩٩٥ -حريران/ يونيو ١٩٩٦) بنحو ١١ في المئة من سعر البنزين المحتوي الرصاص وبنحو ١٠ في المئة من سعر البنزين المَّالي من الرصاص وبنحو مَّ في المئة من سعر وقبود الديزل. في ضوء تلك الخلَّفية التاريخية، تعد المفوضية الأوروبية في الوقت الصاضر مشروع قرار لوضع صدود ننيا للضرائب على سمناتن الطَّاقَة، تُعَهَدِدًا لَعَرَّضُنَّهُ عَلَى سَجِّلُسُ وزراء الطاقسة في الاتحساد الأوروبي الذي بلزم الحصول على موافقته بالإجماع، قبل عرضه ومناقشته في البرامان الاوروبي في ستراسبورغ.

ويتوقع أن يبدا تنفيذ المُشرّوع الجديد مطلع ١٩٩٨ اذا نجح في اجتياز المناقضات الصامية والمطولة التي سيخضع لها خلال المراحل المختلفة التي سييمر بها، ومع شمول المشيروع كل الدول الاعتضاء في الاتصاد الاوروبي، يتناول وضَّع صدود دنيا، مع تركُّ الحدود القصوىُ مفتوحة بلا قيد، لكل مصَّاير الطَّاقة بِما في ثلك الْكهرباء التي سيتم اعفاء المصادر الأولية المستخدمة في توليدها، ولا يستثنى من المشروع الاوروبي سوى ضريبة القيمة

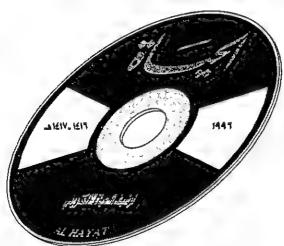
وبمقتضى المشروع الجديد سيرفع الحد الابنى للصَّرِيبة على البِنزين مَن مستواه الحالي وهو ٣٣٧ «ايكو» (وحدة النقد الاوروبية) لكل متر مكَّعب (١٠٠٠ ليتر) الى ٤٥٠ دايكوء. كما سيتم رفع الحد الاندى لوقود الديزل من ٧٤٥ وايكوم للمتر المكعب الي ٣٤٣ «ايكوم مع ترك الحرية لمن يشاء من الدول الإعضاء في فرض صعدلات اعلى بالنسبة الى البنزين الذي يحتوى مادة الرصاص.

\* الوكيل الاول السابق لوزارة النفط المصرية ومعتلها لدى المكتب التنفيذي لمنظمة الاقطار العربية المصدرة للنفط

## وفر الوقت والجهد واعتمدالأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات معلومات اكياة بين يديك في لحظات

أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء AL HAYAT ON CD ROM

1997



● يُغنيك عن حفظ المناصات المندفء ويريحك من مناعب القص واللصق والتصنيف والترتيب يوفر غليك ثمن الورق والتصوير والمساحات المطوبة لوغنع لللقات ● ثقام إسترجاع يُثيح لك للبحث عن

> • تصنيف جغرافي لوثوماتيكي لمائة دولة مما فيها البلدان العربية ويلدان الإثحاد الاوروبي وللولايات الملتشنة وبعض النول الاسبوية والافريقية ودول أميركا اللاتينية.

● تصنيف موضوعي حسب صفحات والحياة مام - اخبار - التصان -رياضة - سيارات - علوم - كومبيوتر.

مستلزمات التشغيل:

□ ۸ میغابایت رام (RAM)

□ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة اقراص ليزر (CD ROM DRIVE)

نظام تشغیل ۷٫۱ وما فوق مع عدّة اللغة العربیة

□ ٤٠ ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

التطومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتَّابِ والكلمات الدانة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري وأرقأم الأعداد والصفحات. اكثر من ذلاء فإن نظام الإسترجاع الأستخدم يسمح لك بتحرير النصوص للسنرجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في لللف الذي تختاره.

 سهل الإستثنام مع إمكائية إستعمال أدوات البحث الموليانية (Boolean Operators) (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن الوثيقة.

 الإصدار السئوي الذي سيحتوي على كل ما مُشر في والحياة؛ خلال عام ١٩٩٦ يُرسل إلى الشيتركين في «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦ ، في نهاية شهر شياط (فيرلير) ۱۹۹۷،

● إشترك الآن ولحصل على «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦ء الذي يحتوي على ما نُشر في «الحياة» منذ شهر كاثون الثاني (يناير) حتى أب(اغسطس) من هذا

• متوفر لديدا «ارشيف الحياة الإكتروني ١٩٩٥، وهو يحتوي على كل ما نُشر في والحياقة خلال عام ١٩٩٥.

السعر ٩٩٠ دولاراً أمدركناً للمؤسسات ٠٠٠ دولار أمدركي للاقراد

## يما فيها أحور البريد

لمزيد من المعلومات الاتصال ب:

الدكتور عماد بشير

66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 8YT Tel:0171-6052084 Fax:0171-3714215

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE.

# هذا الاسبوع



لبنان:
من المسؤول
عن تدهور
علاقة
المسيحيين
المسلطة
بالسلطة
وسورية؟



جفاف مزمن ونمو سكاني مرتفع المحوص النيل: مراب النيل: مراب العام ا

الحرب والسلام بين سورية واسرائيل: فتانداهو مهد للمواجهة... وأولنرايت تقرر

النهج الاستيطاني لحكومة نتانياهو يقلق الأردن سياسياً واقتصادياً

اليمن: وثيقة أحزاب المعارضة تعيد الخلاف إلى نقطة البداية

أسلوب جديد لدوائر صنع القرار مصر: المؤسسات المدنية تتقدم والأحزاب تتراجع

الفنانة المغربية سعاد حميدو: من أعاد إليها العز بعد... هبوط؟

الرياض: الأسواق الخيرية تنتهي تجارية!

رحلة في حياة بطل«الصير» فور الشريف فور الشريف الدوسط»: حاربنا بسيوف من خيزران من خيزران وكاد «الأخوان» أن يجتذبوني إليهم يجتذبوني إليهم



الكمكةال

\*الملتخلص من الكعكا

والمنافعة والمنفعة والمنافعة والمنفعة والمنافعة والمنافعة والمنافعة والمنافع

AL HAYATTI

abishtawi@alhayat.com

IntelliChoice Car Center, USA http://www.intellicboice.com Jaguar Cars, USA Kia Motors http://www.kia.co.kr/

http://www.la http://www.landrover.com

Lexus-Centre for Performance Art, USA Lotus Cars Mazda Motor Corporation http://www.spezia.com Mercedes-Benz.

http://www.merce http://carpoint.acsp.com/product.acs tsubishi Motor Sales of America, Inc. http://www.missicars.com/ http://www.mitsuhishi-cars.co.nk. Morgan Motor Company, UK

Nusan Motor Co. Ltd., Globel Cress http://www.nissan.co.jp/ http://www.OPFI.com Peugeot http://www.pengeot.com Possche Driving Model Lineup Porsche USA

http://www.porsche PSA Pengeot Citroës SAAB Sweeden SAAB, USA http://www.sasbusa.com Special Car Journal

http://www.specialcgr.com Stangyong Motors, Korea Subaru of America, Inc http://www.sabaru.com Toyota USA http://www.toyota Vanxhall UK

Volkswagen http://www.vw.com Volkswagen Online http://www.vw-online.d Volvo Group http://www.volvo.se/ Zhejiang Motor Industry General Co. Arabic cartoons

http://www-asds.doc.jc.ac.uk/-eis/consics.htm Cartoons by Randy Glasbergea http://www.norwich.net/-randyg/toon.html

ACE Kids, USA Anna Annae's Craft Page http://www.auntaped BarfWeb's Homepage

Color, Cut and Fold Village http://www.wollene Cool School Tools http://www.bham.Rh.el.us/c Educational Launch Pad

http://serv2.fwi.com/~woll cational LAUNCH PAD kind Family Education Network http://www.fomByserf.com International Kids' Space http://plaza.interport.net/kids\_space

Learn How to Make Pictures? On Your Compute http://www.silivbiliv.com/draw95.html Mac's Colouring Book Pages to Download NASA Starchild http://hemarc.gs/c.necs.gov/d National Geographic Society

http://www.nationalgeographi The Rainy Day Resource Page http://www.cp.dobris.sou.th http://www.worldkide.net/ You Can with Beakman and Jax

http://www.abs.com/80/yoscan/ Zoonet, USA http://www.mindspring.com Aerospatiale, France

http://www.att.com/ http://www.bechtel.com/index.htm Boeing http://www.boeing.com/

Bombardier Acrospace Group http://www.bombardier.com/ser

https://www.cheeron.com http://www.clorox.com/ Coca Cola Company Daimler-Benz Aerospace http://www.dass.co

Dassault Aviation Deloitte & Touche LLP

http://www.dthis.com/ Dresser Industries http://www.industry.net/dresse http://www.idtech.com/index.htm General Electric Company

http://www.ge.com Godiva Chocolate Halliburton Company http://www.halliburto Honeywell Space and Aviation Control http://www.sac.honeywell.com

Hughes Electronics Corporatio http://www.bugbes.com/ ISX Corporation http://ixx.com/ Ithaco, Inc

http://www.newspace.com http://www.lockheed.com

Marmott International, Inc. McDonnell Douglas Acrospace http://pat.mdc.com McDonnell Douglas Corporatio

Owens Coming Petrofram Nasional Berhad (National Oil Company of Maleysia) http://www.iarine.my/netronas/

http://www.raythcon.comb Raytheon Marine Company http://www.raymarine.com/rand Rockwell International Corporation http://www.rockwell.com/ SCS Engineering, Inc. Sears, Roebuck and Co.

http://www.sears.com/

يُرجِي المُلاحظة أن عندُ الانسوع القبل (الخميس ١٦ كانون الثاني) سيحتوي مقطعلي مواقع في انترنت نامل أن تكون معدة للمستخدم العربي

## مصرف لينان على شيكة الانت نت

BANQUE DU LIBAN The pertral bank of BDL HISTORY & ORGANIZATION CIRCULARS & LAWS PUBLICATIONS WHAT'S NEW FINANCIAL MARKETS Tistury and Organization: History of the establishment of the Banque Du Liban and its organizational structure. ■ BEST Role and Functions: Major functions of the Banque Du Liban, its role in conducting monetary policy. regulating and developing the banking and financial system: Encurrer and Payment Systems: The payment system in Lebanon as the banking and the famoual system Economic Data: Regularly updated database of available economic stat sector, monetary sector, banking sector, interest rates, exchange rates, infli-operations, and financial markets data. The Brief Stock Exchange Softer See Stor 100 See See Renking and Financial Sectors: Structure and performance of the ban commercial banks, specialized banks, financial intermedianes and foreign Financial Markets: Structure of the financial markets marine

والمالي، ويعسرض لخسصسائص البسى كُسيل المعسلوميسات عب والمتخصصة والمؤسسات المالية ومؤسسات الوساطة والصرافة «الاسبواق الماليسة، ويصف هيكليتها والمساركين فسها والادوات المالية وعمليات التسوية والمقاصة للصكوك التي توفرها شركة «ميدكلير»؛ «التعاميم والقبوانين، ويحتبوي علم النصبوص الكاملة في اللَّغية الغربية المتعلقة بالتنظيم المصسرفي والمالي؛ «منشبورات مصرف لينَّان، الدورية حُصوصاً النشرة الشبهرية والفصلية اضبافة الى منشبورات أخسري. من هذا يمكن الاطلاع على التطورات الاقتصابية والنالية،

واصْسَافَ ديمكن الإطلاع في جسرت والجسديدة على أحس التطورات الاقستسص والمستنجدات المالية اللبنانية، أضبافية الني التعباميم والقوانين المالية والمصرفية الإخيرةه

ولفت مسمسرف لبنان الى ان والعنوان على شبكة الأنترنت هو http://www.bdl.gov.lb

🛘 بيروت - دالحياة::

اعلن مصرف لينان دادراج الدراج شاطه على شبكة الانترنت ابتداء بن الاول من الشهر الجاريء واعتبر في بيان «انها خطوة سألة لأي بنك مركزي في الشرق الأوسط لجهة تغطيتها الشاملة ههي تقدم صفحة مصرف لبنان مطومات مختلفة اقتصابية ومالية ومصرفية وقانونية عن

وتظهر نشرات مصرف لبنان الشهرية والفصلية اصَّافَةُ الـِ النشورات الاخسرى على هذه المسفحة من شبيكة الانتسرنت. وهذه المعلومسات مسقيصيلة في يُّمانية لحِزاء: وتاريخ تاسيس مصرف ابنان وهيكليته الادارية، يعرض لتباريخ تأسيس مصرف لبنان والهيشات التابعة له او النشباة لبيه؛ «بور مصرف لبنان ومهماته، في صنع السياسة التقيية؛ منظام الصرف ووسائط النفع، للعستسمسدة في النظام المصرفي وللالي واللبنائي، ومن تبل الجمهورة وبنك للمعلومات الإصمياءات عن القطاع النقدي والخارجي وللصرفي، أضافة الى الماليسة للعسامسة والاسسواق

🗷 لا شك أن جميع القراء

يعرفون ما تعني عبارة (cookie)

فهى الكلمة التي يستخدمها

المبركيون للدلالة على ما تسميه

نحن كعكة وما يسميه الاوروبيون

بېسكوت، (biscuit). غير ان

الْعِديدُ مِنْ مِستَحْدِمِي

الشرنت لا يعرفون

العسلاقسة بين هذه

الكعكة وتصنفح

نسبج العنكبوت

العالمي. ولا يقف

الموضسوع عند

شكلت الكعكة

الكعكة

محور نقاشيات

حامنة خلال العام الماضي

وكانت لدى العديد من مستخدمي

أنترنت العدو أللدود الذي يجب

القضاء عليه. ومناسبة الكلام عن

الكعكة اليوم، عدا عن اننا خرجنا

التو من فترة اعياد، هي عودة

ظهورها بكثافة منذ يضعة أشهر.

تشكل تهديداً اكسيداً في نظر

العديد من متصفحي نسيج

فسمسا هي هذه الكعكة ولماذا

بارانويا الفضاء الافتراضى:

وصحيح ان الضادم في هذه المرحلة، لا يعسرف اسم الرائر الا إ انه يتمكن من تصديد هذا الزائر بشكل نقيق وتميييزه عن سائر الزائرين. وعلاوة على ذلك اذا كان الموقع يعسرض انجسال الاسم والعنَّوَان (في تسيمة المنتراك أو تسلوقُ مستسلاً) تكون المعلوميات عن الزائر أكيتهلت وَيْصَبِح مَكْسُوفًا تَمَامًا لَلْحَادِهِ. وفي هذه المرحلة يمكن للخادم ان يستخدم هذه المعلومات كما يشاء وقد يصل الى بيعها لخائمين

ويمكن الوصيول الى هذه للعلومات بأساليب لضرى غير انترنت الأان السهولة التي تتبحها انترنت للحصول على هذأ النوع من المعلوميات ادى الى هجوم جنوني من قبل العديد من للؤسسسات على هذا الكنز بدءأ بمكتب التحقيقات الاميركي مساحيق للغسيل.

Cartoon

Children

Companies

ولتبقيادي غطر هذا الوضع اقستسرح عسد من منظم مستخدمي انترنت مواصفات جديدة للكعكة يمكن الاطلاع غليها فـــــى (/heep://www.eit.com mailinglists/www.lists/ www-talk.1995q3/

0343.html) ولكن لم تلق هذه اللواصفات أذاناً صاغية بعد. . وقد تكون الكعكة أهم موضوع في النقاش الحالي حول صيانة المريات الشخصية الاانها لنسبت الأداة الوحسيسة التي تستطيع اقتحام خصوصياتناً. ونشهد صالباً العسد من الجمعيات مثل جمعية برمجة انترنت الأمنة (Secure Internet Programming) التي تجهد للعثور على عوامل الأعتداء على الحرية الشخصية في عائلة كبيرة اخسري من إيوات انتسرنت هي التطبيقات الصغيرة (applets) التي يمكن تضمينها في صفحات

جورج قنطفت

Translate tal - Rigingad =

cgi.netscape.com

Metscape HTTP Cookie File

http://www.netscape.com/newsref/std/cookie\_spec.html

FALSE

This is a generated file! Do not edit.

يدركون وجود الكعكة فمجرد ابخال الإصدارين ٢ من نافيغيثر والمستكشف خيارأ يجبرهما على التنبيه بوصول الكعكة، ونلك تحت ضغط الصحافة وجمعيات انترنت، ادى الى زيادة القلق لدى المستخدمين. وبفع هذا الخيار في البرنامجين للستخمين الى الرَّاكُ وِجِوْدٌ الكَعْكَةِ. وَيَكْفَى النَّقَرَّ على هذا الخيار لتقييم عبد الكعكات ذات المعانى الغامضة التي ترسلها مسواقع مسثل <u>نايكروس</u> (home microsoft.com) le ىيزنى (www.disney.com).`

تفتيت الكعكة عندما ننقر بالفارة على عنصر في موقع ما يستطيع خادم الموقع ارسال كُعكة. ويتم تُحَرِّين كمياً المُعلومات الصنفيرة هذه (حوالي كيلوبايت) في ذاكرة رام وقد يتم تضرينها في ما بعد على القرص الثابت عندما يتم انهاء برنامج التصفح. عندها تدخل هُنَّه النَّعلومات فَي دوعاء، لمدة معينة من الزمن وهذا الوعساء يكونَ ملفَ نصَ اسْ (cookie.ixt) ويحْـرُن في مبجلد برنامج التصفح في الكومبيوتر الشخصي او اسمه (Magic Cookie يأتسى هذا الاسم من رواية خيالية) ويخرّن في مجلد التَّفَضيلاتُ في مَاكنتوش. وفي هذا المُلفَّ يكون كل سطر مناس

خمسة حقول (انظر الأطار). وهنا بيدأ الجدل حول الكعكة لأنه يمكن لخادم الموقع أن يرسل للزائر رقم هوية على شكل كعكة. واذا كان هذا الرقم دائماً أو يتم تحديثه دورياً يمكن للخادم ان دينـــعبرف، على الزائر. ومع ان متواصيفات ملف الكعكة تفرض على هذا الاخسيس الا يتسعدى الحديثة تطرد القديمة) وإنه لا يحق لأي موقع ان يرسل اكثر من ٢٠ كعكة الا انه من المكن تخطي هذه المواصفات بأستخدام اسم

منطقة (domain) مختلف لكل ٢٠

946684799

946515591

لكعكة مسعبينة وهي مكونة من

الجلوى هذه اقلهما التسمويق الاستفرازي. وتخوف بعضهم من حالات قصوى كقيام موقع منافس بسرقة الكعكة والتحبأبل على الستخدم بالايصاء له انه يتعامل

مع الموقع الاصلي ً بعد سنة كامَّلة من النَّقاش لم يتم التخلي عن مفهوم الكعكة بل، عَلَى العكِّس، يبـــنو ان هذه الظاّهرة تنتستسر باستحصرار. والسبب في ذلك أنها من جهة تجعل مواقع العنكبوت اكثر جَانبية للزَّائرين ومن جُهة احْرى تُساهم في تُسهيل ادارة هذه المواقع واستغلال نتأثج الزيارات لها في أهداف تسويقية. ويظهر نلك وأضحاً في أخَّر ورقة عمل وضعها فريق هنسه انترنت

http://ds.internic.net/) internet-drafts/draft-ietfhttp) مـــؤرخسة في ٢٢ تشــرين الثاني (نوفمبر).

في المقابل لم تبق المقاومة او بالاحسرى يقظة المدافسمين عن الحردات الشخصية للمستخدمين مكتوفّة الايدي اذ شّماركت مؤسسّة الحنود الأكثرونية (Electronic Frontier Foundation - http:// www.eff.org) مؤسسات اذرى لانشاء منظمة إي تراست (-c www.etrust.org) التي وضعت هُدفاً لها اعادة الثقة بين مواقع

العنكيوت ومستخدمي انترنت من خلال السماح للمستخدمين النين يزورون موقعاً مدمغاً بخاتم إي. تُراسَتُ بالأطلاع على المعلومات التي يحصل عليسها الموقع من ويتزايد عدد الجمعيات التي

تندرج في مقاومة الكعكة خاصة في الولايات المتحدة ومنها مركز الديمق اطيح والتكثولوجي (http://www.cdt.org) ووصلت هذه المقاومة الى مجلس

الشيوخ الاميركي حيث اقترح ادوارد مساركي مشسروع قسانون بحسافظ على الحساة الضاصة أستخدمي انترنت،

HETSCAPE\_DERIFY C65FF94b,C62C76BC

sidnemæy lastvisit

1x10uXh5 Hun228Aug22019220 1132003038

وبدا الستخدمون انفسهم

شکل ملف نص فی جــ

ومع أن كل مواقع العنكبوت لا ضدم الكعكة الآان عدد النين يستخدمونها يتزايد يومأ بعد يوم. كما أن هناك برامج تصفح لا تُدَّعُم الكعكة الا أن اشسهسر برنامجين اي نتسكيب نافيغيتر تَكْشُفُ انْتَـــرنْتُ مِن مايكروسوفت يدعمانها.

ويمكن للمعلومات التي ينظها موقع العنكبوت الي جهاز المستخدم أن تحتوي اشياء مختلفة فعلى سبيل المثال اذا زرت موقعاً يتطلب انشال اسم وكلمة سسر للوصبول اليسه، يمكن لهنذا الموقع أن يحفظ هذه المعلومات في الكعكة ليستخدمها في المرة القادمة التي تزور فيها الموقع مما يوفر عليك أعادة انخالها.

وتضرن الكعكة عادة معلومات تدل على تجوالك في الموقع بما في نلك الصنف حيات التي زرتها والروابط التي تبعشها ويقوم الموقع بتحسيث هذه المعلومات كلماً قدمت بزيارته. ويعطيك كل موقع تزوره هوية خامسة بك ليمكنه التعرف عليك دين تزوره مرة ثانية. فعندما تعود ثانية الى الموقع الذي نقل اليك كسعكة في زيارة سابقة يقوم خادم الموقع بسؤال برنامج التصفح أذا كنت انت من النين يملكون أحسدى كبعكاته. وإذا كنت كبيلك بقبوم الخادم بالعثور على المعلومات الموجودة في الكُّعكة (في جبهارك) ومتعرفة عاداتك التصفحسة

للموقع. ويبدو أن الغرض (المعلن) من هذه الكمكة هو التسعسرف على عادات السبة خدم للتمكن من خدمته بطريقة افضل، أو أكثر شخصية، حين يزور للوقع ثانية.

وفتحت امكائات الكعكة عبون العسديد من الناس القلقين على الحمريات الشخصصيعة أذ أن المعلوميات المخسرنة في الكعكة يمكن أن تستخدم لغايات غير

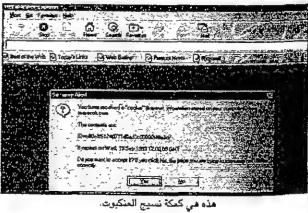
واعادة العثور عليها عند الجهة العسمسيلة في الاتصسال. ويمكن لأضافة حالة بسيطة ومتواصلة الى الجهة العميلة أن تزيد امكانات تطبيقات الخادم والعميل المعتمدة على

العنكبوت،. بعد قراءة هذا الكلام فسضلت التفكير بالكعكة على انبها قطعية حلوى شبهبية وتأملت بإلجاح فسكسرة تسرك الخوط والاهتسمسام بشيء أخسر قد يكون اكتشر

فائدة. الا إن الضحمة التي اثارتها هذه الكعكة وتكرار رسائل التنبيه التي تظهر على الشاشة بخصوصها خلال تصفح النسيج نُفعاني الى اعادة التنقيب لمحاولة فهم ما هي هذه الكعكة. ان الكعكة عسارة عن كمية من

المعلومات ينقلها موقع ما على العنكبوت الى برنامج تصفح المستخدم عندما يزور هذا الاخير الموقع لاول مسرة. وأذا عساد المستخدم ثانية الى هذا الموقع يتبادل برنامج التصفح وجهاز خسمة الموقع المعلومات التي تم تخزينها في جهاز المستخدم آدي اول زيارة، ويكون خادم الموقع يذلك حَرِّن معلومات عن المستخدم لديه ويكون برنامج التصفح من

اذا تفقدنا موقع نتسكيب على العنكبوت نجد أن تحديد الكعكة حسب الشركة هو منا منعنات دالكعكة هي آلية عاملة يمكن للجهية الخيادمية في الاتصبال استخدامها لتخزين المعلومات



### الحقول إلحمسه في العلامة Domain=domain\_name . يحدد هذا الحقل

التاريخ بفترة زمنية هي حياة الكعكة، Name=cookie\_name: اسم الكعكة وقيمتها ولا يمكن لهذه القيم أن تتعدى ٤ كيلويايت. Path=path: المسار (اختياري) الذي يدل برنامج التصفح الى الوجهة التي سيرسل اليها اسطومات الكعكة. وإن يرسل برنامج التصفح المعلومات الا اذا طُلب عنوان محدد بالمسار المنكور.

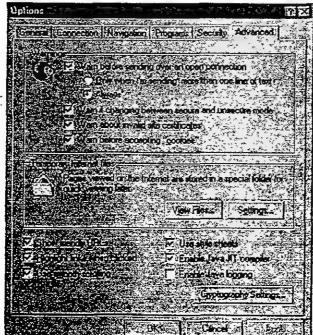
المنطقة التي تستهدفها الكعكة. ويجب على هذا الحقل أن يحتري نقطتين على الاقل (netscape.com. مثلاً). Secure: اذا وجد هذا الدقل لن يتم ارسال الكعكة الا اذا كان الخايم مؤمناً. Expires=date: الثاريخ (اختياري) الذي يتم فيه

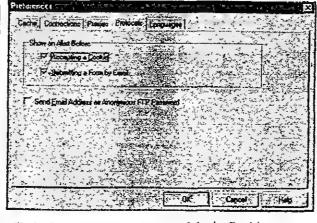
مسسح الكعكة من ملف النص «الوعام»، ويمكن ابدال

pembers.tripod.com FRUE pemilysator.liu.se:4711 FRISE .monbc.com FRUE / .mon.com TRUE / .realaudin.com TRUE / .ndcrosoft.com TRUE / يحتوى ملف الكعك على كعكة لكل سطر وتتكون كل كعكة من خمسة حقول.

FALSE 883659668 FALSE 849088196

927469466





مما يعنع انشاعها. ويمكن كنلك ويكل بساطة سحبها الى سلة المهملات بعد كل اتصال بالشبكة.

> تعليق الصورتين خيار التحكم بالكعكة في كل من نافيغيتر ومستكشف انترنت.

الشخصى وMagic Cookie في ماكنتوش). ويمكن فنح هذه الملفات في اي معالج نصوص وانحال التعييلات عليها بحيث تصبح عديمة الجدوي. كدما يمكن تأمين هذه اللفات ضد الكتابة لنع أنضال معلومات جديدة عليها أو انشاء مجلد يحمل الاسم نفسه في موقعها

٢- البرامج المتخصصة في اكل الكعك: يتم توزيع منه البرامج عادة عبر انترنت ويكون معظمها بالمشاركة. وتتخصص دده البرامج بإزالة كل ملف الكعكة أن أجراء منه. وتسمى هذه السرامج قباتلة الكعك (cookie killers) وتتسينع بالتساوي بين بيشتي ماكنتوش والكومبيوتر الشخصي، ونذكر منها كوكي منستر

(Cookie Monster) وماك كلين (Mac Clean) الكنت وش وان اس. كــاين (NS Clean) واي اي كالمين (IE Clean) للكومبيوتر الشخصى

٣- التلاعب بالملفّات. يتم تخزين كل الكعكات في ملف نص واحد و cookie.txt في الكومنسيوتر

🗷 اذا كنت غيوراً على حياتك الشيضميية هناك ثلاث وسيائل بعكتك الباعها التخلص من

١- خياراد برامج التصفح: توفر برامج التبصيفع التي تدعم الكعكة حيار ابطال مفعولها (انظر الشكلين). ويتيح هذا الخيار قبول الكعكة أو رضضها. الا أن المواقع التي تصدر اعداداً كبيرة من الكعكات تضطر المستنفسة الي رياضة معلة بسبب تكرار ظهور مريع الصوار الذي يطلب السماح بقبولُ الكعكة. اضافة الى ذلك هناك بعض المواقع التي تمنع بخول النين وفضوا الكعكة او تحجب عليهم العديد من ميراتها. وفي بعض الحالات مناك كعكات تتخطى مربع الحوار وتقرض نفسها على القرص

SDAY 9, JANUARY, 1997 IN

٠٦٣٠

7.199

रे, रद्

1,7094

(المركي

1,74

🖪 اظهرت مجموعات صناعية وشركات استثصارية بابانية أهتمامأ متزايدأ بالأستثمار في تونس في الأشهر الأخيرة.

وأفنأد وزير الشعباون الدولي والاستشمار الخبارجي محمد الغنوشي الأمجموعأت بابانية عدة طلبت بيانات وملفات عن فرص الأستثمار التباحة في ص ربي قطاعـات مـختلفة لدرس امكاناتً اقامة مشاريع في تونس.

واوضح في لقب الصحافيين أخيراً أن وزارة الاستثمار الخارجي التونسية شكلت هيئة من الخبراء للاتصال بالمجسوعات الصناعب والإستثمارية البابانية لمساعبتها

على اقبامية مشياريع في تونس وشيرح الصوافيز التي توفيرها التشريعات التونسية للمستثمرين

وعلمت «الحياة» أن اليابان

قررت منح قروض سنوية لتونس

لمساعدتها على تنفيذ مشاريع

المحافظة على المياه وحماية البيئة

والاستبراد الباباني مبروشي

وكأن حاكم مصرف التصدير

وتطوير خطط التدريب المهني،

بدا تنفينها مطلع السنة الجديدة ترمي الَّى ايصالَ وثائقَ مكتَّوْبة ومرثية تتضمن بيانات مفصلة باللغة الباباتية عن الصوافر والميزات الخاصة التي تمتحها تونس للمستشمرين الأجانب بالمقارنة مع البلدان المتوسطية

الاستثمار المباشر في تونس. يشار الى ان ياسُودا هو ثاني مصرفي يابائي كبير يزور تونس في الأشهر الأخسرة، إذ زارها ايواهاكي تاكويو رئيس سمسرف ونيكو سيكو ريتيز، في شياط

وفي مـقسد هم وزير المال توري الررقاطي امكانات تطوير التعاون الثنائي ومشاركة البابان في تحديث اللؤسسات التونسية وتحسين ادائها. واتفق ياسودا مع متعولين ورجال أعمال محليين اجتمع معهم. على اقامة علاقات مع مطرائهم البحسابانيين وتشجيعهم على انشاء مشاريع شراكية في تونس. كيميا تعيهيد تشجيع المصارف البابانية على

(فبرابر) الماضي وأجرى محابثات

مع كبار المسؤولين الاقتصاديين

لتونس حتى الأن بـ ٢٥٣ مليون ومدة تسديد تمتد ۲۰ سنة.

الاقتنصادية والتبعاون الدولي وحناكم المصرف المركزي ورؤسناء مصارف محلية، تركزت على البحث في وسائل تعزيز التعاون المالي والمصرفي بين البلدين. وقطعت تونس خطوات كبيرة

مؤشر نیکای يتراجع ٢١٥, ٨١ نقطة

بنسبة ١٤ إفي المئة

🗷 طوكيو – رويتر – سجلت اسعار الاسهم في طوكيو هبوطاً جديداً امس

للاسهم منخفضاً بنسبة ١,١٤ في المئة

بعد هبوطه بنسبة ٢٫٨٣ في المُثُهُ أول

واغلق «نيكاي» المؤلف من ٢٢٥

وشيط مبؤشير «نيكاي» في احدي

نقطة لكن لفترة وجيزة. وكان هبط لدى

الإقفال الثلثاء ٨١,٨١ نقطة بنسبة

٢,٨٢ في للنَّة الى ١٩,٢,٢٨٨١ نقطة.

سنهمأ بانانيأ ممتازأ منخفضا

٢١٥,٨١ نقطة بنسبة ١,١٤ في المئة

الأربعاء واقفل المؤشس الرئي

من أدس الثلثاء.

الى ٣٨, ١٨٦٨٠ نقطة وهو أدنسي في الإنفـــّـاح على السوق الماليــة مستوى اغلاق منذ ٢٩ تشرين الثاني البِّابانية خَلَّال الْعَامِينَ المَاضِينِ. (نوفصير) عام ١٩٩٥ عندما اقفل المؤشر وحصلت على أربعة قروض من عند ۱۸۵۲۳,۹۸ نقطة. اليابان بشروط ميسرة بعدما وقال وسطاء ان القلق المترايد في شنن شركات البناء والمؤسسات المالية كانت تصصر دائرة تصركها بالمصارف الأوروبية والأميركية. التي تعاني من ديون صعبة التحميل، وبقسر الحبجم الاجتمالي للقروض التي منحتها اليابان القي بطله على السوق. المراحل أمس الاربعياء التي ٨٠,٥٥٥ المراحل

دولار، وهي قروض منحت بنسبة فَأَنْدَهُ تَعَادِلُ ثَلَاثُةً فِي المُنَةَ وَبِفَتَرَةَ سماح تصل الى سبع سنوات



متداولان في سوق طوكيو للاسهم براقبان تدهور الاسعار في الجلسة الصباحية امس (اب)

### انخفاض مخزون النفط الاميركي ٤٧ ٩ مليون برميل في اسبوع

• واشتطن - رويتر - أفاد معهد النفط الاميركي مساء اول من امس ان مخزونات الميرحي مساء اول من المس ال محروبات التحدة من الخام في الخزانات الرئيسية انخفضت ٤٧ . ٩ مليون برميل الى الرئيسية انخفضت ٤٧ . ٩ مليون برميل الى ١٢ ٢٨٦ مليون برميل في الاسبوع المنتهي

ميون برميل في الاسبوع المنته مليون برميل في الاسبوع المنته مليون برميل الاسبوع السابق. وذكر المعهد، في تقريره الاسبوعي عن اوضاع صناعة النفط الاميركية، أن المخرَّون من البنزين ارتَّفع ٢٦. ٤ ملَّيون برميل خلال هذا الاسبوع الى ١٩٦٠،١٩ مليون برميل من ١٩١،٧٥ مليون برميل. وارتفعت مخرونات البنزين المحسن بمقدار ١٠٩٩ مليون برميل الى ١٨٠٨ مليون برميل من ٢٦٠٦ مليون برميل في الاسبوع السابق. وارتفع مخرون الوقود من المقطرات بمقدار ٢٩٠٤ مليون برميل الى ٤٧. ٢٦١ مليون برميل من ٨٠. ١٢٣ مليون برميل في الاسبوع

وأشار المعهد الى أن معدل تدفق النفط على المصافى الخفض لى ٨٠. ١٤ مليون برميل يومياً من ٩٠ . ١٤ مليون برميل يوميا في الاسبوع السابق، وأن واردات الولايات المتحدة من النفط الخام انخفضت الى ٢٠٠٦ مليون برميل يوميا من ٥٦،٧ مليون برميل

### بتروناس الماليزية تدرس اقامة مشروع لزيت التشحيم

 كوالالبور - رويتر - أعلنت شركة وبتروناس، الماليزية للنفط امس الاربعاء أنها وقعت خطاب نوايا مع دمؤسسة النفط المينية، لاجراء دراسة جدوى لانتاج زيت أولي بهدف استخلاص زيوت

وقالتُ في بيان أن «الشركة الماليزية للتكرير، وهي شركة مشتركة تملك «بتروناس» حصة فيها وقعت خطاب النوايا مع شركة النفط التايوانية التابعة للدولة. وسيقام المشروع في ولاية ملقة وسط

### توقع ارتفاع الاستثمار الاجنبي المباشر في الصين ١٥ في النة

بكين - رويتر - نكرت صحيفة الاوراق المالية الصينية امس الاربعاء انه يتوقع ان تصل الاستثمارات الاجنبية المباشرة في الصين ٥, ٤٩ بليون دولار سنة ١٩٩٧، بارتفاع ١٥ في المنة عما كانت العام

ونقلت الصحيفة عن تقرير لركز الاعلام الحكومي أن مزيدا من الاموال الاجنبية سيستثمر في المناطق الوسطى والغربية الاقل تطورا وافادت أن عودة هونغ كونغ الى السيادة الصينية في تموز (يولير)

المقبل ستزيد نسبة الاستثمار الاجنبي المباشر القادم من هونغ كونغ وَذَكَرت من دون أن تعطي تفاصيل أن الاموال الاجتبية المستثمرة في قطاع العقارات الصيني ستزيد أيضاً.

### تراجع الذهب لدى الاغلاق في هونغ كونغ

 هونغ كونغ - رويتر - قال متعاملون أن سعر الذهب أقفل
 منخفضا في هونغ كونغ أمس الاربعاء بعدما تأثر بمبيعات من الخارج، لكنَّ مع آنتعاش محدود من ادنى مستوى منذ ثلاثة اعوام ونصف الذي سجله في أواخر تعاملات بعد الظهر ويلغ ٢٥٦.٩٥

وذكر أحد المتداولين ان السوق شهدت مبيعات كبيرة من اليابان في الوقت الذي كان المتداولون يصفون مراكزهم الدائنة. وفي وقت سُّابق قال وسطاء في هونغ كونغ أن سعر الذهب وقع تحت ضغوط بسبب مبيعات من قبل صناديق اميركية ومنتجين

وبلغ سعر الذهب لدى الاقفال في هونغ كونغ امس ٠٠ . ٧٥٢ . ٥٠ . ٧٥٧ دولار للاونصة بالقارنة مع ٥٠ . ٨٥٨ . ٠ . ٢٥٩ المعالم المعالم المنال في نبويورك المتاء.

### اضرابات كوريا تتسبب بخسارة انتاج بقيمة ٨٤ ١ تريليون وون

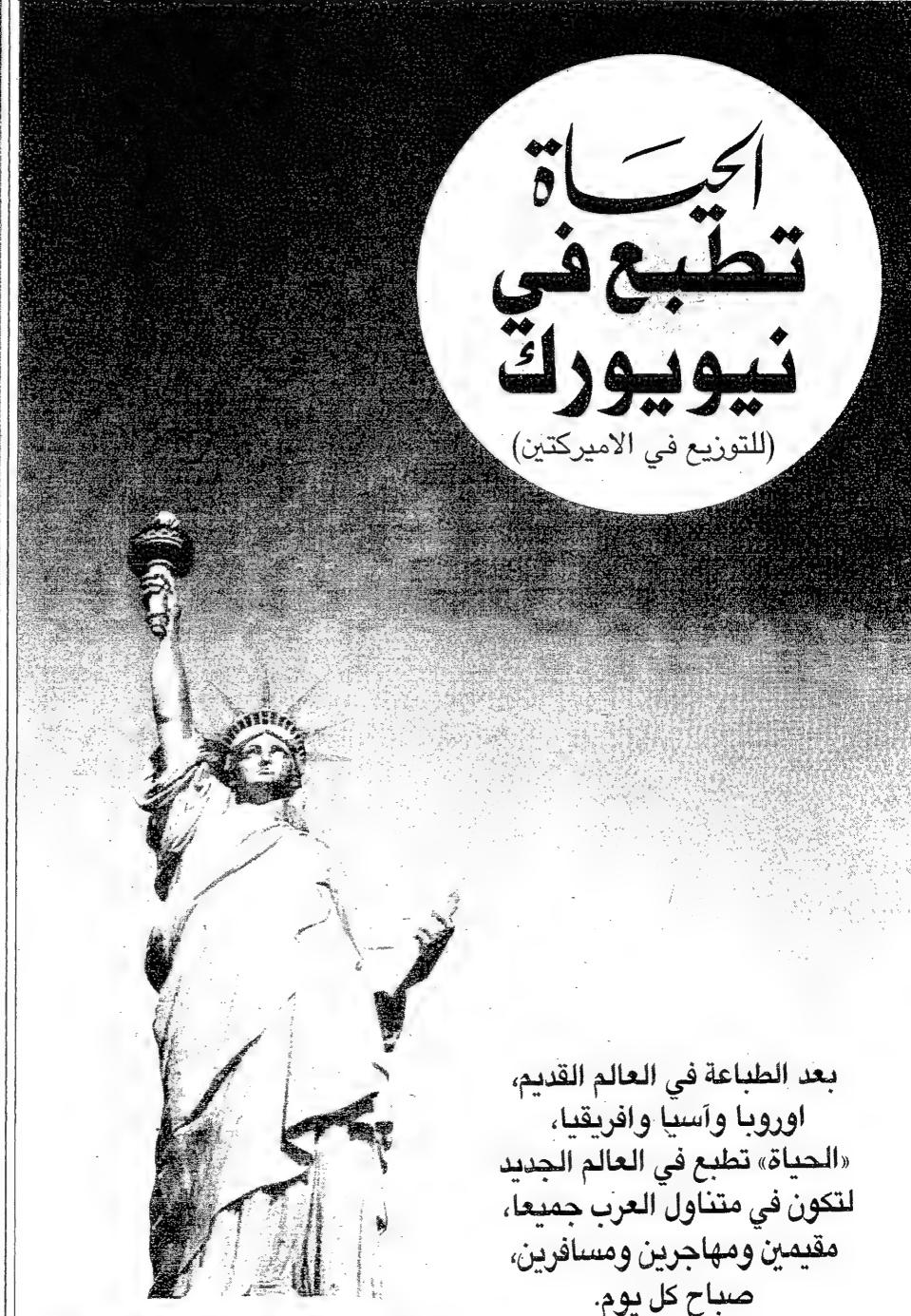
■ سيول - رويتر - اعلن مسؤول في وزارة التجارة امس الاربعاء أن كورياً الجنوبية منيت بحسائر قيمتها ٢.٤٨ تريليون وله من فاقد الانتاج بسبب الاضرابات العمالية التي تعم البلاد. وقال ان الصادرات المفقودة منذ بدء الاضرآبات في ٢٦ من كانون الاولُ (نَيسَمْبر) المَاضِي تَقَدَّرُ بِنْحُو ٢٩١ مَلْيُونُ دُولارٍ." وقد اصيبت الصناعات الكبرى في كوريا الجنوبية بالشلل من جراء الاضرابات احتجاجا على أجازة قانون عمالي جديد بسمح لأرباب الاعمال متسريح العمال وابدال المضريين وتنفيذ ساعات عمل

### عمال الموانئ الاتراك يضربون احتجاجا على خطة حكومية للتخصيص

 اسطنبول - رويتر - اعلن مسؤولون نقابيون ان نحو ٧ الاف عامل في ١٤ ميناء تركيا توقفوا عن العمل امس الاربعاء في اصراب يستمر يوما واحدا احتجاجا على خطة الحكومة لتخصيص الوانئ الصغيرة والتوسطة. وأفادوا أن الاضراب يشمل موانئ اسطنول

وقال مسؤول نقابي أن الاضراب سيستمر ٢٤ ساعة. واضاف أن اتحاد عمال الوانئ ينوي الدعرة الى مزيد من الاضرابات ما لم تتخل وقبلت تركيا الشهر الماضي عروضا لاستنجار سبعة من الواني الصغيرة والمتوسطة لمدة ٢٠ سنة مقابل ٢٥٢.٣ مليون دولار في اطاد خطة التخصيص. ولم تقر لجنة التخصيص الحكومية تاجير الواني

بعد. ويشمل الاضراب خمسة من الموانئ السبعة التي تستخدم نعن ويقول مسؤولو الاتحاد العمالي أن التخصيص سيؤدي ألى تسريح عدد كبير من العمال.





\*AL HAYAT, THURSDAY 9, JANUARY, 1997 ISSUE NO 12370 **ALHAYAT** الحياة الاقتصادة STATS & ARAB STOCK MARKETS 15 اسعار صرف بعض العملات العربية \* العملة المارك الين القرنك الفرثك الاميركي الاسترليني الالاني القرنسي الياباني السويسري 0.07 . 1440 التبنار الكوبني 0,454 14, 45 YA3,1 1,014 T.VO الأبيل السعودي ٠٣٠, ٦ ,£14T T+ , AE ,4777 1,1147 7777.7 يرهم الاعارات 7,144 ,£YA1 T1, £A , 47.4 , זויזוי , 77715 £,1Y1 Y-1, Y r.1.1 15,-4 .YAE9 ,7:44 £,-A£ 17,4. 4.044 الريال القطري "البرة اللبنانية 7,774 7.157 T1, W 1, 17. , ۲7777 1057,0 17,77 ¥41.7 TITY," 14.4 المبيرة المسري 4.44 , हर्गा PYV.0 TE, . A ,£++A 1,011 .V.A النتتار الارسي 1,140 1777 T14.F 1,41 V.0.7 JOYOX" ,4110 الذينار الغراقي 7,177 a, = 1A 1,710 ₩,•1 الدولار العملة القرتك القرتك الاميركي الفرنسي الإلماني الاسترليني الياباني السويسري الجنيه الاسترليني ,٣٧٦٧ ,04 ,1111 . . . 01 ,1401 الدولان الامتركي 1,7441 , \* \* 1 7504 Vros - 1441 المتواني المارك الإلماني المفرنك الإلماني المفرنك المفرنسي المفرنك السويسري المنزة الإيطالية 140,11 110,70 VY .02 71.V1 AP . · f 4,701 1,0770 . 170 ع ٩ مليون برميل في امر 1,107 AOPT. T.774 A,4Y1 0,7160 Y,4.A , - 104 1,5091 ATEV V. 440 ,.117 1014,0 1117,1 444,4 17,71 444. TOSA,A اسعار القائدة على الغملات العربية ية المخفضات ١٤١ أ عليز دوي. ٢٧ عليمين برعيل في السوار دينار كويتي اريال سعودي العملة الريال القطري الإجل الى عن ، من ا ; من من 1A, F | F., V | 73,0 . Fo,0 07,0 00,0 لسير ولحد 0.YV 0 سبوعي عن أوضع صناعة الدين ارتفع ٢٠٠ منيور وطرة المورد والمرادة المورد ا لـ ۳ اشهر لـ ٦ اشهر 0,00 0,70 0,7A 0,07 V,Ya 0,17 0,07 97, V 77, 0 0, 0 , V7, 0 Y7, 0 0,0% 0,1% لَهُ ١٧ شَهِرًا 0,AV 0,TY 7 0,AV 7,T1 Y,T سين بمقدار ١٩٩ سيوربرير. ٣ مليون برمير في السيوف. لمقطرات بمقدار ١٤ مليوربر. ١٢٣ ٨٠ منيور سرسيز عي السر

هاض مخزون النفط الهي

كانون الثاني إيدير) س

ل تدفق النفط عنى احسامي هـ أ هن ٩٠ ١٥ سيند برمير يوم

الولايات المتحدة من النمالم

میل یومیا من ۵۰ ۱ ملیو برم

ساقامة مشروع لزيدالنه

لنت شركة ابتروداس الاليوناك

ب نوايا مع موسسة العطالعي

بِّ أُولَٰي بَهِدف استحاص ريز:

ة الماليزية للتكرير المي تركام

تعت خطاب النوايا مع تركاله

نام المشروع في وُلابة طَقَةُ رَّهُ

ستثمار الاجنبي الباثر

حيفة الاوراق الناية الصبية حر سعتهارات الاحسية بالشرة الورا

، بارتفاع ١٥ في أننهُ عما كناً.

لمركز الاعلاء الحكومي لزمين المناطق الوسطى والغربية الأن

، الاربعاء بعدما تأثر بسيعادم

ود من ادنى مسترى مذ ثلاثة و تعاملات بعد الظنير ويلغ والم

سموق شنهدت مبيعات كبيرة مراد ت يصفون مراكزهم الدانية

لاً، في هونغ كونع أن حعر الله من قبل صناديق أحيركية وستهد

تمقال في هونغ كون اسر ونصة بالمقارنة مع ٥٠ ١هـ ٨٠٩.

يا تتسبب بخسارة انتاع

، مسؤول في ورارة التصرة لع

م سوري مي الداره نيت بخسائر قيمت ١٤٨ الرب رابات العمالية التي تعم البلا

يده مند بده المصريح و ر بنحو ۲۹۱ مليون دولار لکيرۍ غي کوريا المدوية بالم. طلي اجازة قانون عمالي هـبر ال وابدال المضرييز وننفيد له.

لعمالي إن التخصيص سيزس<sup>ي</sup>

لة منذ بدء الإضرابات في

أع اتريليون وون

لى مىويورك الشاء

بين ١٥ في ألمنة "

السعودية

امیانتیت الاسمنت الاسعنت العربية

الكهرباء كهرباء الومنطي

البحرين

بتك البحرين الوطئي

بتك البحرين والكويت

بنك أم القوين الوطني بنك الشرق

البنك العربى اللتحد

يتك الإستثمار

بنك دبي الإسلامي

بدك الإمارات الدولي

ابو طبى للمواد الغذائية

شركة الظفرة للتامين

شركة الامارات للتامين

اتصالات

الخيمات

أبو ظبي الوطنية للفنايق

شركة الجراأنات الوطنية

شركة طيران آبق ملبي

شركة العين الإهلية للتامئ

الزراعة نابك

الخنمات الفنانق

الصناعة سابك

71	· V	ايام	إشه	د	בענה	اشهر	ا ستة ا	شبهر	L-U	2.
العملة	من	الی	عن عن	الى	من	الى	من	الى	من	الى
ولار الإمبركي	0,40	۰,۳۷ ,	0.77	0,01	0,57	0,07	0,07	17.0	0,40	٥,٨١
نبه الاسترنيني	0 ,AV	7.17	7,17	7,70	7,77	7,4.	1,74	1,41	V	V,1Y
الباباني	۰,۲۷	.,0.	1,173	٠,٤٣	+,YY	.,0.	٠,٣٧	.,0.	4,87	٠,٥٠
ك الإلماني	۳	7,17	T, 17 :	7,70	7	7,17	٣	11.17	٣,1٢	T, Y0
بنك الفرنسي	T. TO	۲,۳۷	٣,٠٦	7,71	7, . 7	7,71	٣,٠٦	۳,۳۱	7,70	۲,۳۷
نك السويسري	1,07	1,74	1,74	1,41	1,74	1,41	1.07	1,47	1,Va	Y
رة الإيطالية	Y,A1	Y, 97 1	V,0.	Y,77	Y,1A .	Y, Y.	٧٨,١	٧	7,00	17.7

ائٹی سعر	اعلى سعر			1447/1445			1
(1447/1447)	(1447/1447)	1/1	1/1	1/1	1/4	1/4	ىن [
TT1,10	£1£,A•	777,00	1732	10A,0+	704	T07,7+	Ų
٣,٥٦	₹,•٧	. £,W	٤,٧٠	£,7V	\$,44	1,70	1 2
774,Ya	\$04,40	174	770,40	777	771,40	704,70	تين 🖥

\(\(\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc		3	ىليم ٣ اشبھ	تس			يم فوري)	144 (تسا	Y-1447		السعر
(بولار) ۱۸۶۱ (۱۸۱۱ ۲۰۶۲ ۲۰۲۲ ۱۹۲۲ ۱۹۲۲ ۱۹۲۲ ۱۹۲۲ ۱۹۲۲ ۱۹۲۲ ۱۹۲	1/1	1/1	1/1	1//	1/A	1/1	1/4	1/1	1/4	1/A	
وم (دولار) 100   101   101   101   100   100   100   101   101   101   101	1117	7147	7197	YIRA	4454	SOTY	77.7	75.5	7710	TTAI	ں (بولار)
	ATOF	1001	1017,0	1007	1000	10.4	1075	1014	TOTT	1020	يوم (دولار)
1000 ] 1077   1071,0 1077,0 1070   1070   1027   1027   1027   1020	757.	7024	PYAF	144.	YIZA	744.	7507	770+	٩٨٨٥	Vite	(نولار)

ي المباشر القادم من عرب. المراشر القادم من عرب	الخام			444-1447	14		اعلى مى	توی ۹۷/۹۳	ایٹی مس	توی ۹۳/۷۳
ل أن الاموال الاجسي <sup>نين</sup> لضياً.	الحام	1/A	1/1	1/1	1/1	1/1	السعر	الثاريخ	السعر	التاريخ
. 44	دبى	77,04	Y7,Y0	77,8:	, YY,+0 :	77.10	YY,A+	47/1/1	11,40	41/T/A
نلاق في هونغ كونا	مريج برنت	72,1.	72,0	12,70	77,40	75,10	YE.37	11/11/11	17,00	11/1/IV
والرقي السي المواسي الرابا	غرب تكشاس	77,10	77,7	Y1,70	10,00	Yo, V.	17,70	17/1/1	18,10	15/1/11

0,77

74,27

تسليم شهر

اذار اذار

اذار

آذار آذار

أذار

7,79

الفائدة بين للصارف البريطانية إنياز سي

0,03

استوات مستوات ۱۰۰ سنوات ، ۳۰ سنة

94,40

7,00

فاندة سداد الخرينة الاميركية (ديره شراء

44,46

۸۲,۲۸

السلع أبالطن إرتبي استع المتنبة

1997-1997

T.A. T.A.Y

177: 17.0

41.Va 41 771.E 777.Y

2VV 10,V 15,V

يريسبراديك (لحامله)

ً السَّابِق

AA4

00

الساعة ١١ صباحاً

44,27

7,14

العرض

العائد

السلعة بنكر (دولار)

بن (دولار)

عاكاو (جسه) فعج (جسه)

بعير (جنيه) صوبا (بولار) بطاطا (جنيه)

The line of the last of the la

			-		
4٧	راير)	(فد	ئباك	سليم	4

1/4	1/A	العملة	الدولة
13,73	13,73	ليرة	سورية
14.	15.	اريال	اليمن
4 , Toee	•,7000	انبثار	عبياً
,9990	1,4440	ابيئار	ئونس
97,79	VV, /'e	أدينار	الجزائر
A,A14	۸,۸۱۹	ادرهم	المغرب
111,.4	121,-4	اوقية	موريثانيا
1\$7,00	157,00	دينار	السودان
13-	13.	أفرنك	چيبوتي
<b>Y1Y</b> +	121.	[شلنغ	الصومال
٧,٧٣٨	V,VYA	دولار	هونغ كونغ
£ . , . Y	£ . , . V	روبية	باكستان
AY, FY	AY, FY	بيسو	القيلبين
1.£+Y+	1,1.4.	دولار	سنغاقورة
TV, 0.	YV.0.	دولار	تايوان
10,09	Y0,04	بات	تابلاند
70+1	٠,٨٠٩٦	ایکو	العملة الاوروبية
187,10	487,78	دراخما	اليونان
۱۳۱,٤٣	171,27	بيزيتا	اسببانيا
91,10	017,10	-	الفريك الإفريقي
77	77	نبرة-رسمي	نبجبريا
Y0.	٧0٠	ليون	سيراليون
277,10	01,770	فرنك	غابون
V077,	1,7707	ادولار	استرالدا
3777.	1,775	دولار ا	كندا
, 194.	•,144.	وحدة	حقوق السحب
,1770	•, £170	جنيه	قبرضً

11						
21	01,10	01,770	فرنك	1	غابون	7-7
н	1,7707	1,7707	نولار ا	يا ال	استرال	ارّ 🕂
Ш	37772	1,775	بولار ا		كندا	
П	٠,٦٩٨٠	٠,٦٩٨٠	وحدة	السحب	حقوق	و لمعن، سندات
Ш	·,£770	•,£1٧0	جنيه		قبرص	ررويية، اسمار
	ني مغايل الدولار	* فيمة العملة ا				ئلمينة 🔸 🕊 ۱۹۹۹ اسمار
	1144/1/	A CONTRACTOR		ليرون	ويورد	الاسهمة
H.			-24			
11	تار <u>ب</u>	-   pa-	مهم أعبدالإت	يت عدد الاس	سعرالتثب	عر التثبيت
	تاريخ در تثبيت			يت عدد الاس المعرود	سعر التث . لل	عر التثبيت 2
		i) 11	بة المتداو	أ تلعروه	,	<u>s</u>
	ئر تثبیت	د ا ۱	יה אדנון רס בי	11007	١ ١٠.	
	ئر تئبیت ۱۹۹۷	<u>ده</u> ۸ ۱ ۸ ۸	المار ده دغ ۲۰۰ دغ	HOYF YOYY	ا کرل ا ۲۸۸۲ :	۶ ۱۰ ۸۷
	در تذبیت ۱۹۹۷-۱-۱۹۹۷	A 1 A A A A A	1.111 1.12 1.24 1.25 1.24 1.25 1.25 1.25 1.25 1.25 1.25 1.25 1.25	Have I	<u>ئ ل</u> ك. : ۲۷۸۲۱ ۲۲-۷۱	7 · AV
	ار تثبیت ۱۹۹۷-۱-۱۹۹۲ ۱۹۹۷-۱-۱۹۹۷	1	1.1.1 2 27 1 27 1 20 1 20 1 20 1 20	110VT   1 110VT   1 110VT   1 110VT   1 110VT   1	17447 17447 1747 1447	S 1. AV 11 11 17 11,0.
	1997-1- 1997-1- 1997-1- 1997-1-	A 1 A A A A A A A A A A A A A A A A A A	1	110VT   1 110VT   1 10VT   1 10VT   1	17AYF ; 17-17 17-17 17AYF ;	S 1. AV 11 11 17 11.0.
	1994-1- 1994-1- 1994-1- 1994-1- 1994-1-	51 21 A 1 A A A 3 A 5 A 16	1. AV*   £   AV*   AV*   AV*   £   AV*   AV*   AV*   £   AV*   AV*	112000   112		S 1. AV 11 11 17 11,0.
	1997-17- 1997-1- 1997-1- 1997-1- 1997-17-	A 1 A A A A 3 A 5 A 15	14 HILLE 14 AV	1907"   1907"	######################################	S 1. AV 11 11 17 11.0.
		A 1 A A A A A A A A 1 1 A A A 1 1 A A A 1 1 A		10077   10077		S 1. AV 11 11 17 11.0.

1441-1-16

res t					***	الأددن	4						سعودية
				4.45	100					-			
1,0	73+,-+	· 40A,0.	Y1.,	YOA, 0.	. £A-	البنوك البنك العربي	1-	YEV	YEL	YEV	450	77.77	ينك الرياض
	٣,٤٢	-	1		1	ُ بِيْكَ الْأَرِينَ	1-	170	172	170	376	1.440	بنك الجزيرة
	٥,١٠	, -		-	1 .	مِنْكُ القاهرة عمان	Y~	777	11.	YTT	77-	747	بنك الإستثمار
1,	1,15	1,15	1,15	1,11	Ya . Vo.	، بنك الشرق الأوسط	1 .	iyv	-				البنات الهولندي
	7,77	۲,۲۸	47.7	7,70	7.10.	؛ بنك الإنماء الصناعي	- 0-	1 TOA	Yor	705	707	T1.YTT	البنك الفرنسني
1,17	٤,٦٨	₹, <b>V</b> o	į į,Va	1,70	V4- 57	سك الإسكان :	1-	97.0	004	204	207	A	البتك البريطاني
	7,77		1		-	النبك الأريثي الكويثي	1-	717	1777	ηγ.	Y10	311,111	بنك القاهرة
1,11	٠,٩٨	٠,٩٨	٠,٩٨	٠,٩٨	Y. 70.	بت الإرين والخليج	7-	- 0{A	087	087	ott	1,717	البنك العربي
·	7,47				-	بت الاستثمار العربي	1-	1 071	ayo	۵۷۵	OVY	7.72-	البتك الامريكي
٠,٠٦		۳,۷۱	٣,٧١	۳,۷۱	***	البيك الإسلامي الاردني	1 1	. 1711	AAA	177	171	Y, 12A	البناك المتحد
	1,20	•	<u> </u>		-	بنك الإتحاد	1-	144	110	417	442	۸۲۰	شركة الراجحي
	1 - 7,7	1,17	1 10/	1,77	- Yo-	الارتش للاستثمار	Y	. £11	177	111	1771	77,YY 223	سابك الاسمدة
1.17-	1 1,4.	1,**	1,44	1,77	1 19-	بيتنا • منك عمان		. T	. ,,,	-		-	المصافى العربية
	0,14	<u> </u>	+	+ <del>:-</del>	<del>-</del>	مثل المؤسسة العربعة	17	72-	; roy	rer	ro-	77/5	الخزاف
	1,71	1,71	1 1,40	1,47	7 0	بىڭ ئىلاياقىا	7	! £T+	177	£Y£	£ ¥+	Tir	مباقولا
	Y.9.					التامين التامين الأردنية	1-	٧١.	٧.	YY	٧٠	£.YeA	التصنيع الوطنية
1	_ Y.VA		1 -	-		المتحدة لنتاسي		14.	34-	19-	14.	1.7	الدوائية
-	1.40	-				. القدس للتأمين	Υ-	177	14-	14.	17.	17	الغاز
	7,01		-			الشرق الأوسط للتامن	<u></u>	77.	<u> </u>	<u> </u>	-	-	الجيس
-	1,11	*		1		الأربنية الفرنسية	1-	111	110	17.	110	0,701	الفذائية
	۳,۱۰	· ·	1	*	·	تامين وطنية اهلية .	1	71	1 1-1	1-1	1.1	V.0**	الكابلات الصناعات المتطورة
	1 Y,44.	1 -	<del>-</del>		•	ا بلتا للتامين العرب للتسامين	1	4.	41	44	A9	78.117	مسق
	Y,10	+			<del>, -</del>	الأراضى المقيسة	1	1.5	- 1	- 11		14.111	الإحسام للتنمية
	1,78	1,37	1,75	777,1	79	الخدمات الكهرباء الأردنية	1	15-				1	زجاج
-	1,£Y	•				كهرداء اريد		ye				-	امیانتیت
	Y,0.	1	-	-	•	الحمة المعبنية	Y-	170	, 175	170	177	Y1.TY0	الاسعنت العربية
	į į,ve	1			*	التوثية للغبابق	] [-,-	797	791	797	1793	1,004	اسمئت اليمامة
, _	A.Te	!	, <del>-</del>	-		الفنانق والسياحة	<u> </u>	144	34.	141	144	FYI, A3	الاسمئت السعوبية
	7,04	*			*	الفظوط البحرية		TAY		444	4 9 6	70.	اسمئت القصيم اسمئت الجنوبية
- ' 'T	- 1,77	1,77	1,72	1.17	11 10.	المحفظة المطنية المحادثة المحا	1-1-	4-4	* £7£ * Y•F	375	275	0,717	اسمئت بنبع
	- * .4 *		,		÷	، تلجيركو	1 - Y	777	774	774	777	21:	اسمئت الشرقية
	•,10	*,5₹	+ <del>-</del>	·,\T	¥0,	المركز الأردني		11-	33+	11-	11-	YV.V+A	اسمئت تبوك
	V,14	: -			,	الدستور	1 1-	17"	514	14.	174	171	الفنادق
-	1.04				-	الكومونور		170			-	-	العقارية
* , * *	7.0.	7,0+	7,00	T.0.	T.T**	النولية للتعليم .	1-	3.7	71	37	11	¥1,711+	النقل البحري
*,*1	, 1, 1 &	1,+0	1 1.03	1,10	7 Vo.	الزرقاء للتعليم	1-	1-3	1.0	3+V	3+0	10.770	النقل الجماعي
*,**-	7,71	7,14	¥,1T	۲,۱۸	7A, A++	ا المقل الدري		ξ «	٤٠	£+	£ =	זיי. איי	السيارات
	• , A2	` +,Aa	- · · · · -	: *,٨0	٧٥٠	ا تطوير الأراضي الصناعة أ الناغ والسجائر	· ⊢—	I PY	94	-	- 11	Υ	مواشی مکبرش ۵۰٪
	- 14, · ·	Y111	1,	٠,٠٠	9++	المدادر التنقب	1 7	, 24	97	97	. Fe	8-9	مواشي مكترش ۱۰۰٪ تهامة للاعلان
- <u>-1-</u>	7,74	7,77	7,01	21 	9 707	الإسمئت	1	79	79	74	NA.	A.155	اعسر
1.17-	F.17	7,70	: <b>T,</b> T*	7,7:	75,000	القوسفات	1 🗔	£8-	įo.	į,p	ţo.	11,07.	طيدة للاستثمار
-	0,01	; .	-	•	,	البوتاس العربية	1-	Y+3	7.0	7-7	Y+0	1.+89	مكة للانشاء
1,10-	4,44	4,41	4,44	4,41	. 7	مصفاة الأردن / جوبترول	1-	74	٦٨	٧٠	₩.	17.77+	مبرد
* , * *-	1.47	1,70	1,77	1,40	4	المستاعات المسوفية	<u> </u>	117	•		-	-	العزيزية بنده
	1,5	<u> </u>	<del></del>		-	الانتاقة		₹.	7+	٦٠	4+	177	الباحة
	7,70	; Y,T+	. T.3.	` Y,3:	. £٣.	الإنتاج	1	1-1	-	· .	•	V- 499	الصابرات
	7,00	T,ei	7,07	T,0T	7.40=	الأجواع الارىنية العربية للادوية	1-	))·	٧٢	77°	YY	Y+,477	التعمير ثمار
1	0,4.	1 1 1 1	17,01	r,er	1	، الغزبية لجبوية : الخزف الأريشة	<del>   </del>	. M	M	AA	M	1 844	كهرياء الومنطي
	7,7.	7,7*	Y. 7 .	T,T:	٥.	ا الإنبان الأريشة		A+	A.	۸۰	Α•	1.7**	كهرباء الغربية
	1,78	1,37	77.1	1,37	γο.	إ الاتابيب الاردنية	1	Α٩	Α٩	A4	A4	T.T	كهرباء الشرقية
	Y, Y0	,	1		-	الورق والكرتون		٧o			-		كهرباء الحنوبية
1	Y,A:	-	<del></del>			تعبينكي		44	-	•	-	-	كهرباء تبوك
· -	1,44	-	-			شركة رافنا الصناعية	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	٥,		-			كهرباء عرعز
101	٤,٩٠	٤,٩١	2,91	1,4.	1.4**	دار النواء	<u> </u>	13-	-		•		كهرباء الجنبل
	7,78	2 u				الألومنيوم/أرال		3		- 1	•	- 1	کهریاه تیماه
- <del></del> -	•,70	1,17	1,14		17 900	ا المواشي والنولجن		3	•	•	-		کهرباء حقق
1.15-	1.71		1,14	1,14	<u>T,A++</u>	رُ تصنيع الورق الصلب	1	11.	111	111	11:	11:	کهرباء رفح <b>ة</b> نانك
	· - \\\	· ,v•	-,44	+,14	10,	مصنب · الصناعات الوطنية		77	377	111	111	Y1, V4e	القصيم الزراعية
	1,10	1,11	1,10	1,11	3.4	، المتروكية ويات ، المتروكية ويات	1-	٧٢		77	YT	£4	حائل الزراعية
1	1,12	1 .	1,12	1 4		الصوف الصدري الصوف الصدري	1-	AT	AT	AY	AY	11	تبوك الزراعية
	7,47	-	1			العائية الكيماوية		145	_		-		الأسماك
	۲,04			4		الوطنية للكوابل		77	• 1		•		الشرقية الزراعية
	۰,۸۳					السلفوكيماويات		٦٢	7.5	75	٦٣	18.10.	الجوف الزراعية
, · Y-	1,10	1,27	1,27	1,27	oyo	أ للركز العربي / تواثي	1	٤٠	74	74	74	Y	بيشة الرّراعية
	1,17	-		-	-	الكوثر	1-	75	77	ו דר	71	4.407	جازان الزراعية
		The second secon			25 810 m 2005			AND FROM	/m = v= eizmev	THE CANADA			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

ب كابون النافي (10 يا ۱۳۹۷) النوافق ٢٠ شعيل ١٤١٧ م. العدد ٢٣٧٠)

	36.72 (1.11)	4	اغر ساور ساور	Jasii Aa	Solve erros te	الكويت	
	77.	77.	: 77+	70.	\$.4**.**	البتك الوطني	البنوك ١
	01.	01.	00.	۰۲۹	17.72	بتك الخليج	1
1	772	377	. 171	775	, 4.+A+,+++	البنك التجاري	
Λ-	YEA	Y1.	721	71:	77	البنك الإهلي	}
·	700	-	-	-		الكويت والشرق الاوسط	
	. 40.	- To.	70.	. 70.	£A+,+++	البنك العقاري	
	: 710	*		*	*	بنك برقان	<u></u>
- 1	٧٨٠	774	74.	77.	1.10	بيت التمويل الكويتي	i •
	. AT+	A\$+		۸۳۰	14	انكوبت الاستثمارية التسيدلات التجارية	استثمار
1 2	717	***	TTT	TIA	, 1, * * * . * * *	الاستثمارات المالية	
{···	/ev	14A	1eA	104	371,111	الاستثمارات الوطنية	
T- 3	171	177	175	177	7.77	مشاريع الكويت	!
( -,	F0.	T1+	77.	700	£	الاهلية لاستثمار	
4-	101	107	107	147	7	السلحل للتنمية	,
ė	<u> የ</u> ለቀ	74.	79.	740	+7.93+ +++	مستثمر دولي	
1	17+	£Y+	1 240	17.	110 000	البيت اوراق مالية	1
	71+	721	T0:	75-	14.17	الاستثمارات الصناعية	
	- <del>1V-</del>					الكويث للثامين	التامين
4,	- <del>0</del> A+		7**	- <del>- •</del> A •	1 7.2	الخليج للتامين	·
-	₽A+ 13+	7**	. 3	3	71,111	الإهلية للتأمين	,
	7:3	7-1	7.7	7+1	· T T++ +++	وريه للتأمين	العقار
15	727	717	757	755	11,7A+ +++	عقارت الكونت العقارات المتحدة	,
	TA*	<b>TA</b> +	۲۸۰	YA+	1 . 4	العفارات المتعدد الوصفة العقارية	!
2-	17.	tea	. 100	100	Y ,	الصالحية العقارية	
	Λa	Ao	Aa	A1	٧٢٠ ٠٠٠	لؤلؤة الكويث العقارية	,
*-	174	177	177	177	72	التمدين العقارية	1
	۸Y٠	۸Y٠	AV4	۸٦٠	٧٠٠٠٠٠١	الصيناعات الوطنية	الصناعة
	740	790	790	750	۸۰ ۰۰۰	متناعة الإنابيب للعينية	ļ
1 -0-	1Y0	ţo.	10.	. 10.	71	إسمنت الكويت	
:	1 1A1	1 1	1 111	1 • ^•	17V 0	صناعات التبريد	:
	127	10-	107	10.	7 30,000	الخليج للكابلات اصلاح المغن	-
	147					اضدح الشمن الخدمات النحرية	
٤٠	At-	A	۸۰۰	· ^·	٣٠ ٠٠٠	اسمنت بورتلاند	,
		8	g.,	0	١٠ ٠٠٠	الشعبية للصماعات الورقية	1
	91.					الكويت للحميع المعاين	
	٦٥٠	70.	70.	70.	40	السينما الكويتية	
	757		-			الفنانق الكويتية	خىمات
	۳۷۰	_ TY+	۲۷۰		T+ +++ '	المخارن العمومية	
F	17.	770	770	TTO	۵۸۰ ۰۰۰	مجمعات الاصواق	
	1 17-	1 17.	1 15.	1 17-	. 44A 9	الإتصالات المثنقلة	<u></u>
:	115				**************************************	الحاسيات الإلكترونية	;
	71.	-:		•		القيمات التعليمية	
	- 198 - i		-		- !	المحموعة البترولية	
-:	Y7.	*4.		-	1	الوطنية للتنظيف	1
3	144	74.	44.	74.	*****	نقل وتحارة المواشي	الاغنية
1.	174	77.	***			الإسهاك الكويقية	
	70-		₹Y•	YY:	10.000	التحدة الدواجن	
7	177	171	117	17.	1 470,000	الكويت للاغنية	1<
1	T.40=	- !!!		:	312.	ينك البحرين الوطني	شركات
1 : 1	114	114	110	112	771	الموسسة المصرفية العربية	عير كويننة
	11-	12+	11.	12.	3-,	شعاع اسمنت الشارقة	حوسه
Y	725	YET	747	711	7	اسمنت الخليح	
	AA .	AY	AY	AT.	1730.000	اسفنت الحنيج اسفنت ام القبوين	
-	101	101	105	lot	7	t	
		-				اسمى سجيره	<u>`                                    </u>

7**,*	, 4,1714	1,17	البنك الأهلى التجاري	
*,***	101,0	-,101	بنك البحرين الإسلامي	
*,***	1.174	+,174	البنك البحريني للسعودي	
.,	, T,41	T,01	مصرف فيصل الإسلامي (\$)	
*,**	1,5+	4,74	المؤسسة العربية المصرفية (\$)	استثمار
*,***	*, •45	*, *4£	بنك الخابح المتحد	
*,***	1,100	+,100	بنك البحرين النولى	
*,***	1,40	1,40	ينك انفستكورب (\$)	
*,****	: •,•AY•	•,•٨٢•	بتك البحرين والشرق الأوسط	
*,***	+,100	.,100	شركة المحريث للتسهيلات التجارية	
.,	۰,۷۰۵	0.44	الشركة الخليجية المتحدة للمصنيع	
*,**	1,	1,	بنك طيب (\$)	
•,••٧~	* *,71.	4.7.A	شركة البحرين للتامين	التامين
4,44	-,177	*,777	الشركة المحربشة الكوبشة للثامان	
*,**	4,741	.,70.	شركة التامع الأهلية	
٠,٠٠	*,•¥•	٠,٠٧٠	الشركة العربية الدولية للتامين	
.,	.,	٠,٠٨٨٠	شركة اتحاد الخليج للتامين	
	. + , TVT	*,TVT	الشركة الوطنية للتأمين	
*,**	+,7++	4,7**	شركة البحرين للمطيح السفن والهندسة	الخيمات
.,	·,£Y·	٠,٤٢٠	شركة البحرين السيئما	1
+,++4	٠,٦٢٠	-,270	الشبركة الوطئية للإستبراد والتصيير	
*,**	+,YV£	+,YV£	الشركة المامة للتجارة وممتاعة الأغنية	
.,	-,040	1,040	شركة البحرين للتجارة والملاحة البحرية	
.,	+,£11	+,212	شركة البحرين للإثصالات (بطكو)	
.,	٠,١٣٢	٠,١٣٢	شركة البحرين لواقف السيارات	
٠,٢-	•,177	٠,١٧٠	شركة البحرين لمطاحن الدقيق	المشاعة
*,**	*,12*	*,12*	شركة البحرين للصناعات الخفيقة	
.,	+,144	+,144	شركة دلون للدواجن	
, - · Y !	• ,YYA	٠,٢٢٦	شركة فنادق البحرين	القنابق
·, · · t_		+,-47	شركة القنادق الوطنية	
٠,٠٠٠	•,179	-,174	شركة البحرين للسياحة	
-,	٠,٠٧٠	٠,٠٧٠ [	الشركة البحرينية للترقيه العائلي	
			الامارات	
•	11a	250	بنك أبو قابي الوطئى	البنوك
• ]	Tto	Tio	بنك ابو ظبي التجاري	1
	770	170	ينك يبي الوطني	
	٦٠	٦٠ .	بنك ببي الشجاري	
•	۲۳۰	1770	بنك الاتحاد الوطني	
• 1	17	14	بنك الشارقة الوطني	
•	72,0	Y2,#	ينك راس الخيمة الوطني	استثمار
. !	¥1**	111.	بنك الفجيرة الوطني	
			14 - N + - XN 1 - AT	

\*,\*\*\* .,£+7 .,£+7

+,++1- | +,Y++ | +,199

440

Vto.

770

\*\*\*

1///

71

1100

٠7٨

17.

74-

1-10

Age |

: 2.. | 1..

•

\*\*\*

Yže

170

7\*\*

144

11 75- 75-

170-

41-

314

1-2-

900

	£1V0	إجنيه	حقوق الس قبرص و يورض	ة الارزوبية، اسعار بن الثمينة 🔹	بولداً، أسمار الدائدة سالات العربية والما خليج الدولي (لفنز	الا المدادل الذالية مشدسة من مثل الشكومات الدرية المدادل الدرية المدادل الدرية المدادل الدرية المدادل الدرية المدادل الدرية المدادل الدادل على الدرية المدادل	انئ الآراك يصربون خطة حكومية التخصيع اعلن مسؤولون مقسوس الرحاء أو نفوا عن العمل أسس الارحاء أو نفوا عن العمل أسس الارحاء أو
تاريخ اذر تثبيت	عبد الإسهم المتداولة	عدد الاسهم للعروضة	سعر فتثبيتا لل	سعر التثبيت 2	سعر التثبيت السابق\$	اسم الشركة	ا إن الاصراب -
199Y-1-A 199Y-1-A 199Y-1-A 199Y-1-A 199Y-1-A 199Y-1-19 1993-1-Y 1993-0-YF	18 AAY* 10 170	6110VT £Y0YY 60A£4Y £A11Y £·\$·· 1A1A! 1··· 1V£- 141-	17AYT   17-17	1. AY 11 11 17 11.0. 17 1.10	11.70 11.04 11.17 11.77 1.10 1.40 1.AV	سوليدير فئة ١١٠ التنبيت الاول سوئيدير فئة ص- النظبيت الاول ، سوئيدير فئة ١١٠ التلابيت الشائي سوئيدير فئة ص- التشبيت الشائي السف اللمبائي للتجارة مجه شركة الشرابة اللهبائية شركة الاسمنت الابيش (اسمى) شركة الاسمنت الابيش (احامله) شركة الاسمنت الابيش (احامله)	المضراب سيستسر ٢٤ ساعة لع أعوة الى مزيد من الاضرابات عالمواني: سي عروضا الاستنجار سعة مرا سي عروضا الاستنجار سعة مرا سنة مقابل ٣ ٢٥٢ مليور مرازة ونة التخصيص الحكومة نديم منة من المواني السبعة التي شعراني

			-3	G	شرات اسو	<del></del>	
	/1440	١٨٢	1/1	1//	1/A		
أنش مستدر	اعلى مستوى			<u> </u>		المؤشر	البورصة
1447,14"	יאינגנגג	عمللة	14227	14417,15	3474-,74	نبكائ داو	مامان
7715,50	37177.47	7011,.4	7477,14	77 77	101A, YE	داو جُونزه	ويورك
P11.7.	21-7,0-	٤٠٨٩,٥٠	\$1.7,0.	1-44,4-	£ - AY, 0 -	ف ت (۱۰۰	يطانيا
TTV1,1-	, 74.4,41	AY, POAY	77, 1117	71,544	74-7,78	سهم)	ى سى سى سى ئانىيا
1AVY, 11	1769,11	77,777	14.1,14	17.1.73	1171,11	داکش (۳۰	بسا
Y1 1,2.	TO, VYOY	¥017,12	70.7,77	101.,4.	7. VY0Y	اسهدا}	ويسرا
1	1707. 10	17777, 74	17887,97	1454.11	172.34371	کاك (٤٠)	ونغ كونغ
Y14. A.	YEAT, V1	YYY£,-A	YY 17Y	YY£7,04	771777	س جي اي	بنقافورة
JATT T'	7110	YY44,0-	YE-4,4-	Y{,Y.	Y£1=	هانغ سنغ	عتزاليا

اسم الشيركة	ليبعو	بايق	سعر الس	سعر س
		ارق)		
UNITE	D K	ING	DO	M
BEY NATIONAL	762	9	765	529
manufactures.	830.5	2	130.5	400
THE COLTOIDS	125 427	0	149.09	112 18
ILLED DONECO WILLIAM WATER	596.5	-8.	551 614	419.5 518
mana.	727.5	-3.5	798.5	601.05
RIO STOGINS APL	183	1.5	211	153
COLGROSSIP	123	-0.75	126.75	102.75
ESD BRIT FOODS	462.5	-17.5	492	356
SSD BRIT PORTS	385.5 490	3 1.5	313 554	261 454
AA AND OF SCOTLAND	296	45	312	228
ARCLAYS	1026	12.5	1836	688
ASS	830	12	843.5	703
AT INDS.	485.5	3	585	415
BA GROUP	358.5 269.5	-1.5	370.5 352.01	286 346.5
KC LIECTROLE INDS.	376.5	13	412.5	323
OC GROUP	897.5	9.5	945	836
DOKER	399.5	0	4175	346
DOTS	623	2	646	\$55
CHTHORPE	455 387.5	0	472.5	384 285
ZE RIT AEROSPACE	1247	15	391.5 1280	824
RIT PETROLEUM	694	2.5	701.5	514.5
RITSKY BCAST.	538	2	696.5	378.5
EITANNIC ASR.	723.5	2.5	821	683.5
RITISH AIRWAYS RITISH BIOTECH	599.5 198.5	15 -45	610.5 326.46	488.5 170.37
RITISH ENERGY	253	0	253	192
RITISH ENERGY PP	157	2	157	16
RITISH GAS	272	2	267.5	1715
COAL HOTE	529.5 154	-6.5 -2.5	536 200	380 154
enish steel enish telecom.	394.5	-1	405	326.5
TR.	259	-7	336.5	230.5
IN 221	224	0	2A5	191
RHAH CASTROL	1109 155.23	45	1167	959
URTON GROUP ABLE & WIRELESS	475	-2 7	160 546	125.5 399
ADBURY SCHWEPPES	497	i	561	470
APSHOP.CENTS.	370	4.5	374.5	216
KRADON	341.5	15	264	300
RLTON COMMS. RUBB SECURITY	496 333	0	528 386	393.93 309.5
MIS VIYELLA	137.5	0.5	207	122
MOVERCIAL UNION	677.5	-1.5	693	561
MPASS GROUP	614	-2.5	627.5	469
OKSON GROUP	241	4_	327	205.5
OURTAULDS OWNE GROUP	393.5 423.5	.3 -0.5	487.5 424	370 290,36
ALY MAIL'A'	1377.5	27.5	1653	1270
UCCETY	353	-0.5	444	298
inka bus sys.	575	-25	848	388
LA RUE	582.5 511	1.5 -27	753 586.5	527.5 408
XONS GP. ST MIDLANDS ELTY.	666	0	736	483.5
ECTROCOMP.	453.5	0.5	466.5	329
(AP	758	4.5	784	531
a Group	1351.5	-15	1485	1196
TERPRISE OIL	640 205	1 2	648.5 215	358 154
i eatech	683.5	-13	702.5	441
NERAL ACCIDENT	751.5	10	774	613.5
MERAL CABLE	191	-3	214	155
NERAL ELEC.	397	4.5	399.5	344 -
N NOTES LOOME	1005 897.5	-3 -13.5	1172.5	782 771.5
AXO WELLCOME YNWED	329.5	122	388	317
ANADA GROUP	860.5	6.5	899	637
AND MET.	444.5	0.5	495	412
EENALLS GP.	566.5	-8.5	633	547
UNVLSTORES IARDIAN RYLEX.	610 268.5	-S	770 290	583 220
ROYESS	432	-3.5	490.5	430
MMERSON	413.5	1	413.5	332
MSON	85.75	0.75	131.65	77.25

هير عبدالتنافي

عُرِّمُ سَائِبُ فِي أَصَارِ مِنْ الْمُعِبُودِ الْ

مراكور عامة العاول والسنط والمنبورة المنافرة ال

﴿ إِلَا مُفَوِّقٌ صَعَا أَعُوا حَسَرٍ مَ صَلِّحًا مَا

أستجابة لمصن ستشريعي الاستنسية شبي بعد

فسين اهشا عاين ١

EM GROUP 640 205 683.5 751.5 191 397 1005 897.5 329.5 860.5 444.5 610 268.5 432 413.5 GAXO WELLCOME GREENALLS GP CURNESS عدر تفسيد بي ستند HANDMERSON HSBC BOLDINGS (L)

MARSON ACROS.

HAYS

RARISONS ACROS.

HAYS

RARISONS ACROS.

HAYS

SASS

BELLSDOWN HDG.

192

HSBC BOLDINGS

1325.5

BSEC HOLDINGS

MISSEC HOLDINGS (L)

1229.5

HYDER

MISSEC HOLDINGS (L)

1230.5

HYDER

1246.5

HYDER

1256.5

HYDER

1266.5

HYDER

1271.5

HARSON MATTHEY

1281

LASMO

1294

LONGS ABBEY LF, DEA

1407 115

LASMO

1284

LOYDS ABBEY LF, DEA

1407 115

LASMO

1284

LOYDS ABBEY LF, DEA

1407 115

LASMO

1284

LOYDS ABBEY LF, DEA

1407 115

LASMO

1294

LOYDS ABBEY LF, DEA

1407 115

LASMO

1226

LOYDS ABBEY LF, DEA

1407 115

HARSS & SPENCER

1435

HELDINGS TSB CP.

1406

1407 117.5

HARSS & SPENCER

1425

HELDINGS TSB CP.

1406

1407 122

1406

1407 122

1406

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1407 122

1 172.550.5 201 1325.5 1291 771 773 144 2643 662.5 217 239 2384 456 255 217 259 1344 530.5 259 1344 530.5 259 13131.5 259 1 مراس مستسور مس را المراس مستسور مس را المراس مستسور مس را المراس 272.5 294.92 86 244 115 523.26 524 827 751 192.5 259 404 630.03 624 490 699 318.35 562 248 209 121 85.5 SEDGWICK GROUP 136 8175 684.5 1002 1045.5 282.5 181.5 301.5 465.5 784 814.5 597.5 791.5 701 SEMA GROUP SEVERN TRENT SELL TRANSPORT
SERE
SOUGHESTATES SATH & HEPHEW
SATH (DAVID 5)
SETH(WH)CROUP
SATHRLINE BHM.
SATHS INDS. SOUTH WEST WATER SOUTH WEST WATER
SOUTHERN ELEC.
STAGECOACH HOO.
STOCHARTERED
STOKEHOUSE
SON LIFE & PROVINCIA
T & N ا -05

TATE & LYLE TELEWEST COMMS 484.5 120 345 606.5 178.5 277.5 571.5 273.5 TESCO THAMES WATER 355 612.5 181.5 18 263.5 531.5 156 156 463 236 463 236 1174 374 196 530 715 569 241 211.5 237.5 302.5 241 211.5 158 683 683 683 683 683 582.5 1227 THISTLE HOTELS
THORN
TI GROUP
TOMKINS UNIGATE UNILEVER (UK) 439 1392 497.5 209.5 633.5 1012.5 648 530 264.5 253 240 374.5 775.5 342 469.5 243.5 1227.5 UNITED ASSURANCE GRO UNITED BISCUITS UNITED UTILITIES UTD FRIENDLY B UTD.NEWS & MEDIA VENDOME LUXURY U VICKERS VODAFONE GP. WASTE MANJINTL. Wessex Water Whitbread WILLIAMS HDG. YORKS TYNE TEES TV.H YORKSHIRE ELTY. YORKSHIRE WATER -12.5

FI	RAI	NCE			
ACCOR	653	11	799	610	
AGF-ASR.GL.DE FRN.	165	0	173.2	128.2	
ATR LIQUIDE	827	21	161.62	762	
ALCATEL ALSTHOM AXA	427.5 343.2	12.7 4.7	492 343.2	374.J 265	
BANCAIRE (CIE.)	620	10	633	484.2	
BIC	794	7	812	520	
BNP	198.9	404	216.8	1715	
BON MARCHE	1596	0	1596	998	
BOUYGUES	530	D-	587	450.1	
CANAL+ CAPGEMINI	1138 242.5	7 -4.5	1318 253.5	899 1272	
CARREPOUR	3360	27	3400	2072.6	
CASINO GUIPCHN.	343.5	0	250	1495	
CASTORAMA DUBOIS	972	32	1040	819	
CCF	234.7	0.8	258.9	229.9	
CETELEM	620	9	631	440	
CHRISTIAN DIOR CLF DEXIA FRANCE	857 459	24 2.5	857 473	540 385.2	
COMPT. MODERNES	2900	13	3020	1655	
DANONE	742	25	830	685	
DASSAULT AVIATION	1259	87	1259	330	
DASSAULT SYSTEMES	257.6	15.6	258.3	153	
DOCKS DE FRANCE DEAD	1270	0	1413	770	
EAUX (GENERALE DES)	687	15	687	481.9	
ECCO DEAD - DELIST,1	1270	0	1378	797	
ELF AQUITAINE ERIDANIA BECHIN SAY	482.6 842	5.9	482.6 905	338.4 693	
ESSILOR INTL.	1635	-14	1649	1012	
FINAXA	295	6.5	295	225.5	
HAVAS	353	0.9	459.8	323.6	
HERMES INTL.	1460	-9	1469	997	
DIETAL	793	9	847	586	
LOREAL	1947	31	1954	1213.6	
LAFARGE LAGARDERE GROUPE	313	-9.3 0.9	354.9 177.8	278.4 96.65	
LEGRAND	897	7	1005	757	
LOUIS VUITTON LIMITE	2399	98	2799	128n	
LVMH	1460	44	1460	1035	
LYONNAISE DES EAUX	500	15	533	439.2	
MICHELIN	287	6.4	287	194.2	
MOULINEX	123	0.5	127	70.6	
NAVIGATION MIXTE PARIBAS A	785 340.5	-1 2.5	819 368.7	660 249	
PECHINEY A	225.5	1.7	254.5	180	
PERNOD-RICARD	301.5	8.3	354	267,7	
PEUGEOT SA	562	-3	791	533	
PINAULT PRINTEMPS	2097	25	2097	1055	
POLIET	482	4	558	403.9	
PRIMAGAZ	613	0	630	406.5	
PROMODES RENAULT	1430 111	24	1522 156.8	1212	
REXEL	1608	48	1640	912	
RHONE POULENC A	166.2	-3.7	181.9	100.8	
ROUSSEL-UCLAP	1528	. 1	1528	883	
SAGEM	3073	20	3370	2837	
SAINT GOBAIN	743	10	760	564	
SAINT-LOUIS	1300	10	1600	1168	
SANOFI	538	12	538	313.2	
SCHNEIDER SEB	245.8 1150	3.1	270 1150	174.3 619	
SEITA	221.5	-0.9	240	187.3	
SIDEL	359	2.5	396	275.25	
SOCIETE GENERALE	540	-1	618	530	
SODEXHO	2695	-55	2890	1511	
4011 4010 0000 0454	4100		0.6	R4	

### 54.05 216.1 560 172.8 420.1 485.6 136.2 78.65 345 333.9 0 -39 -30 -02 2.8 -10.3 2.7 0.55 8.5 2 USENOR SACTLOR VALSO WORMS ET CIE R CEDMANTY

96 228 590 173 428.8 635 139.8 87.4 345 333.9

54 170.2 318.5 114 316 480 98.5 65 225.6 238

SOLLAC LIMITED DATA

SUEZ (CIE.)
SYNTHELABO
THOMSON-CSF
TOTAL
TV PSE.1 (TF1)

UAP (CIE.)

GE	RM	AN	Y	
AACH AMUNCH BET RECO		-8	1430	900
ADIDAS	141	2.7	148.3 2508	77.2 2486
ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS.	2698 1125	10	1230	870.28
ALTIANZ LEBERS.	1200	6	1354	868
ASEA BROWN BOVER!	624	4	680	600
BADENWERK	600	0	600	480
BANKGESELLSCHAFT BER	30.3	2	39.85	25.07
BASF	55.82	-1.17 -1.05	62.18	33.78 40.43
BAYER BAYER.HYPBK.	59.8 46.7	0.45	48.25	35.96
BAYERISCHE VBK.	61.18	1.33	66	41
BEIERSDORF	78.1	2	78.5	52.82
BERLINER KRAPT&LICHT	470	-10	483.8	400
BHF BANK	37.8	1.25	43.2 1077	35.1 771.5
BMW CKAG COLONIA KONZERN	1053 129	2	130.5	995
COMMERZBANK	42.68	1.53	42.68	31
CONTINENTAL	29.85	0.2	29.85	21.28
CYPRUS AMEX MINERALS	36.4	-0.3	43.2	30.3
DAIMLER-BENZ	110.5	1.55	110.5	74.05
DEGUSSA	674 71.3	0.3	696.5 71.3	483.5 49.58
DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK	73.95	1.9	76.74	67.6
DEUTSCHE LLOYD VERS.	4100	٥	4100	3950
DEUTSCHE TELEKOM	31.7	-0.48	33.9	31.52
DRESDNER BANK	49.2	1.57	49.2	37.22
FORD-WERKE	798 309	6	930 325	750 300
PPB HOLDING	138,7	2.3	145.5	113.4
FRESEN MEDICAL CARE PRESENTUS PREF.	316	-0.5	341.3	124
FRI KRUPP-HOESCH KRU	251	6	252.5	181
GENE	96.2	1.0	110 .	72.15
HEIDELS ZEMENT	127	1.5	128	92.5
HENKEL	77.6	2.6 2.45	77.6 80.35	61.2 54.25
HENKEL PREP.	80.35 457	7	462	380
HEW HOCHTIEF	61.6	0.1	74.2	57.8
HOECHST	69.9	-1.65	73.28	40.29
IKB DT INDUSTRIEBANK	29.3	0.6	29.45	26.75
ISAR AMPERWERKE	550	0	645	499
KARSTADT	507	-8.8 0.5	61 <b>8.5</b> 72	494 55
LEIFHEIT	60 998	22	1000.5	853
LINDE LUPTHANSA	21.55	0.2	25.83	19.75
MAN	403.5	12.5	4443	350.4
MANNESMANN	675	10.5	682.9	479.5
MPRCK (E)	54.7	-0.25	66.1	52.7
METALLGESFLLSCHAFT	31.45	0.25	35.75	24.61
METRO '	123.5	-1.2	143.5 3845	120.1
MUNCH RUCK REGD.	3664	-11 5	,1643 440	2700 396
NESTLE DEUTSCHLAND	435 377.5	5	441.5	339.5
PREUSSAG	1200	ò	1380	1062
RHEINELEKTRA	66.5	1.53	68.92	52.61
RWE	54,45	0.45	57.35	40.95
RWE PREF. RWE-DEA	416	1.5	420	381
SAP	213.5	-1.2	277	175
SAP PREF.	217.5	0.2	284	182
SCHERING	132.5	-0.4	134	97.8
SCHWARZ PHARMA	115.2	2.9	121.9	66
SGL CARBON	196	0.	196.3	116.9
SIEMENS	76A	2.37	85.96	70.8
SKW TROSTBERG	44,45	-0.1	46.43	30.01
SPRINGER (AXEL) R	945	20	1000	543 640
SUEDZUCKER	788	8	788 510	425
THUEGA	490	-10 3	297.5	261.7
THYSSEN	285.5	a	-F	201.3

VEBA VEW (B) VIAG VICTORIA HDG, R 62.8 428 537.25 842 498 364 800 92.6 525 628.5 1360 675.5 522.5 1185 92.6 495 628.3 1280 675.5 522.5 1160 21.7 135 VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF WUERTT.VERS.BET.

SWITZERLAND AARE-TESSIN R ARB AG B ADECCO B ALUSUISSE B ALUSUISSE R ARES-SERONO B
BALOISE R
BANQUE PARIBAS SA P
BK VISION B
CIBA-GEIGY B DEAD

CIBA-GEIGY R DEAD -CLARIANT CREDIT SUISSE R ELEKTROWATT B EMS-CHEMIE B GOTTHARD BANK B HOLDERBANK B HOLDERBANK R
JULIUS BAER B
LLB B
MOTOR-COLUMBUS B NESTLE R NEUE AARG BANK R OERLIKON-BUEHRLE R PIRELLI INTL. B RICHEMONT B ROCHE HOLDING R ROCHE HOLDING GSH SANDOZ B DEAD - MERG SANDOZ R DEAD - MERG SCHENDLER R

STILLHALTER VIS. SUEDPLEXTRA B SULZER R SURVEILLANCE B 5 -125 -10 3.5 3 30 -1.75 21 5.75 0 SURVEILLANCE SWISS BANK COR SWISS RE. R SWISSAIR R TAG HEUER UNION BANK SWITZ B UNION BANK SWITZ, R VALORA R WINTERTHUR IN. R ZURICH IN. R 1 25

AP	AN		
48-40	-130	5300	3830
5930	300	5930	3670
1530	-10	1910	1440
0611	30	1320	1080
852	-8	1200	<b>352</b>
3R10	-30	5500	3720
905	-15	1,150	905
1150	-20	1290	1150
639	-£	824	635
1050	-10	1340	1050
540	-10	716	540
894	-5	957.6	753.16
2110	-30	2590	2009.52
705	-30	1010	704
0001	10	1640	1180
7390	-10	10533.33	6960
2140	-80	2240	1570
2500	-40	2590	1800
2570	-10	2799.99	2281.51
	48.40 5930 1830 1130 832 3810 905 1150 639 1050 540 804 2110 705 1600 7390 2140 2200	5930 300 1830 -10 1830 30 852 -8 3810 -30 905 -15 1150 -20 639 -8 1050 -10 530 -10 530 -10 530 -10 630 10 7390 -10 7390 -10 2140 -80 22000 -40	48.40 -120 5200 5930 300 5930 1830 10 1910 1130 30 1320 832 -8 1200 3810 -30 5500 905 -15 1350 1150 -20 1290 639 -8 834 1000 -10 1340 540 -10 1340 540 -10 718 804 -5 957.6 2110 -20 2590 705 -30 1010 1600 10 1640 7390 -10 10533 33 2140 80 2240

# **Your World** Partner in Courier, Cargo and Travel.

ARAMEX

It's A Small World.

CHIBA BANK	784	-15	986	780
CHUBU ELECPOWER	2290	-20	2660	2290
CHUGOKU BANK	1700	-50	2050	1700
CHUGOKU ELECPOWER	2250	-20	2500	2250
COSMO OIL	551	-3	724	511
CREDIT SAISON	2550	-30	2680	22.50
DAI NIPPON PRINTING	1980	-10	2140	1770
DAI-ICHI KANGYO BK.	1630	-10	2160	1630
DAIE	850	-13	1490	8.50
DARCHI PHARM.	1870	10	1670	1470
DADNIPPON INKACHEMIC	422	-5	569	412
DAIWA BANK	610	4	849	573
DATWA HOUSE INDUSTRY	1470	10	1730	1460
DAIWA SECURITIES	929	-26	1660	929
DDI	751000	7000	962000	732000
DENSO	2670	0	2810	1990
EAST JAPAN RAILWAYS	508000	-6000	603000	476000
PHARA	1430	-20	1780	1480
PISAI	2190	Ð	2400	1733.33
FAMILYMART	4850	30	5120	4180
FANUC	3670	-70	4700	3450
FUII BANK	1640	-30	2450	1640
PUT ELECTRIC	472	0	608	464
FUII PHOTO FILM	3740	-60	3890	2890
	925	-5	987	670
FUNKURA				
FUIISAWA PHARM.	1060	0	1170	932
PUITSU	1120	10	1210	944
FURUKAWA ELECTRIC	528	-8	672	508
GENERAL SEKTYU	620	-21	1030	820
GUNMA BANK	985	-15	1260	980
HACHUUNI BANK	1100	-10	1360	1070
HANKYU	561	-5	649	560
HIROSHIMA BANK	560	-13	678	501
HITACHI	1080	-10	1140	968
HITACHI METALS	910	-11	1380	881
HBTACHI ZOSEN	442	-2	624	434
HOKKAIDO ELEC.POWER	2260	-10	2510	2250
HOKURIKU BANK	560	-25	710	560
HOKURIKU ELEC.POWER	2270	0	2510	2250
HONDA MOTOR	3220	-60	3470	2130
HOYA	4690	-150	4900	3090
INDUSTRIAL BKJAPAN	1960	-30	2926.52	1960
ISETAN	1430	-50	1690 545	1310
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	480 440	-17	650	435 440
ISUZU MOTORS				
ITO YOKADO	5300	80	6860	5030
ITO YOKADO ITOCHU	5300 582	80 -36	6860 800	5030 582
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES	5300 582 6111	-36 \$	6860 800 910	5030 582 609
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE	5300 582 6111 8820	80 •36 8 -330	6860 800 910 13400	5030 582 609 8760
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN ENERGY	5300 582 61II 8820 300	80 -36 8 -330 -3	6860 800 910 13400 430	5030 582 609 8760 300
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM	5200 582 61II 8820 300 2550000	80 -36 8 -330 -3 -40000	6860 800 910 13400 430 2800000	5030 582 609 8760 300 1300000
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC.	5200 582 61II 8820 300 2550000 810000	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000	6860 800 910 13460 430 280000 101000	5030 582 609 8760 300 1800000 777000
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN BORRGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK	\$200 582 6111 8820 300 2550000 810000 682	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000	6860 800 910 13400 430 280000 101000 820,86	5030 582 609 8760 300 1300000 777000 681
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSOO	5300 582 6111 8820 300 2550000 810000 682 3890	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000 !	6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030	5030 582 609 8760 300 130000 777000 681 2550
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATMA	\$300 \$82 6111 8820 300 2550000 810000 662 3890 748	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000 1 -50 -23	6860 800 910 13460 430 2806000 1010000 820,86 4030 1200	5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2550 748
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN BORRGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR.	\$300 \$82 6111 8820 300 2550000 810000 662 3890 748 2300	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000 1 -50 -23 -60	6860 800 910 13400 430 2806000 1010000 820,86 4030 1200 2550	5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2550 748 2300
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATINA KANSAI PLECTRIC PWR. KAO	\$200 \$82 6111 8820 300 2550000 810000 662 3890 748 2300 17711	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000 1 -50 -23 -60 -10	6860 800 910 13400 430 2806000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490	5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2550 748 2300 1270
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN AIRLINES JAPAN BNERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	5200 582 6111 8820 300 2550000 810000 682 3890 748 2300 13711 442	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000 1 -50 -23 -60 -10 -20	6860 800 910 13460 430 2806000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565	5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2550 748 2300 1270 442
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN BORROY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO IKATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	5200 582 6111 8820 300 2550000 810000 682 3890 748 2300 17711 442 308	80 -36 8 -330 -3 -40000 5000 1 -50 -23 -60 -10 -20 -6	6860 800 910 13460 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401	5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2550 748 2300 1270 442 308
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATINA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	5300 582 61II 8820 300 2550000 810000 662 3896 748 2300 IJMII 442 308 7610	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000 1 -50 -23 -60 -10 -20 -6 -100	6860 800 910 13460 430 2806000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200	5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2550 748 2300 1270 442 308 7300
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC.	5200 582 6111 8820 300 2550000 810000 662 748 2300 17711 442 308 7610 540	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000 1 -50 -23 -60 -100 -20	6860 800 910 13400 430 2806000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658	5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2550 748 2300 1270 442 308 7300 540
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN BARROY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. KEYENGE	5200 582 6111 8820 300 2550000 810000 682 3890 748 2300 17711 442 308 7610 540 14700	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000 1 -50 -10 -20 -60 -100 -20 -20 -20 -200	6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15100	5030 582 609 5760 300 1800000 777000 681 2550 748 2300 1270 442 308 7300 540 11100
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATINA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEJENCE KEYENCE KEYENCE	5200 582 6111 8820 300 2550000 682 3890 748 2300 1771 442 2300 1471 1470 1440	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000 1 -50 -23 -60 -100 -20 -6 -100 -20 -40 -200 -40	6860 800 910 13460 430 2800000 1010000 820,86 4030 12200 2250 1490 565 401 12200 658 15100 1760	5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2350 1270 442 2300 1270 443 308 7300 540 11100 1440
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN BORRGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KARMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEJO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KONSI NIPPON RAILWAY	5200 582 6111 8820 300 2550000 682 3890 748 2300 1771 442 540 1470 540 1440 719	80 +36 8 -330 -3 -40000 -500 1 -50 -23 -60 -100 -20 -6 -100 -200 -40 -1	6860 800 910 13400 430 1910000 1910000 820,86 4030 1200 2550 401 1220 658 401 12200 658 15100 1760 817	5030 582 509 8760 300 1800000 777000 681 2300 1270 442 303 442 303 540 11100 1440 717
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN BORROY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. KEYENGE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KORN BREWERY	5200 582 61III 8820 300 2550000 682 2300 EMIII 308 7610 540 14700 1440 7110	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000 1 -50 -20 -60 -10 -20 -20 -40 -20 -40 -10 -20 -40 -10 -20 -40 -10 -20 -40 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	6860 800 910 13400 430 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15100 1760 817 1420	5030 582 609 8764 300000 777000 681 2556 748 2300 1270 442 303 303 7300 11100 1440 717
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN EMERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATINA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOD KEJEO TEITO ELEC. KEYENGE KNDEN KINII NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL	5300 582 61III 8820 300 810000 682 748 2359000 810000 682 748 2359000 810000 1441 442 308 7610 540 14790 11440 719 11120 225	80 -36 8 -530 -3 -40000 -5000 1 -50 -23 -66 -100 -20 -20 -40 -1 -20 -4	6860 800 910 13460 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15100 1760 817 1420 817 1420	5030 582 589 609 8760 300 777000 681 1270 442 2300 1270 442 430 11100 1140 717 11110 229
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN BORRGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEJO TEITO ELEC. KEYENCE KBNDEN KINSI NIPPON RAILWAY KORIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO	5200 582 61II 8820 300 810000 682 2350000 810000 682 2300 748 2300 177II 442 308 14700 1440 719 1120 229 2910	80 -36 8 -330 -3 -40000 1 -5000 1 -500 -10 -20 -20 -20 -20 -40 -1 -20 -40 -1 -20 -40 -1	6860 800 910 13400 439 2800000 1010000 820,86 4030 1200 1490 5658 401 12200 658 15100 1760 817 1420 342	5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2550 748 2300 1270 442 303 7300 540 11100 1440 717 1110 229
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN BORROY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. KEYENGE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KORUYO KOMATSU	5200 582 61III 8820 300 22550000 810000 6682 3890 748 2300 177III 442 442 7610 540 719 719 1120 229 1120 22910 889	80 -36 8 -330 -340000 -5000 1 -20 -20 -20 -20 -4 -10 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -20 -1 -20 -20 -1 -20 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -1 -20 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	6860 800 910 13400 430 2806000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15100 1760 817 1420 342 3160 1090	5030 582 609 8760 3100000 777000 681 2350 1270 442 2300 1270 442 11100 1440 717 11110 229 2380 855
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN ASSD PINANCE JAPAN ELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATINA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEJO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINSI NIPPON RAILWAY KORI BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS	5200 582 61III 8820 300 810000 682 3890 748 2300 EMIII 442 442 1440 719 1120 229 2919 889 1490	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000 1 -50 -20 -60 -10 -20 -20 -40 -10 -200 -40 -10 -200 -40 -10 -200 -40 -200 -40 -200 -200 -400 -200	6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 1760 817 1420 342 3160 1090 1763,64	5030 582 582 609 8760 300 777000 681 1270 442 2300 1170 444 717 1110 229 2380 835 1345,45
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN BORROY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KARMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEJO TEITO ELEC. KEYENCE KBNDEN KINSI NIPPON RAILWAY KORIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA	5300 582 6111 8830 300 2550000 810000 662 3890 748 2300 1741 441 441 441 441 441 441 1440 1440 1440 1440 1490 1490 1490 1490 1591 1692 1693	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000 1 -500 -23 -60 -10 -20 -20 -20 -20 -40 -1 -20 -4 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	6860 800 910 13400 439 2800000 1010000 820,86 4030 1200 1200 2550 1490 1565 401 12200 658 15100 1760 817 1420 342 342 100 1763,64 760	5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2550 748 2300 1270 442 2300 11100 1440 717 1110 229 835 1345,45 534
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN ASSD PINANCE JAPAN ELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATINA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEJO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINSI NIPPON RAILWAY KORI BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS	5200 582 61III 8820 300 810000 682 3890 748 2300 EMIII 442 442 1440 719 1120 229 2919 889 1490	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000 1 -50 -20 -60 -100 -200 -40 -200 -40 -10 -200 -40 -10 -200 -40 -10 -200 -200 -40 -0 -10 -200 -0 -0 -10 -200 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0	6860 800 910 13400 430 2806000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 1760 817 1420 342 1420 342 1420 1760 1760 1760 1760 1760 1760 1240	5030 582 609 8760 3100000 777000 681 2550 748 2300 1270 442 2300 1440 717 1110 229 853 1345,45 534 1050
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN ELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATINA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEJO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINSI NIPPON RAILWAY KORIS BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY	5300 582 6111 8830 300 2550000 810000 662 3890 748 2300 1741 441 441 441 441 441 441 1440 1440 1440 1440 1490 1490 1490 1490 1591 1692 1693	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000 1 -500 -23 -60 -10 -20 -20 -20 -20 -40 -1 -20 -4 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	6860 800 910 13400 430 2200000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 1760 817 1420 342 3160 1090 1763,64 760 8000	5030 582 509 8760 300 777000 681 1300000 777000 681 2250 1270 442 2300 1270 444 540 11100 1440 717 11110 229 2380 885 1345,45 534 1050 6740
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN BORROY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KORIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY	5200 582 61III 8820 300 2550000 810000 6682 3890 748 2300 177III 442 444 7610 540 14700 1440 7112 1120 229 1490 535 1490 535 1490 535 1490 535 1490 535 1490 535 1490 535 1490 535 1490 535 1490 535 1490 535 1490 535 1490 535 1490 535 1490 535 1490 535 1490 545 1490 1490 1490 1490 1490 1490 1490 1490	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000 1 -50 -20 -60 -100 -200 -40 -200 -40 -10 -200 -40 -10 -200 -40 -10 -200 -200 -40 -0 -10 -200 -0 -0 -10 -200 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0	6860 800 910 13400 430 2806000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 1760 817 1420 342 1420 342 1420 1760 1760 1760 1760 1760 1760 1240	5030 582 609 8760 3100000 777000 681 2550 748 2300 1270 442 2300 1440 717 1110 229 853 1345,45 534 1050
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN ELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATINA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEJO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINSI NIPPON RAILWAY KORIS BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY	5200 582 61III 8820 300 810000 682 3890 748 2300 EMIII 442 442 540 14700 1440 719 2910 2910 2910 338 889 1490 533 7320 7320 7320 7320 7320 7320 7320 73	80 -36 8 -330 -40000 -5000 1 -50 -20 -40 -10 -20 -20 -40 -10 -200 -40 -10 -200 -40 -10 -200 -40 -200 -40 -200 -40 -200 -200 -40 -200	6860 800 910 13400 430 2200000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 1760 817 1420 342 3160 1090 1763,64 760 8000	5030 582 609 8764 3100000 777000 681 2350 1270 442 2300 1270 442 11100 1440 717 11110 229 853 1345,45 534 1050 6740 822 82250
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN BARROY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEJO TEITO ELEC. KEYENCE KENDEN KINSI NIPPON RAILWAY KORIN BREWERY KORIN BREWERY KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO	5300 582 6111 8830 300 2550000 810000 662 3890 748 2300 1771 4442 308 7610 1440 14700 1440 719 1120 229 229 149 889 1490	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000 1 -50 -20 -20 -20 -20 -20 -1 -20 -20 -1 -20 -20 -21 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	6860 800 910 13400 439 2800000 1010000 820,86 4030 1200 1490 5658 401 12200 658 15100 1760 342 342 342 346 1090 1763,64 760 1240 8000 1080	5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2550 748 2300 1270 442 2300 11100 1440 717 1110 229 835 1345,45 534 1030 6740 825
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ASSDJINANCE JAPAN PERECY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATINA KANSAL ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KORIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC_POWER LONG-TERM CRBKOF J	5200 582 6111 8820 300 2550000 810000 662 3890 748 2300 1470 14700 1440 719 11120 229 1490 889 1490 1535 1690 1732 1690 1732 1690 1732 1690 1732	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000 1 -50 -10 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -20 -20 -21 -20 -21 -22 -22 -22 -22 -22 -22 -22	6860 800 910 13400 430 2806000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 1760 817 1420 342 1760 1760 817 1420 342 1760 1760 8000 1760 8000 1760 8000 1760 8000 1760 8000 1760 8000	5030 582 609 8764 3100000 777000 681 2350 1270 442 2300 1270 442 11100 1440 717 11110 229 853 1345,45 534 1050 6740 822 82250
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN BARRY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KARMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEJO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINSI NIPPON RAILWAY KORIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC, POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI	5200 582 6111 8820 300 810000 682 22550000 810000 682 748 2280 2280 2280 1470 1440 719 2219 2219 2219 2310 2229 2310 2229 2310 2320 242 250 250 250 250 250 250 250 250 250 25	80 -36 8 -330 -3 40000 -5000 / -23 -60 -10 -20 -20 -20 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21	6860 800 910 13400 439 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 5658 15100 1760 658 15100 1760 1760 1090 1090 1080 1080 1080 1080 1080 108	5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2550 748 2300 1270 442 2300 11100 1440 7117 1110 2290 855 1345,45 534 1050 603 603 603 603 603 603
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN BORROY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINII NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MAKUI	5200 582 6111 8820 300 2550000 810000 662 3890 748 2300 17711 442 2300 14700 1440 719 11120 229 1490 889 1490 535 1050 7320 607 477 477 1900	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000 1 -50 -20 -60 -10 -20 -20 -20 -1 -20 -1 -20 -20 -1 -20 -1 -10 -20 -1 -10 -20 -1 -10 -20 -1 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15100 1760 817 1420 342 342 1760 1760 800 1760 800 1760 800 1760 800 1760 800 1760 800 1760 800 1760 800 1760 800 1760 800 1760 800 800 800 800 800 800 800 800 800 8	5030 582 609 8764 300000 777000 681 2350 1270 442 2300 1270 444 2300 11100 1440 7117 1116 229 1345545 534 1050 6740 825 6740 875 875 875 875 875 875 875 875
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDJINANCE JAPAN BORROY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. KEYENGE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KORIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF.J MARUBENI MATSUSH.KOTOBUKI ELT	5200 582 6111 8820 300 810000 662 3890 748 2300 14711 442 719 14700 1440 719 889 1490 535 1490 535 1490 535 1490 535 607 477 477 477 477 477 477 477 4	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000 1 -50 -10 -20 -40 -10 -20 -40 -10 -20 -40 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -21 -20 -20 -20 -20 -21 -21 -21 -21 -21 -22 -21 -22 -21 -22 -22	6860 800 910 13400 430 2806000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 563 401 12200 658 817 1420 342 3160 1090 1763,64 762 8000 1080 920 920 930 930 930 930 930 930 930 930 930 93	5030 582 509 8760 300 300 1800000 7770000 681 2250 748 2300 1270 442 2300 1440 717 1110 229 2380 855 1345,45 534 1050 6740 825 603 447 1900 2360 2360
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN BEREGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KARMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEDIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINIST INIPPON RAILWAY KORIN BREWERY KOBE, STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TEEM CR.BK.OFJ MARUII MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS.	5200 582 61III 8820 300 810000 682 3890 748 442 442 308 7610 540 14700 1440 719 2219 2910 885 1490 533 1050 732 825 725 7320 747 7190	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000 1 -50 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -1 -10 -25 -1 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	6860 800 910 13460 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 1760 817 1420 342 3160 1090 1763,64 760 1080 1080 1080 2620 9720 637 2430 33240 33100	5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2550 742 2300 1270 1270 1270 1110 1110 2290 1345 1345 1345 1345 1345 1540 1670 1600 1770 1717 1110 2290 1345
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN ASSD PINANCE JAPAN BARROY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEJO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINSI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF.J MARUBENI MATSUSHKOTOBUKI ELT MATSUSHKIA COMMS. MATSUSHKIA COMMS.	5200 582 6111 8820 300 2550000 810000 6682 3890 748 2300 1771 440 7610 540 14700 1440 719 1120 229 1490 535 1030 7326 889 1490 535 1030 7326 607 477 11900 3240 1970 1870	80 -36 8 -330 -340000 -5000 1 -50 -20 -60 -10 -20 -20 -40 -20 -1 -20 -20 -21 -21 -21 -22 -26 -10 -5 -18 -110 -10 -10	6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 1560 1760 817 1420 342 15100 1760 817 1420 342 1760 1090 1240 8000 8000 8000 8000 8000 8000 8000 8	5030 582 609 8764 300000 777000 681 2350 1270 442 2300 1270 444 2300 11100 1440 7117 11110 229 1345 1345 145 1050 6740 603 477 1900 2360 2250 603 477 1900 2360 2270 2380 603 471 1900 2360 2270 2370 603 471 1900 2360 2370 603 477 1900 2360 2370 603 477 1900 2360 2370 603 477 1900 2360 2370 603 477 1900 2360 2370 603 477 1900 2360 2370 603 477 1900 2360 2370 603 477 1900 2360 2370 603 477 1900 2360 2370 603 477 1900 2360 2370 603 477 1900 2360 2370 603 477 1900 2360 2370 2370 603 477 1900 2370 2370 603 477 1900 2370 2370 603 477 1900 2370 2370 603 477 1900 2370 2370 2370 603 477 1650 2370 2370 2370 2370 2370 2370 2370 603 477 1650 2370 2
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDINANCE JAPAN BORRGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAITMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. KEYENGE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KORIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MATSUSHITA PLEC.WKS. MATSUSHITA PLEC.WKS.	5200 582 6111 8820 300 810000 662 3890 748 2300 14711 442 719 889 14700 1440 719 889 1490 535 1050 7320 825 607 477 477 477 1900 1870	80 -36 8 -330 -3 -40000 -5000 1 -50 -10 -20 -40 -10 -20 -40 -10 -20 -40 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -3 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	6860 800 910 13400 430 2806000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 563 401 12200 658 817 1420 1760 817 1420 1763,64 760 8000 1080 920 920 931 932 933 9340 9310 9310 9310 9310 9310 9310 9310 931	5030 582 609 8760 300 1000000 7770000 681 2250 748 2300 1270 442 2300 1440 717 11100 1440 717 11100 229 2380 855 1345,45 534 1050 6740 825 6740 827 1050 603 447 11900 2250 2260 2270 603 603 603 603 603 603 603 60
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN BEREGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KARMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEJO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINSI NIPPON RAILWAY KORIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC, POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA PLEC.INDL MATSUSHITA PLEC.INDL MATSUSHITA PLEC.INDL MATSUSHITA PLEC.INDL MATSUSHITA PLEC.INS. MAZUSHITA PLEC.INS.	5300 582 61III 8820 300 810000 682 3890 748 442 308 7610 540 14700 1440 719 2910 2910 885 1490 535 825 225 2607 477 1900 2970 1870 2970 1870 2970 1870 2970 1870 297	80 -36 8 -330 -340000 -3000 / -50 -20 -20 -200 -200 -20 -20 -20 -20 -20	6860 800 910 13400 439 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 1490 1490 1490 1490 1490 1490 1565 401 1220 658 15100 1760 1760 1760 1761 1240 1080 1080 1080 1080 1080 1080 1080 10	5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2550 748 2300 1270 430 7300 540 11100 1140 717 1110 229 1345,45 534 1050 603 627 623 603 6477 1900 2260 2270 1650 925 373
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN BARROY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEJO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINSI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBJE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC POWER LONG-TERM CRIBK OF J MARUBERI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBER	5200 582 6111 8830 300 2550000 810000 662 3890 748 2300 1771 440 7610 540 14700 1440 719 1120 229 1490 535 1030 7326 889 1490 535 1030 7326 87 11900 3246 1070	80 -36 8 -330 -340000 -5000 1 -50 -20 -60 -10 -20 -20 -20 -1 -20 -20 -21 -21 -20 -22 -26 -10 -10 -5 -18 -110 -10 6 -16	6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 1520 16658 15100 1760 817 1420 342 1760 1760 8000 1763,64 760 1240 8000 8000 8000 8000 8000 8000 8000 8	5030 582 609 8760 300 1300000 777000 681 2550 724 2300 1270 442 2300 1440 73100 1440 71110 229 1345,45 534 1050 6740 825 2250 603 477 1900 2360 945 2270 1650 945 373 1857
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDINANCE JAPAN BORRGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAITMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. KEYENGE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KORIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MATSUSHITA PLEC.WICS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUSHITA PLEC.WICS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUSHITA PLEC.WICS.	5200 582 61III 8820 300 2550000 810000 662 3890 748 2300 FFRIII 442 2300 14700 1440 719 229 1490 229 1490 889 1490 889 1490 607 477 477 477 477 477 477 477 4	80 -36 -3 -3 -3 -40000 -5000 -1 -50 -20 -60 -10 -20 -40 -10 -20 -40 -1 -10 -20 -20 -90 -21 -10 -5 -18 -110 -10 -6 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	6860 800 910 13400 430 2805000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 563 401 12200 658 817 1420 1420 1763,64 760 1080 1080 1080 1080 1080 1080 1190 119	5030 582 582 609 8760 300 1800000 7770000 681 1800000 1270 442 2300 1270 4440 717 11110 229 2380 853 1345,45 534 1050 6740 12250 603 477 1900 2380 825 373 857 11100
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD PINANCE JAPAN BEREGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KARMA KANSAKI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL ICDD KODO KEVENCE KENDEN KINISTORIC KEYENCE KINDEN KINIST INPPON RAILWAY KORIN BREWERY KOHE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TEEM CR.BK.OF J MARUBENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INS. MATSUSHITA ELEC.INSL MITSUBISHI CHEMKAL	5200 582 61III 8820 300 810000 682 3890 748 2390 EMIII 442 2390 EMIII 4440 719 2910 8859 1490 533 887 1490 533 887 1490	80 -36 8 -330 -340000 -3000 / -50 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -21 -21 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	6860 800 910 13400 439 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 1490 1490 1490 1490 1490 1490 149	5030 582 609 8760 300 1800000 777000 681 2550 748 2300 1270 430 7300 540 11100 1240 11100 1240 11100 1240 855 1345,45 534 1050 603 607 603 607 1100 1250 1250 1270 1650 985 173 187 1110 1330 1330
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDINANCE JAPAN BORRGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAITMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. KEYENGE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KORIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MATSUSHITA PLEC.WICS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUSHITA PLEC.WICS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUSHITA PLEC.WICS.	5200 582 61III 8820 300 2550000 810000 662 3890 748 2300 FFRIII 442 2300 14700 1440 719 229 1490 229 1490 889 1490 889 1490 607 477 477 477 477 477 477 477 4	80 -36 -3 -3 -3 -40000 -5000 -1 -50 -20 -60 -10 -20 -40 -10 -20 -40 -1 -10 -20 -20 -90 -21 -10 -5 -18 -110 -10 -6 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	6860 800 910 13400 430 2805000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 563 401 12200 658 817 1420 1420 1763,64 760 1080 1080 1080 1080 1080 1080 1190 119	5030 582 582 609 8760 300 1800000 7770000 681 1800000 1270 442 2300 1270 4440 717 11110 229 2380 853 1345,45 534 1050 6740 12250 603 477 1900 2380 825 373 857 11100

MITSUBISHI ESTATE MITSUBISHI HEAVY IND MITSUBISHI MATERIAL 1200 906 433 545 659 1510 MITSUBISHI MOTORS MITSUBISHI OIL
MITSUBISHI TST. A BKG 1510 891 1079 577 843 780 33109 1350 434 1090 6500 6500 6501 287 775 1450 527 316 527 316 527 316 527 1450 511 1450 MITSUI & COMPANY MITSULÆ COMPANY MITSULFUDOSAN MITSULMARÆFIRÆ INS MITSUITST DANKING MITSUKOSHI 750
MURATA MANUFACTURING 3820 MYCAL. NAGOYA RAILROAD NEC NGK INSULATORS NIKKO SECURITIES NIKON NINTENDO NIPPON CREDIT BANK MIPPON EXPRESS NIPPON MEAT PACKERS NIPPON OIL NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL NIPPON TELLNETWORK NTPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR
NISSAN MOTOR
NISSAN FLOUR MILLIN
NISSAN STEEL
NISSHO (WA)

NISSIN POOD PRDS. NKK NOMURA SECURITIES NSK NTT DATA COMMS.SYSTE

OBAYASHI 704
ODAKYU ELECTRIC RY. 675
OIF PAPER CO. 723
OKJ ELECTRIC IND. 621
OMRON 2160
ONO PHARM. 3450
OSAKA GAS 314
PIONEER ELECTRONC PROMISE 5750
RICOH 1320
ROHM 7750
SAKURA BANK 799
SAKURA BANK 799
SAKURA BANK 799
SAKYO (1ST) 3170
SAKYO ELECTRIC 457
SAPPORO BREWERIES 944
SECOM 6970
SEGA ENTERPRISES 3650
SEIBU RAHLWAY 4210
SEKISUI HOUSE 1170
SEKISUI HOUSE 1170
SEKISUI HOUSE 1170
SEVENTY SEVEN BANK 940
SEVENTY SEVEN BANK 940
SHIKOKU ELECTRIC POW 8416
SHIKOKU ELECTRIC POW 9416
SHIMIZU 761
SHICOMOGI & CO. 790
SHISEIDO 1330
SHIZUOKA BANK 1110
SUMITOMO BANK 1110
SUMITOMO BANK 1110
SUMITOMO BETAL INDS. 258
SUMITOMO BETAL INDS. 258
SUMITOMO PLECTRIC IN SUMITOMO METAL INDS. 258
TAISHO PHARM. 1540
TAKEPUS 158
TAISHO PHARM. 1540
TAKEPUS 158
TAISHO PHARM. 1540
TOKYO ELECTRIC PWR 1070
TOKYO BURALWAY 1000
TOKYO BURALWAY 1000
TOKYO ELECTRIC POWER 1050

10-80 755 999 933 2550 40-80 40-80 40-80 40-80 13-80 13-80 74-80 14-80 14-90 1

TOYOTA MOTOR WEST JAPAN RAILWAYS 1690 2040 492 2330 1180 1800 590 475 YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS, YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING

YASUDA FIREAMARINS.

### 0 -18 0 -20 -20 -2 -3 2060 8.57 2.500 1300 2160 839 706 YASUDA TSTÆBKG. TIONIC IZONIC

AMOY PROPERTIES	10.9	-0.25	11,6	8.1
BANK OF EAST ASIA	34.1	0.1	34.7	24.17
CATHAY PACIFIC	11.9	40.25	14.8	11.65
CHEUNG KONG HDG.	74.75	2	74.75	49.7
CHEUNG KONG INFR.	21.75	0.5	21.75	12
CHINA LT & POWER	34.1	-0.6	38.7	32
CHINA RESENTREP.	16.75	-0.6	18.2	4
CITIC PACIFIC	39.7	0.5	45.6	26.8
CONSELECTOWER ASIA	18.2	0	18.2	12.05
DAO HENG BANK GP.	38.7	9.9	38.7	26.75
FIRST PACIFIC	9.6	-0.25	12.85	8.75
GUOCO GROUP	44.6	1.0-	45.1	34.7
HANG LUNG DEV.	16.55	-0.05	17.5	13.25
HANG SENG BANK	92.25	0	96.25	68.25
HENDERSON INV.	9	-0,05	9.65	6.4
HENDERSON LD.DEV.	76	1.25.	79.5	47.7
HK & CHINA GAS	14,85	0,1	15.55	10.75
HK.TELECOM.	12.5	0.3	16.4	12,15
HONG KONG ELECTRIC	27.15	-0.5	27.65	22.55
HOPEWELL HDG.	4.8	-0.05	5.9	4.1
NSBC HDG.	167.5	0.5	168	110.5
HUTCHISON WHAMP,	50.5	-0.75	62	44.8
HYSAN DEV.	30.3	6.3	31	20.95
KERRY PROPERTIES	20.2	-0.3	22.25	175
NEW WORLD DEV.	53.75	0	53.75	32.3
PEARL ORIENTAL	4.85	0.02	5.05	1.38
SINO LAND	9.35	0	10.05	6.6
SUN HUNG KAI PROPS.	95.25	1	98	625
SWIRE PACIFIC 'A'	73.5	0	75.25	60.5
SWIRE PACIFIC B'	11.55	0	12.15	9.75
TSIM SHA TSUI PROPS.	16.9	0.25	16.9	6.25
WHARF HDG.	38.5	-0.2	40.6	26
WHEELOCK & CO,	21.B	-BA	22.7	14.05

### SINGAPORE

SHA	UA	FUN	Œ	
ASIA PACIFIC BREWS,	7.6	0.1	9.1	7.05
CEREBOS PACIFIC	11.1	0.2	13.5	9.55
CITY DEVELOPMENTS	13	0.2	13.2	10.3
CYCLE & CARRIAGE	16.8	-0.7	17.9	12.3
DBS LAND	5.2	0	6.2	4.36
DEV BANK OF SING.	9.05	0.05	11	7.3
PRASER & NEAVE	14	-0.3	17.42	13.4
GOODWOOD PARK HOTEL	39	0	39	3#
GREAT EASTERN LIFE	24.5	0	33.7	24.3
KEPPEL BANK OF STNG.	3,9	-0.04	4,84	3.82
KEPPEL CORPORATION	11.4	0.3	143	10.1
OVERSEAS CHINESE BKG	9.7	Q.D5	10.86	9
OVERSEAS UNION BANK	6.4	+0.05	7.35	6.25
SEMBAWANG	g	0	13	5.7
SINGAPORE AIRLINE 20	75	0.15	8.5	7.2
SINGAPORE AIRLINES	7.35	-B.D5	8.5	7.2
SINGAPORE LAND	8.35	0.2	10.3	7.4
SINGAPORE PRESS HDO.	13.4	0.2	15.6	12.2
SINGAPORE TECH INDL.	3,48	0	4.14	2.99
SINGAPORE TELECOM	3.32	0	4.1	3.04
SINGAPORE TELECOM 10	3.28	-0.04	3.98	3.04
STRAITS SSHIPLAND	4.54	-0.04	5.35	4.06
UNITED INDUSTRIAL CO	1.2	0.01	1.53	1.15
UNITED OVERSEAS BANK	8.55	0.1	9.7	8.35
WING TAI HOLDINGS	4.1	9.12	4,1	2.82
	_			

### **MALAYSIA**

		_		_
AMMB HOLDINGS 1	21.9	0.2	21.9	i
BERJAYA SPORTS TOTO	12.6	0	13.5	6
COMMERCE ASSET-HDG.	19.7	0.2	19.7	1
DCB HOLDINGS	E.55	0.05	9.0	7
EDARAN OTOMOBIL NAS	24.3	0.2	26.25	3
GENTING	17.2	1.0-	25.75	1
HICOM HOLDINGS	6.3	-0.05	7.5	4
HONG LEONG CREDIT	15.9	0.1	16	1
MAGNUM CORPORATION	4,98	6,06	\$.05	3
MALAYAN BANKING	26.25	-0.73	28	2
MALAYSIA INTL SHIPPI	7.5	0.05	3	6
MALAYSIAN AIRLINE SY	6.25	-0.1	2.55	5
PETRONAS GAS	10.2	0	11.8	
PROTON (PERUSAHAAN I	35.5	-0.4	16.2	9
PUBLIC BANK	3.4%	-0.02	3.66	2

RASHID HUSSAIN REMONG RESORT WORLD ROTHMANS OF PALL MAL SARAWAK ENTER.CORP. 7.6 3.6 11.5 20.6 3.98 6.3 20 8.6 16.1 10.27 18.2 4.74 15.8 28 6.4 10.3 24.2 12.4 23.9 15.3 36 4.18 SIME DARBY TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS (M)
YTL CORP.

### **AUSTRALIA**

MWLBK.OF AUS.   12.2   0.12   12.2   9.87	11001101111					
KORAL         3.54         0.01         3.67         2.99           IRAMBLES INDS.         23.9         0         24.65         15.1           ROKEN HULL PTY.         17.95         0.13         19.93         15.1           MWLBK.OF AUS.         12.2         0.12         12.2         9.7           OCCA-COLA AMATIL         13.38         0.14         18         11.6           OCLES MYER         5         -0.07         5.23         4.23           XOMALCO         6.4         -0.03         7.9         5.97           RA         19.55         0.04         2.9         2.9         2.94           SR         4.43         0.1         24.67         4         4         4.67         4         6         1.29         2.04         1.9         2.02         13.8         10.2         2.09         2.04         2.59         2.04         2.59         2.04         2.59         2.04         2.59         2.04         2.00         13.8         10.2         2.00         2.13.8         10.2         2.01         13.8         10.2         2.01         13.8         10.2         2.01         13.8         10.2         2.01         13.8         10.2	MCOR	2.04	0.05	10.06	7.42	
RAMBLES INDS.   23.9   0   24.65   15.1     ROSEN HULL PTV.   17.95   0.13   19.93   15.7     ROVERN HULL PTV.   17.95   0.13   19.93   15.7     ROVERN HULL PTV.   17.95   0.13   19.93   15.7     ROVERN HULL PTV.   17.95   0.14   19.93   15.7     ROVERN HULL PTV.   17.95   0.12   12.2   9.87     COCA-COLA AMATIL   13.38   0.18   18   11.6     COLES MYER   5   0.04   7.9   5.97     RA   19.55   0.11   21.5   17.35     SR   4.43   0.1   4.67   4.67     AST   4.43   0.1   4.67   4.67     AST   4.43   0.1   4.67   4.67     COLES BREWING GP.   2.55   0.04   2.59   2.04     CI AUSTRALIA   12.92   0.22   13.8   10.22     END LEASE CORP.   24.4   0.1   24.65   18.11     AAT AUS.BANK   14.73   0.03   15.3   11.01     ACIFIC DUNLOP   3.1   0.06   3.36   2.43     ACIFIC DUNLOP   3.1   0.06   3.36   2.43     ACIFIC DUNLOP   3.1   0.06   3.36   2.43     BLAND BCAST.   6   0.17   6.3   4.33     HONEER INTL.   3.56   0.02   3.96   3.29     VESTPAC BANKING   7.22   0.04   7.45   5.27     VOODSIDE FTL.   9.6   6.61	US & NZ BANKING CRO	8.06	0.02	\$1.2	5.55	
ROSEN HULL PTV. 17.95 0.13 19.93 15.77 MWLBK OF AUS. 12.2 0.12 12.2 9.87 NOVA-COLA AMATIL 13.38 0.18 18 11.62 NOVA-COLA AMATIL 13.55 0.11 21.5 17.35 SR 4.43 0.1 4.67 4 4.67 4.67 4.67 4.67 4.67 4.67 4.	KORAL	3.54	0.01	3.67	2.00	
MWLBK.OF AUS   12.2   0.12   12.2   9.57	RAMBLES INDS.	23.9	0	24.65	15.1	
OCA-COLA AMATIL 13.38 0.18 18 11.65 OCLES MYER 5 40.07 5.23 42.3 OCCESS MYER 5 40.07 5.25 17.35 SER 44.3 0.1 4.67 4 OCCESS BREWING GP. 2.55 0.04 2.59 2.04 CI AUSTRALIA 12.92 0.22 13.8 10.22 END LEASE CORP. 24.4 0.1 24.65 18.11 ACT AUSTRALIA 14.73 40.03 15.3 11.07 IATTAUL HOLDINGS 1.78 40.01 1.88 1.72 IEWS CORP. 6.77 0.07 7.74 0.05 SEWS CORP. PREF.ORD. 5.72 0.08 6.79 4.36 ACIFIC DUNLOP 3.1 0.06 3.36 2.43 BLAND BCAST. 6 0.17 6.3 423 OCCESS TORLEY SEWS CORP. 13.5 40.02 3.96 3.29 VESTFAC BANKING 7.22 0.04 7.45 5.27 VIOLOSIDE FIL. 9.6 0.1 9.6 6.61	ROKEN HILL PTY.	17.95	0.13	19.93	15.72	
COLES MYER   5   4.07   5.23   4.23	TATWL BK OF AUS.	12.2	0.12	12.2	9.37	
OMALCO         6.3         -0.03         7.9         5.97           SR         19.55         0.11         21.5         1735           SR         4.33         0.1         4.67         4           OSTERS BREWING GP.         2.55         0.04         2.59         2.04           CI AUSTRALIA         12.92         0.22         13.8         10.22           END LEASE CORP.         24.4         0.1         24.65         18.11           ALT AULS BAINK         14.73         -0.03         15.3         11.07           ALT AULTHOLDINGS         1.78         -0.01         1.88         1.72           EWS CORP.         6.77         0.07         7.74         6.05           SEWS CORP. PREFORD.         5.72         0.08         6.79         4.96           ACIFIC DUNLOP         3.1         0.06         3.36         2.43           BLAND BCAST.         6         0.17         63         4.83           ONER INTIL.         3.56         -0.02         3.06         2.92           VESTFAC BANKING         7.22         0.04         7.45         5.27           VMC LIMITED         7.95         0.19         9.6         6.61 <td>COCA-COLA AMATIL</td> <td>13,38</td> <td>0.1#</td> <td>14</td> <td>11,63</td>	COCA-COLA AMATIL	13,38	0.1#	14	11,63	
RA 19,55 0,11 21,5 17,35 SR 4A3 0,1 4,67 4 COSTERS BREWING GP. 2,55 0,04 2,59 2,04 CI AUSTRALIA 12,92 0,22 13,8 10,22 END LEASE CORP. 24,4 0,1 24,65 18,11 AT AUS.BANK 14,73 -0,03 15,3 11,07 1,74 6,05 EWS CORP. 6,77 0,07 7,74 6,05 EWS CORP. PREF.ORD. 5,72 0,08 6,79 4,96 ACIFIC DUNLOP 3,1 0,06 3,36 2,43 BLAND BCAST. 6 0,17 6,3 423 60,000 ENDER INTL. 3,56 -0,02 3,96 3,29 VESTPAC BANKING 7,22 0,04 7,45 5,27 AVAC LIMITED 7,95 0,19 9,82 7,41 VIOLOSIDE FIL. 9,6 0,1 9,6 6,61	OLES MYER	5	-0.07	5.23	4.23	
SR 4.43 0.1 4.67 4  COSTERS BREWING GP. 2.55 0.04 2.59 2.04  CI AUSTRALIA 12.92 0.22 13.8 10.22  END LEASE CORP. 24.4 0.1 24.65 18.11  ALT AUS BANK 14.73 40.03 15.3 11.07  IAT AUS BANK 14.73 40.03 15.3 11.07  IAT MUTHOLDINGS 1.78 40.01 1.88 1.72  IEWS CORP, 6.77 0.07 7.74 6.05  EWS CORP, PRIEFORD. 5.72 0.88 6.79 4.96  ACIFIC DUNLOP 3.1 0.06 3.36 2.43  BLAND BCAST. 6 0.17 6.3 4.23  BUNNER INTL. 3.56 40.02 3.96 3.29  VESTPAC BANKING 7.22 0.04 7.45 5.27  VACC LIMITED 7.95 0.19 9.82 7.41  VIOLOSIDE FIL. 9.6 6.61	XXMALCO	6.4	-0.03	7.9	5.97	
OSTERS BREWING GP. 2.55 0.04 2.59 2.04 CI AUSTRALIA 12.92 0.22 13.8 10.22 END LEASE CORP. 24.4 0.1 24.65 18.11 ATTAUS BANK 14.73 40.03 15.3 11.07 (ATTAUS BANK 14.73 40.03 15.3 11.07 (ATTAUT HOLDINGS 1.78 40.01 1.88 1.72 (ATTAUT HOLDINGS 1.78 40.01 1.88 1.72 (ATTAUT HOLDINGS 1.78 40.01 1.89 1.74 1.74 1.74 1.74 1.74 1.74 1.74 1.74	RA	19.55	0.11	21.5	17.35	
CI AUSTRALIA 12.92 0.22 13.8 10.22 END LEASE CORP. 24.4 0.1 24.65 18.11 ATTAUS.BANK 14.73 -0.03 15.3 11.07 (ATTAUS.BANK 14.73 -0.03 15.3 11.07 (ATTAUS.BANK 14.73 -0.03 15.3 11.07 (ATTAUS.BANK 14.73 -0.00 17.74 0.05 (ATTAUS.BANK 17.8 -0.01 1.88 1.72 (ATTAUS.BANK 17.8 0.07 7.74 0.05 (ATTAUS.BANK 17.8 0.05 0.07 7.74 0.05 (ATTAUS.BA	SR	4.43	0.1	4.67	4	
END LEASE CORP. 24.4 0.1 24.65 18.11 AT AUS BANK 14.73 40.03 15.3 11.07 14.73 40.03 15.3 11.07 14.73 40.03 15.3 11.07 14.73 40.03 15.3 11.07 14.73 40.03 15.3 11.07 15.00 15.0		2.55	0.04	2.59	2.04	
ATLAUS BANK 14,73 40,03 15.3 11,07 ATLAUS BANK 14,73 40,03 15.3 11,07 ATLAUT HOLDINGS 1.78 40,01 1.88 1.72 EWS CORP, PREFORD 5.72 0,08 6,79 4,96 ACIFIC DUNLOP 3,1 0,06 3,36 2,43 BOLAND BCAST. 6 0,17 6,3 42,3 BOLAND BCAST. 6 0,17 6,3 42,3 HONEER INTL. 3,56 40,02 3,96 3,29 VESTPAC BANKING 7,22 0,04 7,45 5,27 VMC LIMITED 7,95 0,19 9,82 7,41 VOODSIDE PTL. 9,6 6,61		12.92	0.22	13.8	10.22	
AT.MUT.HOLDINGS   1.78   -0.01   1.88   1.72   1.88   1.72   1.88   1.72   1.88   1.72   1.88   1.72   1.88   1.72   1.88   1.72   1.88   1.72   1.88   1.72   1.88   1.72   1.88   1.72   1.88   1.72   1.88   1.72   1.88   1.72   1.88   1.72   1.88   1.72   1.88   1.72   1.74   1.88   1.72   1.74   1.88   1.72   1.74   1.88   1.72   1.88   1.72   1.74   1.88   1.72   1.88   1.72   1.88   1.72   1.74   1.88   1.72   1.74   1.88   1.72   1.88   1.88   1.72   1.		24.4	0.1	24.65	18,11	
IEWS CORP.     6.77     0.07     7.74     6.05       SEWS CORP. PREF.ORD.     5.72     0.08     6.79     4.96       ACIFIC DUNLOP     3.1     0.06     3.36     2.43       BLAND BCAST.     6     0.17     6.3     4.83       HONEER INTL.     3.56     -0.02     3.96     3.29       VAC LIMITED     7.22     0.04     7.45     5.27       VAC LIMITED     7.95     0.19     9.82     7.41       VOODSIDE FTL.     9.6     6.61     9.6     6.61		14,73	-0.03	15.3	11.07	
NEWS CORP. PREF.ORD. 5.72 0.08 6.79 4.96 ACIFIC DUNLOP 3.1 0.06 3.36 2.43 BLAND BCAST. 6 0.17 6.3 4.83 BLAND BCAST. 6 0.17 6.3 4.83 HONEER INTL. 3.56 -0.02 3.96 3.29 VESTPAC BANKING 7.22 0.04 7.45 5.27 VMC LIMITED 7.95 0.19 9.82 7.41 VOODSIDE PTL. 9.6 6.61		1.78	-0.01	1.88	1.72	
ACIFIC DUNLOP 3.1 0.06 3.36 2.43 8L.AND BCAST. 6 0.17 6.3 4.23 10.0EER INTL. 3.56 -0.02 3.96 3.29 VESTPAC BANKING 7.22 0.04 7.45 5.27 VMC LIMITED 7.95 0.19 9.82 7.41 7.000SIDE PTL. 9.6 0.1 9.6 6.61		6.77	0.07	7.74	6.03	
BLAND BCAST. 6 0.17 6.3 4.23 10NEER INTL. 3.56 -0.02 3.06 3.29 VESTPAC BANKING 7.22 0.04 7.45 5.27 VMC LIMITED 7.95 0.19 9.82 7.41 VOODSIDE PTL. 9.6 0.1 9.6 6.61		5.72	90.0	6.79	4.96	
HONEER INTL.         3.56         -0.02         3.96         3.29           VESTPAC BANKING         7.22         0.04         7.45         5.27           VMC LIMITED         7.95         0.19         9.82         7.41           VOODSIDE PTL.         9.6         0.1         9.6         6.61		3.1	0.06	3.36	2.43	
VESTPAC BANKING 7.22 0.04 7.45 5.27 VMC LIMITED 7.95 0.19 9.82 7.41 VOODSIDE PTL. 9.6 0.1 9.6 6.61		6	0.17	6.3	4.83	
VMC LIMITED 7.95 0.19 9.82 7.41 VOODSIDE PTL. 9.6 0.1 9.6 6.61				3.96	3.29	
VOODSIDE PTL. 9.6 0.1 9.6 6.61		7.22	0.04	7.45	5.27	
VOOLWORTHS 3.06 0 3.42 2.75				9.6	6.61	
	VOOLWORTHS	3.06	0	3.42	2.75	

PUSTERS BREWING UP.	دفت	0.04	2.59	2.04
ICI AUSTRALIA	12.92	0.22	13.8	10.22
LEND LEASE CORP.	24.4	0.1	24.65	18,11
NATAUS BANK	14,73	-0.03	15.3	11.07
NAT.MUT.HOLDINGS	1.78	-0.01	1.88	1.72
NEWS CORP.	6.77	0.07	7.74	6.05
NEWS CORP. PREF.ORD.	5.72	90.0	6.79	4.96
PACIFIC DUNLOP	3.1	0.06	3.36	2.43
PBLAND BCAST.	6	0.17	6.3	4.83
PIONEER INTL.	3.56	-0.02	3.96	3.29
WESTPAC BANKING	7.22	0.04	7.45	5.27
WMC LIMITED	7.95	0.19	9.82	7,41
WOODSIDE PTL.	9.6	0.1	9.6	6.61
WOOLWORTHS	3.06	0	3.42	2.75
NE	W Y	OR	K	
300M	75.5	-0.13	<b>\$</b> 0 13	35.13
ABBOTT LABS.	52	1.13	56,75	38,75
AETNA INC COM STOCK	78.13	-0,88	\$1.63	58
AIRTOUCH COMMUNICATI	24.25	0.13	33.63	24.13
ALBERTSONS	36.63	0.13	43.25	31.75
ALLIED SIGNAL	68.75	0.13	73.63	47.75
ALLSTATE CORP.	59.13	0.63	60.25	38
ALUMINUM CO.OF AM.	67.5	-0.3%	68	50.38
AMER.EXPRESS	57.63	2.5	59.63	38,75
AMER.HOME PRDS.	60.5	1.38	66.38	47.63
AMER.INTL.GP.	109.25	0.75	115.13	88.13
AMERITECH	59.63	-0.38	66,38	50.25
AMGEN	57.25	0.5	65.5	51.5
AMOCU	\$3.5	1.5	81.5	66
ANHEUSER-BUSCH	41	-0.13	47.88	32.44
ARCHER-DANLS-MIDL	22.25	0.5	23	15.83
AT&T CORP.	82.35	-0.75	47.11	32.14
ATLANTIC RICH.	134.38	2.38	142	108,75
AUTOMATIC DATA PROC.	43.5	0.38	45.63	36,38
BANC ONE	43.63	0	47.63	32.13
BANK OF BOSTON	64.5	O	70	41.63
BANK OF NEW YORK	33.75	0.25	35.88	22
BANKAMERICA	97,98	-1	103.13	59.38
BAXTER INTL	43,38	1	46.25	37.57
BELL ATLANTIC	65.38	-1.13	74.38	55.13
BELLSOUTH	40	0.63	45.5	35.63
BERKSHIRE HATHAWAY	33200	-400	37950	30000
BIOCHEM INTL.	5.25	0.38	8	4.25
BOATMENS BOSH.	64.38	0.13	67.56	37,3X
			312.0	A . = 44

74,38
45.5
37950
8
67.56
106.63
61
115.75
89,88
83.63
80,13
95.38
68,63
36,13
56
141.38
68,63
109.25
54.38
85,75
67,25
53,75
53,75
57,33
68,53
46,25
57,33
68,63
47,13 55.13 30000 4.25 39.10 14.88 39.13 14.88 19.13 14.25 54.13 51.75 54.13 51.75 54.13 51.75 54.13 51.75 54.13 51.75 54.13 51.75 54.25 54.13 51.75 54.13 51.75 54.25 54.13 51.75 54.25 54.13 51.75 54.25 54.13 51.75 54.25 54.13 51.75 54.25 54.13 51.75 54.25 54.13 51.75 54.25 54.13 54.25 54. 40 33200 BIOCHEM INTL.
BOATMENS BCSH.
BOEING
BOSTON SCIENTIFIC
BRISTOL MYERS SQUIBB
BURLINGTON NTHN SANT
CAMPBELL SOUP
CATERPILLAR
CHASE MANHATTAN
CHEVRON
CHRYSLER
CHIBB BIOCHEM INTL. 5.25 64.38 106.13 60.38 106.85 87.25 87.25 86.75 67.75 35.63 55.25 138.88 68.25 102 54.38 91.25 CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP COCA COLA COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL COMPUTER ASSOCIATION OF CONTROL CORNING CPC INTL. CUC INTL.
DEAN WITTER DISCOVER
DEERE
DELL COMPUTER 100.25 114.63 41.25 73 58.75 43.81 77

DISNEY (WALT)
DOW CHEMICALS
DU PONT E I DE NEMOU
DUKE POWER 1 0.5 0.25 2.5 0.88 0.38 -0.88 0.63 0.63 ECKON
PED.HM.LN.MGE.
PEDERAL NAT.MGE.AS.
FIRST BANK SYS.
FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FLEET FINL GP GANNETY CAP GENELEC. GENAILLS GENRE GENERAL MOTORS 49,88 73 30,75 101 64,88 153,5 59,25 80,13 -0.13
-0.38
-0.38
-0.39
-0.25
-0.25
-0.25
-0.25
-0.25
-0.33
-0.13
-0.13
-0.13
-0.13
-0.13
-0.13
-0.13
-0.13
-0.13
-0.13 GILLETTE GTE
HENZHJ.
HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT ILLINOIS TOOL WKS.

ILLINOIS TOOL WKS.
INTEL
ILLINOIS TOOL
INTEL
ILLINOIS SO.75
ILLINOIS SO.75
ILLINOIS SO.75
ILLINOIS TOOL
INTEL
INTEL
ILLINOIS TOOL
ILLINOIS SO.75
ILLINO  38.5 9.25 9.25 139.13 46.63 48.3 10.38 14.5 10.38 14.5 10.38 14.5 10.38 1

81 44.63 46.63 23 46.25 25.61 49.25 44.75 25.64 49.25 44.75 25.64 49.25 44.75 25.81 49.82 49.82 49.83

28,38 27,88 15,63 30,88 40,88 19,25 30 45,06

203.13 40.63 28.25 16.5 39.95

0 0.88 0.25 0.5 0.5 0.5 -0.63 0.13 -0.25 0 0 0 0.48 0 1.75 -0.13

0 0.25 0.63 0.75 0.38 0.63

78.5 36.13 105 66.5 169.38 59.25 80.13 48.63 38.38 56.88 59.86.25 143.38 163.38 163.38 53.75 50.

69.25 73.88 84.25 84.25 54.5 85.5 86.25 126.13 42.60 13 60.25 67.75 46.88 104.25

SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TENNECO NEW TEXACO TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES TIME WARNER

TOYS R US TRAVELERS GP. UNION PACIFIC UNITED HEALTHCARE UNITED TECHNOLOGIES UNOCAL US.WEST COMMUNICATIO
US.WEST MEDIA GP.
VIACOM B 35.13 56.38 23.88 39.89 77 273.63 48.38 33 27 54.13 WACHOVIA CORP. WAL-MART STORES WALGREEN WARNER LAMBERT WELLS FARGO WEYERHAEUSER WMX TECHNOLOGIES WORLDCOMM INC.GA

1117.41

11.1.00

77.4.11

\* - YOTY . - 1

1707. 90

TEAT, VI

INTED KINGL

640 205 683.5 751.5 191 397 1005 897.5 329.5 860.5 444.5

566.5

6 222.5 1092.5 452.5 155 725.5 199 465.5 560.5 178.5

7.78.5 5.89.5 5.132.5 5.82.5 5.82.5 5.83.

\* 4510

1 . 14 , 0

TYAY, Y

السعر السابق (الفرق)

### حيين عيدالشيافي \*

 الشك أن انتخاب مجلس تشريعي للشعب الفلسطيني في المناطق المحتلة – الضفة الفريية نما فيها القَّنس الشرقية وقطاع غزة – في ٢٠ كَنَانُونَ الشَّانِي (يِنَايِر) ١٩٩٦، كَنَّانَ حَسَّتًا بِالغ الاهميَّةُ، ولا يقللُ مَن قَيْمة هذا الحدثُ انه جاءً في اطار الفأق أوسلو، الذي تضياريت حيوله الآراء، واعتبره البعض أتفاقأ سيئاً. ذلك أن الانتخاب حَق شُسْرعي، يشكل جنزءاً مسهماً من حق تقرير ُ للصير، وفي الطروف التي تعيشها والتحديات الصعبة التي نواجهها، وحقيقة أن الجماهير الفلسطينية أستجابت بشكل مؤثر وملفت للنظر وينسبة عالية جداً برغم كل العوائق، كل نلك يدلّ عَلْى الثقة والاهتمام البالغين بعملية الائتشاب لدى هذه الجماهير. فما هو مبلول هذا الحدث من حبث المبدأ؟ بشكل مباشر ومبسط الانتخاب يعني انَّ الجِمْاهِيرُ وضَعْتَ تُقَّتُّهَا في نفر من أَبِنَّائِهَا وحملتهم امانة الدفاع عن حقوقها بشكل مطلق، الحقوق السياسية والإجتماعية، وفي ما يتعلق بِالْجِرِيَاتِ الشَّحْصِيةِ المُوثِقَةِ في عدد من الاتفاقات الدولية وكذلك تنظيم الحياة الاجتماعية بكل حوّانسها من خلال مجموعة قوانين باتي في مقدمها القانون الإساسي الذي ينص على المبادئ الإساسية لتنظيم حياة اللجتمع، وأهمها الفصل بن السلطات التشريعية والتنفينية والقضائية،

وْتَّأْكيد سيادة القانونْ واحترام حقوق الإنسان. امًا المُدلول العملي للانتخاب فهو تاكيد الآلية التي تكفل احترام وتنفيذ المبدأ، وهو امانة النفاع عن حقوق الشعب الفلسطيني بشكل مطلق. مري المحلس هذه الامانة السيد رئيس الس الوطنية الذي تم انتخابه مباشسرة من قبل ٱلْجَماهِيرِ القَلْسَطِينِيةِ في مُحْتَلِفُ المُناطَقِ المُحتَلَةِ. وغني عن التاكيد في اطآر هذا المفهوم، أنّ طبيعة العبالاقية بين المجلس ورئيس السلطة الوطنيية ينبغي ان تكون علاقة تعاون وتنسيق واحترام متبأللة، كي يتحقق المناخ المُلائم لأداء الامانة بالدفّاع عن حُقّوق الشّعب. والعامل الاساسي في النقاع عن حقوق الشعب، هو احترام سيّادةً القانون وتاكيدها وصيمان الصريات العامة في . أطار القانون.

مسؤولية المجلس التشريعي الاساسية هي سن

المجتمع، والالترام بسيادة القانون من جانب الجميع. وتنعكس هذه المسؤولية على عبلاقية الْجِلسَ بِالسلطة التنفينية، التي تأكنت في ما هو معمول به في النظم الستورية في العالم اجمع. ا - حق المجلس في ابداء راية في الحكومــة المقترحة من قبل رئيس السلطة التنفينية بمنحها

افراها وأبداء الراي في ما تتخذه من اجراءات. ومصلحة الجماهير كما هي مكفولة في القوائين

اقرارها أو طلب تعديلها.

ثالثة اذا طاليت الحكومة ينلك.

في ظل عملية التَّفاعل بين المجلس والحكومة حـتلُ رئيس ألسلطة الوطنيـة مكانة ح ومرموقة لها أهميتها وفاعليتها في عملية التحول الديموقراطي، فرنيس السلطة منتخب مباشرة من المحتلة، ويحمل الأمانة التي يحملها اعضاء المجلس، ولذا فمن الطبيعي ان تُكون العلاقة بين المجلس والحكومة هي علاقة تعاون وتنسيق وتكامل. يسهر على احترامها وتنفينها رئيس السلطة التنفييذية على رأس الحكومسة، وعلى رئيس للجلس التستسريعي

الثقة أو حجبها عنها بمجموعها أو بأفرادها. ٧- حق مساطة الحكومة أعمالها بمجموعها أو " - اتَّخَادُ قرارُاتٌ ملِّرُمة للجكوة في ما يراه من سسسؤولية الالشزام بالقسانون وتوشى العبدالة

٤- براسة المسرانيسة المعسدة من الحكومسة ومناقشستها وابداء الرأي في بنودها ومن ثم

لا ينبغي ان يتبادر الى الذهن ان للمجلس سلطةً مطلقة على السلطة التنفيينية بحكم هذه الصسلاحييات، قبالمجلس لا يتخذ قراراته الإ بالاسلوب الديموق راطي وذلك بالتصرويت وبمشاركة الإعضاء المنتخبين من الحكومة. ومن الُّهُم الْأَسْبارة الى أن القوانينَ التي يقرها المجلس بالقراءة الاولى تعرض على الحكومة لابداء الراى فُيهًا، واذا كَان لها ملاحظات أو افكار بصيد جوهرها، تعاد الى المجلس للنظر فيها ثانية بما هُو مُعْروف بِالقراءَة الثَّانية وقد تكون هناك قراءة

ومعاونيه على راسٍ المجلس. وبعد، فكثيراً ما يطرح موضوع المجلس ومكاننته ازاء موقع منظمة التحرير ودورها في ما يجري في داخل المناطق المحتلة. كان هذا الموضّوع

القوانين والناكد من سلامة الوضع القانوني في باقمىي قدر من الموضوعية ووضوح الرؤية. أولاً، لا بد من التباكيب أن منظمة التبحيرير القلسطينية هي المثل الشرعي والوحيد للشعب الفلسطيني الى ان تتبحقق المداف الوطنية في الاستقلال والعودة وتشكيل المؤسسات والهيئات الوطنية على الأسس الديموقراطية.

ثانياً، أن الرئيس أبو عسار رئيس السلطة التَنْفَيِنَّيَةَ المُنتَخَّبُّ في الْكُناطَقَ المُصْطَّةَ هُو ايضَا رئيس منظمة التحرير ورئيس اللجنة التنفيذية للمُجلس الوطني الفُلْسطَّيني الذي يمثل السلطَّة العليا لمنظمة التحرير الفلسطينية.

ثَالثاً، أن أعضاءً اللجلس التشريعي هم أعضاء طبيب يون في منظمة التحرير الفاسطينية ومجلسها الوطني بحكم القانون. بُعْد هذا لا بد من توضيح وتاكيد الأمور الأتية:

١- أنَّ للجلس التَّــشــِـريعي هو السلطة التشريعيّة المنتخبة للمواطنين في المناطق المحتلة، تستمر صلاحيته حتى نهاية ألفترة الانتقالية وتحقيق الهدف الوطني بِقَيَّام دولةٌ فلسطينيَّة مستقلة يتم تشكيل أجبهـرتهـا على اسـاس

٧- أن مُرجِعية للجِلس التشريعي هو جمهور الناحْبِينْ في المناطق المُحتلة وليسُ أيْ جُهةُ احْرى. ٣- أن مسلاحية المجلس ومستؤوليته هي العناية بشبؤون المواطنين الصيباتية في المناطق المحتلة، بالتعاون مع رئيس السلطة التتفيذية والجهاز التنفيذي على أسس بنموقراطية وبروح

من التعاون والسؤولية الجماعية. 3- إنَّ الْقُصْيةَ السَّياسيَّةِ هِيَّ مَسُؤُولِيةِ الشَّعِبِ الْفُلْسِطِينِي مِمِثْلاً بِالْمِلْسِ الْوَطِني وَالْإِجْلِهِ الْفُلْسِطِينِي مَمِثْلاً بِالْمِلْسِ الْوَطِني وَالْاجِنهِ رَبِّ المُنبِثقة عنه – المجلسُ المُركزُي واللجنَّة التنفينية -يترتب على هذا التوضيح ما ياتي:

المحتلة هي مسؤولية المجلس التشريعي والسلطة التنفِينية. وَإِنْ مُهُمَّة التَشْرِيعِ فِي مَا يَتَّعَلَقَ بِهِذَا الامر هي مسؤولية المجلس التشريعي بالتعاون مع السلطة التنفينية.

٧- ان القرار السياسي هو مسؤولية رئيس السلطة الوطنية بحكم رثأسته لمنظمة التحرير القلسطينية المثل الرسمي والوحيد للشبعب للفلسطينيَّ، ولكن الحسم في أتخَّاذُ القرار يجب أنْ يحظى بموَّافَقةَ المجلسُ الْوطني بالاسلوبِ الذي

من محتلف الجهات ويبقى موقف المجلس وأعضائه حتى الأن كالمثلُّ القائل: «في فمي ماء وهل ينطق من في فيه ماء، ذلك انذا لا تقيّل ان نَنفعلُ او تَثار عوَّاطفْنا فنفرط في النقد والأتهام

المستقلة، وفي القنس والخُليل، وحق اللاجدين في

لاسرائيل في مجالي السلاح والمال هو العمل على تحقيق المجتمع الفلسطيني الديموقراطي القادر على تنظيم نفسه واستثمار طاقاته بشكل منظم وجَادَق. انْ مجتمعاً فلسطينياً ديموقراطياً منظماً تعكس القيم الإضلاقية التي تنادي بها الابيان والنظم الاخلاقية على أختلافها هو اللجتمع الذي لأيقهن وهو المجتمع الذي سيحظى باكترام الصالم، وهو الذي سيرغم اسرائيل على الاقرار بحقوقنا الشرعية.

\* عضو الجلس التشريعي الفلسطيئي.

النهائي من قبل المجلس الوطني. والسؤال الذي يطرح نفسه بالحاح اليوم هو: ابن المجلس من انْجَارُ الله ماتُ المنوطَّة بِهُ والى أي مدى استحاب لدواعي الامانة التي حملت اياها الجماهير؟ جُرى اكثر من استطلاع للراي العنام حنول هذه الاستثلة، وكنان الراي الغناكب هو حُدِيةُ املَ الجماهير من مستوي اداء المجلس، ما يفع البعض الى اعتباره مجلساً فاشلاً. فالمجلس لم ينجرُ، حتى الأن، القانون الاساسى الذي يعتبر العمود الفقري لتنظيم الحياة الدستورية والتقدم نحو الممارسة الديموقراطية، بما تعثيه من سيادة القانون واحترام حقوق الإنسان والنفاع عن مصالح الجماهير في اطار القانون. ويبقى الكثير من قرارات المجلس معطلاً وغير معمول به. وتتواثر الانتقادات والتجريح للمجلس واعضائه

ان همي من هذا العرض الموجرُ الذي تقدمت به، هو ان نستجيب لدواعي القانون واحترام حقوقٌ الأنسان وحاجاته المشروعة. وأن السبيل الى هذا هو التقاعل الإيجسابي بين المجلس والسلطة التَّنفينية حسب المُبادئ المُعمول بها في النظم النستورية والنولُ النيموقراطية. وإذا كانُ هذا مقرّ ومعمول به في النول الستقلة والتي تتمتع بالسيادة الكاملة على أرضها ومقدراتها، فكم نُحن أحوج اليه، أذ نواجه عدواً مُحتلاً يتكر علينا حقوقنا المشروعة في تقرير المصير والنولة

وندخل في دوامة لن يغنم منها لحد سوى العدو.

### ولا يزَّال يعاني من ضبَّابية الرؤية ويثير خُلافاتُ يتفق عليه، كما ينبغي الوقوف على راي المجلس في وجهات النَّظر، الامر الذي يستدعي التصدي له التشريعي في ما هو مطروح قبل اتضاد القرار

### حسبن أحمد أمين \*

ناعوم فريدمان، الجندي الاسرائيلي الذي قام يوم الأول من كانون الثاني (يناير) الجاري باطلاق النِّار عَشْبُوانْياً عَلَى فَلَسَّطَيَّنَيِّنَ يِتَسَبُوقَونَ فَي سوق مدينة الخليل، ثم صرح مبتسماً بأن هدفه هو إفشيال توقيع اتفاق اعادة انتشيار القوات الاسرائيلية في الخليل. ييغال عمير قاتل اسحق رابين يوم ؟ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٥، الذي أقر بفخر بأنه مبعوث العناية الألهية للانتقام من إقدام رابين على إبرام اتفاقي سالام مع منظمة التحرير الفلسطينية والاردن. وباروخ غولدشتاين مرتكب جريمة الحرم الابراشيمي قبل نحو ثلاث سنوات ثم بنيامين نتائياهو نفسه ومناصروه النين مكنوه من الحصول على غالبية اصوات الناحيين في ايار (مايو) الماضي.

اي صنف من الرجال هم؟ من الضروري للاحابة عن هذا السؤال أن ندرك لن عملية السلام، التي بشنها انور السادات ومناحيم بيغن بإبرامهما معاهدة السلام في أذار (مارس) ١٩٧٩ ، خُلَقتَ لدى الكلي رينِ من يهود اسرائيل مشاعر القلق ازاء مشكلة جد عويصة، ربما كنائت أعبوص واشيد خطراً من منشباكل الأضطهاد والتميير والتشريد التي عرفوها في الماضي، ومن مشكّلات الإرهاب وضرّورة الانفاق الضخم على تسليح الجيش ومقد ضيات الامن. إنها مشكلة الخطر الذي يتهدد الهوية الدينية النولة اسبرائيل والأمة اليهودية من جراء اقرار السلام مع العرب، وتصول اسرائيل بعده الى مجرد دولة عادية من دول منطقة الشرق الاوسط

فبشوب الثورة الفرنسية في العام ١٧٨٩، ودعوة قادتها الى اعلاء العقل، والى التسامح والمساواة، فوجئ اليهود الاوروبيون بقدر ضخم من التحرر لم يخبروا مثله في تاريخهم. أضحوا رسمياً مواطنين في الدول التي يسكنونها، لهم ما لغيرهم من غير اليهود من المقوق، وعليهم ما على الأخرين من واجسبات، وباتوا مطالبين في الوقت نفسسه، أو بأت من المنتظر منهم أن إينتمجوا اندماجا كاملاً في المجتمع الذي يعيشون

غير أن هذا التحرر أثار لهم مشكلة جديدة، فقد كانوا أعتادوا في شتاتهم، للذي دام ما يقرب من الفي عام، اوضاعاً معينة خاصة بهم، ونمطاً من

كيانه. والمؤكد انه ليس صحيصاً ذلك الاعتقاد الشائع بأن كل اليهود رحيوا بمساواتهم بغيرهم من المواطنين. فبالكشيرون من زعيميائهم ورجبال بينهم النين ارتبطت مصالحهم الخاصة بالوضع التقليدي لليهود كاقلية مضطهدة مكروهة، وجدوا نفونهم بين اليهود يتزعزع نتيجة اا منحوه من حقوق، ووفر لهم من مسساواة وتسسامح بيني. وكانت هذاك خسسية لدى هؤلاء وغميرهم من العواقب دالوخيمة، على الديانة والتقاليد اليهوبعة للمسماواة السمياسية الكاملة، وما تعنيه هذه المساواة من مطالبتهم بانهاء عرائتهم وعيشهم المستقل عن غيرهم، والغاء حق رُعمائهم في تدبير

ً وقد تبين للمفكرين والمتدينين اليهود، بمرور الوقت، انه وإن كان التحرر والساواة قد خدما القرد اليهودي العادي، وحسننا من طروفه المعيشية والاجتماعية والاقتصادية، واراحاه من التمييرُ

موقف يعنَّى انتشاره نهاية اليهوبية. البهودي في الشفكك، خنصوصاً مع غلبة تبيار العُقُلاَّنيَّةً، وَّانتشار المانية في العصر الحبيث، وروح الاستخفاف بالدين، والسعي وراء الملذات خُـَارَجُ الصياة الروصية، وطلبٌ صنوف الملتع واللهو، وهاجم كل من أيجر، وموشي شرابير، وصسمويل بيفسيد لوتزاتو، تحسرير اليسهسود ومساواتهم بغيرهم واستنكروا تبنى اليهود لأنماط العيش الغربية كثمن للتحرر، وابرزوا اوجه الضلاف والاضتبلاف بين اليبهونية والحضبارة المسحية. وارتفعت الإصوات اعتباراً من النصف الشانى من القرن الشاسع عشس تنادي بالقومية اليسهسودية، وتطالب بدلاً من المسساواة بنظام من الحسقسوق للاقليسات، والحسكم الذاتي الطائفي، وحرية اللغة والتعليم المدرسي المستثقل وتقرير المصير، بدلا من الاندماج القومي في الغالبية من

ثم كان إن ظهرت الحركة الصهيونية التي يحسب الناس انها ردُ فعل لمُظاهِر العداء للسامية،

العيش جاء التحرر والمساواة والاندماج فزلزل لغداء للسامية قوية ملموسة، ولا قبل الثورة القرنسية في عصور الاضطهاد الحقيقي لليهود. وواقع الآمر في رابي ان الحركة الصهيونية واندماجهم، لا للعداء للسامية.

> والبغضاء والاحتقار وسوء المعاملة، فقد ثبت انهما بهددان الامة ككل، وينضران في العقيدة البهودية، خصوصاً مع نلك الاصرار الستمر من جانب السيحيين على أن الشرط الاول لتحقيق التحرر الثام لليهود هو أن يتخلوا عن كل المظاهر الانفعالية والانعزالية لنمط عيشهم، وان يهجروا تقاليدهم التلمودية، وأن يتراوجوا معهم وهو َ فِي قَالَ النَّسِحَــرِرِ اذَنْ بِدَأَتْ وَحَــدة الشَّـعِبِ

ولمظاهر الاضطهاد والظلم التي عانى منها اليهود في شتاتهم، ويكفيني لبيان فساد هذا الاعتقاد ان أشير الى أن البعوة الصهيونية لم تظهر الا في النصف الثاني من القرن التاسع عشر، وفي اوروبا الغربية، حين كان التحرر اليهودي ومساواة اليهود بغيرهم قد قطعا شوطاً بعيداً، ولم تظهر لا في روسيها ويلاد شرق أوروبا حيث كانت مظاهر

ائما جاءت كرد فعل لتحرير اليهود ومساواتهم ولئلك فإن رُعساء هذه الحركة انما كانوا من بِينَ اناس أمنوا ايماناً قوياً بان البِهودية لا يمكن

أنَّ تَطَل قَـائمـةً بِانْتـهاء عَـزَلةً اليـهـود، وتاكل نمط حيناتهم باندماجتهم في الصيناة السيباسينة والآجتماعية والأقتصانية والثقافية في النول المختلفة التي يعيشون فيها.

نظر دعاة الصهيونية الى اليهود في اوروبا والولايات المتحدة فإذا هم يرون العلمانيين منهم يعلثون انهم لم يعودوا في حاجة الى مسيح يخلصهم من الاضطهاد، اذ لم يعد ثمة اضطهاد، ويرون المثقفين يجاهرون باعتقادهم أن الوصايا للعشر وغيرها من الاوامر والنواهي الدينية اتما كانت مرتبطة باسرار وظروف تاريخية معينة قد زالت وانقضت. فهي ليست شريعة ميتة فحسب -على حد تعبير القنيّس بولس الرسول – واثما هي ايضًا عقبة في سجيل الحداثة والاندماج في المجتمع الدولي وتاسيس روابط الإشاء والتعاون مع حيرانهم وقد أصاب الصهابنة الذعر اذ برون الكثيرين من بنى جلنتهم يتزاوجون من غير اليهود، والآلاف مَن شبابهم تعتنق الماركسية وغُيرها من المذاهب الأشتثر أكبية، ومن علمسائهم ومثقفيهم وقد شرعوا يفسرون النيانة اليهونية وبداياتها وفق المفاهيم العلمية الحديثة، ويتلُّدونَ «العبهد القديم» في ضوء افكار سيبينوزا ومندلسون، وينهبون آلى انه ليس في التوراة في حقيقة الامر جديد، وانها تكاد تكون برمته مأخوذة عن عقائد مصر الفرعونية وبابل وأبينيقيا. كما رأوا التقدميين منهم وقد شاع بينهم هجر التقاليد وانماط العيش القديمة، (على رغم ان اليهودية انما تُعنى بنمط العيش اكثر مما تُعنى بالعقائد) ولم يعودوا يحترمون لجارة السبت ومتطلباتها، ولا يحتفلون بالاعباد، بل يرونها ضارة بالاقتصاد ومضيعة للوقت ومجحفة

بالتجارة، كما هجروا المبتان وبلغت بهم القحة حدٌ وصف كل ذلك وغيره بالتقاليد البالية التي لا

تناسب لحوال العصر الحديث وحاجاته. فالصهيونيون، اداً، هم في الاصل جماعة تؤمن بان لليهود رسالة شامية، وهوية شامية، قد أضَمتاً في خُطر نتيجة انتشار العلمانية والمانية والالحاد، ونتيجة لنويان اليهود في المجتمعات حولهم. ومن اللازم حساية الشعب آليهودي من هذا الخطر بتجميعه في وطن خياص به، يواصل فسيه اهدافه الحضارية من دون تأثير اجنبي. وعندهم ان اليهود كانوا دائماً وحدة حضارية مستقلة، وينسغي أن يطلوا كذلك، كما اعلنوا صراحة تغضيلهم لوضع اليهود في اطار القارة الاوروبيسة قبل الشورة الفرنسية حين كانوا يتمستسعبون بحكم ذاتي واسع النطاق من دون المساواة، فالحكم الذاتي من دونٌ مساواة هو في رأيهم اقتضل لليبهبود مَن السباواة من دون حكم ذُاتِّي. أمنا عَنْ خَبْرَافَة والْتَسسامِّح الدَّيْنِيَّة فَهِيُ ليست ناجِمة عن اتساع افق وتهذيب طباع كما يدَّعي البعض، واثما هي ثمرة الالحناد الذيُّ سياد آهل هذا الرمان، وما أسهل التسامح على غير

فليتجمع اليهود، انن، في وطن خاص بهم، ويا حبدًا لو كان هذا الوطن في بيئة معانية له، حتى يمكنهم التمسك بهويتهم من دون خشية من الدويان في المجتمعات المحيطة.

وقد كأن فريدمان وعمير وغولدشتاين، بل نتانياهو وانصار ليكود في الانتخابات الاخيرة، عينة من هذا القريق الذي يقرض ارائته الآن على الحياة السياسية في اسرائيل.

وَلَكُنَ إِذَا كَانَتَ الْأَطْرِوفَ ٱلْتَارِيخِيةَ فِي الْمَاضِي قد سمحت بظهور مثل هذه الاتجاهات الانعزالية لفترات تطول حيناً وتقصر حيناً، فأغلب طني أنها اتجاهات مقضيً عليها بالفشل النريع في ظل المجتمع الدولي ألجديد الذي نشهد اليوم بزوغ فجره واتضاح معالمه. وما من شك عندي في ان موقف الصهيونيين والمتشددين الاسرائيليين اليوم الحريصين على هويتهم الخاصة، هو أشيه شيءً بتمسك الكتلة الشيوعية حتى وقت قريب بستارها الصديدى الذى اقناسه ستنالين بينه وبين العنالم الخارجي للحؤول دون تسلل المؤثرات الخارجية الى دولته، وإن مصير هذا الموقف منهم سيكون كمصبير ذاك.

كاتب مصري وسفير سابق.



حدودالدعم

الاشتراكي، في مدورية، وحجبهة العمل الاسلامي الأربني،، من خلال الأمين العام للساعد للبعث عبداً لله الاحمر، والأمن العام للجبهة الدكتور اسحق الفرحان، ليثير تكهنات عدة.

فالمؤكد أن تعزيز العمل المسترك في مولجهة السياسات الاسرائيلية، والتنويه بـ

مواقف سورية للبدئية في الدفاع عن الحقوق العربية، والنضال من أجل تحرير الأرض

وصون قضايا النضال العربي، أمور طبيعية ومفهومة. وربعا تعلم الفرهان من بعثيي

دمشق كيف تدرَّجوا في مزاقفهم من رفض السلام والوجود الاسرائيلي بالمطلق، الى قبول بهما في صيغة معينة وفي شروط بعينها. وريما، في ما لو شننا توسيع الرهان التفاتل، تطم باقي الاصوليين مما تعلّمه الفرحان في زيارته هذه لدمشق.

مع نلك، فإن «ورقة العمل الشتركة، تستدعى قدراً من التحفظ الذي ينبع من مصادر

أولها وأهمَّها، علاقات الجوار المشوية باختالال التوازن بين كل من سورية والأردن. ولما كانت صلة بلداننا في ما بينها على عكس صلة الألمان والفرنسيين بسويسرا مثلاً،

وبْانييها، أَن العبراع مع اسرائيل غالباً ما شكل التربعة الأهم التي يترسل بها «الكبير» أندُّ جسوره إلى «الصغير»، وإذا كانت التمديات المقلقة التي بطُرحها على للنطقة بنياميٌّ نتانيا هو سَبِباً وجيهاً للقلق السوري، فان التجرية اللبنانية سَبِّبُ أوجه للقلق حيال

 أما الثالث فان مجبهة العمل الأسلامي، بفعل صلابة تاريشها ودلخليته، لا يسمعها ان تلعب الأدوار التي لعبها البعثيون في الأردن منذ ١٩٦٧، اتمثل ذلك في شقهم العراقي الذي لنتهى امتداداً ليغداد، أم في شقُّهم السوري الذي انتهى امتداداً لدَّمشق. وفي هاتينَّ المالَّتين لعب الارتباط بالعاصمتيَّ للجاورتين دوره في تفكيك التنظيمين الفككين المبلاُّ. وقصارى القول دعوة الى الانتباء بحيث لا يختلط حابل الدعم بنوابل كثيرة يؤول معها

حقوق تركيا واسرائيل

رسالتا تركيا واسرائيل الى الام المتحدة مثيرتان للسخرية بمقدار ما هما مؤشر

لوقاحة سياسية متجددة. لم تقبّل لنقرة احتجاج بغداد على بخول القوات التركية شمال

العراق، ولم تقبل ثل ابيب مذكرة قدمتها بيروت عن انتهاكات واعتدامات اسرائيلية منكررة

في لبنان. وعدم القبول، بهذه الصيفة «الرسمية»، لا بد أن يعني أنصاء «الحق، في

ممَّارسنات واضبحة في منخالفتها للقانون الدولي. والمفارقة في الْرسنالتين التركيبة

والاسرانيلية انهما مرجِّهِتان الى الهيئة للمئلة للشرُّعيَّة الدولية. وأو كانت هذه الشرعية

شَّرِعيةٌ فَعْلاً لكان مفهوماً أن ترفض عَناً «للبادئ» الخبيئة التي تغترضهما الرسالتان، بل

الموضوع، هذا، لا علاقة له، بالوضع العراقي، ولا بالموقف العربي والدولي من نظام

بغداد. فأن تكون سيادة العراق موضوعة بين قرّسين في انتظار تتفيدٌ القراراَت الدوليةُ

ذات المسلة بالغزو العراقي للكويت، لا يعطي تركيا أي حق في العبث بالوضع العراقي

عموماً والعريدة العسكرية في اراضي الدولة للجاورة. كنلك لا علاقة الموضوع بالوضع اللبناني الذي لا يزال النتقالياء منذ انتهاء الحرب الاهلية وعلى رغم عوبة الدولة. وإذا

كانت سيادةً لبنان موضوعة بدورها بين قوسين، السباب لا يجهلها احد، في انتظار -

ريما – انقشاع أفق عملية السلام، فهذا لا يعطى اسرائيل اي حق في ممارسة «ارهاب

النولة، على النَّدو الذي تنتهجه في لبنان. اكتُّثر من ذلك، لا حق لهًّا في استدراج

مشروعية دولية لارهابها. ولا ننسى أن الصمت النولي لزاء ممارسات عنوانية وارهابية كهذه زين لبعض الدول القوية عسكرياً التفكير في - ثم الاقدام على - اغتصاب جيرانها

عدا التباكي التركي للعتاد على «الخسائر» التي تسبّبت بها حرب الخليج الثانية،

وعلى «للخسائرة الاخرى التي تنجم عن عمليات «الأرهابيين» (اي عناصر حزب العمال

الكريستاني) فأن وزيرة الخارجية التركية تانسو تشيار تقول في رسالتها الى الامم

المتحدة انها لم تفهم دوافع بغداد في لحتجاجها على التدخل التركي. اذا كانت الوزيرة

التبيهة لم تفهم فهذا شانها، ولكن لا بأس في أن تعرف أنه حتى ألد أعداء صدام حسين

لا ينظرون الى التدخل التركي بارتياح، بل انهم يتعاملون مع كل التصرفات والطعوحات

والمطامع التركية في العراق بارتياب، وليس كلُّ هؤلاء من العرب وانما هناك قوى دولية

ذات وزن تجد في السياسات التركية عبثاً وتخبطاً لا جدوى منهما، وما كانا ليحصلا لولا

ان الولايات للتحدة توفر تغطية لأتقرة. مرة اخرى، تجدد تركيا اصرارها على اعتبار

التضية الكربية قضية خارجية، اسعاناً في الهروب من واجبات هذه القضية

واستحقاقاتها. لكنه اصرار ينم عن قصور سيآسي بأن مكشوفاً في الدلخل كما في

في مقابل «عدم القهم» التركي يستخدم السفير الاسرائيلي لهجة نتانياهوية في الردُّ

على النكرة اللبنانية، فيمسخر منها لأنها تنكر «انتهاكات مزعومة»، ولا تضعها في

سيَّاقها. وأذا كان هذا السياق مقهوماً لدى للقاصي والداني بأنه الاحتلال الاسرائيليّ

لجنوب لبنان، فإن مندوب اسرائيل يبدي هنا عدم فهم أيضناً فهو لا يرى الاحتلال وانما

يرى فقط «ارهاب» المقاومة ضد الاحتلال. وعلى رغم الادانة الدولية الواسعة للارهاب

الاسترائيلي في لبنان، فإن هذه الادانة لا قيمة لها في نظر استرائيل طالمًا أن الولايات

قد لا يكون هناك جديد في الرسالتين التركية والاسرائيلية، لكنهما تدعيان احقوقاً،

من شأن الامم المتحدة وأمينها العام أن ينحضاها بقوة لثلا تتكرس كأمر واقع. الم تشر

حازم صناغيّة

جار التنبيه الى رغبة «الكبير» في ايجاد جسوره الى «الصغير».

السياسات للتدلخلة باسم التصدي لاسرائيل.

ان ترفض خصرصاً «الحقوق» التي تدعيهما.

المتحدة تدعم ارهابها هذا وتباركه.

تشيار ألى أنها سنطلب تعويضات؟!

الداعم الى طالب دعم دائم.

■ من السمات التي عُرف بها اسلاميّو الأردن اعتدالهم وميلهم الى ريط مواقفهم بالمصالح الوطنية العامة لبلاهم. وهذا جعلهم بين اكثر اسلاميي العالم الاسلامي نبذأ المعنف وتغليباً للحوار، مع السلطة كما مع الخصوص. في هذا المعنى ياتي توقيع «ورقة العمل المشتركة» بين مصرب البعث العربي

### أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الضائن

الكتب الرئيسي (نندن): المحتب الرئيسي (نندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التعرير: الباتف ۱۷۱ - ۱۷۱ - ۱۷۱ م الملكس: ۱۷۱ - ۱۷۱ / ۱۲۱۵ ۲۲ - ۱۷۱ - ۱۷۱ الملكس: ۲۵۷۵۲ - ۱۷۱ الملكس: ۲۵۷۵۲ - الإدارة العاسة، الهاتف: ١٠٢٨ - ١٠١١ - التلكس: ٩٢٥٧٥١ الغاكس: ٦٠٢٤٩١٣ - ١٠٢١ -

- التوزيع: الهاتف: ١٧١ - ١٠١١ الفاكس: ١٤١٤ - ١٧١ - ١١٠١ AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 📰 مكتب واشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York مكتب نيويوراد على المحتب الم 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619

■ مكتب بيروت: الصراء شارع السادات بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الباتف/ الفاكس: ١٥/٢/٢/١/ (١٠) ٧٤٢٢٠١/ (١٠) 🛎 مكتب موسكو: Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -📰 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب الرياض: جرير بلازا - الدور الرابع - شارع العليا العام مرب ١٦٤٢٨، الرياض ١١٠٤٧، الهاتف: ٢٦١٥٢٥ / ٢٦١٥٤١ / ٢١٥٤٠٢، الفاكس: ٢٦١٥٢٠ الكويت شارع فهد السائم - مركز الشاري والخترش = الميزانين. حكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ ■ مكتب القاهرة: ١ شارع البيركا اللاتيئية، مجارين سيتي، امام السفارة البريطانية دور ٢ - شفة ٩

الهائف: ٢٠٤٦٦٤٦، الفاكس: ٢٠٠٨-٢٠ 🗷 مكتب البحرين: - الادارة: الطابق العاشر، مجمع الشيراتون، للنامة صحب ١٠٦٠٩

الهائف: ۲۱۱۱۱ - ۲۷۲، الفاكس: ۲۲۲۹۱ - ۲۷۲ - التحرير: ١٠٠ بناية الشيخ مبارك شارع المكرمة، للنامة صب ٢١٢٨ الهاتف: ٢١٤٤٢٠، الفاكس: ٢١٣٨١١

🔳 مكتب الرعاط - ملتقى زنقة مولاي رشيد وشنارع شالة، اقامة شالة، شقة ١٤، قدور الرابع الهاتف ٧٠١٥٨٣ الفاكس

🎬 مكتب جينعاء - صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبا للمفروشات رقم (١) الدور الثالث الهاتف: ٢٢١٩٠٦

- الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتصويق للركرّ الرئيسي: جدة -- الحمراء شارع الإنطس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية، الهائف ١٤٤٤ ١٤٤ (٢٠ خطأ) - القانس: ٢٨٨٠٣٠٦

تصدر عن شركة للحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الهام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office

HURSDAY'S JANUARY BY THE

مقوق الانسان:

بل الكونية والخصوصية

الإصلالين عن حيث النساء في غربية منشا الامال لليوم من حيث است عي عربية هنشت الامال لليوم من حيث الكر نيس هدت تسسيم المال معالما الحسيث الكر نيس هدت تسسيم المال معالما المسلس ومرعد التسعونية المرتبط إلى المال يورية المسلس ومرعد التسعونية المرتبط إ

المجالة الرغم عن عن عنه استنوبية والكومية.

عن عن سرا من المصلات المرسان عامة بعصر المعادن المصلات المرسان عامة بعصر المعادن المرسان عامة بعصر المرسان عامة المرسان عربي على المرسان عامة المرسان عامة المرسان عامة المرسان عامة المرس له من نوهيه من في حضار ليو مم بي ولها وليه وموقعه المعمر في من حضار ليو مم بي ولها وليه وموقعه المعمر في من حضار ليو

یم می واده وسده وسوست معفر فنی منصف کید به می وسوست : الکوروسیت که بیاب : المصطاب به می مصدوسیت : الکوروسیت که بیاب : المصطاب به می مصدوسیت : الکوروسیت که بیاب : المصطاب

به می بود. رسی در است می برد. به می می است از مطال و عد اور شد در این می می در این در

مان علی است معنی و مستوط فعلیا مان الله معالف است معنی و مستوط فعلیا

باقاد مصود باقاد مصود إلىباسي وعطاب منازهي سي سيعة المساملية.

الله عياسي وسيدي لأن حر ، من يسيونوهيا الله ينظيري وتعويجي لأن حر ، من يسيونوهيا

والمنافعة من عرف الأنسار لاميص، وهو من المنافعة عاد المنافعة عن ال

من المصال من من المستعدد وهو من المعالمة المناعد المستعدد المناعدة المناعد ال

والدون والمستلال ومنه حسوات وأباءة

ينه السيد من السعسة الكونية المصاحبة

ر قه ويانساني من العرب حد عني كنوبية أسية مالحقاللساني فني العرب حد عني كنوبية أسية المحلم إنها مرتبطة بتصور تديري وغير كوسي

ما مسال مركزية وعربة وتعايرية على الأقل بالم كانها مركزية وعربة وتعايرية على الأقل

والاستفادة الاستعداري. ودند عني الرعم ياليانه للعبدا الاستعداري.

موست . المالند للهجود على الكولية ، الأوروبية هو

الصوصية على مستويين مستوى المساسين.

بالله مادي مكرة المصوصية هو القول

ما الله المان تضرب جينيزف في كان المقافدة. الإالسان تضرب جينيزف في كان المقافدة،

الله الله الكولية المركومة المستسا

ربم كانة استبت نيه كر شقافات مما في

د د المراجعة على الكولية على المستقمى المنافقة على الكولية على المستقمى

للإنتفر الطابع الاسمى عدد المشوق

مهر المرادة و القدمات ، نسوسية. مهر عبها في كل السيادة و القدمات ، نسوسية.

بهر المهارية الأسلام اعن هيث مشوشه أسى

پوچون اینالساز رصیان نفوقه ونسیرد علی سناتور

بالينة. العربية تعود سايرف شوهيه المهضورة

المرتكون عصرصية فهده المعيرة

فريمان والزغران سارب المبي حسان الأعم

يأوترفيية لاحيرا واعيارف المها منحرد

لتتكديا صحاحتين لأسال حقوق

إيفن لعفل احقوق شقاعية والعلوية

بية الانصاب للاقباد والانتسسا

علما الأصافة أني كوب علامة من علاما ب

ير<u>اكون بل التحف، هو تسري</u>ه على المعارسيات

يواسيدن لنبعة والساساة الحشاك

الهائلية لاجاجر حاج شسريهي

المرجعوصية فترافي الأشب الأشدأ النهااء متأرجلة

الجلاقة فرابل تحورا اوالعالم الشالث

عالمية السنة ، ويساء إلى صاء الاتهاء المصارف

باللها فكالك مطفات شير الحكوسية في هده

وللقائع الفرخ العرسي في المحافل السولية كشفأ

فرنديطنة لني سؤنشر صوبني بخطف يتجر الاستساس

ياللل لين يسقد شق لأدن من المشقدد

وحوفيا أيش لشق بالمن المحسومية

الخالفط الموجب لأسى المستوسات مل عمي

وعنأسى عناية حصوص سنسكة حمضوفي

م العالمان في عارجتها الأوسى ركارت تلمنى

فوكيسية عاسة سدر عدر مدصوة هو

فؤله نعار سيدسي وماوكرة عني سابعيها

ع المناسب المناطقين المسال

يأغلة سيسية تسارحورية الأوزايية حسد

والتخلف كب أيف سيباء عدوسي

مسم حقوق الاستدريي سناديث أحيست تثني

المجلوقي للرص عسب عي سخشف الهيبسات

عُمْرِيَّ عَلَى عَشَوِيلِ شَدَّ مِن حَصِينَ الْأَحَادِ

المانكي تسيسي حياس حتي حسبت صفأ

من كلد لاستشر مي يلت حركت استحد

كالم فعالونشات وحسره عسه المسارعي

تغيرانش يعي الأستعب رحستني تغيا

موالعلل شيحي حسمة الأمد المعددة

المجلوب المستحدد الم

المغارضين أندر سنسلب يعدمنا

المخاصة المادي المستوعد من المستقدمة المحادث المادية المادية المادية المستقدمة المادية المستقدمة المادية المستقدمة المادية المستقدمة المادية المستقدمة المادية المادي

المراه المعور المسايد حق المسعود

مي مسيدين حضول السب الحال سنته

المؤلفة مستليد لمي تستقومية المستقدين الأستندان . الأرام مشت تعبد أمنات استقل الأطلب المستقداع .

الموالي المستور من الموالي المستور من الموالي المستور المستور

خوال مسلم من حفاق حدث سور مسلما المحافظ المحدث من من مسلما المحلوق المحدث المح

به همین مصدر ما مستقلت را معاسی ۱۰ عفد از انتخاب از معدد از انتخاب از معاسی ۱۰ عفد از انتخاب از معدد از انتخاب انتخاب از انتخاب انتخاب از انتخاب انتخاب از انتخاب از

الم المارة المسترسين سياس الم خالين المترسيس سرار و المسترسي الم الم من العد المرسية المسترسين المسترسين المسترسين المسترسين المسترسين المسترسين المسترسين المسترسين المسترسين

نفيالمي تتصوله ايلن

فإغوعناولي تقله تألب لرمتها

المريطة في دايشن الحقوق الدراه

بهبيه بالتساني لفطابها الحقوقي

بديطة حقوق حصوية و سب

### النظام السوداني... دولة أم منظمة؟

### محمد أبو القاسم حاج محمد \*

■ يتمحور قاموسنا السياسي السوداتي ومند انقلاب البشير في ٢٦ ڪريڙان (يونيو) ١٩٨٩ ڪول تعبيرات محندة اتخذ بعضها صيبغة (المصطلح) الواضح الدلالة، منها (ثوابت الأنقاذ) التي تتفرع الى (العشروع الاسلامي الصفناري العالمي) و(الرسالة الجهائية) والحفاظ على ثلاثية (الهبوية والأمن ووحدة الوطن) السلام من الداخل). وفي مـقـابلهـا مـصطلـحــات و(السلام من الداخل).

(الجهاد المدني) و(الانتفاضة لمحمية) و(الخيار العسكري المقروض) و(العناطق المهمشة) و(القضايا المصيرية لعام ١٩٩٥) في مقابل المشروع الإسلامي الحضاري العالمي. ولكل من هذه المصطلحات

مسلكيته السياسية والفكرية، واطارأته الصركية، وتوجيهاته السبكولوجية والتعيوية، وما يتضمن (الْغَايات) منها. فصين تفكك) هذه المصطلحات، ثم تعدد (تركيبيسها) في الاطار الخُساصُ (بمنظومــــهــا)، سيواء في اطار طبيعة النظام والمعارضة وان نستقرئ حقائق الساحة ومفاعلاتها، ثم نخلص من بعد هذا كله لاكتشاف (اليات التغيير)، سهواء تعلقت هذه الأليسات (يتعصيل) مسسار النَّظام أو

فلهذه المصطلحات قسمتها لمنهنجية، فيحين يُطلق على النظام السبوداني أنَّه (انقَسلابُ عسكري) يعتب على (اقلية حزبية) ويقتصر الى (المشروعية الدُسْتُ ورية) وانه يَعْيِش (حَالَة انقصنام) مع شبعيه في الداخل، و(حسالةُ عسرُلة) مع دولُ الجسوار الاقليمي، و(حالة حصّار) دولي، وانه استير أوضاع اقتتصابية واجتماعية (متربية ومنهارة)، فإن لتداعى المنطقى لهذه المنظومة المترابطة من المصطلحات بقود ألى استدلال مضمن اصلاً في هذه المقومات. فتطرح (البحائل المضادة) على النسقّ نفسه التي تستهيدف استقاط الفظاء أه تعبيبلة (بالجبهباد المبيتي) أو (الانتَّفَاضُهُ الْمُحْمِية) أو (الجُّنِيارُ

اشكالية المعارضة هذا منهج (استبدلالي) يخلو من (الاستقراء العلمي) الصحيح للأوضاع، ويصل إلى أستنتاجات محكومة مسبقاً بالمقدمات. ولا يؤدي في النهاية الا الى مريد من الْتَـخَبِطُّ فَالنَّيْنَ يَرُونَ أَنَ الْنَظَامَ السوداني هو (انقيلاب عسكري) تديره (اقليَّة حَزَّبِية) و (يفتقر اليَّ المشروعية النستورية) لهذه المصطلحات عن (التبحولات النوعية) الذي اتخينها النظام منذ التوحيح) الذي الله الله الله عام ١٩٨٩ الى نهاية عام

فالنظام السوداني لم يعد بتلك المواصفات، علماً بانه يصاني حالات الانضمام مع شعبه والعزلة عن حبواره والحبصبار الدولي مع تردي الأوضساع الإقستسطسأبية والاحتماعية. فعلی مستوی انه (انقالات

عسكري تديره اقلية حزبية) يجبُّ التحمق في براسية التحبولات أَهِ لِأَ: انه قد عمد طوال سبع

سنفوات الى (شفكيك الحواساً المتودائية ومؤسساتها)، فلبننا الأن ٢٧ حُكومة فيديرالية (محلية) تشتبك فيمنا بينهنا حتى على (رسوم الصور) بما ينكر بالحالة (الكونفيسيرالية) التي كمانت تعسيشها الولايات المتحدة قبل مؤتصر فلائلقيا ائتى اتجه بها للقصيصب اليسآء فستسكو مسأت الولايات في السودان، وبمنطقهم في منصارينية وزرع (القبيضي لمُركزية للانقلابُ لتصييح (٢٧ قَبِضَةً) بكامل عنتها وعثابها (الذاتي). ثاثيباً: انهم أفسرغيوا هساكل

الدولة ألسبودأنيسة المسركسرية ومـؤسساتها عن (بقايا) الطابع الدستوري المميز وعن تراتبيتها الوظائفتية وكيفياءاتهيا وصلاحياتها، وبالذات القضّاء و الحدمة المدنية وبيوان المراجع العام والحامعات، كما قضوا على الطابع (القسومي - الوطني) للقوات المسلحة وجهاز (الأمن الضَّارجي) الذي يهتم بمصالح السودان الإساسية كسودان فكافة هذه المسؤسسات افسرغت من (مضمونها) وخضعت لُقيضيةً (أحادث) بهيمن عليها (نسقهم الأمني)، فغيث هذه السؤسسات (متداخلة) ولسست (متمايزة). واتخذوا منها (خطوطاً بقاعية) يقبع من خلفها النظام، اذ لا تستطيع الحيش الآن الا القيام ببعض المحاولات التي تتقلص فُيها قدرات الرامي عن الرامسة والنبل مكأ. كيمنا حيوصيرت التظاهرات والمصايمات الطلابية بالذات عبس الموالين وقوأت الدفاع الشعبي فأصبح مفعولها سطحياً وموقَّتاً كوخَّرْ الابر في أطراف الحسم أما العصيان

# معارضة السودانية وآليات التغيير



محمد عثمان الميرغني

المدنى فقد اجهض باعادة تركيب النولة ومؤسساتها. مع التفتيت اللامركزي واعادة هيكلَّة النولَة وايحسَّاد هذه الخطوط النفاعية ما أصبح النظام كالمصارع المطلي بالزيت اللزج يتملص بسهولة ويسر من قبضة الخصم فلم يعد النظام (مجموعة انقلابيين) داخل

> ثالثًا: بالنسبة لمفهوم (الأقلية الحزبية) والذي نحتكم في قياسه الى نَسَائِج انتَــَابات نَبِسان (ابريل) ١٩٨٦ حــين حــصلت (الجبهة الاسلامية) على نسبة ٢٠ في المشة من مقاعد البرلمان في مـُقــابِل ٣٥ في المبئــة للحــربُ الاتحادي النيصُّوقراطي و٠٥ فَيْ المشة لحزب الأمة ويشجموع باخسبين بلغوا (٢٤٣,٦٤٣) نسمة. حيثت ايضاً تحولات طوال هذه السنوات السبع فالجبهة الاسلامية حلت نفسها، وليس هذا بالأمر (التكتيكي) أو (التَّمُويَهي) لمن يعرف طبيعة هذا النظام، أذ ان حلهم لانفسسهم (قسرار استرأتيجي) لأن استُصرارهم (كنصرب) وفي قلل ما احدثوه من (انقللاب) يحد من تحسركهم

> (١) - التحول من حالة انقلابية (فوقية) محكومة بشخصيات عسكرية مصدة الى حالة (نُظام وطني) يستقطب الفعاليات الاجتماعية والسنية والسياسية لا يمكن استقطابها في اطار (حربي - الجبهة الإسلامية) اي تحت مطلة (مجموعة انقلابية). ومن هذا أنطلقوا بأتجاه (المؤتمر الوطنى العسسام) الذي يزاوج (تنظيمياً) بين كوابر الجبهة الإسلامية والفعاليات الشعبية المُخْتِلَّفَةٌ، ويمنطُق الترغيب والترهيب معاً. فالمؤتمر الوطنَّي هو (حيهة النظام) كبييل عن الحبهة الإسلامية، وهو كما تكرنا (بيوان النظام السياسي ومصدر النستور والتشريع) اما (المجلس الوطئي) فلا تخرج صلاحياته منّ (المتَّؤتمسر الوطّني كساعلي سلطة سيساسية في البيلاد). (دالحسساة، – عسد ۱۲۳۰۸ – -(1493/1Y/YÝ

(ب) – كما يجد الإيقاء على تنظيم الجبهة الاسلامية - بعد الانقىلاب - من ايجاد تراتيبات (تنظيمية جديدة) يصعد بموجبها كابر الشباب الأكثر فعالية الي الصفوف القيائية التي يحتكرها (الحسرس القَسيم) في حسين أن الإنقلاب نفسه هو صنيعة وتنبير هؤلاء الشبباب، اضافة الى وجود اختسلافات جموهرية مع نعبوذج عقليات الحرس القنيم فيما يضتص بادارة الحكم والبرامج و العلاقة مع الأخر. فالذين أسسو ا (المؤتمر الوطني) يريدون المضي به الى النهماية (تنظيميها على المستوى الشعبي و(عقائدياً) بتفصيل وبلورة (المشروع الاسلامي الحَصْداري العبالمي) و(الرسالة الجهانية)، قحل الجِبِهة الاسلامية ليس مجرد تكتبك وتصويه وانسأ يأتي ضمن خطة استراتيحية للتحول من (حرب اقلية) الى (تنظيم وطني شعبي) مشغيد الاستقطابات واكثر

رابعاً: بمنا يواري تفكيكهم لمسركسرية الدولة، واعسادة هيكلة مؤسساتها وتأسيسهم للمؤتمر الوطئى كسبسبيل عن الحسبسهــة الإسلامية، فقد عمدوا لأبجار (قاعدة اقتصابية لحتماعية جديدة) سبق لهم ان ارسوا بداياتها في فترة الثمانينات تحت مظلة الاستنشمارات والمصبارف وجمعيات النقع العام (الاسلامية) وتشكل هذه في مجموعها الفعال (بيت مالهم) المتنفذ والقوى، اذ يستحوذ بيت مالهم هذا ويشكل (مجاني) وبموجب التسهيلات والامتيازات والأعفاءات على تسية ٨ في المئة من صنافي منشرات العملة الصعبة للسودان او ما يعادل ٧٠ مليون دولار سنوياً لا تعرف طريقها الى الخربينة

انفتاحاً من التنظيم الصربي

الضيق والمغلق ليتكافأ والمرحلة

هذه الطبيقية الإقبت صيابية والاجتسساعية أنت الى تفكيك مسوازنات ومسعسادلات السسوق السوداني التقليدي، فاصمحت



استمرارية أي مصنع أو وضعية ا*ي* تاجر مُهماً كان وزَّنه في دوائر المَّال خَاضِعاً لهنمنَّة هذه الطبقة ومدى الانتصاء آلى توجيهاتها والولاء لنظامسها. وتحت هذه الطائلة تم امتصاص فعالبات اقتصابية سودانية عدة كان متناهل بهنا السنوق السنوداني وبالذات من بين صناعيي وتجار الحربين الكبيرين الأتصادي الديموقراطي والأمة. مكذا تجاوز نظام البشير حالة

كونه (انقلاباً عُسكرياً تديره أقلية حربية)، اذ اتسع وتعدد ليشكل طبقة اقتصابية وأجتماعية جديدة يسندها تنظيم سياسي اتخبذ منحي شعبياً، مهما كانت سلبياته، ويملك خطوطاً دفاعية في مصواحبهة الإنقسلابات والتظاهرات والعصيان المدني ومخترق بقحراته الأمنية مسؤسسات الدولة التي أعساد هيكلتها وأفرغها من مضمونها كماً فتت مركزيتها.

المنظمة داخل النظام لم تجيئ هذه التحصولات النوعسيسة طوال الفستسرة ١٩٨٩ و١٩٩٦ تُحت ضَعط (الهَاجِس الْأَمني) وحسده الذي يُفستسرْضُ (احترازات بالسلب) كتصفية ألجيش والخدمة المذنية والتحكم في مؤسسات الدولة والاعتقالات و أَلَاعُدَامَاتَ. فَالنَّظَامُ وَقَدَ مَارِسَ بالفعل احترازات السلب الا أنه اعقبها (باعادة الصياغة) على النحو الذي نكرناه في الفقرة السبابقية، لذ انهم يملكون الآن (نظاماً متكاملاً) مهما كانت

الكوضاع التي يعيشها هذا النظام سودانيا واقليميا ودوليا. مثل هذا التحول النوعي لا يكون (عُصْـوياً)، فَنْفَيْ دَاخْلُ هُذَا النظام مبجسوعة متؤثرة يغلب عليسها (طابع الشبباب)، وهي ملترمة (تنظيميا وعقائديا) الي أقصني حنود التطرف وتوجهها بصبي — و نفسية بالغة التعالي، اذ تستشعر - من خلال منجزاتها - انها قادرة على التصدي لكل التحسات الداخلية والخارجية، وأن لا شيء يوقف مسدرة نظامها الذي ربطت به مصيرها، وبدّات الكيفيّة التي تريد ان تربط مصير السودان كلة بهذه المسيرة وتصولاتها التي اشرنا اليها.

هذه المسجسمسوعسة هي التي لحبثت التحولات النوعب وانشبات هذه القوى الاقتصابية والاجتماعية والسياسية والعسكرية (الموازية) لقوى المحستسمع السسوداني، ليس بالتدلخل مع المسجيت مع ولكن

فأذا بحثنا في أوضباع هذه (المجموعة) نجد أنها تشكل (منظمة) فوق رئاسة الدولة وفوق المؤتمر الوطني وفوق الصجلس الوطئي، وهي التّي تحدّد فعاليات الطبقة الاقتصادية والاجتماعية الجنيدة، وتقرر وتبرمج العلاقات مع الجسركسات (الأصوليسة -الومسوليسة) العالمية، وتعلى الضواسط الأمنية وتقرر الخطوط السياسية وتضع حدود الحوار مع المسعسارضسين. وهذه هي المنجموعة التي أشرت اليهأ (بداثرة من السسيطرة) - وَهْي الجهارُ القابض على النظام برمته ويمنطق (المنظمسة) ذات الأنرع المتفرعة والمتحركة والمبثوثة في كلُّ المسجسالات، يخطب ود عناصرها الكثيرون داخل النظام ومن بيئهم اصححاب مناصب (رقيعة) إما خشيبة باسبها أو

لاستمطار منفعة. فهذا نظام تدبره (منظمة)، ومن هذا تنبع اشكاليات كل من يريد محاورة هذا النظام، سواء كأنوا قيادات سودانية كالسيد الصادق المهدى أو الشريف رين العابدين الهندي - على اختىلاف توجهات الزعيمين او كانوا دولاً وحكومات، اذ سرعان ما يكتشف الجسيع وجود (ازبواجية) في النظام، فيعلى الميؤسيسات والقنوات الرسمينة (الظاهرة) يُتَفَقّ على أمر ما لكن سرعان ما يتم الانقلاب عليه قبل المياشرة في تنطيقه. وفي هذه الأجواء تعشرت سببانرة الشبريف زين ابدين الهندي. وراوحت حوارات السييد الصبأنق مكانها

الى ان حلّ وخرج، وتعثر التحول

(بميثاق السلام) الموقع مع يعض الفصائل الجنوبية في العاشر من نيسان (ابريل) آلى (اتفاقية) رغم تعبيل النظام ذلك، في منقبابل أصبرار الفسمسائل الجنوبيسة ويالذات (رياك مشار) قائد فصيل (استمقلال الجنوب) و(كاربينو كوافين) قائد فصيلُ (بحر الغزال) على (مُسمانات الثَّقَةُ) مِن حِلْهِةُ وتوسيع قاعدة المشياركية في المعشاق لتشمل ايضاً (تكتور اوشتين) من فصيل (الاستوائية)

وكنلك فنصبيل (جنبال النوبة) وفصيل (أبناء بور)، خشية أن

تمت في السودان عمليات عدة أبرزها اغتيال السفير الأميركى والقنصلين الأميركي والبلجيكي في الأول من اذار (مارس) ١٩٧٣ على يد (منظمة ايلول الأسود). وقتها لم تتهم اميركا النظام السوداني (حقبة نميري) بل باشرت فوراً بالتنسيق مع الاستخبارات الاسرائيلية في إعداد وحدة كوماندوس بعد أربعين يوماً من عملية الخرطوم.

يستقرد النظام بالقصبائل وتتضح هذه الازدواجية في النظام ما بين (الدولة) و(المنظمة) بشكل سافر حين يتعلق الأمس بالعبلاقيات الخيارجيية، وهذا منا عانته اربتريا التي عقيت مع النظام السودائي ثمانية (اتفاقات تكاملية) في كل الأصعدة، اخرها الاتفاقية الأمنية بتباريخ ٢١ نيسان ١٩٩٤، وهي اتفاقات كانت أنَّ توحد عملياً بينَّ البلدين، الا أن (المنظمة) قد ناقضت الترامات (الدولة)، فكان قطع العلاقات بين البلدين، ولقاء الرَّديس الاريتـري استنباس بقادة المنعارف

فالنظام يتخد من الدولة السودانية (غطاء) للمنظمة، فتحضطر بول الجبوار الاقليحي كخلك بعض الدول العسالمسيسة (لمحصاصيرة المنظمة) من خلال بداخلهما، فعيمصيب الشمعب السوداني ما بصيبه وقد اتخذ من دولته سيَّاجأً للمَّنْطَسَّة. وتَمضي المنظمة أمنةً في (وكرها - الدولة) طالمنا انهنا قد وفرت لنفسسها، داخلياً وخارجياً، ما لا يتضرر بالعزل أو الحصار.

عدة أبرزها عملية اغتيال السفير (منظمة ايلول الأسود). وقتها لم (حقبة نميري) بل بأشرت فوراً بالتنسيق مع جهاز الاستخبارات العسكرية الاسرائيلية في إعداد

السودانية في اسمرا بعد ثمانية اشبهر منّ توقّيع الاتّفاقية، أي في كانون الأول (بيسمبر) ١٩٩٤ حينً تم الاتفاق الى عقد (مؤتمر التُحمع) لاحقاً في حسريران

ويصدث الأمر نفسه تجاه (تبني) المنظمة للحسركات الأصوُّلية العالمية ضمن (تعاوى المشتروع الاستلامي الحُضاري العالمي)، حستى اذا نُسب لطرف من هذه الحسركسات عسملسات (خُارجية) كعملية اديس ابابا في حُرِّدُوْنَ ١٩٩٥ وَالتِي اسْتَهَدَفْتُ حيباة الرئيس المصبرى حسنى مبَّارك، سُارِعَت (الدوَّلة) لمتعلنَّ (براءة المنظمسة) ولكن باسم

هروب القاعلين. وَقِد تمت فَي السودان عمليات الأسيركي والقنصلين الأسيركي والبلجيكي في الخرطوم في الأول من اذار (مسارس) ۱۹۷۳ علی بد تتهم اسيركا النظام السودائي وحدة كومانيوس استرائيلي

انه مما نبر أن تطلب بولة ما تكون قد تضررت من عمليات تمت داخل بولة اخرى من هذه البولة تسليم الفاعلين أو تحميلها المسسؤولين، فرض العقوبات عليها، متى دفعت هذه الدولة عن نفسها تهمة العلم بالعملية أو المشاركة فيها، ومثى اكبت على

اللبنائي واقتحمت منطقة (فردان) بعد اربعين يوسأ من عملية النصرطوم، اي في العاشس من نيسان ١٩٧٣ واغتالت يوسف النجار وكمال عدوان وكمال ناصر كأجراء انتقامي لعملية المقرطوم. أما بألنسبة للنظام السودائم

خسامسة نزلت على الشساطئ

الراهن فَإِنه لمُ يَشْفَع لهُ أَنْ عُمَلِيةٌ الاغتيال الغاشلة للرئيس حسثى مبارك في حزيران ١٩٩٥ قد تمثّ (ضارج) أراضيه حتى يتحمل الأمن الاتيوبي وليس السوداني

خاصة نزلت على الشاطئ اللبناني واقتحمت منطقة (فردان)

المسؤولية. ولم تصدق الجهات المعنية أن الفاعلين لا علاقة لهم بالسودان او انهم قد هربوا. وفي الواقع لا تملك اثبوبيا ولا مصر ولا الولايات المستسحدة (الله قطعسيسة) على تورط النُظام السوداني في تلك العملية، وكل ما يستندون اليه هو فقط من نوع (قرآئن الأثلة).

مع ذلك لم يشسفع هذا كله للنظام السوداني، فالمستهدف في الصَّقيقة هوَّ (المنظمة) التي بالتظاهرات التى وصفتها بوخر الابر مهمّا كانتّ موّجعة، ولا بذاك تحرك (النظام) وتتستر (بالنولة). النوع من الإنقسسلابات التي وذلك تحت طأئلة اتهامها بأنها وصفتها بتقلص قدرات الرامي تشكل مسمسسر قلق اصسولى لجيرانها يزعم مشروعهاً الحضاري الإسلامي العالمي عن الرمية والنبل صعاً. اماً والحصَّارِ ، فإن الخاسر الأول فيه هو الشبعب السيوداني وتصنير الشورة، وليس مطلوباً من النظام السيسوداني، على وبضيافته نصف مليون لاجئ المستويين الاهليمي وألدولي، سبوى التسحيول عن منطق وبالطريقة المعمول بها الآن، من حيث زرع الالغام واستهداف نقاط

(الازبواجسسة والتّناقض) بينّ المنظمسة والبولة، الى منطق (الدولة الملتزّمة) باتفاقاتها مع حدودية، أو من حيث تدمير بعض دول الجوار وبما يحقق السلم المنشسات، لن يؤدي لاخسراج المنظمة من وكرهاً. والتنمية والإستقرار، اما خيارات النظام العسقسائدية في الاطار السوداني وكبيفية تعامله مع مشاكله الداخلية فتعتبر، اقليمياً وعالمياً، من الأمور (الثانوية) وما يندرج في اطار (السسيسادة والتطواف في العالم ومخاطبة الوطَّنْسِةُ). وقد نلاحظ أبي هذا المجال أن النظام الأريتري قد أبرم أولى اتفاقاته التكاملية مع النظام السوداني بتاريخ ٢٢ أب (اغسطس) ١٩٩١ أي بعد مرور أربعية أشهر فيقط على تحسرر

> ٢٤ آيار (مسايو) ١٩٩٣، ثم كسان أخرها الاتفاقية الامنية بتاريخ ۲۱ ئىسان ۱۹۹۶. فيضلال هذه السنوات (١٩٩١/ ١٩٩٤) عــقــد نظام اريتـــريا (العلمسائي) مع تظام السبودان (الاسلامي) اتفاقات (تكاملية) من دون ان تبدى اربتريا تحفظها على عقائنية الجبهة الاسلامية فالنظام السوداني ليس مستهدفاً في عقيدته، أو في (ثوابت الهوية وآلامن والوحدة ألوطنية). وانما المستهدف هو (المنظمة) التي تجعل من (اتفاقات الدولة) حبراً على ورق، ثم حين يتم الصصبار

وقطع العلاقات تعود المنظمة

لتنطق باسم الدولة.

اربيتريا وقبل الاستفتاء الذي أعلن

بموجبه استقلال اريتريا بتاريخ

تباين الأهداف هنا يجب أن نمير تصامأ ما حبن أهداف الشبيعب السبوداني وأهداف القوى الاقليمية والدولية في تعارضها مع النظام، فإذا كان الجمسيع يتلفق على خطورة والمعنظم النظام وتوجهاتها التي أشرنا اليها، إلا أن القوى الاقليمية والعالمية وغير معنية، بما يحدث للشعب

اتفاق المسرغُني – قريقٌ، ومنّ بعدُ ان تقدت رئاسة القوات المسلحة الداخلي، شسريطة الا تتساثر مصالحها الإقليمية والدولية وفقطه وتبعاً لذلك تتمانز بمنكرتها في شباط (فبراير) ١٩٨٩ الركت والجبهنة الأسلامية، ان وتشتلف أهداف ووسسائل هذه مشروعيتها السعاسعة القوى الاهليمية والدولية عن والبسيت ورية قيد وضيعت على أهداف ووسائل المتعبارضية المحك فتعجلت انقلامها الذي بدا السودانية، سواء ما يختص في أيامه الأولى كمخامرة. وهذًّا ما بالجَسْهَادُ المَدنَّى أَوْ الْخَسِيارَ يفسر التخبط والتشدد وطغيان العسيسكري أو طُرح برنامج ألهساجس الأمنى منذ الأيام القرارات المصيرية لمؤتمر اسمرا في عَام ١٩٩٥ بعلمانست الأولى. لذلك فإن كل بحَّث أو حوَّارُ مع هذا النظام لا ينطلق من وأيبراليته وتعسيته بوجه «ثوَّابِت الهنوية الإستلامسينة» -المشبروغ الاستلامي الصفياري العالمي. وقد بصَّننا «الصَّالة بالطريقة التي يفهمونها بها وديت خُنون، عُلْيها وديتنفسونها، حقو دحوار طرشان، قطعاً، وتلك العلمانية الإربترية وعقيها لإتفاقات التكامل مع «الحالة الاسلامية، للنظام السودائي، بل أرْصة من أرْمات الفكر الإسلامي دالايديولوجي – التراثي، وليس دالابستمولوجي – المعرفي، على مستوى الوطن العربي والعالم ان القسوات الاريتسرية وقسبل الإستقالال اشتبكت في الأيام الأولى للانقساد وداخل الأراضي الحدودية السودانية - الاثيوبية الإسسلامي. فَعَسْراراتُ مَسْوَتمر اسمرا والمصبرية، لعام ١٩٩٥ هي

الســوداني في «اطاره الوطني

الرئيس المصرى يستقبل الصادق المهدي

١٩٨٩ بتقدير ان يكرس المؤتسر

نقيسض وثوابت الهوية، لديهم

التيّ اسسوا عُليها مشروعهم الإسلامي العالمي الجضاري

وبنوا عليها كيانهم وربطوا بهآ

مصيرهم. غبيس ان هذه ليسست المسرة

الأولى التي يعمد فيها الى تكريس

مشروعية الهوية على حساب

المشروعية الدستورية. اد سبق

مع قلوات قريق وصدتها عن التقدم بفارق خمس ساعات من ومبولُ الجيش السوداني، وقد فقد الإربتريون في تلك المعركة كما أن مصر كانت من أوائل المؤيدين لانقلاب حزيران ١٩٨٩ بتجاوز تام لما يسمى بالشرعية البرئمانية والنيموقراطية. هذه هي اشكالتيات العيالة

كُذُلُّكُ فَإِنْ وَالْخُيارِ الْعُسْكِرِيَّ»

النستورية الهوية

السودانيين في الداخل والشارج،

الهيئات الدولية والاقليمية لتركين

قناعسة بعندم والمنشير وعنيسة

الدستورية للنظام، لن تؤثَّر كثيَّراً،

فقد استبعل النظام «المشروعية

الدسستورية، ب دمشروعيية

الهوية، ضَّمن «ثوابت الانقاد،

وهي مشروعية تشكل مصدر

قوة تعبوية وجهانية وفدائية

متهمما أطلق على الناس بانهم

«سندج»، فبمشروعيية الهيوية

تستبطن موروثا ابتيولوحسا

عميق الجنور وكثيف الطبقات

والترسيبات، خيلافًا للمقاهيم

الديم وقراطية والعلمانية لدى

جماهيرنا ومن بينهم حماهير

الانصبار والخشمية، وليست

جماهيرنا من تلك «الصفوة، التي

تفكر في الدين على استاس

«مِنْهِجِي وَمَعَرَفَيَّ» مَعَاصِر. فُهِي

تفصل بين معاناتها وتوابت

وتشكل «مشيروغيية الهوية»

بالنسبة لهذا النظام أخطر بعد

في تكوينه، اذ عليها تستند

مشروعية التنظيم الاسلامي حتى

في الإطار البـــرلـمــــانـي

الديموقراطي، بل ان مشره عسة

الهوية الاستلامية هذه هي التي

حركت الانقلاب اصلاً واساساً.

فمن بعد اتفاق الميرغني - قرنق

في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٨٨

الذي قَـضَى بِتَجُـمُوبِدُ قُـوانين نميري الاسلامية، ومن بعد تطلع

السودانيين لانعتقاد مؤتمر

دستوري في ايلول (سبيتمبر)

كما أن والتعدية السياسية، المصفادة للنظام لاقتاع

للبرلمان السوداني وفي جلسة والقوى الأقليمية مع «منظمة» ١٩٦٥/١١/١٨ ان عسنل ألمسادة النظام السوداني، أما اشكاليات الخامسة من النسبتور الموقت الشعب السودائي منها مختلفة لعام ١٩٥٦ والمعدل بدوره في عام تصاماً وان تقاربت المواقف من ١٩٦٤ لالغاء دعلمانية، ودليير الية، فالمطلوب، سودانياً واقليمياً آلنظام الديموقراطي السودائي والحظر على الحرب الشيوعي، وعالمياً، هو اخراج المنظمة من حين صوت ١٤٣ نائباً لمصلحة وكسرها، ولاَّ يتمَّ ذَلَّك - كسمساً التعديل في حين رفضه ١٧ نائباً تستسبهل المحارضة الأمير -فقط ثم عبلوا المادة (٤٦) حول بالتعامل مع هذا النظام بوصفه دمؤهلات العضوية البرلمانية، في وانقلاباً عسكرياً، تصركه واقلية حلَّســة ١٩٦٥/١٢/٨ وتم طرد حربية، مع اغتمال التصولات النواب الشبيسوعبيين، في وقت النوعية طوال الفشرة ١٩٨٩/ ١٩٩٦. قَهنه المنظمة لن تخرج من احاطت فيه جساهيس الأصراب بروح «الهوية والشوابت، مبنى وكرها دبالجنهاد المنشيء بعد سأدة هسكلة الدولة، ولا

صحيح ان كبريات الأحزاب السياسية السودانية قد اخلت بالمشروعية الدستورية من قبل، . وصحيح أنّ الشيوعيين بعد ثورة اكتوير ١٩٦٤ قد بالوا من تركيبة الدولة (نسبياً) على مستوى الخدمة المدنية والآدارة الأهلية بما طرحوه من مكاريع «التطهير»، ثم أصبحوا اكثر غلواً حين مارسوا سيطرتهم على نظام نميري في الفترة ٢٩ - ١٩٧١ فاستتبعوا الخيمة المبتبة والقضاء وأجهزة الأمن الدلخلية والخارجية وفرضوا هيمنتهم على أهم فعاليات «القطاع الخاص)، بعد التاميم عبر ما استحدثوه من مؤسسات بالإضافة الى مصالس

ادارات البنوك. لكن ثمة فارقاً جوهرياً ما بين تجاوزات الأهزاب المشروعية النستورية وهيمنة الشيوعيين على موسسات النولة والقطاع الخّـاص والبنوك من حِسهّـة وبدنًّ ما يفعله النظام السوداني القائم من جسهسة اخسرى... فسألأولون (الأحسراب والشسيسوعيسون) مارسوا سطوتهم ضمن الهياكل و النظم القائمة. فالأحرّاب عدلت النستور بمِنطق الهوية لكنها لم تلغه كُلِيداً. والشيدوعيون اذ استحوثوا على ما هو قائم إلا أن الوقت لم يسمح لهم باعادة هيكلة الدولة وتركيبها (٢٥ ايار (مآيو) ١٩٦٩ إلى ١٩ تمسوز (يوليسو)

بعسد أن أوضسحت هذه والتنصولات للنوعية، وابعادها، منذ ١٩٨٩ إلى ١٩٩٦، ويمـا ان «المنظمة، قد استبعدت لغة الحوارة مع عدم جدوى «الجهاد المدنى، بكل اشكاله من عصيان وتظاهرات، ومع استي عادناً الانقلابات العسكرية والخسار المسلح المفروض على المعارضة الخارجية والمجنودة الفعالية، ومع استبعادنا أيضاً «للانتفاضة المتحسية، ومع رفضنا القطعي والجازم لقرارات الحصار بعد هذأ كله كيف نضرج المنظمة من

الإجابة موجودة ولن تنتظر وقستسا طويلا بإذن الله وبالله

\* كاتب ومفكر سوداني مقيم في



بمق تنغيح الرسائل واختصارها. وتعتثر عن عدم رد الأرسائل التي لا تنشر، الرجاء ترجيب الرسائل بواسطة الفاكس أو البريد الى أي من مكاتب والحياة الواردة عناوينها وارقامها في متحب - است. اسفل صفحة الراي

🗖 السيد رئيس التحرير

🖪 نشرت صحيفة «الحياة» الغراء بشاريخ ١٩٩٦/١١/٣٠ في الصنفحة الاوآنى شبرأ ورد فيه على لسنان الدكتور محمود على عثمان، بانني التقيت عام ١٩٦٣، كمنيوب شخصي للمرحوم مصطفى البسارزاني السيد

شمعون بيريز. والْحَقْيَقَةَ أَنْ هَذَا الْحُبِرِ عَارِ عن الصبحيَّة ومنفيسرك اصبَّلاً. اذَّ اننى لم التق السيد شمعون بيريزٌ. فُعندما كنت في باريس في حزيران (يونيسو) ١٩٦٣ طلب مني المرحوم كأمرآن بدرخان مقابلة وكيل وزير دفاع استراثيل أنثذ السيد شمعون بيريز فأعتنرت بانب عن عدم اللقاء بذريعة عدم تخذويلي من قبل البارزاني او المكتب السياسي (للحنَّرْب الديموقُراطي الكردستُّانُي)، ولكنَّ السبب الحقيقي لهذا الإعتدار

١ - كنت قد رجعت لتوي من مقابلة الرئيس الخالد جمال عبدالناصر، الذي كنت من اشد المعجبين به واكثر المتحمسين الداعسين الى التسحسائف بين الحركتين القومية الكرنية والعسربيسة التي كسأن الرعسيم

عبدالناصر رائدهاً. ٢ – لقد أستشرت السوفيات فنصحوني بتحنب اللقاءمع المستؤول الأسرائيلي بينما تصبحوني باللقياء مع العلك

حسين الذي كأن يزور باريس. لثلك لم ألتق بالسيد شمعون بيريز بل زرت الملك حسين في الفندق الذي كسان ينزل في والتقيت صيفة بعد اللقاء الاستاذ محمد حسنين هيكل وسلمته برقسيسة سسرية لوزارة الدفساع العراقية (الوزير كان المرجوم صالح عساش) تؤكد توافق حكومة البعث (العراقية) مع تركيا وايرن ضد الثوار الأكراد وفيها السماح لطيران تركيا وايران بالتحليق في سماء

ولا يستعني الاان اعترب عن أسفى واستغرابي لإقحام النكتور سمسود نفسه وشنخصي في مسالة لاّ علم له بهاً، خصوصاً المكتور كان انذاك خارج قيادة الحنزب وطبيبيا يمنارس عمله الإنساني في بارزان، ولم يصبح الكردية - الاسرائيليّة الابعدما اختتب لقسانة الحزب (جناح الرئيس) في مُؤتمر قلعةٌ درُّهُ عامّ ١٩٦٤ ويعتما اصبح مسؤولاً للعلاقآت الضارجية ومترجما للمرحوم البارزائي في لقاءاته مع الاسرائيليين في كرنستان وفي زياراته لاسرائيل.

ومهما كَانَ رأينا في موضوع العلاقات الكربية – الأسرائيلية المحقيد فورية شندر حسب عدد المحتاث ال التي لم تعد محرّمة بعدما قبلت الدور العربية (جميعها) بحق أسرائيل في الوجود واقتصرت المطالبة على تنفيذ مبدا الارض مقابل السلام ويعيما اصبحت المنقباوضنات والعبلاقات القلسطينية – الإسر ائتلية جارية ومشروعة، قائه لم يعد من حق الفلسطينيين أن يطالبوا الكرد يان يكونوا اكثر فلسطينين فهم (اصحاب الإرض والحق) ويعلما اصــــيح ال<u>لقـــاء العـــربي</u> -الاسرائيلي حالالأ زلالا لجميع العرب حكَامًا وسياسيين.

جلال الطالباني (الامسين العسام للاتحساد الوطني

حقوق الانسان:

جدل الكونية والخصوصية

محمد سبيلا ×

🖬 لا جدال اليوم، من حيث المبدأ، في غربية منشأ خقوق الانسان بمعناها الحديث. لكن ليس هناك تسليم يتطابق كامل بين غريية المنشئا ومزعم الشمولية المرتبط

فالنشأ، على الرغم من مزاعمه الشمولية والكونية، وعلى الرغم من توجيهه الخطاب للانسان بعامة بغض النظر عن بينه ولونه ولغته وموقعه الجغرافي، خطاب لم يتخلص من خصوصيته الأوروبية. فهذا الخطاب الحقوقإنساني، برغم نزعته الانسانية، وريما بسبب من هذه النزعة نفسها، خطاب وعظ وإرشاد. انه خطاب نو مخاطبين اثنين مخاطب داخلي معنى، ومنخرط فعلياً في آلية اقرار الحقوق الاساسية للانسان، ويخاصة في الستوى السياسي، وخطاب خارجي ذي نزعة انسانية لكنه خطاب تبشيري وتمويهي لأنه جزء من ايديولوجيا غربية متقدمة تمارس، حسب اعتقادها، رسالة تحضيرية للانسان من طرف الانسان الأبيض، وهو ما يييم له اقتراف كل الفظاعات الاستعمارية في اميركا وأفريقيا وأسياء من أحقالل ونهب خيرات وإبادة أعراق... الخ ويالتالي فإن النغمة الكونية المساحبة للخطاب الحقوقانساني في الغرب انما هي كونية النية لا كونية الفعل لأنها مرتبطة بتصور تمايزي وغير كوني للانسان نفسه. وهذا ما يبرر القول اليوم بأن هذهً الكونية هي كونية مركزية وغربية وتمايزية على الأقل من حيث قبولها للمبدأ الاستخماري، ونلك على الرغم من الطابع الانساني لخطابها الحقوقي.

توحف بالنحياة، برسائل فرانها وتشر

ي المستوان والمسترادات والمراد والمراد والمراد والمراد والمراد والمستوان وا

بحق تنقيح الرسائل واحتصاره ينو

یی سمید برساند و سساره بد مشعرت گرساند کنم ۲ نشد قیم هوسیانگ موسیقه املیکش و هوم ۱۲

گوسیان بواست سدس و موسمه منکشت «کشنبیان» آنوارده عدلیت وید

🗆 السيد رئيس التعوير

🗯 نشرت صحيفة الن

الغراء بتاريخ ١١/١١/١١

الصنفحة الأونى خبرأ والإ

على لنسان التكثور مصورة

عثمان. بأنني التقيدي، #

كتملتوب شتختصي لنزد

متصطفى البنارزائي النا

شمعون بيرين. والحقيقة ان هذا النير،

عن الصحة ومقبرتاها

المتى لم التق السيدشي

بيريز. فعندما كنت في برير.

حزيران (بونيو) ١٦١ أَطَّدُ

المرجود كامرار ببرذارك

وكبيل وزير نفاع اسرائباء

السبيد شمعون بيريز ناتر

بأنب عن عند اللقاء بلريقة

تخدويلي من قبل البارام

المكتب السيبسي الند

الديموقراطي الكريستشرار

السيت الحقيقي لهذا أثا

١ - كنت قد رجعت لنوز

مقابلة الرئيس الخالاب

عجدالناصس الذي كندارة

المعجبين به واكثر النته

الداعسين الى التحالة

المصركتين القومية الب

والعتربينة التيكنازان

٧ - نقد أستشرت شوا

فنصحوني بنجب الله

الم سوول الاسرائيلية

نصبحوني باللقاءماه

حسين الذي كان يرود براير

بيسرين بل زرت الملك مسم

الفندق الذي كان بنزاله

والتقيت صيفة بعد المقاءة

محمد حسنين هيكارونه

برقبية سيرية لوزارة له

العراقية (الوزير كان الج

صالح عماش) تؤكدا

حكومة البعث (العراقة

تركيا وايرن ضد الثوارة

وفيها السماح لطيراوا

وايران بالتسطيق في

ولا يسمعني الا أن أيه

أسفي واستغرابي لإتعادا

محصود نفسه وشخم

مستلة لا علم له بها، خصب

الدكتور كان أنذاك خارا

الصرب وطبيبا بمارس

الانساني في بارزان وله الانساني في بارزان وله الم عليماً وضعيراً في له الكردية - الاسرائيلية اله

اختير لقيادة المداد

الرئيس) في مؤتمر العامًا

عجما وبعلما اصبح

العلاقات الضارجية وسرا المرحوم البارزامي في الله

الاسرائيليين في كرسنا

العلاقات الكريية - الأسلا التي لم تعد صحرمة بينا

الدور العربية (جميمها

اسرائيل في الوجود وقا المطالبة على تنفيذ من و

مقابل السلام وبعيداله

المسقباوضيات والمه

القلسطينية - الإسرائيان

ومشروعة، فإنه لم بعد

القلسطينيين أن يطلب

بان يكونوا اكثر فلسطيب

(اصحاب الارض والمأال

المعلق ال

الاسترافيلي حلاف زلالا الاسترافيلي حلاف زلالا العرب حكاماً وسياسيين

جلال الطالباني للاته في (الاسين العام للاته في العام المام المام المام المام المام المام المام المام المام الم

ود عما كان راينا في ال

رياراته لاسرائيل

كريستان

ننك لم التق بالسيدني

عبدالناصر رائيهاً.

تحية طية ربعد.

اسطال صفحة الراي

الوجه الآخر للهجوم على دالكونية، الأوروبية هو إثبات الخصوصية على مستويين: مستوى المضامين، ومستوى النشاة. مؤدى فكرة الخصوصية هو القول بأن حقوق الانسان تضرب بجنورها في كل الثقافات، فكونيتها ليست آتية من الكونية المزعومة للمنشأ الغربي، بل هي كونية أسهمت فيها كل الثقافات بما في ذلك الشَّقَاقات البائدة. أما الكونية على مستوى المضامين فتخص الطابع الانساني العام للمقوق المنصوص عليها في كل الديانات والتقافات (البونية، الكونفوشية، اليهوبية، الاسلام...) من حيث بعوتها الى اقرار كرامة الاتسان وصيانة تفوقه وتميزه على سائر المخلوقات وحفظ حقوقه المعنوية والمادية.

لكن «الكونية» الغربية تعود بدورها لتوجيه الهجوم على انعامات الكونية عبر الخصوصية. فهذه الاخيرة، تتهم في المصافل والمؤتمرات الدولية (في لجان الأمم التحدة، مؤتمر فيينا الاخير او غيرها) بانها مجرد غطاء للانتهاكات الفاضحة لحقوق الانسان (حقوق المرأة، حقوق الطفل، الحقوق الثقافية واللفوية والسياسية والاقتصادية للأقليات) وإن التمسك بالخصوصية، بالاضافة الى كونه علامة من علامات التقوقع والنكوص بل التخلف، هو تمويه على الممارسات الفروسطوية من معارسة السلطة أو من معاملة الفئات المنتلفة وبخاصة في ما يتعلق بحقوق المراة.

الا أن هذا الانهام الموجه نصو الطابع التصويهي والقمعي للخصوصية هو في الأغلب الأعم اتهام موجه للحكومات القائمة في دول الجنوب (أو العالم الثالث التسمية السابقة)، وذلك لأن هذا الاتهام تشارك فيه وتقول به كذلك المنظمات غير الحكومية في هذه البادان مانقية مع الطرح الغربي في المحافل الدولية كما حصل ذلك بحدة في المؤتمر الدولي لحقوق الاتسان بفيينا (١٩٩٢). لذلك يسقط الشق الأول من الانتقاد الغربي للخصوصية ويبقى الشق الثاني (الخصوصية هى تقافة التخلف) موجهاً لا الى الحكومات بل الى المجتمع المدنى عامة والى الثقافة الثالثية برمتها.

وإذا عدنا الى مدونة النصوص الشكلة لحقوق الانسان فإننا نجد انها في مراحلها الأولى ركزت على الحقوق السياسية العامة للمواطنين حاصرة هو الحقوق في المجال السياسي ومؤكنة على طابعها الفردي، وبذلك بسبب ارتباط منظومة حقوق الانسان الغربية بالثورة السياسية للبورجوازية الأوروبية ضد الاقطاع المتحالف مع الكنيسة. وهذا المفهوم القانوني والسياسي لحقوق الانسان في مدلولها الليبرالي والفردي هو الذي فرض نفسه في مختلف الهيئات النولية في بداية القرن العشرين ابتداء من عصبة الأمم

لكن مع التطور السبياسي الهائل الذي صدث منذ منتصف هذا القرن والمتمثل في يقظة حركات التحرر الوطني في المالم الثالث وانتضراط هذه البلدان في عملية التحرر التدريجي من الاستعمار العسكري والسياسي والتحاقها التدريجي بمنظمة الأمم للتحدة، وتبلور ايديولوجيا التحرر الوطني في العالم الشالث (مؤتمر باندونغ، نشأة دول عدم الاتحياز...) وبدعم من المسكر الاشتراكي أنذاك تم اقرار مبدأ حقوق الشعوب في تقرير مصيرها (قرار الجمعية العامة اللامم للشحدة لسنة ١٩٦٠ وهو القرار الذي تم تأكيثه في البند التَّامِن مِن الأعلان النهائي الصادر عن مؤتمر علسنكي في ١٩٧٥ بعنوان: وتساوي حق الشمعوب،

وحق الشعوب في التصرف وفق أرانتها»). هذا الباب الجديد من صقوق الانسسان هو الذي احدث التكامل المنشود في منظومة حقوق الانسان، وسد الثَّغرة التي عانت منهاً هذه المنظومة. فقد استطاع هذا الصنف الجديد من الحقوق احداث التوازن المأمول بين حقوق الأفراد (بمعناها الليبرالي الأوروبي) وحقوق الشعوب (بمدلوله الضاد للاستعمار الغربي). وهكذا إلحاق الكوئية الفردية بمعثاها الأوروبي بعد جديد تمثل في النظر الى الكونية من زاوية الشعوب نفسها. بل أن حقوق الاقراد اخنت تندرج داخل حقوق الجماعات

والشعوب مما يعطى لهذه الاخيرة بعداً ملموساً. ولعل هذا الحوار التاريخي الحي ما يرال قائماً على أشده عبر عدة اليات فكرية كبرى يزعم فيها الغرب بأنه مهد ممارسة وخطاب حقوق الانسان، ويأنه الساهر عليها والضامن لها مثلما كان السباق اليها، بينما ترد التقافات الاخرى بأن هذه الكونية مغشوشة لأنها كونية المركزية الذاتية الاوروبية. وكونية السيطرة الاستعمارية الثنائية للعابير، وأن الكوتية الحق تتمثل في الاعتراف لا بالحقوق المجردة للفرد البشري المجرد بل بحقوق الشعوب نفسها. اذ ذاك فقط يمكن أن يصبح لهذه الكونية مدلول ملموس، في اطار تصور كوني لا يلغي الخصوصية من حسابه ومن حساباته.

\* كاتب وجامعي مغربي.

على هامش المؤتمر الثامن للحزب الشيوعي السوري (جناح يوسف فيصل):

## الاستعداد للتوجه نحو الاشتراكية الديموقراطية، أم محاولة فرز الاشتراكية الديموقراطية من داخل جديد؟

عماد نداف 🗴

■ خلال القدرة التي سبقت انعقاد المؤتمر الشامن للحزب الشيوعي السوري – جناح يوسف الفيصل – كان الجو مشبعاً بأن أرمة كبيرة تتفاعل داخل صفوف هذا الحسرب، وبالطبع كان من السبهل، على أي منا، توقع انشقاقٌ ما، أو تحول مهم في تفكير أو توجهات البرنامج الجديد الذي قد تسفر عنه هذه الأزمة / المؤتمر.

لقد كانت الفترة الممتدة بين انعقاد المؤتمر السابع الذي سمي بـ ، التوحيدي، والمُؤْتمر الثامن، كَافيَّة لإظهَّارّ نَبَائِج احْتَبار الوحدة الني تمت بين «الاضوة الإعداء»

الذين ارتبطت ازمات الحزب بموافقهم وسلوكهما وكلنا يعرف أن تلك العملية التوحيدية، رغم أهميتها كانت عملية مثيرة، من حيث توجهات رموزها، فقد اجتمع وقتها الثلاثي النين كانوا ذات يوم مع رياض التُرك: دَانْدِال نعمة، ابرأهيم بكري، ظهير عبدالصعد، ضد يوسف فيصل وشالد بكداش، اجتمعوا مع يوسف فيصل ضد خالد بكداش. كما اجتمع مراد يوسف الخصم العنيد ليوسف فيصل، والذي كان يعتبر خالد بكداش بيضة قبان، مع هذا الخصم وشكل الجميع حزباً موحداً كان قد ضُمَّ اليَّهُ أيضاً جماعةً يوسفُ نُمْرَ وجماعة بدر الدين

غُرابَّة، أو إثارة المؤتمر السابع ذاك، فُهمت على أنها لقاء تيارات الاشتراكية الديموقراطية في قافلة الشيوعيين السوريين وقد صنفها خالد بكداش صراحة على هذا الأساس. أمَّا اثارة المؤتمر الشامن فقد بُنيت على الصَّحْبِ الذي أثير قبل انعقاد المؤتمر والذي وصفه يوسف الْقَدِصلُّ نفُّسُه بُ والتشنج والوشوشَة، آفقد خرج يوسف القيصل، بصفته الأمين العام لهذا الحرب الموحد، وأعلن أن المؤتمرات الانتخابية تمت بإيجابية وأن تعدد الأراء وتنوعها كان على ارضية مصلحة البلاد والحزبء واكد صراحة انكفاء التشنج والوشوشة نتيجة للحوار

الديموقراطي والْمُتَتَبِعُ لَمَا جَرَى يَكْتَشْفَ أَنْ الْمُشْكِلَةَ كَانْتَ فَي كَيْفِيةً التعامل مع الاتجاهات المتعددة داخل الحزب الموحد، والتي أخذت تحاول التعبير عن نفسها بشتي السبل، فَهِل يُنبِغَى لها ان تغير هويتها الشيوعية، أو ان تحافظ عليها، وكيف تتعامل مع المتغيرات المتسارعة في العالم؟! لقد كَانَّ يوسف فيصل وا تَّضَجاً في تَصوراته، وذلك عندما دعا الشيوعيين السوريين الى قراءة الماركسية

. بلادهم الملموسة - أو كمّا قال: يجبّ أن يتخلص هؤلاء مُن حرفية النصوص الماركسية!

وفي أخر يوم من آيام المؤتمر الثامن، التقيته صدفة، فاستقبلني وتحدث إلى، وكان منهكاً نتيجة اعمال المؤتمر المكثفة، لكنه كان سعيداً وواثقاً مما حصل، مؤكداً ان أسم الحرب ظل الحرب الشبيوعي السبوري، وان اربعين في المثة من أعضاء الركزية هم أعضاء جدد. ولم يِكُنْ مُسهِنَّتِماً بِمُوقِف الجِنَاحُ الْأَخْرِ مِنْ الحَضْورِ الَّي

فما الذي جرى عشية المؤتمر الثامن؟! في مطلع حريران (يونيو) ١٩٩٦، أصدرت حبريدة منضأل الشبعب، ملحقاً للحوار الديموقراطي سُمي: الحوارة وفي أول عند منه نشر تَقَريرَ اللَّجِنَّةُ الْمُركزيَّةُ، الذي سيعمرض على المؤتمر، للنقاش العلني ... وطرح التقرير جملة مسائل من بينها:

• أمكانية تغيير اسم الحرب لتمييزه عن الجناح الأخر (يكداش).

● تغيير اسم الجريدة والشعار الاساسى الذي

ورفع التقرير سبعة عثير شعاراً مهماً، لكن الشعار الأشير منها نعا بوضوح وصراحة للعمل في صفوف الصرب بإرادة موحدة من أجل متابعة عملية تجديد الحزب وتطوير أساليبه وزيادة فعاليته بين الجماهير الكائحة وفي حياة الشعب والوطن

وعلى الصفحة الأخيرة من هذا الملحق نشرت لوحة كاريكاتير تشير الى صراع يدور على كرسي الزعامة، ومن تحتها نشر المقطع المتعلق بقيادة الحرب من تقرير اللحنة الركزية.

والواقع أنَّ هذه اللعبة الإخراجية، في شكل الصفحة الأخدرة، كانت كافية سابقاً، لاندلاع ازمة كبيرة، إلا ان أحداً لم يعلق عليها، ومرت بهدوء.

ولكنَّ الذي حيصل هو أن ردود الأفعال على تقرير اللجنة المركزيَّة، أخنت تتوالى، وبدا أن ما كان مخفيًّا أخذ بالظهور، فاقترحت اسماء جديدة للحزب الشيوعي السوري، من بينها: ١- حزب العدالة الاحتماعية.

٢- الحرب الاشتراكي الديموقراطي الموحد. ٣- حرب الاشتراكية الديموقراطية في سورية. وكانت هناك دعوات حازمة لإيقاء أسم الحزب كما هو. وأيضاً قدمت مقترحات لتغيير اسم الجريدة الى: الديموقراطي أو الشروق أو اليسار الديموقراطي... وبين

المداخسلات التي نشيرت، تلك التي دعت الى عدم إبقاء الامين العام اكشر من دورتين وتقليص هيمنة اللجنة المركزية بل وتحويل اسمها الى طحنة تنفينية، باعتبار

وكتب خالد نعمة، وهو الأبن الأكبر لدانيال نعمة مداخَّلة رأى فيها ان أرْمة المؤتمر الثَّالثُ (١٩٦٩) أعطيت صبغة فكرية سياسية، في محاولة ناجحة للنفاع عن المصالح الشخصية؛ وقال: إذا نظرنا الى ما يجري الآن سنشياهد تمركزاً في النقاش حول قضايا مثل مركزية بيموقراطية، أو بيموقراطية فقط وماركسية لينينية أم مأركسية فُقط وربما لا يتفق خالد نعمة مع أبيه فيماً يقول، وخاصة بعد رفضه للترشيح لعضوية اللحنة الركرية خلال المؤتمر، ولكن أبيه قد يوافق على سماع رأي التيارات الشابة في الحرّب بكامل أبعاد هذا الرأي؛

وبهنوء شديد، كثف الدكتور احمد الغفري ما يحصل بعبارة لغرامشي تقول: إن ما يحصل هو مسألة قديم يحتضر وجديد لآ يستطيع ان يولد بعدا ونوه الى ابتعاد رُمورُ الحرب الإساسيين عن الحوار... فيما قال الدكتور طالب غريبة: إن السلوك الديموقراطي للمرء لا يقتصر على الاعتراف بحق الآختلاف واحترام الرأى الآخر بلّ متعداهما الى الاستعداد لتقديم التنازلات اللازمة... وْعَنُونَ مِحمد المراقبي مقالاً له بعبارة للمعري تقول:

جَرَى هذا، والمؤتمر لم ينعقد بعد، ومن هذا ازدانت الأَقَاوِيل، وكثرت التوقّعات بتحول جناح يوسف فيصل الى حـرْب للاشتراكيـة البيمواقراطيـة، أو تفككه وفشل صيغة المؤتمر السابع الموحد (قلة النبن كانوا بتحدثون بهذا الاحتمال) وهي الصبيغة التي كونته في.أوساط

ومن النساؤلات المهمة التي برزت: كيف تطرح مسالة وحدة الحزب الشيوعي السوري في الوقت الذي تطرح فيه مسالة إطلاق اسم جديد يغاير هذا الاسم كي يتم

وعلى كل حال كأن الاهتمام الجدي منصباً على ما يمكن أن يطرأ من تغييرات في برنامج الصرب، أو سا سمي بالوثيقة البرنامجية التي أقرها المجلس الوطئي

المنعقَّد بعد المؤتمر السابع الموحدّ. في هذه الظَّروفَ، انعقَّد المُؤْتمر الثامن لجِناح دوسف الفيصَّل، وكانت النقطتان البارزتان اللتان رافقتاً انعقاده هي غياب وصال فرحة بكداش، في وقت وجد فيه ممثلون عن حركةِ الجهاد الإسلامي، وتداول بعض اعضاء المؤتمر تصريحأ للسيدة بكداش تشرح فيه أسباب تغيبها لعدم

ان نلك هو الأقرب الى الاتجام الديموقراطي!

اللهم يسر وأعن!

الثمانينات وأواثل التسعينات.

التمييز بين الجناحين؟

توجيه دعوة خاصة لها أو لممثلي جناحها. وُفي المُؤتمر الذي انعقد في منينة الشباب الواقعة في ضاحية المزَّة القريبة من بمشَّق، اشتعل حوَّار كبير كانَّ بمثابة استكمال للحوار الذي بدأ مكتوباً قبل انعقاد اللؤتمر، وقدمت مثات المدلخلات الى الدرجة التي اضطر فيها يوسف الفيصل رئيس المؤتمر الى أيقاف النقاش حولَ تقريري اللجّنة المركزية ولجّنة الرقابة الحزبية الذي شارك فيه في الدوم الأول مئة عضو ما عدا المداخلات المكتبوبة التي سلمت الى هيثة رئاسة المؤتمر. وقيد اشتملت المدلخلات على مالأحظات انتقادية للهيئات القيانية في الحرب، وأبرزت اشارتين خطيرتين:

● الأولى: الاتجاه نصو بلورة تيار شاب يدعو الى التجنيد ويحاول تجسيد نفسه بعدد من الطروحات التي قد تمس تأريخية الحرّب بشكل أو باحُر، وايبيولوجيته. ● الثانية: هي ان الهياكل الرئيسية التي توحدت في المؤتمر السابع لا تزال كما هي، بمعنى أنهاً لم تنصهر في بوتقة واصدة، أو تعيد فرز نفسها من جبيد على

لكن المؤتمر تمكن من تثبيت وحدة التيارات والهياكل على الأرضية التي انطلقت منها الوثيقة البرنامجية التي اقرها المجلس الوطني رغم ان البعض رأى أن ما جريّ هو تأجيل للتحول الكبير باتجاه الجديد المختلف فكرياً

وقد نخل اللجنة المركزية نحو ٣٥ عضواً جديداً من أصل مجموع أعضائها البالغ ثمانين عضواً. ويمكن القول ان مناقشات بيموقراطية قد جرت فعلاً في هذا المؤتمر، وعبر البيان الصحافي عن نلك بالتاكيد علَى أن المؤتمر الشامن أظهر مدى الاهتمام الجدي بالقضَّايا الفكرية والمبتئية، وبالحرص على تنوع الأراء

وما نقل لي جعلني أقول أن ما حصل من حوار نوعي، هو جَديَّد فُعلاً في هذا الصرَب. لكن المُسألة التَّي تهم الشعب السوري في هَذه المرحلة هي الوحدة الوطنية في مواجهة التحديات التي تواجه سورية، وهي محققة ويدافع عنها الشعب السوري بقوة وبجميع فثاته وقواه، وتتبدى سورية، من خلال مواقفها التي تُستند الي هذه الوحدة البلد النمسوذج الذي يقف بجبروت أمسام العواصف، بين البلدان العربية. وهي مسالة عبرت عنها جسميع التيسارات ولم يكن هناك من شك في أن النهج الوطني هو الذي يجمع الجميع.

\* كاتب وصحافي سوري.

### 4 كانون الثاني (يناير) 1991 لقاء «الأمل الأخير » بین بیکر وطارق عزیز فی جنیف

 كان السبباق قد بات حاسماً بين الحل الديبلوماسي والضرية العسكرية. وكان الأمر برمته قد بدأ يبدو أشبه بلعبة «عض الأصابع» في وقت كانت فيه قلة من الناس لا تزال تؤمن بامكانية تفادي التصيعيد جة الشاملة. وريما كانت السلطات العراقية الطرف الوحيد الذي كان لا يزال يعتقد بأن الأميركيين - واكسسواريا كل من حولهم من حلفاً ، وانصار -ليسوا جادين في قرعهم طبول الحرب. ومن هنا فإن كل حديث غربى عن الوصول الى حل سلمي لقضية غزو القوات العسكرية العراقية للكويت، كان يقابل من لدن الحكومة العراقية وعلى راسها - بالطبع - الرئيس صدام حسين، بأقصى درجات التصلب، وريما العنقاد تلك الحكومة بأن الغرب حين يتحدث، بعده عن إمكانية الوصول إلى تسوية سلمية، إنَّما يعيِّر عما يعتوره من ضعف، وعن تردده في خوض قتال كان يبدو على الرئيس صَدام حسين انه مؤمن بانتصاره الحتمي فيه.

من ناحية ثانية كان هنأك من يؤمن بأن الاميركيين يريدون، في نهاية الأمر، الوصيول الى شن معركة شساملة ضد العراقيين، وإن كل المناورات الديبلوماسية والمفاوضات السياسية المبذولة، ليست أكثر من محاولة لتعييع الأمور واكتساب الوقت، والإمعان في جر صدام حسين الى الفخ المطبق من حوله. بالنسبة الى الذين كانوا يرون مَّذا الرأي كأن من الواضِّع أنَّ الأمور لن تستقيم إلا بضرب وتدمير القوة الضارية للجيش العراقي الذي كان قد أضحى واحداً من أكبر الجيوش في المنطقة، بصرف النظر عمًّا إذاً كان ذلك سيؤدي إلى الاطاحة بالرئيس العراقي أو الإبقاء عليه ضعيفاً. إننَّ، وسط هذا المناخ، وفي خضم كل نلك السيل من التكهنات، كان لا بد



استنفدوا كل المحاولات الديبلوماسية المكنة.

وتلكم كانت، في الحقيقة، الغاية الأساسية من المؤتمر الذي عقد في جنيف بين رئيس النبيلومأسية الاميركية جيمس بيكر، ورئيس النببلوماسية العراقية طارق عرزيز. عقد اللقاء يوم التاسع من كانون الثاني (يناير) ١٩٩١، وكان واضَّحاً منذ البداية انه سيكون دحوار طرشان، لا أكثر أَفإُذا كَان جيمس بيكر قد صرح بعد انتهاء ذلك اللقاء، وعلى وجهه كل ملامح الجدية بأن «الطريق نحو السلام لا يزال مفتوحاً ... وعلى العراقيين ان يختاروا الاختيار الصحيح، فإن طارق عزيز (الصورة) كان لديه من «المعطيات» ما يجعله يعتقد بأن مجرد قبول

الاميركيين بعقد نلك اللقاء انما يكشف عن ضعفهم.



معركتهم الضارية والحاسمة. كان لا بدلهم أن يبدوا أمام العالم وكأنهم قد

وعلى رغم أن الكثير من الراقبين كانوا عارفين سلفاً بأن ذلك الاجتماع لن يسفر عن أية نتيجة أيجابية، فإنه - أي الاجتماع - دام نحوست ساعات ونصف الساعة. وطوال ساعات اللقاء كانت التكهنات تتصاعد، خاصة وإن زمن نقاش يطول الى ذلك الحد ما كان من شأنه - عادة - ان يؤدي الى نتيجة سلبية. لكن ألنتيجة السلبية كانت هناك بالمرصاد، وعبر عنها جيمس بيكر، عند نهاية

وكانتٌ تلك الجملة وحدهاً كافية لنسف أية أمال علقت على اللقاء، وهي أمال كان قد عززها على أي حال، طول اللقاء كما أسلفنا، ولكن كذلك لحيهةً التهنيب التي طِغت على تصريحات الوزيرين، ولا سيما منهما طارق عزيز الذي كان راغَباً، من جهته، في أن يلعب اللعبة الديبلوماسية حتى نهايتها. وهذا ما جعله يقول امام الصحافيين الذين تجمعوا لسؤاله حول ما اذا كانت السلطات العراقية تدرك حقاً، مدى الخطر المحيط بها وبقواتها السلحة: «إننا ندرك حق الإنراك ضخامة القوات المستنفرة حول حدودنا وحجم الاخطار التي تحيق بناء. أما الوزير الاميركي فقد قال في أحد تصريحاته أن الحكومة العراقية قد ارتكبت الكثير من الاخطاء في الماضي ودلنامل اليوم أنها سوف لن تخطئ مرة اخرى، ولقد الحظ بعض ألصحافيين ان في نظرات جيمس يبكر وهو يقول هذه العنارة، ما يفيد بأنه في الحقيقة يأمل العكس: بأمل ان ترتكب الحكومة العراقية مزيداً من الاخطاء، لأن تراكم مثل هذه الاخطاء هو

وكان من الواضح أن الأميركيين يتعمدون تفع الحكومة العراقية الى هاوية الخطأ أكثر واكثر، وريما كان فصيحاً في التعبير عن ذلك، الخطاب الذي وجهه جيمس بيكر الى الرئيس صدام حسين وأراد من الوزير طارق عزيز ان يوصله، فإذا بهذا يرفض القيام بالمهمة قائلاً أن اللهجة التي صيغ بها الخطاب، ليست اللهجة التي يتعين استخدامها في مخاطبة رئيسٌ دولة ذات

وهكذا، كان الفشل من نصيب لقاء جنيف، اللقاء الذي كان الكثيرون ينظرون اليه على أنه دلقاء الأمل الأخير»، ومن بينهم الفرنسيون الذين كأنوا يَّامَلُونَ منه أَن يؤدي على الأقل، إلى تَخْفيف التُّوثِّر المُتَرَايِدُ بِينَ وَاسْنَطْنَ وبغداد، مما يجعل من الممكن تأجيل الضرية العسكرية ريثما يتنخل العقل والمنطق، وتدرك السلطات العراقية أن لا بد لها مما ليس منه بد: لا بد لها أن تسجب قواتها دون قيد أو شرط وهو الأمر الوحيد الذي كان من شانه ان يمنع السلاح من أن يقرقع، ولكن هنا، حقق العراق للأميركيين أمنيتهم مرة أخرى فكانت الحرب.

ابراهيم العريس

## واقع الأحزاب العربية: التجربة الاردنية نموذجا

وربما تتفق الأراء ان هذاك جملة من العوامل الذاتية

الديموقراطية هناك، قياس في غير موقعه، وأمر يفتقر اليِّ بعضٌ الْنِقَةُ. فَكَثَرُة الْأُصَّرُابُ فَي اسْرِائْيِل، تَعْكَسَ الإنقسامات الاجتماعية والاقتصائية والسياسية القائمة هناك وعلى رأسها: الانقسسامات بين الأشكنازيم والسفارييم والعلمانيين والمتدينين والعرب واليهود ومؤيدي التُسوية السلمية ومعارضيها... ثم ان عدداً كبيراً من الاحزاب الاسرائيلية هي أحزاب وقضية واحدة » كمَّا يسميها احد الباحثين، ولا تَتبنى مشروعاً او رؤية شمولية للتعاطي مع سجمل قضايا المجتمع وسياسات الدولة... ومن ناحَّميَّة ثَالَثَة، فَإِنَّ النَّظَامِ ٱلْانْتَـَصَابِي الاسترائيلي يستاهم في استمرار طاهرة كُثرة الاحرابُ وَخَاصَةَ الْصَغِيرةَ مُنهَا، إِذ يتبِحُ نَظامَ ٱلانتَخَابَ النَسْبِي لهذه الأحرَاب مجالاً للوصول الى الكنيست (البرلمان الاسرائيلي) في حال حازت القائمة المنضوي تحتُّها الحرّب عَلَى نسّبة ١,٥ في المئة من أصوات الناخبين وهي النسبة التي تعرف بأسم «نسبة الحسم». وفي ظُل صُعُوبة احتمالُ انْ يُشْكُلُ احْد الْحَرْبِينُ الْكُبِيرِينُ فَي اسرائيل بمفرده الحكومة، فإن هذا يعرَّزُ آهمية ٱلاَّحْرَابِّ الصَّغَيْرَةُ فَي تَشْكِيلَ الْائتَالَافَاتَ الحكومية، مَا يعطيها

(الأحرّاب) أهمية تفوق حجمها.

وكل هذه المعطيات عن الواقع الاسرائيلي تحتلف عنها في الحسالة الاردنية، إذ أن عسداً لا بأس به من الأحرّاب الاردنية يشترك في الرؤية الفكرية، والأهداف وأسلوب العمل... ومع نلك - ولاعتبارات مختلفة - لا تجد طريقها إلى الاندماج أو الائتبلاف، ما يبقى دورها متواضعاً على الساحة السياسية، ويبقي في الآن ذاته حال «الفسيفساء الحرّبية» و«الارتجام الّذي يعيق المركة، مشهداً حاضراً ويسترعي الانتباه. وفي ظل القانون الانتخابي «الصوت الواحد» الذي جرت وَفَقَّا له، الانتخابات البرلمانية الاردنية عام ١٩٩٣، فإن الاعتدارات العشائرية والقرابية والجهوية... بسبب القانون المنكور تتفوق على الاعتبارات السياسية، إذا أربنا معاينة بوافع تصويت الناخبين. يدل على ذلك، على سبيل المثال، ان عبدالهادي المجالي (الوزير الصالي للاشغّال العامة والاسكان) قد أعلنَ ترشيح نفسه بعدمًا حسمت عشيرته من الكرك (جنوب الأردن) امر ترشيسه، علماً أنه الأمين العام لحزب العهد، الذي يعد أكبر وأهم احزاب الوسط على ألساحة الأربنية. وعلى جهة أخرى، بالحظ أن حرب جبهة العمل الاسلامي، الذي يعتبر الحزب الإكبر والاكثر

تنظيماً وانتشاراً في الأرين (قياساً لعند الأصوات التي حازها في الانتضابات الأضيرة او لعند النواب الذين اوصَّلَهُمُ الَّي قَبِةُ الْيُرِكَانُ) قَدَّ اسْتَجَّابِ طُوعاً أوْ كَرِهَاً لأستحقاقات القانون الانتضابي الأنف الذكر، فظهرت الاعتبارات العشائرية بشكل واضح في غير دائرة انتخابية خاضها مرشحو حزب جبهة العمل

ويلاحظ حسني الشياب، استاذ العلوم السياسية في الجاَّمُعة الأردنية، أن مُعظُّم قوانين الانتَّخَابِ فَي الأردنُّ منذ ١٩٤٦، صدرت مؤقشة، وفي بعض الأصيان بغياب مجلس الأمة، ما يشير الى عدّم استقرار التشريعات الانتنشابية، وتفرد السلطة التنفيذية باصدارها. ان القانون الانتخابي الذي يجمع ما بين العصرنة والعدالة والمساواة، ويقصد الَّى اشراك اكبر عند من شرائح المجتمع وفعاليته السياسية والاجتماعية وإلاقتصابية... يعدد - في أي مسجستهمع - ركناً ركسيناً من دعسائم الديموقراطية وارساء المؤسسية، واعتبار موسم الانتضابات مرآة تعكس بشكل كبير حركة المجتمع، وتنطق بما طرا عليه من تغيرات، وتستجلي رؤيته تجاه ما يجرى من تفاعلات داخلية وخارجية، ناهيك عما يشكله (موسم الانتخابات) من قرصة ثمينة للحوار والجنل السياسي والاقتصادي، والاستشراف والتقييم. وهي أمور قد تغيّب في أحايين كثيرة في غمرة الانشىغال بالتفاصيل اليومية وملاحقة تفاعلاتها.

وبجانب اقانون الانتخاب، فمن أهم المعوقات الموضوعية، انه منذ تجميد العمل بقانون الأحراب رقم ١٥ لسنة ١٩٥٥، في الفترة ما بين ١٩٥٧ و١٩٦٧، وذوبان معظم المؤسسات الحربية الأردنية او التحاقها في ركب قصائل المقاومة الفلسطينية، وحظر العمل الصّربي، وتطبيبق الإحكام العرفيسة - كل هذا ترك لدى المواطن الأردني عوائق نفسية ثقيلة، وصدوداً ممروجاً بالخوف والتوجس تجاه مسالة الانخراط في العمل الحزبي ويكفى أن نذكر أن أحد أهم الوصايا التّي كان (وما يزال) يرجيها الأهل الى الأبناء وهم يتهياون للقبول في الجامعات: محدار من الأحراب وأهلها! ٤. ما يعني أنَّ الأحراب ستبقى اسيرة لجملة من المعطيات تحترل دورها كديكور في الحياة السياسية، دون إن تكون رقماً مهماً في الحياة العامة، ومساهماً مؤثراً في رسم تضاريس المُجتمع والمستقبلُ. والتخلص من النَّظر الى الإحرَّاب

اعلامناً (مرئباً ومسموعاً ومكتوباً) وتربوباً – تعليمياً (المناهج المدرسية، المساقات الجامعية...) بقصد التعاطي مع الأحراب بنظرية ايجابية، تتخلص من ارث الماضي . ورواسبه. كما يقتضي من الحكومة تاكيد عدم جدوى الإقصاء والعزل والتهميش، وضرورة توفير الأجواء التي ترى الى الأحرّاب كمؤسسات وطنية تلعب دوراً هاماً فيّ عَمَّلِيةَ التنمية، وضمان الاستقرار السياسي والسلام الاجتماعي، والتحول بالمجتمع من حالة العشائرية الى المنتية، ومنَّ شَحْصَنَّة العلاقات الى ماسستها وتقَّنينها. وبالطبع بتطلب هذا من الأصراب عدم التبرم بوجهة الْيُطَرِ الْمُضَالِفَة، ونبذ «عقلية المؤَّامرة» أو الرفض المطلق للأمسور، وايلولته (الرفض) من موقف الى صبدا (...)، واشتقاق البرامج الواقعية التي تتجه الى معالجة متشكلات الدولة والمجتنصع. وإذا كنانت بعض هذه الشكلات معقدة لدرجة تحتاج لجهود كبيرة وسنوات عديدة لمعالجتها، فإن ثمة مساحة واسعة، ومجالات متعددة يمكن أن تلتفت اليها الأحراب وتوليها اهتمامها. وبالطبع لن يصسار الى عسلاقية تعساون (او على الآقل تعايش) بين الحكومة والأحراب ما لم يتم التاكيد من الأطراف المُعنية ان منهج التناقي أو العنَّف (عنف الفرد اوَ الْجِماعة اوَّ الدُّولة) لاَّ يحل خُلافًا فَكرياً أو سياسيًّا

كتشكيلات سالبة او غير مرغوب فيها يحتاج جهدأ

أن احد أهم التحديات أمام الأصراب والتنظيمات العربية، يكمنُ في قدرتُها على تجاورُ خُلافات وواقع الأنظمة الرسمية. ومع الاقرار أن الحياة الحربية لا تزيهر في ظل انظمة توتاليتبارية، وأن من الصبعب مُحاكِمة أي جهة حزبية ما لم تتوافر أمامها الفرصة للتعبير عَن افكارها وسياساتها بحرية كاملة، فإن الخشية من مقاومة التسلط بتسلط من نوع أخر لها ما يسوعها احياناً، ما لم تكن الديموقراطية منهج حياة وخياراً استراتيجياً لا تكتيكياً. وهي مسالة تعني ضرورة ماسسة الحياة الديموقراطية وتقنينها، لا أنَّ تبقى مسالة لخلاقية، تتقلب بتقلب الأمرجة والأشخاص. جملة القول: صحيح، أنه لا يجوز تحميل الأحراب

بقير ما يفاقمه، ويجعل الاحتقانات تتناسل يومَّأ بعَّد

اكشر مما تحتمل، إلا أن ممارستها النقد الذاتي، واعتصامها بالعلميةُ والمُوضوّعية، واصغاعا لنبضّ الشيارع، ومشكلاته المختلفة، سيشكل في اغلب الظن روافع هامة للنهوض بمنسوب الصرية: لون الانسان، وحلمه السرمدي!

\* كاتب أردني.

■ شهدت السناحة الأردنية، في الأسابيع الماضية، حواراً مستقيضاً حول اداء الأحراب السياسيّة الأربنية، بمناسبية ميرور أربعية أعيوام عثى اقترار التبعيدية السياسية عبر اقرار قانون الأحراب رقم ٢٢ لعام ١٩٩٢. وكانت فرصنة هامة لقياس وتقويم اداء الأحزاب الأردنية، والوقبوف بوضسوح ودقية على الأسبساب والعبوامل والظروف التي تعييق تطور العمل الحربي، وتحد من

والموضوعية التي تصاول تفسير المازق الذي تعيشه الحياة الحزبية الأردنية. ومن العوامل الدَّاتية وشخصنة القيادة، واخترال كثير من الاحراب في شخص الأمين العام، وافتقار عدد لا بأس به من التنظيمات الى أجواء ديموقراطية داخل اطرها التنظيمية. كما أن ضعف الروح الْمُؤْسَسِيةَ دَاخَلُهَا يَضْعَفُ قَدَرَتُهَا عَلَى التَّاطِيرِ، ويحد مَنَّ جهودها وبدا يصبح والتنظيم، اسماً دون مسمى وبالطبع فإن هذا الحكم لا ينسحب على جميع الأحزاب الْأَرْنَئِيةَ، فَنَجِد مَثْلاً، أنْ حَرْبٍ جِبِهَةَ العَمَلِ الإسلامي، يتوافر على كفاءات ادارية وتنظيمية وسياسية عاليةً، ويمتلك تالياً عناصر عديدة من مقومات الحزب الناجع. ومن العوامل الذاتية الأخرى، التي تشد العمل الحربي الأردني الى الخلف شح المصائر الماليسة لدى هذه الأحسرُأْب، والسَّصار هذه المصادر على السَّراكات المنتسبين للحرب، ما يساهم في تقليص تفونها واعاقة حركتها، وعليه تصبح في كلّير من الأحيان، عملية الاندمياج بين بعض الأميزاب ضيرورة لمعيالجية المشكل المالي ومثلما أن الدوغماتية والجمود الفكري عائق أمام التطور والفاعلية، فإن «الميوعة الفكرية، والرئبقية السياسية عائق - لا يقل عن عائق الجمود - في وجه تحول الأحراب الى مؤسسات رئيسة في هيكلية المُجتَّمُع

وألمقيقة ان عند الأحرّاب الأربئية يغيض عن حاجة المُحتَمع الأردني. وما يقال (في الرد على هذه الحقيقة) عن كشرة عند الاحزاب الاسرائيلية الذي يصل الى نحو أعشرين حرباً، على الرغم من ارتفاع سقف الممارسة

محمد برهومة \*

وتحشرهم في شاحنات كبيرة لتطلقهم على

أبواب المدينة وسطرصساص ينه مسر في الهواء، فأن هو إلا انعدام القواصل بين

العقل والجنون، بين الواقعية الملتدسة،

والخيالية المحسوسة في تجاور يشي بان

كل ما يحدث يحسرص على الجنون

هل نصن مرة اخرى إزاء كتابة تمجد

ليست مفردات الكتابة هذا غبر محاولة

انداعُسة لنبذُ النقيضُ الكريه، لَنْفيه مَن

خُلال ٱستخصاره والتنكيل به في صورة

احضاره على مسرح الرواية، واعادة تمثيل المشاهد من جديد في لعبة اخراجية تقوم على «التواطؤ، بين الكاتب وقارئه على ان

ما يحدث هذا يسبه الواقع، وما يجري

هناك في الواقع ينتسب بصلة قرابة الي ما

يدور بين سطور الرواية وكلماتها. أنه

تواطؤ الأدب والواقع على هدف اقسامسة

مسعادل فني من نوع جديد يبني للرواية افسقسها المنسوج من مسفسردات القسمع

ومناهاته... مفردات الرعب والكابوسية

واللاسعقول، تمامأ مثلما تتواطؤ رواية

أميركا اللاتينية مع حلولها السحرية،

والمستمدة من تراث تلك القارة وثقافتها، أو

كما تستعير رواية اليابان طقوس الحياة

الموغلة في الأردباط بطقوس لها من الفرادة

والأجواء - وحتى بالحدث - مع ابتسار في الحوارات، فيما يشبه عزوفاً عن اقامة

علاقة مُفتوحة بين الأبطال، الذين يكتسون

صفة عامة، هي أقرب ألى العزلة والانفلاق

في واقع معيشي يفرض بدوره اسكالاً من العرّلة والانفلاق وهي الى حد ما أجواء يضيم عليها شبيح الضوف من الآخر، أي

أُخسر، وبالأدق شسبح الخسوف من اطلاق

العنان لحديث قد يجر صاحبه الى مصير

غامض رهيب، والروايات الشلات تنسيج

احداثها في مساحة حلمية تقع بين اليقظة

والرؤيا، بمَّا في هذه المساحة من هواجس

وتصورات لا تنتسب بالضرورة الى حالة

الوعى الكامل قدر انتسابها الى زاوية رؤية

مهملة بعينين نصف مفتوحتين، نصف

مغمضتين فتما الحياة ذاتها تشبه لهاثأ

متصلاً يمكن ان تتوقف الأنفاس خلاله

بطلقة من مسدس كاتم الصوت، أو زنزانة

تخبئ بين جدرانها صراح الضّحية وأهاته.

عن وقارها القديم، فلا حكاية الحب تجدُّ لها

مكاناً، ولا الشجون الاجتماعية تقدر أن تطل

السعودية الأولى وحتى وفاة الشيخ محمد بن عبدالوهاب عام ١٦٠٢هـ، والخامسة:

تتناول ما بعد وفاة الشيخ حتى عام

والكتاب الذي يعطي لمحة جغرافية عن

موقع نجد وحدودها ولحة تاريضية عن

نجد قبل ظهور الدعوة، ويتوصل الى نتائج

من اهمها أن الحركة العلمية في نجد

كانت في نمو مطرد منذ القرن العاشر

الهجري تحتى ظهور دعوة الشيخ محمد بن

عبيدالوهاب. وكنفك أثبت التسحليل

الاحصائى الذي اعتمده الكتاب ان تزايد

نسبة الرحلات في طلب العلم داخل نجد تعطي دلالة على نمو الصركة العلمية

وزيادة عند العلماء، وبالتالي زادت المراكز

العلمية في نجد بينما تراجعت نسبة

كما تشير نتائج بعض الاحصاءات الي

ان نحداً خلال الفسرة من (١١٥٠ -

١٢٠٦هـ) كانت جانبة للعلماء وأن الهجرة

الداخلية كانت هي السمة البارزة لعلماء

هذه الفترة، اما الهجرة خارج نجد فقد

اقتصرت على معارضي النّعوة. كما شهدت الفترة من عام (١٢٠٧ - ١٢٤٠هـ)

استمراراً للنشاط العلمي بالرغم من الضمول في الجال السياسي نتيجة

ويحتل الشيخ محمد بن عبدالوهاب

الرتبة الأولى في كثرة الصنفات الا مثلت مصنفاته نسبة ٨١ في المئة من مجموع ما

تم تصنيف خلالً الفشرة (١١٥٠ -

ويتوصل الكتاب الى ان من عوامل

ازدهار التعليم في ظل الدولة السعودية

الأولى قبيامها بالانفاق على التعليم

وتشجيعها العلماء وطلبة العلم من بيت

الرحلات الى خارجها.

لحروب الدرعية.

مال الدرعية.

برأسها من بين السطور.

الروابة العراقية التقليدية تضرج هنا

قى الروايات الشُّلاث احسهاء بالمناخ

ما ينسحب على الروائية داتها.

ويستدرج عالمه

الموت بوصفه خلاصاء

من فاضل الربيعي وحسن ناصر حسين وسلام ابراهيم

## العالم السفلي في ثلاث روايات عراقية جديدة

ويرسم للأبطال الرواثيين مصائر ومسارات

تَشْبِهُ مَصْبَائِرِهِ وَمُسْتَارِاتَهِ. الغُمُوضَ فَي

ممرات الصنفت، هو بمعنى منا احتنفالُ

باختفاء المسافة القاصلة بين العالمين، أو

هُو اشبارة شفافة الى تلاقُ مَنْ نوع جَبيدٌ

تذهب معه الاستعارة الى حدود الوقوف في

مكان الشبيه ومصاورته باعتبارهما شيثا

واحداً متجَّانساً ومتَّنَّافراً في أنَّ واحد وإن

اختلفت الأسماء أحياناً، أو تُعييَّتَ الإلفاظ

اما المكان - او باللغة النقدية الأدبية - بيئة

الرواية، فيان النُّوعَلِ النَّمْثِي في تُسقُّوقَ

الاسطورة وغموض عالمها، بل وبدائيته،

يجعله مكاناً وزماناً في الوقت ذاته، حيث

يُشْبِه بجلة ذاته، ويشير اليها، كانعا هُو يشبيس الى لحظة زمنية بالذات، لحظة

تُصطَّحْبُ فيها لغة الكراهية وتمتح من

صديد القسوة ماء النهر الغريب آلذي تقدم

على صنفحة مياهه النذور ويطفح الدم في

على التصدق.

🗆 يمشق - بن راسم المعون

🖪 في أقل من خمسة أعوام صدرت -ومن عوأصم مختلفة - ثلاث روايات عراقية تعيش مناهًا واحداً، يشبيع في احداثها، ويلهَّث بصورة أوضِح فَي نَفُوسَ أبطالها، النين نراهم وقد حولهم هذا الناخ الى بشر منومين، مسكونين بالكوابيس، يرتعشون في الشَّوارع، والآحسلام، وأوقّات العمل، ويلتقتون خلفهم في المنفى توجساً من خواطر تعاويهم كل لمظة وتحول حياتهم الى جحيم: إنه هاجس القمع، وذلك الغول الأسود الذي يبلغ نروة طغيانه حين ينتقل من صورة الجَلَّد الى هاجِس يستولي على وعي ضحيته. ويتراقص في شائسة

الروايات الثسلاث ممرات الصسمت، لِفَاضُلُ ٱلرَّبِيعِي، وقلعة محمد الباب، لحسن تاصر حسين وأرؤيا الغائب لسلام ابراهيم يجمع بينها - الى موضوعة القمع -احتكامها الى بنية روائية اسطورية - او شبه اسطورية – تحيل الوقائع الرَّاهْنَة اليّ ما بشابه ها في التصورات فوّق الواقعية، تلك التي ابدعتها مخيلة الانسان القديم في مرحلة ،طفولة البشرية،، حيث ينتفلُّ الحبيب القنيل الى العالم السفلي، العالم الأخر، المسكون بالرهبية والرعب وغموض المَّال، وحيث يتوجِب من أجِل التَّواصل مَّعه، التَّنَّازُلُّ عَن عَسَّالْمُنَّا الأَرضَى، والنزول على درجات ذلك العالم، عميقاً، عميقاً، حتى الدرجة الأخيرة، بحثاً عن حياة ممكنة، باقل كلفة من الآلام المبرّحة، جسينياً وتفسياً -التي يمنحها العالم الأرضي، ويجعلنا ندفع صريبتها صباح مساء.

هُلُ نَحَنَ إِزَاء رواية تعجد الموت بوصفه

ان سطوة المخطيلة تعطيل هذا سطوة الواقع، أو هي تجاهد من أجل تمثله بدقة والتعبير عنه بحيوية تعادل ما فيه من تُسوة هُيُّ في المأل الأُخْيِر ذات غرابة وندرةً بحيث تقارب الخيال وتحاكيه، ما يجعل محاولة التعبير بأدوات وتعبيرات وأقعية من حياتنا ضرباً من العبث لا يفيد الأنب ولا الواقع على حد سواء. الشياهد الذي يقدمه فاضل الربيعي في دممرات الصمت، مشلاً، يستعير الإسطورة بتصرف في محاولة لحفر مسار جديد لهذه الاسطورُة...ً. مسار يقلبها راساً على عقب، أو هو في الأقل ينشد اعادة توزيع أدوارها بقصدية تنشيغل عن تقيديم الحكاية الاسطورية بتفاصيلها المعروفة، الى تقديم دمامة الواقع الراهن في خطوطها «الاسطورية»

تهتم بالمشهد العام في العالمين الواقعي وناسه وتتصاعد من طرقاته لغات ونداءات والاسطوري، وتأخذ منهما تلك القسمات الْعَبِثْيَةَ فَيَّ تَطَاولها اللَّامِحِدود على كلَّ مَا مَّثِل تلكُّ التي تتصاعد من الطرق والناس. الكاتب ان يست درجنا ألى اعالة تعثل العالم الواقعي لا من خلال مشاهد طرقه هو ممكن وقابل للتصديق، الى تلك النرجة التِّي لا يَعُوِّد مُعَّها ممكناً - أو حتى مفيداً ، وشوارعه، ولكن من خيلال ما لحق به من تحسيد خط فاصل بين الواقع والاسطورة تشهويه طال الملامح والوجهوم، اللغسة بعد أنْ تبادلا المواقع والأدوار وأوغسلا في والاصوات، والأهم الآهم، الرغبة المقودة اللعبة الى مسافة قصية تحاور ذهن القارئ فى مواصلة العيش بالطريقة القديمة ذاتها، «المَصَايِد»، وتَأْخَذَه الى عالم رُوَّائي مَحْتَلُفُ في طبيع قد ، في نكه شه ، وقي اجموانه ولَّا يعُود مهما هُنا أيضاً أن نعرف من ينقد مَن، تَمُورُ أَمْ عَشْتَار، أَنْ لَمْ نَقَلُ أَنْ كَلْيَهُمَا المُسكونةُ بِالغَرابةِ. ولا يعود مهماً في حالة يغوص في كينونة مغايرة لطبيعته في ك هـ ذه انْ ندقق لنعسرف من الذي نزل الى العالم السفلي قتيلاً ومن الذي تبعه لاعالته الحياة العانية وفي حياة الاسطورة الي تلك الدرجة التي تُصَنع صُورة جديدة هي صورة الواقع كما تبدو من دالرؤياء وكما من غيابه تموَّرُ أمَّ عشيتاً، إذَّ في الحالتين، ثملة عَالُم المُوتُ الذي يصبيرُ معادلاً للعالم العادي، يستعير أجواءه، ويأخذ ملامحه،

تقطر من حوآفها. قُـوة ورقِّيا الغائب؛ انها تتكيء على الذاكرة لتنسج لغة النسيان وعالم النسيان فكل مَّا قيها قَابِل للتَذكر بكلُّ الجُدارة الَّتَّي تمنحها القسوة وبكل بلاغة القمع الجنوني في نشابه الاقسصى نُحسو اعتاق الناس وأرواحهم، كما هي قابلة الضا للنسيان الذي هو في هذه الحالة إمحاء الخطوط السوداء من شاشة الخيلة التي لا تقبر على تكديس كل تلك القسوة والاحتفاظ بها في خلفية الذاكسرة. ويكتب سلام ابراهيم مزيحماً بالمرارة، ولكنه يعرف أن تلك المرارة أشد واقعية من أن تصدق، فيصل الي مزاوجتها بالإسطورة في استخدام يجانب مفردات الاسطورة من خلّال بنائية روائية لا تاخذ من الإسطورة أسماء ابطالها وإن استعارت مصائرهم ومساراتهم.

اما تالث الثلاثة حسن ناصر حسين فان روايته الصغيرة وقلعة محمد الباب، تُخالف مَا كُتبِهِ الربّيعي وابراهيم اذْ هي تقارب الاسطورة الاغريقية من ضَلَالَ تمثلُ الصالة العامة لماكينة القمع التي يكفيها دكعب إخيل، صغير غير مركّي لتنّهار بنيتها كلها، في سهولة لا يتصور أولئك الذين يرزحون تحت نيس القمع، فحادثة هامشية مثل انقطاع البث التلفزيوني خلال إلقاء الرئيس لخطابه تتكفل بخلق أرباك لجهاز القمع في تراثبيته التي تعكس خُوف فُثَاتُهُ الدِئِيا مِنْ فثاته العليا بنفس الدرجة التي تشيعها تلك المراتب في صفوف الناس العاديان فيما يشبه حمى الخوف المتبادل وريحه آلتي تعصف بالجميع. صحيح ان حسن ناصر حسين لا يستغير مقردات الاسطورة الاغربقية الا في مفرّدة الاخيلية، ولكنه يقيم بنية روائية تتكئ على هذه الاستعارة وتصوغ مسارها وفقاً لها، اما مستشفى

الإمراض العقلية الذي تأخذ السلطة نزلاءه،

كما اشتمل العدد على ندوة المستقبل

العربي حول «مناقشة كتب مجمد حسنين

هيكل حول المفاوضات السرية بين العرب

واسرائيل، شارك فيها جميل مطر، حسام

عيسى، حسن نافعة، صلاح الدين حافظ،

طارق البشري، ومحجوب عمر وأدار الحوار فيها عبدالعظيم أنيس،

🗢 عن دارة الملك عبدالعزيز في الرياض

صدر كتاب «الحياة العلمية في نجد منذ قيام دعوة الشيخ محمد بن عبدالوهاب وحتى نهاية

النولة السعوبية الأولى، من تاليف الدكتورة

مي بنت عبد العزيز العيسى، وتمت طباعته بنقة الأمير سلمان بن عبد العزيز.

الكتاب أربعة فصول وخاتمة ويقع في

العاشر الهجري، والثانية: في القرن الحادي

عشر، والثَّالثُّة: تتناول النَّصف الأول منَّ

القرن الثاني عشر، والرابعة: تتناول عصر

الشيخ محمد بن عبدالوهاب وقيام الدولة

كتاب عن«الحياة العلمية في نجد»

أمن عربي، (كاظم هاشم نعمة). ويتضمن هذا العدد ملفاً حول التعليم والتسريية في الوطن العسربي يضم اربع دراسسات: محسول الأبعساد السسوسسيس أنثروبولوجية للمسالة اللغوية واشكالية التنمية والحداثة: قضية التعريب في الوطن العربي نعونجاً (مصطفى محسن)، والمجلات العربية المُكتبات الجّامعية العربية، (صالع وافكار: الشهيد توفيق البساط ١٨٩٠–١٩١٦ القَّاسم)، والخلفيات الآجتماعية للتفاعلَ (هلال ناتوت)، رسائل الماجستير والنكتوراه: المعلول الطائفي لنظام الحكم في لبنان التربوي في الجامعات العربية: جامعة بمشق ١٩٤٢–١٩٥٢ (مصعد خير الحجار)، ووثائق أنمونجاً على وطفه)، ووالعلاقات البطركية وتأثيرها في الاتجاهات العلمية لدى طلاب اعلان الحماية البريطانية على مصر ١٩١٤ (اعداد قسم الابحاث والتوثيق). المرحلة الثانوية في اليمن، (عبداللطيف حسين

### «قراءات في الفكر القومي»

٣٨٧ صغَمة، ويفطى خَمس حقب زمنية، الأولى: تتناول الحركة العلمية في القرن الدّرت)، ووالأمن القومي العربي: نصو مربع

التوحيد - حتى الآن - أمام صعوبات جمَّة، مختلف الفشات. هل نقول أن في لقائهم هذا وجهاً من وجوه الوحدة الوطنية؟ أ في المقابل، تتعثر جميع الجهود الرامية

واحد موحد، لا يشكو من أية انقسامات، والجامعة فروع متناثرة، لا تُجد سبيلاً الى التوحد. الكازينو يجمع اللبنانيين، والجامعة (وإسمها الجامعة!) تقررهم على نحوما، إذ

التضرين. اللقاء في الكازينو هو مسجرد احششَّد، ينصرفُّ خللاًه كُلُّ واحدُ مَن المحتشدين الى الحوار مع نفسه. إنْ كلامنا هذا يستثنّي النشاطات التي يمكن أن تُقام فيه مستقبلاً - كما يقول الشرفون على ادارته -جرجاناتُ وندواتُ وحفلات فنية، وهذا كله لا نعنيه في كلامنا على نوعية اللقاء أو

وان كانت قد اتخنت قرارات بدمج الفروع في بعض الكليات الصغيرة، ككلية الزراعة، وكلية الصيبلة، سالغ. ننظر الآن الى المشهد الطريف: الكازينو من جهة ، والجامعة من جهة تأنية. الكارينو

تابي. اللقاء في الكازينو ليس لقاءً، بمعنى انه ليس منطلقاً لحوار بين إللتقين. فالمرء يذهب التي الكازين هرباً من أي نوع من الحوار مع

صغوف طلابه أو أساتنته أو موظفيه أقليةً منَّ وضعت الحرب أوزارها، فبدا للبعض أن الابقاء على فروع الجامعة بات يفتقر الي الاحتشاد اليومي، الذي إنما يحصل من اجل السوغات. وهذأك من طالب بإعادة توحيد التسية واللعب. الجامعة، الا أن مطالبته ووجهت برفض من اما اللقاء في الجامعة، فهو لقاء أفكار الآخرين، رأوا أن الابقاء على الفروع له

اشسارات عبصيقة الدلالة، تربك الاسطورة وتجعل من واقعيتها تعبيراً جامحاً عن انعسدام القسواصل ليس بين الاسطورة والواقع فحسب، ولكن ايضاً - وفي صورة أَشْدَ - بِين رَمَانَ طَفُولَةَ ٱلْبِشْرِيةَ، حَينَ ابدع أكت أورق لعبة القنيل والمنقذ بي عسستسار وتموز، وبين زمساننا الراهن، الحقيقي والواقعي، بكل ما فيه من مشهنية تنهب غرابتها الى تضوم اللامعقول والعبث، فتصير في أحد وجوهها، عصية اما سلام ابراهيم المسكون اصلأ بحب التغريب منذ مجموعته القصصية درؤيا السِقَينَ ، - بما في كلَّمسة «رؤياء منَّ دلالَّةُ -فأنه يَّنَهِب هو الأَّخر نحو تموزه الخاص

وعشتاره الخاصة فيقيم عالمأ يريده حالة بِّينَ عالمي المُوت السفليّ، والحياّة ٱلأرضية العليا، عالمًا يقع في المساحة الفاصلة بين او تاريخ زراعة القمح في فلسطين (فيصل صالح الخيري)، تاريخ علم النبات عند العرب ريح سم اللبات عند العرب (محمد امين فرشوخ)، للتاريخ (صقر أبو فُخر)، الصحافة السياسية في بيروت بين المعارضة والموالاة لنفوذ قناصل الدول الكبرى والحكام (حسين زعرور)، العلاقات التاريخية بين محسر وابنان (حسان حلاق)، رجال

• صندر عن منزكيز دراسيات الوحيدة العربية الكتاب الخامس من «قراءات في الفكر القومى، لجموعة من المؤلفين. وتتناول مقالات ويحوث الكتاب موضوع «القومية العربية وفلسطين والامن القومي وقضاياً التحرر». وكانت الكتب الاربعة السحابقة تناولت مواضيع: (الأول) القومية العربية: فكرتها ومقوماتها؛ (الثاني) الوحدة العربية؛ (الثالث) القومية العربية والأسلام والتاريخ والانسانية: (الرابع) القومية العربية والثقافة.

### «الستقبل العربي» العدد ٢١٤

 صدر عن «مركز دراسات الوحدة العربية، العدد (٢١٤) من مجلة والمستقبل العربي، متضمناً مقالات أبرزها: «التكامل الاقتصادي العربي والنظام الاقتصادي الشرق أوسطي: التناقض والتداخل والبدأئل، (عبدالمنعم السيد علي)؛ «أزمة الحركة الوطنية الفلسطينية، (شفيق

الأداب (طه حسين، تقديم: سهيل أبريس).

### «تاريخ العرب والعالم» العدد ١٦٥

«الآداب»: عدد نهاية الحلد 25

• صدر عدد مردوج من مسجلة «الأداب» التي يرأس تصريرها سسماح سهيل إدريس، ومن موضوعاته: الرقابة (سماح الريس)، جنرال في مكتبة (إيتالو كَالفينُو)، مُسَرَّح الكَتَابِة: حق الاخْتُلاف (بشير القمري)، انوار سعيد: الثقافة والامبريالية (كمال ابو ديب).

ومن قبضض العند: منا له صباحب (محمد منصور)، قصص قصيرة جداً (حنون مجيد)، الْجِثْة التي نقلتها سيارة الاسعاف (لينا الحاج معلاً)، في مساء الينوم السابع (علي خيون)، عين الطائر (محمود عبدالرهاب)، يوم خريفي (ابتسام عبدالله)، شرق عاجر... وغرب معْجز

(عفيف فراج). ومن القصائد: الابواب لا تفتح للغرياء (ليث الصندوق)، هواء قديم (محمد سُلْيمان)، على منهل (ممدوحُ عدوان)، سبعة ايقاعات لفصة الارض (احمد بلحاج آية وارهام)، اغنيسة السنونو البيضاء (حسب الشيخ جعفر)، ذاكرة

 عند جنيد من مجلة «تاريخ العرب والعالم، (١٦٥، السنة السابعة عشرة) ومن موضوعاته: عمر المختار يقارع الطليان في ليبيا (نقولا زياده)، تاريخ ومستقبل التخطيط في لبنان (يوسف شبل)، الخط العربي: أصالته وفنه (محمد سعيد شريفي)، من هنا بدأت الحضارة

## لبنان الكازينو الموحد والجامعة المتفرعة

### جودت فخرالدين ×

**عَ** طِرْيِفُ أَمرُ المؤسسات في لبنان. وطريف أيضما أمر العلاقة بين المؤسسات والوحدة الوطنية. فعندما يجرى الحديث على ضمرورة بناء الوطن الواحِّـــ، الذَّي يكونَ لجميع أبنائه، يُقالَ عادةً: يجب انَّ نبني دولة المؤسسات. وفي مثل هذا القول إشارة الى ان المؤسسات من شانها ان ندمج اللبنانيين فيما بينهم، على اختلاف طواتَفِهم ومدِّاهبهم وأهوانهم، ومن شانها تالياً أن تُؤمَّن حداً معقولاً من الوحدة الوطنية، التي يشعر اللبنانيون دائماً بهشاشتها، إو حتى بغيابها.

من فرأ، أعيد فتع كاريس لبنان، الذي كان توقف عن العمل مع بداية الحروب اللبنانية، وقبل أن يُعاد فتحه، ثار جدال حول إمكانية فتح فروع له في المناطق. ولكنُّ الطاهر إن القسائميِّن على الأمسور قُرَروا أخيراً ان يكون الكارينو مؤسسة وأحدة، والظاهر أيضاً أن اللبنانيين لم يعبروا عز مشكلة تجاه وجود كازينو واحد، لم يطالبوا بغُروع له، وارتضوا ان يلتقوا فيه، قائمين من جميع الجهات، ومن

الى إعادة توحيد الجامعة اللبنانية. وهذه الجأمعة هي التي شكات ما قبل الصرب (أي قبل العام ١٩٧٥) نقطة اللقاء الاكثر فاعلية وعسمقاً بين اللبنائيين. لقد كانت المكان الأساسى، وريما البحيد، الذي انطلقت منه حبوارات جدية بين مخستاف الاتجساهات والتيارات في جميع الفضايا، سياسية كانت أو إجتماعية أو ثقافية، وبعض هذه القضايا تعدُّى النطأق اللبناني، لكّى يتَّعلق بمشاكلُ المنطقة العربية عموماً، لقد بدت الجامعة

الجامعة فعلاً، قصار كل فرع من فروعها

محسوباً على طائفة معينة، وإن ضم في

فوائد، لما يؤمنه من تسميلات لطلاب المناطق

البعيدة عن العاصمة. وهكذا ظلت الدعوة الى

طوائف أخرى.

تُوزِّعهم على فروعها. ولننظر أيضاً الى نوعية اللقاء بين اللبنانيين: في الكارينو أولاً، وفي الجامعة اللبنانية، قُلْبِلُ العالَم ١٩٧٥، المكان الأنسب للانصبار الوطني، ثم أنت الحرب، فتشطَّت الجامعة وتفرعت أصبح لكل منطقة فرع، أو لكل طائفة (تقريباً) فرع أفول (تقريباً إلان الانقسسامُ المناطقي لم يتطابق ثماماً مع الانقسام الطائفي، ألا أن الطوائف تقاسمت

وتطلعات وتوجهات. هذا من الناحية المبشية. والجامعُ اللبنانية كانت قد أمنت فعلاً هذا النوع من اللقاء قبل الحرب. ولكنها اذ تفرعت

بعد الحرب، راحت تؤمن لكل فسرع من فروعها مناضاً من الأفكار والتطلعات المتجانسة أو المتشابهة. وهذا الواقع السنجد، والستمرحتي الأن في ظلّ السلم الأهلي، قسضى على روح الحسوار الحقيقي بن جدران الجامعة، أو بالأحرى بين جدران فروعها .

أذن، في مسترى اللقاء بين اللبنانيين، فقدت الجامعة ما كان لها من قبل. ولن يكتسب الكازين ما ليس له. اللبنانيون الآن يجتمعون في الكازيس، ويتفرقون في الجنامعة. يجتمعون حيث لا يجتمعون، ويتفرقون حيث يمكن لهم ان

وأما الوجدة الوطنية فما زالت تنتظر خارج المؤسسات القيائمية، بما فيها الكانينو والجيامعة. ما زالت تنتظر أن يكون لها مؤسسات تجسدها فعلاً.

تفتقر الوحدة الوطنية في لبنان الى مؤسسات تُقيم فيها، وهي قد ضَجرت من الاقامة في خطب المسؤولين، أو في مقالات كساب منافقة الي الكارينو، فإنما تُدخلُ لتلهبو وتعبث، أو بالأصرى لتنتاسي مِا تعانيه من هم أو وهن وإذا ما حامت حول الجامعة، بل حول فروعها، فإنما تحوم لتأسى وتأمل، أو بالاحرى تحوم رائية لنفسها، متطلعة الى أن تعود الجامعة بيتاً لها.

\* شاعر وناقد لبناني.

الكروثيميس

### حوار مع وولت ويتمان علی جسر بروکلین

-١-جسرٌ من الورق، ماء موحلٍ تحت الجسر.

في السماء، بين النجوم، رؤوس

قرودً وغزلان. كيف أرسم للملائكة بريشة الزمن، بريب مريان تفاصيل هذا البَدْخ الذي يصعد

على سلالم الأبديّة؟

على هذه السلالم، رأيتُ القمر نفسه يُسرَّح شعر الظلمات، رأيت الظلمات نفسها تُسرَّح شعرَ القمر. ۚ

ضع رأسك على الطاولة حدِّق في الفرآغ - فراغ الكؤوس، أو فراغ الأَفَق، وابقً هكذا حتى يأتى من يطردك.

> برودوا*ي/* تايم سكوير، التاريخ هواء مسموم. تايم سكوير/ برودواي، الهواء تاريخً مسموم. -

ويتمان، الزَّائل هو، وحده، التجديرُ بالحبِّ. لكن، ماذا نفعل بهذا الذي لا يزول؟

> -۸-إبحث إبحث عن حقول تصلح لزراعة الملح وقرون الأيَّائل. ُ

ريما تعرف الآن أنّ جسدها ليس إلا جرناً وأن أيامها ليست إلا دموعاً، أتحدُّث عن الحريّة، وأجسُّ تمثالها.

«لا أملك إلا الرّنين وليس لي ما أعطيه غير السلاسل»: يقول هذا العصر الذي يدبّ فُوق اسمنتِ نيويورك. ۗ

احفظ لي تلجك، أيها العصر وقلْ: أُوثرك به، أيها العربيّ.

ويتمان، مِنْ قَال لك الغصن يقود إلى والجرح لا يقود إلا الى السرير؟

ويتمان، هُوذًا جسم لا وجود له إلا في هُوذا آخر لا وجود له إلا تحت -17-

لمَّاذَا اتَّخد ذلك الشارع، أثناء سكل العقرب؟ شكل العقرب؟ ألأني مررتُ بخطوات فَلاح؟

ويتمان، فِي ألف شارع وشارع، وانظرء انها نيويورك

رب الهدسون يُغنّي له، والزمنُ نايُ بين أصابعه.

ما أغرب أمر هذا الكاهن، لا يزال يسأل الحجر عن رأيه

حقّاً، البشرُ هنا أيضاً كلهم في القبور والله وحده الحيّ. -4 +-

لنكولن، كإن ينبغي أن تصرر السماء،

> -11-نهارٌ يلبس رداء مرقطاً

-44-ويتمان، أعرف خطأ اليوم الذي سأموت

-44-يعسرف غسرابُك كيف ينام في

مَلاً الدّمع عينيّ لكي أحسن، من جسديد، رؤية نيويورك.

على الأرض، بين الكتب والجرائد،

ويتمان،

يضمد الاسفات جراحه بلعاب

نَهُمُّ يرتجلُ الموائدُ في بساتين

في أجنحة العصافير.

ليلٌ ينام بعيني غابة.

لكن، ذلك اليوم الذي ولدنا فيه، قل لي: هل تعرف خطأه؟

أحضان النجوم . لكي لا يستيقظ، وقد أبيض لونه.

ستجيئني أنباءً من المعيط إن عبرت هذه الصحراء. وأنت، أيتها الأرضُ البعيدة، الساهرة في أحشائي، من أين لك هذا الصبر؟

-1 --نيوپورك، تحت زغب إبطيها تختبئ محابر هذا العصر.

-14-ويتمان، بلى، ماتت الشمس التي سرِّتُ في ضوَّتِها مراراً.

كسيريز. فأ يدننة. وإن م <u>زہ خطوطات</u> يحصوشات وتنوضها وع تنتبس لمقتل الرفوف والمد الإستان كنما وسن الاسه في فكالح المحرى تشاولت اكتشب ف بميم وضارجت والني شحست إِنْهُ الْمُتَعَرِفُ عَلَى مَا فَعِيدٍ مَنْ وعوشانق وش رايف للهرسة ودور التكتب إنكنون عبدالله يوسف العسد ينول التفرقة بين الإنقاذ الكسى للسعل ونادى بوضع ،خضة

وطالب أأ

الكتب الوطا

مانيا ومعد

رار لتعمل عصها.

يريرانيوات ي ريدعيري زهر سي ر مر اسل ۱۹۹ رعايب أحجر عنقص شعق القبيب بدديعدوجنا وطب و خو سر **و سر والاه** برافقا اصبح فلينشبة بالطلعية بغدال سنجبث أهألق لأرضي فلقبي والإساعى قائمة الكراث خراف مصامق الأفول للمها ا خبراث، وشي مان اهند الخرفتقين سنطار عبسسي والمشخف في منالكت بدويصيف

الإهوالة بكلف المسامعة

بغينا لعبانة واسرمت

بغراوهوهم عنى الشعويث

بعرهيونا جشة في ترضيد

وعالي عنستسبب

المبيئة تشاحيت داحسا

لمنطبعية والإنكتيابة

بسبأ توصيصاً مصسق

عنامسة كجوء تنخس

ألفى لما تنتسن حبيد

بمتناسل شبيت

اق رکستها ۲ دوس و حدر وبتوسطاطو

لهيط طلب سكل نس بينست الم الم الم الموهنيز ومنخف ملافض تدريستني وقات تحركة للشمة جنبيح حصون الأثلم ويعسهن هنماية ظمؤلاه المالع العربية للحما فسأ بسطاره تنضوهم الله

# الاجتماع الثاني للهيئة المشتركة لخدمة التراث العربي يدعو الى خطوات لانقاذ مخطوطات القدس والجزائر

🛘 القاهرة – من مي الشافعي:

🗷 عقبت الهيئة المشتركة لخيمة التراث العربي اجتماعا اخيرا في القاهرة هو الثاني لها منذ ان شكلتها المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم قبل نحو عشر سنوات مسئلة في معهد المــخطوطات العــربيــة. ودارت خـــلال الاحتماء، الذي استمر يومين، مناقشات مهمة بين نخبة من الاختصاصيين من سورية والسعودية والاردن والامارات العربية المتحدة واليمن والبصرين والكويث والجزائر وفلسطين والمغرب ومصر. وتراس الإجتماع الدكتور عبدالله يوسف الغثيم وزير التسربيسة والتسعليم الكويتي رئيس مركز البحوث والدراسات

ومن ابرز القنضايا التي اثيرت في الاحتماع قضية ترميم المخطوطات وحولها قال الدكتور يوسف زيدان إن عملية الترميم لابد ان تعقب عملية الفهرسة، لأن هذه تشخص الحالة التّي بكون عليها المخطوط ما يسهل الترميم. كما أثيرت مسالة خاصة بضرورة البدء في خطوات عاجلة لحفظ المخطوط الى حين القيام بترميمه مثل التهوية والإضاءة ومعالجة الرطوية، وكذلك البدء ى عسمل دورات للتسرمسيم اليسدوي للمخطوطات مبدئيا الى حبين القبيام بالترميم الكامل وتصنوير أصل المخطوط

لك الغصس يقسود إ

لا يقود إلا الى السريز

سسم لا وجود له إلام

رُ لا وجــود له إلانيز

ن ذلك الشارع، إنا

شارع وشارع،

لاستقلت جرآحه باءار

ورك علَّ الموائدَ في بسان

ای بین اصابعه.

أمر هذا الكاهن،

ة العصافير.

سُ هنا أيضاً

غى أن تصرر الس

س رداء مرقطاً

طأ اليوم الذي س

، اليوم الذي ولدنا ف<sup>ي.</sup> ل تعرف خطأه؟

غدرابك كسيف ينام

حوم متيقظ، وقد أبيض الله

انباء من المعيط

مذه الصحراء.

في أحشائي، ع هذا الصبر؟

لها الأرضُ البعيدة،

بعيني غابة.

القبور

ه الحيُّ.

سأل الحجر عن رأيا

. ر رايك؟

أبا كأن حاله وثلك قبل الترميم. ونوقشت نقاط أخرى تناولت اكتشاف المخطوطات، والمكتبات الضاصبة في العبالم الغربي وشارجيه والتي تحسناج لمبادرات جادةً للتعرف على ما فيها من نَفَأَتُسُ، وَايْضًا الفَهَرَسَةَ وَبُورِ الْتَقَنيَةَ الحديثة في التعامل معها.

واثار النكتور عبدالله يوسف للغنيم نقطة مهمة حول التفرقة بين الإنقاذ الكلى والانقساذ الشسامل، ونادى بوضع مخطة طوارئه لحماية المخطوطات العربية

وضسرورة رسوح تقاليت حسمانة خطوطات بحسيث تكون فسوق اي اعتبارات سياسية. وبعا الحضور الى الاهتمام بتشريعات حماية المخطوطات مع التوفيق بين الحماية والاتأحة. وبخاصة ان بعض المراكز العربية يهتم بصماية المخطوط اكثر من أتاحته للباحثين والدارسين.

وطألب النكتور جمعة شيخة مبير دار الكتب الوطنية في تونس بالاهتمام بالتشريعات مع الاهتمام الصوازي باوضِاع العاملِين في مجال حفظ التراثُ مانياً ومعنوياً، معتبرا أن التشريعات وحدها لا تحل المشكلة.

وعسرضت دول عسدة اوضساع

المخطوطات فيها. وحياز الوضع في فلسطين والجرائر نقاشا واهتماما كبيرين. وفي ما يخص الجرائر، قال النكتور عبد الكريم عوفي، الاستاذ في معهد اللغة العربية وادابها في جامعة بأتنة: ﴿إِنْ مِنْ يِرِيدِ الْوَقِّوْفِ عَلَى وَاقْعَ المخطوطات اليوم في الجزّائر سيصابّ بخسيسة امل وبالدمشة والعجب لأن مخطوطات الجرزائر على رغم كشرتها وتنوعها وعلو قيمتها الفكرية، محاطة بجملة من الطروف التاريخية والثقافية والطبيعية والبشرية حجبتها عن اعين الناس خلال أزمنة طويلة أذ بقيت حسسة الرفوف والنهاليز والصناديق الخشبيبة والكياس تتعرض للتلف والضياع بل

الانتشار كلما مرت السنونء. ومن الاسباب التي جعلت مخطوطات الجرائر على هذه الحال. اولا: الاستعمار وما قيام به من حرق ألاف المخطوطات والوثائق وتهريب آلاف اخـرى. ثانيـا: عامل الطبيعية أذ اندثرت متخطوطات كستسيسرة بفسعل الرطوبة والحسسسرات والإصبابات الجرثومية. ثالثا: العامل البسسري، اذ أن مسالكي المسخطوطات يعتقدون بانها كالارض الموروثة ولا

قيمتها الفكرية والحضارية ولذلك فالكثير ممن يحتفظون بالمخطوطات يصدون من يريد الاطلاع عليها ويفضلون ان تبقى

عوفي - في انصراف الجهات الرسمية في الدولة عن الاهتمام بهذه الكنور التي تنتشر في مختلف انصاء الجنزائر في روايا وخرزانات ومكتبات ومساجد وقصور واضرحة واقبية وكتاتيب. ودعا النكتور عبدالكريم عوفي معهد

المخطوطات العربية الى عقد ندوة او ايفاد من يعاين بعض المراكز في الجزائر للوقوف على ما ترخر به من تراث فكري انتجته العبقرية العربية الاسلامية في العصور المختلفة. اما الدكتور حمد عبدالله يوسف،

عميد مؤسسة إحياء التراث والبحوث الاسلامية في فلسطين فقال إنه كان في فلسطين سا يربو على خسسين الف مخطوط لم يبق منها الا ما يقارب ثمانية آلاف مخطوط بسبب الحروب التي مرت بها فلسطين بدءا بالانتداب البريطاني وانتهاء بالأخشلال الاستراثيلي لارض فلسطين. فأثناء الإعتمال الصربية والعسكرية كانت ترافق القوات العسكرية مجموعة من الخبراء هدفها سرقة السبجبلات والمخطوطات والوثائق فى المكتبات العامة والخاصة، وأبرز بليلّ على ثلك ما تعرضت له مكتبة «بافاً» الإسلامية اثناء الحرب العام ١٩٤٨ إذ سبرقت متخطوطاتها الثي لا تقنر بشمن وحُولت الى الجامعة العبرية. وكننك مكتبة الشيخ محمد الخليل بالقدس التي وجدت أبوأبها مكسرة بعد حرب العام ١٩٦٧، وبعد جرد محتوياتها تبين ان الكثير من مخطوطاتها مفقود. يضاف الى ذلك نشاط السماسرة والمستعربين من

اليهود والاوروبيين النين لم يدضروا

جهدا في شراء اي شيء تصل اليه

وعن حال المخطوطات في فلسطين عموماً يقول الدكتور يوسف إنَّ ما يقرب من ٥٠ في المئة من المخطوطات مصابة بمسرض دالعث، ودالأرضسة، والرطوبة وهنَّاكُ سبب احْس يتمثل - كما قال بسبب سوء الاوضاع من تضرين سيئ وجهل بطرق العنابة بالمخطوطات، كذلك لا توجد صيانة او ترميم للمخطوطات او

تتركز أصاكن وجود المخطوطات في القنس الخاضعة للاحتلال الاسرائيلي وعن دور موسسة إحساء التراث والبحوث الاسلامية التئ تأسست العام ١٩٨٢ قيال النكستيور يوسف: داننا نبينل اقصى جهدنا لحماية ما تبقى من تراثنا المخطوط ولكن تواجهنا مشكلات مالية

وأوصى الصاضرون بضرورة القيام بعملية فهرسة سريعة تسجل كل مُخطوطات فلسطين، واشَّاروا الى العقد العالمي لحفظ التراث الذي دعت اليه اليونيسكو والذي يتيح الفرصة لاستعادة فلسطين لمخطوطاتها. واصدرت الهيئة المشتركة لخدمة التراث العربي في ختام احتماعها توصية تنص على ضرورة العناية بمخطوطات فلسطين وبخاصة مخطوطات المسجد الاقصى والمكتبة الخالسة، وكذلك مخطوطات الجزائر، ذلك لان التراث المخطوط في الاخيرة لا يزال معظمه مجهولا.

التبخير والتعقيم وهناك ابضا مشكلة

خاصة بالفهارس فلا توجد فهارس لهذه

المخطوطات ما يسهل سرقتها، كذلك

وفي مسجال الحسفساظ على التسراث العبريتي المسخطوط عنصومناء اوصني الاجتمأع بضرورة رسم خريطة واضحة التحضاريس والمسعسالم لمناطق المخطوطات ووضع خطة طوارئ قائمة على سلم اولويات لانقساذ التسراث المتخطوط والمطالبة بالاستراع في استكمال مركز الترميم بالهيئة العامة لدار الكتب والوثائق القومية بمصر وتنظيم الدورات التدريبية.

حد ادنى من قواعد الفهرسة، وأعتماد بطاقتين احداهما موجرة سريعة والاخرى وصفية، والعمل على ايجاد ادوات موحدة مساعدة لعملية الفهرسة مثل توحيد مداخل المؤلفين حتى تكون هناك لغة مشتركة بين العاملين في مجال

المتخطُّوطات العبريسة الى عنقد لقناء للمفهرسين في مكتبات المخطوطات العربية للخروج بخطة موحدة يتبتاها المعهد ثم يعممها على المراكر.

وفي مجال نشر التراث دعت الهيئة الى انشاء صندوق لاحياء التراث ونشره الشاصة وغيرها من الهيشات العلمية و الثقافية المعنية.

ودعت كذلك ألى استحداث درجات علمية مثل «الدبلوم» في مجال التحقيق، وذلك لبناء اجسيال قادرة على قسراءة النصبوص وفهمها ومن ثم تحقيقها، والخال القطاع الخاص شيريكاً في نشير التراث ونلك في محساولة للتخلف علي مشكلة التصويل وايجاد الناشس الذي يسوق الكتاب بشكل جيد.

المخطوطات العربية ماديأ ومعنويأ والتركبر على ضرورة تطوير العلاقات القائمة بينه وبين مراكز المخطوطات العربية. وفي هذا الاطار قال الدكتور احمد يوسف عميد معهد المخطوطات العربية لـ والحياة، إن هناك اصرين يعوقان عمل المعهد: ألأول هو ضعف أتصال المعهد بأساتذة التراث مشيرا الى ان المعهد بدأ معالجة هذا الأمر يتكوين هبئة استشارية للمعهد لتكون بمثابة العقل المخطط وتساعد في طرح افكار للتنفيذ. والثاني هو ضعف اتصالّ المعهد بالمؤسسات المماثلة في العالم

وأضاف يقول أن توصيات الإجتماع لن تتحقق الا بتعاون عربي وصحوة فيّ التعامل مع مخطوطاتنا، فنحن لاً نستطيع ان نبقى في عُزلة عن بعضنا البعض. وفي هذا الصَّند فإن المعهد يرجو إن يتبادل مع المُبراء والمراكز في الدول العربية الوثائق التعريفية.

وفهرستها أوصت الهنئة كنلك بمراعاة

وفى مجال التعريف بالمخطوطات

وفي هذا الإطار دعت الهيئلة معهد

تساهم فيه الدول العربية ومراكز التراث

وأوصت الهيسشة بدعم ه

### يحق لاحد ان يقترب منها وهم يجهلون

### المهندسان المرممان يسجلان تجربتهما خان أسعد باشا من أبرز المعالم العثمانية في دمشق

المؤلف: أبراهيم عميري وخزامي . . . . الناشر: خاص – بمشق ۱۹۹۲.

الكتاب: خان أسعد باشا.

راجعه: وسيم الأحمر.

. والحفاظ على نشمق القبيمة وصيانتها لم يعد واجبأ وطنيأ ومحلياً، انما اصبح مهمة انسانية وعالمية بعد أن سجلت المدينة القديمة على قائمة التراث العالمي. والخانات جزء أساسي من هذأ التـــراث، وهي من أهمّ معالم المدينة القديمة وشاهد حي على تاريخها الاقتصادي والاجتماعي والفتي والسياسيء هكذا يكتب الدكتور سلطان عيسي المدير العام للآثار والمتاحف في مقدمة الكتباب، ويضيف انّ المبهندسين ابرأهيم عسيري وخرامى جبور لم يكتفيا بمتابعة وادارة عمليات الصيانة والترميم

في الشان بل حرصا على التعريف به في هذا الكتاب. وقُسعالاً بِذِلْ المسهندسان – المؤُلفان جهُوداً جمةً في ترميم الخنان انطلاقناً من عشيقهما للتراثء وتوجأ نشاطهما بأصدان هذا الكشاب بالعربية والانكليزية والفرنسية موضحا بصور ومخططات هنسبية لاجزاء الخان، ليكون مرجعاً علمياً لكل من يهتم بالاطلاع على هذا الصرح المهم. يبدآ الكتاب بعرض تاريخي

للخسان، لذ بني في عسهد والي

خانات عصره واستعمل كمحطة على طريق الحرير والحج تقصده قوافل التجار والحجاج فيجتمعون في باحته الفسيحة ليقيموا فيها سوقأ كبيرة لتبائل البضائع الثمينة كالحرير والتوابل والبن والأحجار الكريمة ويودعنوا بضنائعتهم في غنرف الطّابق الأرضي التي أستُخموها كمخازن ومكاتب بينما كانت غرف الطَّابِقِّ الأولُّ للنُّوم والراحة، أما خيولهم وجمالهم فكانوا يضبعونها ليللاً في اسطبلات خارج الخان.

العظم خلال سنة وشهرين فقط من

العيام ١١٦٦هـ/ ١٧٥١م حيتي

١١٦٧هـ/ ١٧٥٣م، وكــــأن أعظم

يصف الكاتب لجيزاء الضان بشكل مفصل ويحدد موقعه جنوب شرق الجامع الاموي، اذ يصتل مساحة ٢٥٠٠ منر مربع ويطل على سوق البنزورية الشبهير بواجهة ضخمة عرضها ١٩,٤٥م وارتفاعها ١١,٦م يعلوها نصف دائرة قطرها ٢٧, لام تطل منها نافنتان لغرفة الشانجي (مدير الخان)، ويتوسط الواجهة بوابة خشبية مصفحة بالحنيد ومرشرفة بالمسامير طولها ٣٠٦٦ وعسرضها ٣,٢٧م تتسالف من مصراعين ضخمين وفي احدهما باب صغير (باب خوخة) أبعاده ٧٨ X ١,٠٩ وكان يفتح شارج أوقات الحركة التجارية أي الليل ليتبيح بخول الاشخاص فقط ويسهل حماية النزلاء، أما ساكف

خطوط منحنية تتقاطع بدائرة

على طابقين. ويقول المهندسان -

الدواية فعيارة عن جزء من قوس دائرية تعلوها واجهة مؤلفة من صغيرة كان قيها ياقوتة فخمة مفقوّدة حالياً، يقال أن ثمنها يكفى لأعادة بنَّاء الَّحْمَانَ ثَانية لُو

تؤدي البوابة الى بهليز كبير يصل الى باحة مربعة تتوسطها بَصرة كبيرة منضلعة، وحول السحيرة تشبمخ اعمدة أربعية ضخمة بارتفاع ٢,٦م لتحمل أقواس ثماني قباب تغطى الخان. وتتبوزع الاعتمدة بشكل متناظر حول الفتحة المركزية التي تشكل مصدر النور والهواء ويضم الخان أربعا وثمانين غرفة موزعة

ارتفاعها ٢,٥ ترتفع بدايتها عن أرض الخان ١٢م وتضَّم ١٦ ضلعاً

في كل منها نافذة خشيية معشقة مع الجبس والرجاج، بينما جسم القبة مبني من الأجر ومغطى بطبقة كلسية مخلوطة بقشر القنب ومنفذ حسب الطريقسة العربية. يضم الخان مسجد البزورية الذيّ يعود لعهد اقدم من تاريخ بناء الخان وينفستح بابه على

السوق مباشرة تعلوه مئننة المؤلفان ان التصميم الداخلي للغرف متشابه اذ تتراوح أبعادً صغيرة ولا يوجد اتصال بينه كل منها بين ٣ و٦ أمتار وسقوفها أما عقود متصالبة أو قباب نصف اسطوائية زود معظمها بمحاريب وكتابات حدارية، اما القباب فيبلغ قطر كل قبة لهم وتتالف من رقبة

خان اسعد باشا

التصميم الانشائي يعتمد التصميم الانشائي على الجدران الصاملة التي تتراوح سماكتها بين ٥٧ و١٠٠سم وتتوزع حمولات القباب على الأعتميدة الأربعية والدعياميات الحدارية (كونسولات). أصا معمارياً، فقد اعتمد مصمم الخان مبيدأ التناظر وتناوب اللونين الأبيض والأسبود في متداسيك البناء، وقلة الرَّفُ الذي التي المنافرة النافرة للسطوح الداخلية لقباب الزوايا الأربع وسنقف الدهلين. ولابعاد

المؤرخون العرب والأجانب عن الخأن كالشاعر الفرنسي لامارتين الذي زاره العام ١٨٣٣ ووصفة بقوله: وانه قطعة معمارية ذات غنى كبير بالتفاصيل القخمة الموثرة التي لا نظير لها في العالم وتتمثل فيه العما العربية بشكل كامل رغم انه لم يينُ الا منذ أربعين عاماً (ثمانين). أنْ شعباً ينجب معماريين بارعين في التصميم وعمالاً ينفنون مبني

لتقليل حدة التناظر بتوزيع نوافذ الغرف المطلة على الباحية بشكل عشوائي، وبمستويين علوي وسفلي. ويقول المؤلفان ان المنجور

الملل عن المشاهد لجنا المصب

الخشبي يشهد على براعة حرفيي الشام أذَّ رُحُرفت أبواب الغرف في الطابع الأرضي بالخطي العربي (أرابيسك) ونقشت تشكيلات زُخُـرْفَـيـة هنْنسىيـة على أبواب الطابق الأول. ويعرض الكتاب بعض ما قاله

مشَّابها لَحْانَ أسعد بأشا هو

ولقد بدأت المصيرية العامة للآثار والمتاحف بترميم الضان العام ١٩٧٣ فاعادت بناء القبتين اللتين اوقعهما الزلزال ورخرفتهما من الداخل، كمَّا استبيلت الأعمدة الأربعة باعمية حديدة ليست من الحجارة القديمة نفسها. وما تزال أعمال الترميم مستمرة بالطريقة المتوارثة وباستخدام أيد محلية

و خلحة حالة الذروة في الحب هي منتهى الطآقة الروحية للانسان وهى القوة الخفية اللامحدودة للجأ اليها

لم يكن بالامكان تأمين دور ما!

في الروح... والوجدان والخيال! ونستمد منها المقدرة على العطاء.

عرفان نظام الدين



🖿 أستغرب تماماً حالة الهياج والغضب عندما يتسلم

شخص متعاطف مع اسرائيل أو معاد للعرب مسؤوليات كبرى

في بلده، كما جرى لوزيرة الخارجية الأميركية مادلين اولبرايت

وغيرها... كما يتملكني العجب عندما أرى صديقاً للعرب أو

متعاطفاً مع قضاياهم يسقط أو يتعرض لمخنة ولا يقف معه

والأمثلة كثيرة نعرفها جميعا ولاحاجة لسردها، واكتى

اتسامل اليوم وأفكر بصوت عال: لماذا ينقض الاصدقاء من

حولنا؟ وأين هم اصدقاء العرب في أوروبا والولايات المتحدة

وحتى روسيا ألتى كانت حتى وقت قريب حليفتنا وصديقتنا

فإذا هي اليوم بعيدة عنا كل البعد ويسيطر على مقاليد الأمور

فيها لوبي صهيوني خطير ومافيا مرعبة تنتشر في كل مكان

بل أين هو اللوبي العربي في أية عاصمة من العواصم

الدولية الذي يستطيع ان يواجه اللوبي الصهيوني الذكي

والمتحرك والذى يتزود بنخيرة اخطائنا ليحولها الى وقود

لحملاته وسياساته ومصالحه؟ بل من حقنا أن نتسامل أين هو

اللوبي العربي في دول شقيقة وصديقة في افريقيا أو أميركا

الجنوبية وحتى في النول الاسلامية والاسيوية؟ وماذا نعرف

عن تغلغل النفوذ الصهيوني فيها عن طريق الخبراء والمشاريع

هذه التساؤلات المحيرة شغلتني وإنا أقرأ رسالة تلقيتها

من «مجلس التقاهم العربي البريطاني» (CABU) يشكو فيها

من أزمة مالية خأنقة ويدعو الى المساهمة في سد العجز

وانقاذ هذا الصرح الذي دافع عن القضايا العربية الكثر من

٣٠ سنة من الاقلاس تماماً كما حدث من قبل لمجلة «ميدل

إيست انترناشونال، التي كابت تفلس وتغلق مرات عدة ثم تم

وما يعاني منه آله (CABU) هو حال أكثر التنظيمات

والهيئات والأشَّخاص المتعاطفين مع العرب الذين تواروا... أو

ماتوا وفي قلوبهم حسرة من الاجتماف والاهمال، ليس في بريطانيا فحسب بل في شتى أنصاء العالم. وسمعت كلاماً

مماثلاً من أحد قادة حرّب المحافظين البريطانيين قبل أسابيع

عدة، فقد كان جاري في حفل عشاء رسمي واردت ان أفهم منه

أسباب عدم تعاطف بريطانيا مع القضايا العربية على رغم ان

مصالحها مع العرب وليس مع اسرائيل... فرد على يبرود

شارحاً مدى التقصير العربي في كسب الأصنقاء واستغلال

الفرص المتاحة مثل الانتخابات وغيرها بطرق شرعية وقانونية

وفق اللعبة الديموقراطية... وكشف أن صندوق الانتخابات لم يتلق قرشاً واحداً من أية جهة أو هيئة عربية بينما جل الدعم

يأتي من هيسسات يهودية بريطانية وأثرياء يعملون في اطار

ولا أدعو هذا الى دعم هذا الصرب أو ذاك، ولا أتصدت عن التقصير الاعلامي الفادح، والتقصير المادي الرسمي والشخصى، ولكن لطَّرح السَّوَّال مجدداً: أين اللوبي العربي؟

ولماذا لا نبدأ من اليوم باستغلال الفرص القانونية والشرعية،

ونعزز دور الجاليات العربية ثم نضع أسس التعامل مع اللعبة

الديموقراطية بنكاء وحذر حتى يكون للعرب رأي أو صوت أن

وزرع العملاء والجواسيس والمال والاعلام؟

انقاذها بمبادرات فردية؟

أحد أو يسارع لمد يد العون له.

من السياسة حتى المال والاعلام؟

عند ما	س فليس ذله الجنة.	م یات به ن شاء اد	ة، ومن أ عديه وا	دخاه الجنــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	دخله الحن	ء عند الله ء له عفد ان ي
نام لحند						
العيام	اسرن	العمين	الظهر	الشروق	الفجر	المدينة
ien	14.01	10,70	47.78	You	0.74	كة المكرمة
14.14	17.11	10.74	17 14	Y . *	0,54	مدينة المتورة
IA. IN	17.07	14.74	11.14	3.77	4,11	قنس المحللة
14:14	* 17 of	10.77	AY,Y	1.7	. 13.0	وظبي
14.TT	M IT	12.27	11.17	14		منامة الم
14.10	IN SI	30 /4.1	5 17.07	YAN	1.17	حرائر 💮
14.44	17.71	neni	11,04	7,100	10000	خرطوم کویت
14.74	IA'.	11.00	11. •A	7.57	* W	رناط
14. **	17.77	10:11	17.70	٧.٢٠	100	ربات
14.07	17.17	1	17.+1	1.70	1	نوحة
14.14	14.44	12 21	11.21	1.11	0.14	قاهرة 💮
14.11	YA. ZA	11. 14	31.57	T.EX	17.5	يون ا
M.TT	Viv As	15.45	¥14.11	× 4 4	0.TT	قداد ا
	W. TT	10,21	AT TA	V YA	0 0A	ونمن 🔻 🗼
14.11	10.11	10.11	17.14	3.17	0.17	ىيونى
LA .V	11.10	12.77	11.27	7 40	0.4	مشتق ا
19,00	W. EY	10.0	17.71	Y. 1	* 1Y	بي سعاء
14.	W. 24	17.01	31.11	1.14	** IT.	
14,14		10	- 17.10	V	0. 21	وابلس الغرب
M. IT	-12.01	H.T	11.1=	7.74		
14,00	17,17	to 11	31.15	1.41	0 TV	1
11.14	M.Y	30.71	H Y	1.3	£ . EV	تعيشو
14.04	14.10	17.77	7F. 11	V.Yt	7.17	ولكشوط أأب
DOLL	15.17	11.YY	11.33	Y	0.7.	1
14.74	- Y Y	18.EA-	17.4	V. 1	P.14	H.B.
14.43	11/20	10.00	<b>47,11</b>	V,YA	्र,∙ <b>£</b> ुं	سا زيري
14.	12.15	11.	17.10	A. 14	7.15	رلين
14,41	13.46	15.131	17.00	A.14	1.11	روكسيل 🦠 🧖
14.41	14.19	12 01	17.04	A.74	1. · ·	اريس
14, 24	14.40A	y	14.44	٨.١٢	X. 18	بنيف
14,17	17.04	14.74	14.14	Y.17	1 101	teg
1A E	17.14	11 11	30.11	Y,10	1.17	سار <b>ابيغو</b> - د د د
1YY	10.10	18 At	11.01	A.Ta	1.11	ستوكهولم
1Y.EA	Ty	17.27	17.1A	AZTI Z	1.10	وينهاغن
14.04	y.,97	IT of X	37 4	A	7.15	نسن ج
14.74	AA.Y	10.23	JE TY	With L	7.0A	سريد 🗥 🏋

0. TT

ه تقريم المرَّارُ أَالْمَعَالَاتِيَ فِي الثَّانِ - المَّالِيا

### «الوقائع العربية للحملات الصليبية» كما نقلها مستشرق ايطالي الشرق وايمانه. وهكذا فإن هذه الشخصيية التي جمعت بين بالأخص: بلدوين الشاني وصلاح هنا بنكر والحروب الصليبية من

من أوراس مخلوف:

الوقائع العربية للحملات الصليبية، عنوان الكتاب الصاس حديثاً عن منشورات اكت سود (Actes Sud) الفرنسية ضمن سلسلة سندباد، ويحمل توقيع المستعرب الإيطالي الشهير فرانسيسكو غبريالي الذي كأن استاذاً للغة والأنب العربيين في جامعة روما. ومن مؤلفاتة المخصصة للعالم العربي والاسلامي والتي نُقلت ألى لَخَاتُ عدة ننكر على سبيل المشال: «الشبعير الديني في الصقيات الاسلامية الأولىء وتاريخ الاسلام وحسفسارته في أوروبا: العسرب والأتراك في الغيرب بين القرن السابع والقرن العشرين، وتجدر الإشارة الى ان كتابه

«الوقائع العربية للصملات الصليبية، صدر للمرة الأولى العام ١٩٦٣، ونشرت ترجمته الفرنسية عن دار سندباد منذ حسوالي العسشيرين سنة. وبين طبعته الجديدة التي نتناولها اليوم، وطبعته الأولى بالفرنسية ثملة كلتب علية صيدرت عن هذا المسومَسُوع، وتطرقت الى هذه المرحلة التأريخية الحساسة بين الاسلام والمسيحية، وبين الشرق والغربد ومن هذه الكتب نكتفى

وجهة نظر عريية، للكاتب والروائي اللبناني أمين معلوف. كُتَّابٌ فَرَّانَسْيِسْكُو غَبِرْيِالَي انن، هو اول الكتب التي رصدت

الحملات الصليبية من وجهة نظر عبريبة أي انطلاقا مما رواه المورخون المسلمون وليس العسرب فسحسسب لأن بعض المؤرخين كان يكتب بالعربية من دون أن يكون عسربيساً. وقسائع وشهادات واحاسيس مختلفة اتى على نكرها هؤلاء المورخون فعبرت عن وجهة النظر الأخرى التي لم يعرفها الغرب إلا في مرحلة متاخرة. ولم ينطلق المؤلف في كشابه من نصوص ترجمها الى الفرنسية مستشرقو القرن التاسع عشر، وإنما ايضاً من نصوص عربية منشورة لكنها غير مترجمة وكذلك من خطوطات غير معروفة حتى يومنا هذا. وفي هذه السرجعية كلها تترافق الأحداث والتواريخ الأساطير

القرن الحادي عشر. والوقائع والشخصيات التاريخية على انواعها. من حصار صور الى استعادة القدس الى سقوط بصياط ومعركة طبرياء الى سنوات السلم المسلح والمفاوضات الطويلة التي لا تنتهي. أحداث سلحَنة تشكل في الكتاب خلفية تبرز منها ملامح شخصيات تاريخية رسمت محسحان ثلك المحرجلة ومنهجا

الدين الأيوبي وعسادالدين زنكي وابنه نورالنين والقسيس لوي المملوكي بييرس

المضلات الصليبية هاجعت الاسسلام في مسرحلة انهسساره، فالخلافة العربية في بغداد كانت تعيش مرحلة أقولها وتراجعها فيما كائت القوى التركية تتقدم وتؤكد وجودها اكثر فأكثر في العنالم الأسلامي، بالاضافة اليَّ التفتت السياسي والعسكري الذي كان مهيمناً في تلك المرحلة. وما كان وصدول مسلاح الدين الي الحكم إلا التساكسي دعلى نفوذ العنصر غير العربي، وهذا ما بدأ يطالعنا مئذ مرحلة السلاجقة في

ومن المعروف ان شخصية مسلاح الدين احستلت مسوقع

وريتشسارد قلب الأسد والسلطان ويشسيسر المسؤلف الى ان

الصدارة قياساً الى الشخصيات الأخري التي طبعت تلك المرحلة ومنها الاتابك زنكى وأبنه نورالدين. ويشير المؤلف هنا ألى ان شخصية صلاح الدين فرضت الإعجاب حتى على أعداثه انفسهم ونلك بقدرتها على تجسيد القوة والفروسية والمناحى الإنسانية التي وسيمت الشيرق في ميرجلة القَـرُون الوسطى، وكـان هو من المدافعين الأشداء عن حضارة

الألهية لدانتيّ، وفيّ العبيدُ منْ الاشعار والحكايات التي صبيعت

تاريخية كبيبرس استرعت الانتباه في الشرق اكثر منها، وهذا ما تعكسه الملحمة الشفهية التي تحمل اسمه. ومن أغرب المفارقات أن هذه الملحمة الثي ظلت تُروى الى أمـــد طويلٍ في المقاهي السورية الشعبية تُنشر، في فرئسًا ومَنْدُ سنواتُ عَدة، في سلسلة كتب شرعت في اصدارها دار سنساد وتستكملها البوم مشورات Actes Sud وهي تعد حدثاً مهماً في عداد نشر الملاحم السفهية في العالم.

يكشف كتاب والوقائع العربية للحملات الصليبية، غنى مرجعية المادة التراثية، والمعطيات التاريخية الثي اعتمد عليها

البعدين الديني والفروسي

استقطبت اهتمأم معاصرية

وافتتانهم. ولقد تجاوز الاعتمام

يه حدود الواقع، ليذهب أبعد من

نلك فسيعجل الأسطورة ويحسل

مُوقِعاً متخيلاً في الكوميديا

في الغرب واستوحت منَّه ونهلت

منَّ تجربتُه التي أستحالت نوادر

واستاطير. وهذا صالم تعرفه

شخصية صلاح الدين حتى في

موطنها الأصلي بحسب تعبيرً المؤلف الذي اعتبر أن شخصيات

بموضوعية ويحسّ منهّجي. كما يكشف ايضاً عن طبيعة التاريخ الاستبلامي في القبرون الوسطى و النزّعة الدينية الألية من جهة عبد النبن قام وا بتغطية تلك

والتى تتارجح بين البراغماتية ثانية. إلا أن ثمة شخصية بارزة يعتبرها المؤلف انعكاسا للمؤرخ الفعلي، تبررٌ هنا، بين جميع السؤرخين، ألا وهي شخصية المسؤرخ ابن الأثير الذي تنم عن فطنة وتراية نادراً صا تطالعاننا

ستمصرب الايطالى ونقلهما

الى ان المؤرَّخين العرب للحملات الصليبية كانوا على العموم أكثر تفوقاً في نقلهم للوقائع من المؤرضين الغربيين في ذلك الزمن، إذ كانوا يتميزون بصورة عامة بحرفية اكبر وبما يمكن تسميته الضمير المهني الأكثر تنور. وهكذا فسإن تأريخسهم للحملات الصليبية لم ينحصر في حدود مغلقة، بل كان جزءاً من تجرية اعم ومن تغطية تاريخية

لوحة اسلامية تمثل الحروب الصليبية.

الحقية. ولا يغفل المؤلف الإشارة

المنطقة النعابة الشعبات التي تعدد المنطقة النعابة المنطقة الم

ميد او عبر الو يتسادا، صعودا او عبرهذا التى فتى التى فق بعيدا الا يتسادا، صعودا او عبرهذا التى التى الذا الآن بعدا التكفة او المجلة الضائلية، مع الانتشاء التى الذا الآن مير المكلة والتلاق ا الاخرى المعمودة على المستخد على علم المعمودة المعمودة

ما در گوید. در حدم آن برید به فویستان کار این در گوید. در حدم آن برید به فویستان کار این در استان برید و در آنس به عوص

TO A

Sh

الإسمالية : يجب الإ

ويرفو الهزات

بناوش انطلاقت بشات

الدارا - ١١٠٥٠ النظو في

غدنطية وما في وسعت

- - - 0 Tipligad

بُؤَكْبُوا عَلَى شَرِاء أَشْسِاءً لا

مِثْرُا الرا- 17 الله والحد والحد

بيرولابكل انتباء مخافة

وُزُ السِنْعَلِ.

الإهواء واستوازح المخمرة

AT - 1 - 1 - 1

وأمعدوية مشي المتطعة

النائل بسندهها الانسان ۱۳۰ م ۱۳۰ ه

ارابداء للنظر في وضعك

بطور مد الوقت قبل أن لو

ونعيرس تصبط الإبية

التكلاه بحاآيل قدتمه احطفا

ب بوقف کا طرح بی جنگی

🗷 محسوت 🦮 🐔 🐔 والأو

وقدت عاسفه غيريه أأأهم

الأخدمة المحومات ووراد تتقواني

الأوردو للإهدار المارة المستقيمل

١٢٠٠٠ لُشَرَة الأحسار عنه ١٤ يرياسع عند

المسلس تعربي . . ١١ موجم الأهسال شرة الخدار . د ١١ خيمه تعربي مراه الشرة الاسال ٢٦ ١١ برياضج اللها

سأه خير باعرب الاسفاد الأراد المستند

الم العيب كليد الما الريعيج الم

١٠٠١ كيت ريني ١٠٠٠ تلافق علجا

المنافق المناف

الما إصدر تحبر بالمصور الأدارة

الله المسلم الم

المعلقة المعلقة المعلى المارة عليه مع المعلى المعلى المعلى المارة المعلى المعل

المعجد (حسار و الاعتداد المعتدد الد

الما المعلى المعلى المسلى المسلى المسلى

fise Participation (I)

وأخبال ميوعة البرسمية إمتعالكان

المستعدد الم

۱۲ الشيرة عبد المسيد المسيد عبد المسيد عبد المسيد المسيد

ام ما خود فیست وشد. انتخاب میشند به این است. انتخاب میشند کشورهای و این است.

والمتوجل بالمريد ويجابونهم عجو لخدر المستعدة المستعدد الم

١٠٠٠ شرة الاحسار ٢٠١٠ عنائد آله

را حلف مطرية سورية لهذ

الاجتماعية لا تدعي سبر اغوارها. ان وظيفة هذه السينما ان تنفعل وتتساعل

وان أردت ان اتكلم عن نفسي قاول

ما يتبادر الى ذهني عند وضع مشروع فيلم هو الشخصية التي ابحث

ملامحها ومكوناتها اولأ والكيفية التى

القصة وبقية مقومات القيلم ولأن تلك

الشخصيات غير مكتملة بتميزها او

استمرارية الحياة لا منتهية عند فعل

معين. اتذكر الشخصية التي قدمتها في

جعلت البطل يقف ساكناً في المطار من

يرفض ان ينَّهب الى عمله ويرفض ان

يعود. انا هنا قدمت حالة ولم أقدم حلاً

وعندا اتنكر فيلمي «زوجة رجل مهم»

جُعلَتني أبلور الصيغة التي أردت بها

فوجدت امامي في النهاية سؤالاً على

ان اجيب عنه؛ هلَّ يتخلص البطل من

امرأته؟ عنيما أضع هذه النهاية ساعمم

حالة وأقول راياً لا أود قوله لأنني أرى

• لنقف عند هذا الفيلم أن شئت حواراً

بلد عربي أخر يملك هذه الفرصة. عملت

ان سلبية هذه الشخصية في الأصل

يعود الى جهلها.

تبدر الى نهني جمّلة الأقكار التي

تقديم نماذج تعيش على الأوهام،

نفسه بعد ان فقد سلطته وتركته

دون رغبة في فعل يتجاور أزمته:

ببطولتها، فهي تبقى معلقة ضمن

ينبغي ان اقدمها، ثم بعد هذا تأتي

□ أجرت الحوار: قاطمة المحسن

🗷 محدد خان واحد من المخرجين المصريين القلائل الذين ينسب شغلهم الى تيار جديد في السينما المصرية، بدأ منذ مطلع الثمانينات واستعر الي وقتنا الحاضر. وعلى دون أتفاق بدا كما لو أن الثمانينات ارهصت مزاجاً سينمائياً تشكل ضمن مجراتٍ من الجانبية الذوقية شمل بلدانا مختلفة من أسيا وافريقيا من بينها الصنين وايران وتركيا وبعض البلدان العربية والافريقية. هذه السينما، وأن اختلفت مستوياتها، تلتقي عند فكرة الإعراب عن الطّابع المحليّ بادوات تعبير جنيدة. لذا دخلت المهرجانات العالمية بجدارة، وأصبح لبعضها جمهور عالمي يرى فيها القدرة على منافسة الفيلم الغربي بعوالمها المختلفة وبخيالها

خان من ممثلي الموجة المصرية في هذا المنحى، مع نخبة من المخرجين منَّ بيثهم خيري بشارة وعاطف الطيب ورافت الميهي ورملاؤهم. قدم نفسه في العام ١٩٨١ بقيلم بسيط اسمه طائر على الطريق، ولم يكن هذا فيلمه الاول، ونحسب انه اقترب فيه من تجسيد عوالم ومناخات أفلامه اللاحقة، وهو يدور حول مشاهد من حياة سائق تأكسى يرتبط بعلاقة مع امرأة متزوجة يترك على اثرها حبيبته، هذا الفيلم يخلو من الحدث المقبرك ويدلنا على بناء درامي يبدو على جانب من البساطة، ولكن مناخه يعطى انطباعاً قوياً باحْتلاقه عن السائد من الافلام المصرية. اسلوب عرضه الاحداث، اطاره السبكولوجي، وكاميرته التي تنقب في الزوايا والحواشي عن مكملات لغة الإحداث. ينتهي القيلم بمصرع البطل في حادث على الطريق، وهي خاتمة تبدو ميلودرامية، ولكنها تكتسب انسيابية ضمن سيرة هذه الشخصية المُغامَرة التي تمضّي بالاشياء الى منتهاها. هذه الخاتمة تُبِدو مُعلقة كما هي ايام بطله، على طريق لا يفضي الى حكمة أو موعظة. الحياة هنا تنظر بتحقق وجودها البسيط بما فيه مكونها الأخلاقي الذي يصبح في المحصلة نسبياً. فالقيلم معنى باللَّمسة الحانية على `` الشخصيات واستبدآل مسآحة الضوء والتكوين السائد للمكان بما يوفر للمشاعر ايقاعاً يتناسب مع طريقة العرض التَّلقائية والجنيدة في الوقت

بعد هذا الفيلم تتابعت افلام خان على هذا النهج وأن اختلفت بين فيلم وآخر من حيث المستوى وكان بين حيله الإغزر انتاجاً، ويقي الى اليوم يحقق فيلما كل عام وبموازنات متواضعة نسبياً ويفترات قصيرة. ومن افلامه واحلام هند وكاميلياء ووسوين مِارِكِتِ، ودفارس المدينة، ودروجة رجل مهدو الذي أثار الكثير من الحدل لأن موضوعه مس جانباً مهماً في حياة

لعل الميزة التي تشارك فيها محمد خان مع ممثلي هذا التيار ان



مواضيعهم نهبت الى مديات بعيدة في عرض الواقع المصري ومشكلاته الاجتماعية والسياسية، وهو على وجه الغيمانية واستيادته والوصيق والمخصوات لا تظهر في الغالب في فعل البطولة على الشباشة العربية: خادمات ورجالاً هامشيين ونصابين، ويستنكر من خلال عرضها زمنا أو فترة يضع المشاهد في اطارها الاجتماعي أي انه يقدم خطوطاً عريضة لمرحلة معينة ليوضح تأثيرها في صنع هذه الشخصية. في لقاء معه في لنس لا بد ان يبدا

الحبيث عن تجربته السينمائية وتجربة جيله واختلافها عن المسار السينمائي المصري عموماً. يقول محمد خان بدا جيلنا

خطواته الأولى في اختراق الحاجز الذي اشاده الجيل الذي سبقنا بفرض مناخ سينمائي يتجاوز التكرار في الأساليب التي اعتابت عليها الس المصريةً. كل واحد فينا اكتشف بمفرده أبوات عمله، ولكننا كنا نلتقي عند مضامين واحدة لاننا نتاج مرحلة مشتركة. الصدفة فقط جمعتنا، ولكن الذي قرب امزجتنا اننا كنا نعاس تاريخاً من الهموم المستركة، فالأزمة الاقتصادية والإجتماعية وصلت ألي مرحلة معينة املت شروطها على وجداننا كغنانين ويفعتنا ألى احتيار اساليب جديدة في طريقة تعاملنا مع الواقع. كلَّنا بدأنا العمل ونحن نقترب

كائت تضع افكارأ ومشكلات وتجهزها

حوله، مع أنه يقدم مادة شجاعة لم يجرق أحد قبلك على تقديمها، ولكن كما كُتب عنه يعملي من منتصف العمر، حيث يصل الفنان انطباعاً ببدو ايجابياً في النهاية عن جهاز الى مرحلة من النضيج تمكنه من فهم واقعه يصيغة مختلفة. قوة ونجاح هٰذه الأمن، باعتبار أن تصرفاته لا تؤخذ بجريرة الموجة تحققا في كونها لا تملي فرد وأحد فيه! - أنا أرى أن تحديد الأشياء شعارات ولا تدعي تقديم دروس ومحاضرات عن ألواقع. عالجت هذه والمسميات يلغي القيمة الفنية في الفيلم. يكفيني أن هذا الفيلم هو الأول السينما الحالة اليومية للناس من نوعه في هذا الموضوع. وكان لجهار وحاولت ان تحترم عقل المشاهد الأمن المصري الشجاعة ليسمح لي وأحقيقته في التفكير معها، على خلاف يا كانته السينما المدية بعرضه. ولا أعتقد بان أي مخر

في الأطار الذي استطعت ويقناعتي بالحلول. أننا نضع خطوطاً ومؤشرات ونقدم شخصيات حية وعندما تتواجه اشخصية. • هل لنا ان نتخيل امكان استمرار

في ارْمة حقيقية. وهي كُمساعة يمتد عفرها الى المئة عام تحفل بالنجاحات والعثرات ويعيب السيئماثيون العرب عُليها مَا يسْمُونَهُ تَنَازَلَاتُ تَجَارِيهُ، وَفَي الوقت عينه يتجاهلون محاولاتنا الغربية ويعتبرونها ناقصة، انهم ينظرون بشماتة الى ازمننا باعتبار ان السينما المصرية وراء تشكل نوق

النيار الذي مستعتموه وسط ظروف السينما

- صناعة السينما في مصر تمر الأن

سينمائي عربي رديء. ان انتاجية السينما المصرية تضعها في مكانة تتفوق فيها علي السينمات العريبة مجتمعة. والفيلم الواحد الذي ينتج في استوبيو عربي تنتج مقابله عشرات الافلام المصرية. ومن الطبيعي ان لا تكون كلها في مستوى واحد. والذي ينبغي ان بالحظ ان السينما المصرية أذا توقفت عن العمل فأن يستطيع احد ان يسد تقصها. أن أهم مشكلات القيلم المصري سوقه الذي كان محصوراً في البلدان العربية، وشلل هذا السوق يؤثر في

للخروج من هذا المازق بالاعتقاء يمكن ان نستثمر وجويها لعرض اقتصادية صعبة والنجم السينمائي

السينمائيين العرب من تقيصةً في الفيلم المصري باعتباره فيلماً تجارياً فيلم ،عودة مواطن، وفي أخّر مشهد منّه نُستَطْيع ان نُجِد مقابِلها في افلامهم التى تستعين بالتمويل الغربي وتخض لشروطه، هذه الافلام تحوي شنوذاً لتي تصنع خصيصاً لترضي ذوق

الاشياء التي نكرت! - يوسف شاهين فنان كبير وهو لا يتنازل عن شروطه الخاصة، ولا يغازل الشارع الاوروبي. ومن الجائز ان بلمح تاثير التمويل الغربي في بعض أفلامه

يكفى المخرج ان يتعامل مع مبادئ وقواعد عامة. اعتقد بان مشكلة عن مفردات سينمائية عربية. كلُّ مفردات السيئما العالمية تعود اصولها الى الغرب، وبالتالي فأن مقاييس التنوق تبقى غربية. ونحن كغيرنا السريع الايقاع على سبيل المثال ه

صناعتنا. علينا الأن ان نضع خطة

بالتوريع في الداخل والبحث عن الاسواق خارج البلدان العربية. في البلدان الاوروبية هناك حاليات عربية أفلامنا. نحن ننتج أفلاماً في طروف فقطهو الستغيد اما حصتنا كمخرجين فلا تكاد تذكر. أن ما يتردد على لسان

ويهودأ وحشداً من المشاهد الفولكلورية • ولكن سينما يوسف شاهين تحوى

 أنتحدث في سياق آخر، هل لنا أن نتصور ان الموجة السينمائية الجديدة التي تكلمنا عنها استطاعت أن تخلق بحق لغة

– شملت طموحاتنا بين ما شملت محاولة خلق لغة سينمائية جبيدة، ولا السينما العربية عموماً تكمن في بحثها

نتاثر بالموجات السائدة، فيصبح الفيلم السائد في كل العالم، السينما اليابانية وحدها استطاعت أن تخلق مفرداتها الخاصة. وعلينا أن نعترف بأننا الى

المخاطبة السينمائية تخصنا نحن. • من من المخرجين العالمين تجد قرابة بين اسلوبك واسلوبه، وهل ترى من صلة بين افلام جيلك وافلام الواقعية الايطالية؟ - هناك تشابه بين المحيلة الإيطالية

ومخيلتنا، فنحن ننتسب الى بيئة البحر المتوسط التي توحدنا في الروح و الحساسية والعاطفة، فمن الطبيعي ان تتشابه اساليينا واساليب الإيطاليين. وإنا شخميياً كنت وما زلت معجباً بأنطونيوني، واعتقد بانه وآحد من أهم المحجرجين العالمين، ومع أن اسلوبي يختلف عن اسلوبه وافلامي لا تنتسَبُّ الَّى مدرستَّه، الا أنْ بحثي في الشخصية هو بعض من تاثر بمناخة. ان له مفرداته السينمائية الخاصة التي

تتبدى على هيئة لسات عبقرية يستطيع عبرها سبر غور الشخصية وتقديم الشهد النفسي بدقة متناهبة. اتذكر افتتاح مشهد في فيلمه دالغروب، كان عبارة عن عند من اللقطات الموجزة والزوايا المحدة منحتنا لحظات من الشعور المكثف بالدوامة والقلق والاحساس بقشل العلاقة بين المراة والرجل... هذه هي اللغة الخّاصة التي نتحدث عنها.

• ما هي طبيعة العلاقة بين جيلكم والمثل، وهل قدمتم نعطاً من المثلين المتميزين في طريقة ادائهم عن الافلام

- حاول جيلنا في الغالب مع ممثلين حيد، أصبح البعض منهم تحوماً عين الإدوار التي مثلوها في الخلامنا، وكنا نامل ان تكون بيننا وبينهم شراكة ومساندة على المدى البعيد، ولكن الذي حدث هو العكس، فالمثل يهمه الانتشار والنجومية والربح وافلامنا في الغالب بدأ معنا مشواره السينمائي الحقيقي.

غير مريحة، وهكذا تنكّر لنا بعض من هل ترى علاقة ما بين الأدب والسينما المصرية الجديدة، وهل تشغلك رواية معينة تود تقديمها على الشاشة؟ - جيلي يفكر بالسينما مباشرة، ولا يهمه الأنبِّ، نَحنَ تهمناً تقنيات السيئما وشبغلها قبل كل شبيء، لهذا

تبرز الفجوة بيننا وبين الأدباء ماستمرار. كل أنه تنظر الى الأخرى بتعال ملحوظ وانا شخصياً أن فكرت بقصةً، أرى أن القصية القصيرة أقرب ألى السينما الحديثة منها الى الرواية. وعلى العموم فإن القصة في الفيلم لا تعني الكثير قس ما يعني بناء الشخصية. واتنكر أن دوَّاعي العمل في فيلم واحلام هند وكاميلياء كأنت الحاح

شخصية مربيتي علي. هذه الشخصية التي احببتها في طفولتي واربت ان استعيدها على الشاشة وعبر داكرة تعود اليّ قبل كل شيء. اسلوبي في الغالب يعتمد الكثير من التلقائية وخلال العمل يكتمل السيناريو وتتوضح معالم القصة. • أنت تفكر بالسينما كصنعة وكابداع ويشخك التفصيل الفنى النقيق في الاغلام

تحققه انت وتود ان يكون فيلمك المنتظر؟ - ربما افكر بفيلم انطونيوني اللغامرة، الذي أود أن أعمل ما يشبهه، ولكن متى وكيف؟ لا اعرف

برامج «أوريت» الخاصة بشهر رمضان:

□ روما - والحياة:

دامنيتو، ودالشبان الآقوياء، بطول 🗷 است عدت قنوات داوریت، بيرت لانكستر وكيرك دوغلاس، ودالحظ الْحَاطِئ، بطولَة بيت ميدلر... الخ.ّ وتقدم قناة اوربت Music Now الفضائية لاستقبال شهر رمضان المنارك بعد أبام قلبلة بمجموعة كبيرة من البرامج الخاصة بهذه المناسبة، خلال شهر رمضان المبارك باقة من بالإضافة الى سلسلة من الأفلام العربية والاجنبية التي ستعرض يوميا على قناة Supre Movies وقناة الأفسلا ألع ربية وقناة Fun Channel المخصصة للصغارء

وتقدم قناة اوربت للافلام العربية كل مساء فيلماً كوميدياً ومن ثم سيكون هناك فيلم غنائي للسهرة. الأولُ سيبتُ في حدود الساعة الرابعة بعد الظهر بتوقيت غرينيتش اما الثائي فسيكون عند الساعة السادسة مساءً بالتوقيت نفسه. وستستضيف قناة أوربيت خلال هذا الشبهر أيضاً عدداً من السينمائيين العرب النين يتحدثون عن تجاربهم و اعمالهم ومشاريعهم، ومن الضيوف البارزين المخرج السوري محمد ملص. اما قناة Super Movies فقد أعدت مجموعة كبيرة من الأفلام الاجنبية

المميرة التي تبث للمرة الأولى على التلفريون، ومنها: وأناس قسساة، من بطولة داني دافيتو وبيت مسطر، ودسسيسستسر اكت، من بطولة ووبي غولسرغ، وطوموا بيل بوي، من بطولة دائلي مور، ودالمتوفي، من بطولة بوب هوسكينز، و،قصص نيويورك، بطولة نك نولتي وودي الان ومسيسا فسارو و الهوية الحقيقية، بطولة ليني هنري وتشارلز لين، ودالرجل الميز، بطولة ايدي مورفي ولين سميث، و«الانقاذ»

البرامج الموسيقية تتضعن مقاللات وحفلات لأشهر القنانين العالميين منهم جورج مايكل ومادونا ومايكل جاكسون وماريا كاري. كما ستقده قناة Music Now حفلات لاهم الفرق انتشاراً في العالم Simply The Rolling Stones Red و Take That وبالإضافة الى ذلك ستنقل برامج خاصة من انتاجها مثل برنامج Global Beat الذي يصبور الحفلة الموسيقية التي جرت بمناسبة

يوم الغذاء العالمي. وفي جعبة أوربت لهذا الشهر الكريم برامج اخرى خاصة منها: حجار القصرة (الخصيس) ويستضيف أهم الوجوه العربية من مطربين وعسازفين وممثلين وملحنين ويدون رقيب، (الجمعة) منبر مفتوح حول مواضيع سياسية أو اجتماعية ساخنة تشعل بال المواطن العشريي. «كتاب، (الأربعاء) برنامج ثقافي يوافي الشاهدين باهدت ما صير من كتب في العالم العربي والعالم. «على الهُواء، (من السبيت الى الأربعاء) نقل حي ومباشر لحوارات مع شخصياتُ عرّبيةٌ سياسية واقتصادية وفنية. ً اماً السلسلات العربية في شهر

رمضيان فسيتكون كل يوم السباعثة ١٢ ظهراً و٧ مساءً بتوقيت غرينييش، ومنها: والضحاياء، ووالثرياء، وتَخَارة المروسة، وغيرها.



من فيلم «الحظ الخاطئ».

### تلك الشخصيات مع المشاكل الأن غير قادرين على أن نجد لغة في كتب جادة في السينما العربية تثري المكتبة السينمائية الشحيحة!

□ لندن - من محمد رضا:

 العربي العتب في العالم العربي ينظرون الى الكتاب السينمائي نظرة لا تختلف كشيراً عن نظرة الموزعين الي الأفالام الجادة. وفى السنوات الأخيرة انتشرت ظاهرة انتاج كتّب تتحدث عن طواهر لها طرف واهن بالسينما لمجرد انها تثير العدد المطلوب اثارته من مشتري الكتب. أحد هذه الكتب كأن عملاً لمنتج تلفزيوني حول فضائح معينة جمعها من الصحف ووضعها بين دفتي كتاب. وأخر كان حول السحر والمثلين والممثلات الواقعين في حباله وكيف أن المثلة المشهورة فلأنة انتقلت أليها عدوة سينمائية غير معروفة.

مع بداية العام الجديد تصلنا مجموعةٍ من الكتب الجديرة بالمراجعة تشيمل واحداً من المخرج العبقري الراحل صلاح أبو سيف واخر هو أول كتاب في المونتاج من تاليف مونتير.

الكتاب: الولادة والخيارات التناقضة. المؤلف: حسن الابراهيم. الناشر: علا (دمشق).

الجماهيري فهناك

سينما للشباك

(يسميها السينما

نهايةٌ الغصلُ الخياص بالفلسفة النظرية في السينما هناك مثال على هذه المواقف اذ يقرر المؤلف ان دالمذهب الفلسيفي - العيملي هو التوجيه الذي اذا استيمرت سيطرته فإنه سيشكل الخطر الأكبر على السينما، لا بالطريق الوحيد للقضاء عليهاء. وهناك مزج عشوائي في التصنيف خلال أماكن متعددة من العمل كنت اتمنى لو انه لم يكن موجوداً خصوصاً وان المنطلق (تلخيص تاريخ وواقع السينما لشاهدين معظمهم لم ير

التجارية لتكريسه،) وسينما أفلام الجوائن

وهي تلك المتوجهة، في اعتقاد المؤلف الى

خطابية الشان أكثر منها مدروسة ومحددة. في

هذا الفصل الأضير يبدو تتويجاً لمواقف

ارضًّاء الخاصة والابتعاد عن الجمهور العام.

أياً من الأفلام المشار اليها) لا غبار عليه. مثل هذه الهنات تضعف - محتمعة -العمل، لكنها هنات يمكن الانتجاء اليها في باقى أجراء السلسلة كما نامل.



مجموعة مقالات وبراسات في السينما

المصرية وما تواجهه من خيارات ومشاكل بتولى بعضها شرح الصالة الراهنة ويقترح أساليب حلها. البعض الآخر منها يتناول النقد السينمائي في مصر حيث بالحظ الكاتب محمد قايد أن هُنَاكُ غيياباً للنقد العلمي الذي من شروطه والالتزام بتحديد المجال والمنهج ونلك يتطلب الوعى التاريخي والاجتماعي والتحليل

بينها قائماً على استعراض تاريخ الجوانب التي تشكل الثقافة السينمائية، فإلى جانب الكتاب: المخرجون السينمانيون المغاربة -متوضوع النقده هناك متوضوع نوادي دراسة وتحليل. وجمعيات السينما وهناك الأرشيف الذي لآ المؤلف: خالد الخضري. وجود له والذي من الطبيعي ان تتبنى جماعة الناشر: غير مذكور. الفن السابع، كجماعة سينمائية لها في اطار الثقافة السينمائية عقود من الزمن، المطالبة هذا الكتاب في غاية الأهمية لأي متابع

للسينما يود القاء ضوء على تاريخ السينما المغربية وحاضرها. المؤلف ناقد سينمائي مغربي، وما يقدمه هذا دراسة من الداخل لمُتلُفُ جَوانبِ السينما في بلاده. وقد قسم عمله الى ثلاثة اقسسام رئيسية هي واحد للمراجعات التاريخية (يعنوان دفيلاش باكه واخسر للمعلومات، وجله دليل للمخرجين المغربيين (من بعد كلمة في تصديد ماهية المخرج المغربي) يحتوي على كل من صنع فيلماً سواء كان قصيراً أو طويلاً أو بينهما.

والمرء يدهش لتعدد الأسماء واختلاف الوجهات التي اختطها كل من الثمانين مخرجاً (بينهم خمس مخرجات فقط) النين يحتويهم الدليل، والمعلومات الموجودة هي أدق ما يمكن استخلاصه عن سينما ممحل ما نعرفه عنها انها بدأت تظهر في المهرجانات العالمية في السبعيثات، وإن من بين انشط مخرجيها نبيلً لحلو والجيلالي فرحاثي ومحمد تازي وحكيم نوري، وان من بين افضل أفلامها وسمة، لحميد بناني واشاطئ الاطفال الضائعين، لجيلالي فرحاتي ودباب على السماء، لفريدة

> الكتاب: مستقبل السينما المصرية. المؤلف: أعضاء «جماعة الفن السابع» - الاسكندرية. الناشر: جماعة الفنانين والكتاب في الاسكندرية.

الصارم لمجال الدراسة أللترجةء باقى المقالات المنكورة يجد الخط المسدرك

الكتاب: «صلاح أبه سيف». تأليف: هاشم النحاس. الناشر: الهيئة الصرية العامة للكتاب.

الفراغ الذي تركه مسلاح ابو سيف لن يكون في مقدور أحد من السينمائيين اليوم او في المستقبل سده وتعويضه. وهو فراغ نحس به اليوم على رغم انه ما زال في بداية تكوينه. ومهما حدث للسينما المصرية في المستقبل، من انتعساش أو تراجع، من بقائها سينما يدوية او تصولت الى التقنيات المديثة بعد عقود، لن يكون هذاك سينمسائي أحسر بمستوى المضرج الكبير الذي أثرى الحياة السينمائية واثر في مستوى حيثا لها. لذا فيان أي كتباب عن هذا المشرج يستمد قيمته الأولى من الموضوع ذاته، واذا كان

كاتبه بإلمام وجدية ورصانة المخرج التسجيلي والناقد الزميل هاشم النصاس، فإن الفائدة مردوجة منذ المُطالعة الأولى. الكتاب قائم على فكرة

حيدة: محموعة مقابلات سجلها المؤلف مع المُحْرِجِ الراحل حول كل فيلم من افلامه: «دائماً في قلبي، ودالمنتقم، ودالطريق المسدود، ودلا تَطْفَئَ الشَّــمس، وهذا هو الحب، ومشـــاب وامرأة، ودالفتوة، ودالزوجة الثانية، ودالقضية ٨٦٨، وحستى تلك التي ليست خالدة كثيراً او شهدت انقساماً حولها بين النقاد مثل والحب بهنلة، ودالبنات والصيف، و٣٠ نساء، ودالسيد

والمنهج هو تقسيم الأفلام/ المقابلات الي مراحلها النوعية/ التاريخية، ف «الاسطى حــسن، ودلك يوم يا ظالم، ودريا وسكينة، ودالوحش، ودشيباب أمراة، ودالفتوة، تنتمي

الى مرحلة والحارقه بينما جمع الكاتب الأفلام المُقْتَبِسَة عن الروايات الأنبية، وهي مرحلة نوعية ثانية في سينما ابو سيف، تحت عنوان «خَارِج الحَارِةِ»، وتَضْم افْلَاماً مثل «الوسادة الخَــالَيــة، ودلا أنَّام، ودمــجــرم في اجــازة، ودالطريق المسدود، ودبين السماء والأرض، وغيرها.

ورها. وقطل ذلك سيمي المؤلف المرحلة المبكرة

ب «التجارب» واللاصقة بـ «الصارة: داخل... خسارج، وهي التي تشمل العدد الأكبر من

الكتاب: ايقاع ومونتاج الفيلم في مصر. تأليف: عادل منير. الناشر: وزارة الثقافة/ الركّز القومي

المؤلف هو احد أهم فنائي المونتاج في السينما المصرية، من بين أفلامه والأقدار الدامية، والعوامة ٧٠ والطوق والإسورة،

(وكلها افسلام من اخراج خيري بشمارة) ودالراعي والنساء، لعلى بدرضان وداللعب مع الكبار، تُشريف عرفة ووالبحر بيضحك ليه، لمحمد كامل القليوبي وذلك من بين ٨٢ فيلماً

يطلق على نفسه اسم دايقاع ومونتاج الفيلم

المصرية، لكن هذا متؤلف من نصو سيسعين صفحة ويتحدث عن أشياء لا تنخل في صلب الموضوع مثل «النقد والمفكرون والسينما،

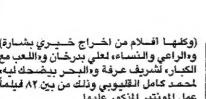
الفتوة، لصلاح أبو سيف (توليف جلال مصطفى وحسين أصمد) وبياب الصديف ليوسف شاهين (توليف كمال أبو العلا) و الأرض ، لشاهين (توليف رشيدة عبدالسلام) عباس). النماذج المنكورة جيدة وكان يمكن ان تضاف اليها احرى في كتأب جله عن التحليل السينمائي من وجهة نظر مُولف سينمائي عوض الغوص في جوانب وميادين كان يَمكن تلخيصها أو توزيعها في طيات الغاية الأساسية المنتظرة من الكتاب

السَّمَلِيلات منهمة ولو أن الاختلاف جَائِزُ بين وجهة نظر الكاتب السيد منير وبين الناقد الذي يربط بين كل فيلم ومسيرة مخرجه (وهذا شانه المتوقع منه على أي حال) اكثر مما يفعل الكاتب. الاهمية المنكورة تنبع اولاً من قيمة الكتابة والملاحظة والتحليل، وثانياً من انها

بقامين ما يطرحه من موضوع وحيشيات

بعد مقدمة موسعة بتولى فيها الخرج والمنظر السينمائي الدكتور منكور ثابت تحديد بعض تاريخ العلاقة التي جمعته والكاتب وما قيل في الأفلام التسجيلية التي قام الكاتب بتوليفها (الكلمة العربية التي يمكن أن تكون موارية ومجسدة لمعنى اللونتاج) له، يبدأ عادل مثير باستعراض موسع جداً للسينما العالية يتالف من الاحاطة بطواهر ونتاجات مخرجين ومؤلفين أميركيين وروس واسكندينافيين لا ريب ان المعلومات والتحليلات التي تمتد لأكثر من ١٠٠ صفحة مهمة للمطلع، لكن المرء لا يستطيع الا ان يتساعل عن جدوآها في كتاب

تأتي من مساهم فعلى في بناء الفيلم الستنمائي قلما نسمع منه



عمل المونتير المذكور عليها. عملياً، كان يجب ان يؤدي قيامه بوضع كتاب عن فن المونتاج في القيلم المصري الى اثارة الامتمام في الوسط الثقافي - السينمائي وهذا ما فعله تماماً. لكن تقويم الكتاب يجب ان يُنطلق من موقع آخر هو مدّى الشيغال المؤلف

المنافذة ال وموضوعات جانبية.

صحيح أن القصل الثاني يضيط بالسينما

و«الرقابة» ودمحمد بيومي. الفصل الثالث تحليلي لأربعة اقلام هي وادعاء الكروان، لهذري بركات (توليف محمد

من قبل، واضاف مت ك كيفن

النادي في وضع اقوى بكثير من

الذي أستلمه والتشكيلة التي

بناها هي من اقوى التشكيلات في

واستلم تيري ساكنرموت

وارتور كوكس مساعدا كيغان دفة

الفريق موقتاً لحين التعاقد مع

وقبال سباكي: «كبرة القيدم

مخصصة للمحترفين، علينا

حميعاً عدم التهرب من تحمل

المسؤولية، اننا في ارمة وعلينا

واضاف دحان الوقت لتغيير

وجهتنا ليس فقط بنسجة ٩٠

نرجة بل بنسبة ٣٦٠ درجة،

وتابع: والقرق بين لاعب واحْر هو

قوة الارادة التي تظهر على ارض

مترب جنيد.

بطولة النوري.

مو اجهتهاء.

وأفلام عريا

ت لانكستر وكيرك يوغالسوا

وقصده قداد اوربت ۱۲۵۱ از المارد الاستان المساورية

واصبح الموسيقية تتضعون

فحلات فإشهر الفنانين العالمير

نج مايكل ومادونا ومايكر مر

لات لاهم الفرق انتشارا ولا The Rolling Stones والم

Take That وبالاضافار

ريا کناري.

اطئ، بطولة بيت ميدلوران

■ طريقة الحل: اشطب الكلمات التي تعدّر عليها بين الاحرف المنفورة في الشبكة، افقيا أو عموبيا أو وتريا، يميناً او يساراً، منعودا أو هبوطاً، الى أن تبقى لديك في النهاية الإهرف العكونة الكلمة أو الجعلة الضائعة، مع الانتباء الى أن الاحرف العندورة لا تشترك في اكثر من كلمة و لحدة.

AL HAYAT THURSDAY 9. JANUARY; 1997 ISSUE NO 12370

الكلمة الضائعة من ١٠ حروف مطربة سورية لها تلُ تنوفية توثياء تيار اغتية دبلاقي فيك رُماني، ارتعاشات أستجوك ن قي ف و ن ت ا ت ر م س و ق ا ت د م ر ع ب ق ص م ل ١ ب ل ح ا ل و ل د ل و ن د ا ا من ا د ف خ ف م ل ن د ي ا ن ق د ق ب ب م ي ب ع ١ س ق 1 1 4 0 6 4 6 6 6 6 6 ب د ع ا ع ل و ش ب ع غ م ق ء ص ب ع ١ ب ١ ق و ب و ل ش ي بال ابزبي لي ق و ر لباس لجوج لخع لصفات 8 5 1 8 5 1 0 1 0 0 5 1 0 0 0 1 4 3 0 0 0 0 0 1 0 0 0 ٥ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١

AVIOITYI

الفقياً: ١- ليلة خميس ٢- بهو - لمياه ٢- يضطلع - يرق ٤-بم - قبيد ٥- عبير - أو ١- طولي - يد ٧- و ر - المدووع ٨

أب ٤- لويداء ٥- خلع ١- م م - تريدس ٧- ي ي ي ي -دروب ٨ - ساروا - واع ٩- اقدر - عرض،

أن يجري الماء من تحتك وانت أخر

الأهواء والنوازع الخطرة عن نفسك

■ العشراء (١٣/٨ – ١٢/٩): لا تبخل

فى تقليم المساعدة المابيا

والمعنوية متى استطعت ومتى كآن

📰 الميَّرْأن (٢٣/٩ – ١٠/٢٢): يحتمل

أَنْ يِعَادُّ النَّظُرِ فَي وَضَعَكُ هَيْثُ تَعَمَّلُ فَتَنَالُ التَرْقِيةَ التِي تَطْمِحِ إليها.

🗯 العقرب (٢٣/ ١٠ – ٢١/١١): تعلمت

درسا قاسيا من صداقة كثت تعلق

عليها أمالاً كبيرا وتبين أنها من

🗷 القـــوس (۱۱/۲۲ – ۱۲/۲۱): لن

بطول بك الوقت قبل أن ترى الصواب

وتميز بين الخيط الابيض والخيط

■ الجدى (١٢/٢٢- ١/١٩): لا تشاش

بكلام يحآول قائله استدرار تعاطفا

🗷 الدلو (۱/۲۰ - ۲/۱۸)؛ بفسيسك

مع موقف خاطئ بل جائر.

طرف واحد... طرفك انت طبعا؛

■ الأست (۱۲۲ – ۲۲/۸): ابعا

وابق رؤيتك سليمة وموضوعية.

المتلقى يستحقها.

- سوار ۹- تپ -- بعض.

حل العند السابق: خارج الحياة.

لكلمات المتفاطعة ١- اغشة الم كلثوم ه- فح – نمسكم ۱- النمب – فر ١- ينر - استنشق الاحتباس بالحل الجسم ا- نركب اليم – نستجيب ١- أَضَعِيَّةً - عاب

۲- مريض - جوهر ۲- مؤيد - فلاح ٤- الملة - يم ب مقطعه - شد سر - من الفولكه / - للعملات - مائمة قاتلة -- سيل - هم

مل العند السابق

≥ الحمل (٤/١٩ – ٢/٢١): بجب ألا

تَبْرَعِزَعَ ثَقْتُكُ فَي نَفْسَكُ رَغُمُ ٱلْهُزَاتُ

والزّمات، بل تابع انطلاقتك بثبات.

■ الشور (٢٠٠٤ - ٢٠/٥): انظر في

ِما استطعت تحقيقه وما في وسعكَ

-وزاء (۲۱/٥ - ۲۰/۲): لا

تحقيقه في المستقبل.

m-(

LBG

مُقُلُّ برامج خاصةً من التاجير Global Beat الذي بف فلة الموسيقية الني جردبط الغذاء العالمي وفي جعباي الشهر الكرية برامج أخروط ا: «جسار القسيس اللفيد متضيف أهد الوجود العربة يبين وعسازفين ومعظين وطو لَّنُ وَقَيْبِ: (الجنعة) عَنْبِرُهُ ن مواضيع سياسية أو أجلاء اختنة تشمعل بال المواطن الموا اليه (الأربعاء) برنامج تقافي إ الهندين باحدث ما صدر من كُلْيا المح المعربي والمصالد اعلى البر السسبت الى الارسساء الله اشير لحوارات مع شخصياته سية واقتصادية وفنية

صا المسلسلات العربية فراد مسان فستكور كل بوء السانا رأ و٧ مسناء بتوقيت غريبة ها: «الضحاياء. و-الثرباء وه وسنة، وغيرهًا.

للام من اخسراج خسيسري بنسا

لعسياءه لعلى بدرخان وأقله

يف عرفة و النحر بيضطه

القليوبي وذلك سربين ١٨١

كان يجب ان يؤدي قباعه وا

ن المونقاج في الفيلم الصروا

ام في الوسط الثقافي - السلام

ه تماماً. لكن تقويم الكتاب بجا

وقع آخر هو مدى انشفاله

يطرحه من سوضوع وحبثة

مة موسعة يتولى فيها الأر

يتماثي الدكتور مذكور ثابتنه

العلاقة التي جمعته والكاتبا

لام التسجيلية التي قادات

لكلمة العربية التي يمكز ال

سدة المونتاج اله ساء

راض موسع جداً للسينما الة

تحاطة بظواهر ونتاجأت نفق

يركيين وروس واسكنيافيا

ومات والتحليلات التي نَعَدُّ إُ

فحمة مهمة للعطلع لتزلل

ان يتساعل عن جدواها في

فسه اسم «ايقاع ومونناع الب

ان القصل الثاني يحيطبك

ان هذا مولف مز نصومه

حدث عن أشياء لا تنظ أم

عثل «النقد والمفكرون والسبة

امحمد بيومي". الثالث تحليلي لأربعة الملاأ

مسلاح أبو سيف (توليف به

حسين أحمد) وباب الم

اهين (توليف كسال أبوله

ماهين (توليف رشيدة عندال

ان، لهنري بركات (توليف

انج المنكورة جيدة وكان بيدا انج المنكورة جيدة وكان النظ

ن سمورد جده وساله الفرى في كتاب جله علاله من وجهة نظر مولف سبنة من وجهة نظر مولف سبنة

من في جوانب وميانين عانه

ما أو توزيعها في طيان الله

غر الكاتب السيد منير وين الم

ن كل فيلم ومسيرة مخرجة الع

منه على أي صال) أكلر منه

مية المنكورة تنبع أولامن دحقلة والتحليل وتأنيأ سياهم في بناء الله ما

تظرة من الكتاب ت مهمة ولو أن الاضلالية

ما نسمع منه.

المذكور عليها

حاسية.

لَّنْفُقَ مَالاً كَلْيُرا غُلَي شَرَاء السَياءَ لا كثيرا اليوم ان تصفي اكثر مما تتكلم وتنتظر الموعد المناسب للتحرك قيمة لها وفي استطاعتك الاستغناء 🗷 الصوت (۲/۱۹ - ۲/۱۹): تدنك 黒 السيرطان (۲/۲۱ – ۷/۲۲): راقب با يجري حولك بكل انتباه م

اوقاتا هانشة قرب الاصنقاء الذين ٢٠٠٠ خدمة المعطومات، ٨٠٠٠ القرآن الكريم، ٥٠٠٨ دين وبنياء ٨٠١٥ أفالم كرتون، ١٠٠٥ برنامج للأطفال، ١٠٤٥ المسلسل العربي، ٢٠٠٥ ما يطلبه المشاهدون (اعادة)، ١٠٠٠ بنشرة الأخبار، ١٢٠١٥ برنامج مصاء الذير يا عرب، ١٠٠٤ المسلسل المديلج، ١٠٠٠ نشرة الأخبار، ١٢٠٠٠ عالم الضحافة، ١٠٠٥ دنيا الموضة (إعادة)، ١٠٠٥ عالم الضحافة، ١٠٠٥ دنيا الموضة (إعادة)، ١٠٠٥ عالم

المسلسل العربي، ٥٠,٥٠ موجز الأخبار، ١٧,٠٥ برنامج والعالم هذا الاسبوع، ١٨,٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٨، ٥٠ الفيام العربي، ٢٠.٠٠ موجز الاخبار، ٢٠.٠٥ تتمة الفيام العربي، ٢١,٠٠ نشرة الاخبار، ٢١,٢٥ برنامج السهرة المفتوحة، ٢٠,٠٠ نشرة الاخبار، ٢٢,٢٥ مساء الخير يا عرب (اعادة)، ١,١٠ القرآن الكريم والختام.

\* توقیت غربنیتش ٧,٢٠ فيديو كليب، ٨,٠٠ بان يطبخ، ٨,٢٠ نهاركم سعيد، ١٠٠٠٠ الفقراء ايضاً يبكون،

١١,٠٠ كيف وليش، ١٢,٤٠ كابتن مأجد، ١٣,٠٠ الكاميرا وين، ١٣,٤٥ شرق افريفيا، - ، ١٤ نادي النوادي، مُ٢٠ ، ١٥ فيلم مصري، ٢٠,٧٠ تيلي أوتو، ١٨,٠٠ الاختبار، ١٨,٣٠ ماريا مرسيدس، ٢٠,٠٠ ستوييو الفن، ١٠,٠٠ ارضي مش للبيع، ٢٠,٠٠ فيديو كليب.

١,٤٥ صباح الخيريا مصر، ٢-.٠٠ كارتون «كابتن ماجد»، ١٠,١٠ اغاني للأطفال، ١٠,١٥ المسلسل العربي، ١٠,١٠ اغاني فيديو كليب، ١١,٤٠ اكلات بكل اللغات، ١٢,٠٠ عناوين الأغبار، ٢٠,٠٠ القد ليلة وليلة، ١٢,٠٠ برنامج «سبباق الأغنيات»، ١,٣٠ برنامج المَبَارِي، ١,٤٥ أغنية، ١,٥٠ مشهد من مسرحية، ٢,٠٠ النشرة الأخبارية، ٢,١٥ طب الأعشاب، ٢,٢٠ نقطة تحول، ٠٠,٠ الفيلم العربي، ٠٠,٥ النشرة الاخبارية، ١٥,٥ المكتبة الاسلامية، ٢٠,٥ اغنية، ٣٥,٥ فوازير، ٢٠,٠٠ عناوين الاخبار، ٢٠,٦ مصريات، ١,٤٥ فاكس، ٧,١٥ المسلسل العربي، ٠٠,٨ النشرة الاخبارية، ٨,١٥ شخصيات ضاحكة، ٩,٠٠ الغيلم العربي، ١٠,٠٠ النشرة الاخبارية، ١١,١٥ جنيد لا جنيد، ١٢,١٥ العسلسل العربي، ١,٠٠٠ أحداث ٢٤ ساعة، ١,١٥ من الالف للياء، ٢,١٠ شيلم عربي، ٤,٤٥ ابتهالات دينية وأذان الفجر، ١٠,٠ المسلسل الديني، ١,٠٠ كارتون وأغاني للأطفال.

\* توقيت القاهرة

. . , ٨ موجز الاغبار، ٥٠ . ٨ مول العالم، ٥٠ . ١٠ الاغبار، ٢٠ ، ٢٠ عطلة، ١٠ . ١٠ هنيوز عسك: (برنامج إخباري)، ١٢٠٠٠ موجر الاخبار، ١٢٠٠٠ الاتق، ١٣٠٠٠ الاخبار، ١٢٠١٥، ١٢٠ تقرير الأعمال العالمية، ١٣,٢٠ الاخبار (أسيا والباسيفيك)، ١٤,٢٠ عالم السيارات، ١٥,٠٠ موجز الاخبار، ٥٠.٥١ حول العالم، ١٦,٠٠ الاشبار، ١٦,٣٠ افلام ١٩ (اعادة)، ١٧.٠٠ الأَشْيِار، ٢٠.٣٠ عرض للأزياء (اعالمة)، ١٨٠٠ «العالم اليوم» (برنامج إخباري)، ٢٠٠٠٠ موجز الاخبار، ٥٠.٠٠ مهمة (إعادة)، ٥٠.٠٠ تقرير الأرض، ١٠.٠٠ الأخبار، ٢٠،٢٠ عالم الغد، ١٠.٠٠ تقرير عالمي، ١٠٠٠ تقرير عالمي، ١٠٠٠ الأخبار، ٢٠.١٠ اللهرة الاخبارية، ١٠.٠٠ نيوز رووم، (برنامج أخباري)، ١٠٠٠ موجز الاخبار، ٥٠.٤٠ حول العالم، ١٠٠٠ م «أخبار اليوم» (برنامج إخباري).

\* توقيت غريئيتش

١٠٠٠ فيترة بينية، ٢٠٠٠ Passion & Paradise P2 ١٠٢٠ انهم يقتلون الشرقاء. . . , ه Blue Beard ، . . , المنتقاء، ٩,٠٠ الغلوس والوحوش، ١١,٢٠ intimate Betrayal أ. ١٢,٠٠٠ تصدي الأشسرار، ١٤,٠٠٠ انهم يقتلون الشسرف. ٠٠,١٦ يرامج سينمائية، ١٨٠٠٠ المفتواتي، ١٩٠٠٠ موعد مع الحياة، ٢١٠،٠٠ هاريات من المياة، ٠٠, ٣٣ سلفة من امرأة مجهولة.

\* توقيت غرينيتش.

. , , . . فيلم على هامش المدينة، ٢,٠٠ فيلم الحب الدَّالد، ٤,٠٠ فيلم الحلم القاتل، ٠٠,٦٠ فيلم وداعا يا حب، ٥٠,٨٠ ما وراء الشاشة، ٨,١٥ فيلم العميل ٧٧، ٠٠,٠٠ اقلام من الذاكرة/ قيلم وعد، ١٢,٠٠ الاقلام الجديدة، ١٢,١٥ فيلم ليال، ١٤,٠٠ اسرار الشاشة . - , ١٦ الاقلام ١٠ ، ١٥ , ١٠ الغيلم الكوميدي الاغبياء الثلاثة ، - , ١٨ الفيلم الغنائي ليلى بنت الفقراء ، - , ٢٠ عرض أول/ مكالمة بعد منتصف الليل، ٢٢٠٠٠ اسرار الشاشة.

المفتوح، ١٦,٢٠ مسلسل عربي، ١٧,٣٠ كيسة زر، ١٨,٣٠ مقابلة شخصية، ٢٠,٠٠ برنامج معياة مع القان، ١٠٠٠ علسة طرب، ٢٠٠٠ برنامج البوم، ٢٠٠٠ المسلسل العربي، ٢٠٠٠

أ\* توقيت غرينيتش

## اخبار الكرة الاوروبية

الإضبرة في النرجة الثانية الي

المراكز الاولى في الممتازة، وكاد

يحسرن اللقب المسوسم المساضي

للمسرة الاولى منذ عنام ١٩٢٧، لكنة

خسر السباق في الامتار الاخيرة

لمصلحة مانشستر يونايند. ولعل

الصفقة الابرز التي أبرمها كيغان،

تعاقده مع مهاجم المنتخب الن

شيرر مقابل ١٥ مليون جنيه (نحو

٥ . ٢٢ مليــون دولار) في مطلع الموسم الحالي، وهو رقم قياسي

ينكس أن نيوكاسل بلغ النور

ربع النهائي من مسابقة كاس

الاتصاد الاوروبي، وهو مسعو

لمواجهة موناكو الفرنسي في

وجاء في بيان اصدره الثادي:

ديعلن النادي اليوم استقالة كدفأن

الذي أكد رغبته في ترك النادي

بعد نهاية الموسم الماضي. وبعد

مفاوضات طويلة حاول مجلس

الإدارة خلالها اقتاع كسغان

بالاستمرار، وافق الطرفان على

قبول الاستقالة مع مفعول فوري.

وفي بينن اخر امتدح دوغلاس

هول أحد المسؤولين في مجلس

ادارة الفادي كيغان وقال: «استلم

كبيفن الفريق وهو على حافة

الهبوط الى الدرجة الثالثة سابقاً

(الثانية حالياً)، وقاده الى الدرجة

الممتارة وقدم كرة جميلة لم

يشهدها ملعب سائت جيمس بارك

اذار (مارس) المقبل.

الانكلوري كيفن كيفان من منصببه في خطوة مقاحثة أمس الاربعاء. وقال كيسخان: دانه قراري وقسراري وحمدى لقدد تقدمت باست قَالتي في نهاية الموسم الماضي، لكن الإدارة اقنعتني

واوضح كيفان (٤٥ عاماً) اعتقد انني صعدت بالفريق الى اقصى ما يمكنني، وإن الوقت حان للاستقالة بمأ فيه مصلحة

الفريق بصورة موقتة مساعدا كيفان تيري ماكدرموت وارثر وسيخوض نيوكاسل مباراة صعبة السبت المقبل خارج ارضه غند استون فيلا ضمن المرحلة

وسسيستولى الاشسراف على

الثانية والعشرين من بطولة وقد انفق كيغان الذي استلم تدريب الفريق قبل خمس سنوات ٦٠ مليون جنيه استرليني (نحو ١٠٠ مليون دولار) من اجل تعزيز

صفوف الفريق، وقاده من المراكر

الاتحاد اذاع لانحة المباريات الاعدادية

## لبنان يلتقى نظيره الجزائري كرويأ

من ۲۷ شخصاً.

ويباتى اللق

الويلزي تيسري يوراث ٢٣ لاعسساً للالتحاق بالتدريبات على ملعب | وشاهد اول من امس لقاء الاضاء | نيسان (ابريل) المقبل.

القدم امس الى بيروت بدعوة من نظيره اللبناني، وسيلتقي الطرفان الاحد على ملعب برج حمود. وتتالف البعثة الجزائرية

ستعدأدات لبنان لتصفيات مونديال ٨٨ والجزاع لتصفيات كأس الامم الافريقية ١٩٩٨، وستكون ابرز مباريات لبنان حتى الان، وسبق له أن فساز على جورجيا (٢/٤) و(٢/٢) الشهر

■ وصل منتخب الجزائر لكرة

وفي أضر مباراة لعبها المنتخب إلجزائري، تعادل مع تونس سلباً في تونس. واستحداداً للمباراة، دعا المحير الفنى لمنتخب لبنان

الحميس وغدأ الجمعة وبعد غد

السبت. واللاعبون هم: احمد صقر وبلال هاشم وعلي فقيه وكوركين ينكيباريان وخضر برجاوى وعباس شحرور ورياض قبيسي وحسن ايوب وكيفورك قره بتيان وابراهيم حصني وسليم حمزة ويأبكين ماليكيان وجمال طه ورائد ابو النصير وفسارتان غازاريان وعبد الحميد كركي وترو

كيهيان وزاهر العنداري (يحتمل ألا يشسارك بسبب الاصبابة التى لحقَّت به لخيراً) وشعبان حمادة ومحمد مسلماني وبسام حبيب ووائل نزهة، الذي طاله عسفو الاتحاد عن اللاعبين الموقوفين،

وموسى حجيج. وكان يوراث عاد من لجارة الإعياد التي امضاها مع عائلته المنتخب خلال مباريات الدوري

الدوحة تستضنف

مهرجانا لالعاب القوى

□ النوحة - والحياة:

بمشاركة ابطال عالميين

بدأ الاتحاد القطري لألعاب

القوى العد التنازلي لاستضافة

اضخم واكبر بطولة دولية للعبة

في الشسرق الأوسط وهي بطولة

الأسيسر الدوليسة الأولى لألعساب

القوى المقرر اقامتها في ١٤

نيسان (ابريل) القادم بمضمار

وتبلغ جسوائرهذه البطولة

٧٥٠ الف ريال ويشارك فيها ابرز

ابطال العاب القوى من اصحاب

المبداليات الذهبية والقضية

والبرونزية في الأنعاب الاولمبية ٢٢ و٩٦ وكناسي العنالم لأنعناب

القوى الأخيرتين في مسابقات

الــ ١٠٠ والــ ٢٠٠ والــ ٢٠٠

والم ١٥٠٠ و٣ الاف مسسوانع

واله ١١٠ حسولجسيز واله ٤٠٠

حواجز ورمي الكرة الحديد والقفز

وقد تم الاتفاق بالفعل مع عدد

من ابطال العالم في العاب القوى

للمسشاركة في هذه البطولة

الحديدة وفي مقدمتهم الكندي

دونوفسان بايلي (بطل ١٠٠م)

وبويكا ونورالدين مسرسلي وكريستي وكارل لويس كمنيف

شسرف ويبسلغ عسد الأبطال

المقرر اشتراكهم في البسطولة

وسييشم الإعلان عن هذه

البطولة في مؤتمر صحافي اليوم

يا أيتها النفس المطمئنة.

ارجعي الى ريك راضية مرضية.

فالحقلي في عبادي وانخلي جنتي، انتقل الى رحمة الله تعالى في بغداد

السيد

كاظم عبدالحسين الكليدار

أولاده: الدكتور عبدالأمير والمكتور عدنان

والسيد مؤيد

ستقام الفاتحة على روحه الطاهرة يوم

الاحد الموافق فيه ١٩٩٧/١/١٢ من

الساعة الثالثة بعد الظهر.

المكان: مركز الأمام الخوشي

Chevening Road

London NW6 6 TN

او مطلع الأسبوع القائم.

بالزانة والوثب الطويل.

وميدان ستاد خليفة الأولمبي.

الاهلي والتحسامن صسور الذي انتهى لمصلحة الأول (١/صفر)، وراقب اداء وائل نزهة بعد طول غياب، وأبدى انزعاجه من تعرض راهر العنداري للاصابة.

ينكر أن المباراة بين لبنان والجزائر ستقام على كأس بلدية برج حسود، وقد أقر الاتصاد سلسلة ترتببات تنظيمية للمناسية، وأذاع مواعيد عدد من المباريات الدولية الودية المقيلة التي سيخوضها المنتخب اللبناني، ويتنضمن البرنامج سجيعية لقاءات، هي فيضلاً عن المباراة مع الجنزائر، لقاء استونيا في ٢٦ الجاري، ومنتخب روسيا الأولمبي في ٢ وه شباط (فيراير) المقبل، والسودان في ٩ منه، وتشيخيا الأولمبي في ٢٦ منه، والنروج الاولمسيى في ٣

الدورات الدولية لكرة المضرب

و هوبارت (استرالیا) - 1 ف ب

- فارّ الاميركي بيت سامبراس

على الالماني ميكايل شنيخ (٤/٦)،

٥/٧) في دورة كــــوويونغ

الاسترالية الاستعراضية في كرة

المحضرب امس الاربعاء التي

تعتبر اخر تجربة للاعبين قبل

انطلاق بطولة استراليا المفتوحة

وأأز الالماني بوريس بيكر

على الاوكراني اندريه ميدفينيف م

(١/٦، ١/١)، والاستركى سايكل

تشانغ على السويدي توماس

اینکفیست (۱۰۵/ ۴/۱)، والروسی

يفغيني كاقلنيكوف على الاميركي

ويلتـــقي في الدور نصف

النهائي اليسوم الخسميس،

سامبراس مع كافلنيكوف ويبكر

مع تشانغ، ينكس أن بيكر تغلب

علَى تشسأنغ في نهسائي بطولة

استراليا المقتوحة العام الماضى

سيسي وفسساز الكرواتي غلسوران ايفانيسيفيتش المصنف اول على

الاسباني څافيير سانشيز (٤/١)،

صقر/٢، ٢/٤) وتاهل الى المرحلة

الثسالثسة من دورة سسيسنني

وفار الاسباني البرتو كوستا المصنف رابعاً على التشيكي

بوهدان اوليسراتش (٢/٢، ٢/٢)،

والاسباني كارلوس مويا على

جيم كوريير (١٦/١، ١٨٤).

الاثنين المقبل.

واحرز اللقب

الاسترالية الدولية.

فوزان «استعراضیان» لسامبراس وبیکر

من عبدالله الناصر:

الدوري السعودي لكرة القدم

■ خطف فسريق الأهلي ثلاث نقاط ثمينة من فريق الشبآب بعد فسوره عليسه يوم أول من أمس يهدف مقابل لا شيء سجله ابراهيم سويد (٨٤) في المباراة التي جمعت بينهما على ملعب رعاية الشياب بالملز.

وفي حبائل قباد المبحتيرف ورشحت اسماء لخلافة كبغان الاتصادي المغربي احمد بهجا فريقه لفوز مستحق على الطائي ابرزها الاسكوتلندي كسيني دالغليش والهسولندي يوهان على أرض الأخير وبين جماهيره كرويف وغيرهم... بهدفين مقابل لا شيء (٢٦، ٨٢). ووجه مدرب قُريق اي سي

وفي مكة المكرمة انتهى اللقاء الذي جُمع بين الوحدة والقانسية مبيلان الايطالي اريقيو سياكي ومنتخب ايطاليا السابق تهديدات بالتعادل بهدفين لكل منهما، في إطار منافسات الأسبوع الثامن لكأس دوري خسادم الحسرمين قاسية الى لاعبيه بعد الهزيمة الثقيلة التي لقيها امام لاتسيو الشريفين (الدوري السعودي لكرة (صغر/٢) ألاحد الماضي ضمن

الشباب - الأهلي فاجا النجم الاهلاوي ابراهيم سويد فريق الشباب عندما أحرز هدف التغوق لفريقه في النهائق الأضميرة من المباراة التي جمعتهما على ملعب رعاية

الشيباب بالملن. وكان الشوط الأول خالياً من أي لمحات أنية اذ كان للطريقة التي انتهجها المدربان اثر سلبي. اعتصد الفرنسي فرنانديز والبنرازيلي راموس على اللعب بطريقة ٥/٣/٠، وكنان الشبباب أكتشر تركسيسزأ على النواحي النفاعية اذ أعتمد الفريق في هجماته على الكرات المرتدة التي قادها فهد المهلل وسعيد ركبي في الوقت الذي وجه فيه المدرب الأهلاوي راموس ظهيريه بالتقدم لمسائدة خط الوسط مع تكليف مازن بصاص بمراقبة مهاجم الشباب فهد المهلل. كان أبرر ما في الشوط الأول تسميدة ناصس بلية التي تمكن منها الصارس الشَّبابي رَّاشد المقرن (١٦)، وفي

(٦٥). واجسرى فسرنانديز تبسيلاً

(۲/٦، ۲/٦)، ويايرون بلاك من

ريمبابوي على الاسترالي تود

ووببريدج بالانسحاب، والاميركو

البكس اوبراين على السويدي

ميكايل تيلستسروم (٧/٦، ٢/٧،

١/٤)، والاسترالي سأندون ستول

على الروماني أنريان أسوينيا (٢/٦، ١/١)، والبسريطاني تيم

هنمان على الاسباني سيرجي

بروغيرا (١/٣، ١/٣، ٢/٣). وخسر

الهسولندي بول هارهويس

المصنف ثامنا أمام

الاسترالي باتريك رافستر (٦/٧،

وفي فسئسة السسيسدات بلغت

الاميلركسية لينسي دافنبورت المرحلة الثالثية يضورها على

صواطئتها ليرا رايصوند (٣/٦،

1/1). وفارت الامدركية ماري

جو فرنانديز على مواطنتها

کی مبرلی بو (۲/۲، ۲/۱)، والامیرکیة جنیفر کابریاتی علی

الكندية رينيه سيمبسون (٣/٩،

وخبرجت الروسيية ايلينا

ليحوفتيسفا المصنفة اولى من

المرحلة الثانية لدورة هويارت

الاسترالية الدولية بخسارتها

امام البلجيكية ايلس كالنز (١/١،

تبنغ المبصنفة ساسسة على

البولندية غرزيبوفسكا (١/١،

٣/٦)، واليابانية مأنا ايندو على

وفازت النايوانية وانغ شي

١/٧، ٢/صفر) ثم بالانسحاب.

(Y/1 1/0

المقابل سند سالم سرور كرة من داخل منطقة الجنزاء الإهلاوية اخرجها عبده بسيسي الى ركنية. ومع بداية الشــوط الثــاني اجسرى فسرناندين تبسيلا فسحل مرزوق العتيبي بديلاً لفهد المهلل في حسين أخسرج رامسوس مسارن بصاص الذي أنتهت مسهمته بخروج المهلل وحل بديلاً له بندر الجمار الله الذي كماد ان يسمجل الهدف الأول حين سند كرة من خارج منطقة الجزاء الشساسة تمكن راشد المقرن من انقائها الى ركنية قبل ان تعانق شماكه

عنه عبدالله الشيحان في محاولة (٤٦). وأجرى مدرب الطائي تبديلاً لتكثييف خط الوسط إلا ان هذا في غيريناً أذ حلّ المدافع محمد غريبًا أذ حلَّ المدافع محمد التجييل لحيث ثفرة في خط العستسيق بدلاً من لاعب الوسط فيصل الصقري. وفي النقيقة الـ الدفاع تمكن البرازيلي راموس من ٥٦ تمييت العارضة لراسية قائد استغلالها عندما اشرك المحترف البرازيلي ديونيه بدلاً من حمرة الاتصاد احمد جميل. وتدارك مدرب الطائي الخطا الذي وقع فيه صالح (٧٨). وتعكن ديونيه من واشرك ابراهيم البكر بدلاً من وليد تجهير هدف العباراة الوحيد الصقرى لتحسن اداء الطائي الذي لفريقه عندما توغل بالكرة من بدأ يهاجم مرمى السمار فيماً الجهة اليسرى وعكسها عرضية اعتمد الاتحاد على اغلاق المنطقة استغلها ابراهيم السويد وسجل الخلفية والاعتماد على الهجمات (٨٤). وبعد هذا الهيف استسلم الشباب للنتيجة ولم تكن هناك أي المرتدة التي يقوبها لحمد بهجاً. وفي الوقت الذي كان لاعبو محاولة جادة لإحرار هدف التعادل للطائى يبحثون عن هدف التعادل

فوز الاهلى والاتحاد على الشباب والطائي

حتى أعلن حكم المباراة عمر المهنا نهابتها بتقدم الاهلى بهدف مقابل لا شيء للشياب.

الطائي – الاتحاد وتربع فسريق الاتحساد على صدارة فرق الدوري بـ ١٧ نقطة اثر فسوزه على فسريق الطائي بهدفين مقابل لا شيء في المباراة التي جمعتهما على ملعب الأمير محمد بن مساعد بحائل.

المباراة شهدت عودة قلب دفاع المنتخب السعودي محمد الخليوي الذي أعطى قوة للدفاع الاتصادي. واعتمد مدرية البلجيكي بيمتري اللغب بطريقة ٥/٣/٥ في حين لعب البرازيلي اوليفيرا منرب الطائي بطريقته المعهودة ٤/٤/٤. وتركز اداء الفريقين في وسط الملعب من دون خطورة على المرميين حتى التقيقية الـ ٢٢ عندمنا احتسب الحكم الدولي يوسف العقبيلي خطأ لصالح الطاثي على حدود منطقة الجرزاء الاتصابية نفذه ذالد المرشدي بنكاء لحسين الشهري المتنفع مواجها الحارس الاتصادي سبعبود السيميار الذي خرج في توقيت مناسب واقفلُّ مرماه أمام الشهري الذي لعب الكرة قبوية تمكن السبمار من

وياغت مسالم سبويد مندافعي الطآئي بكرة ارسلها جسانسية لبهجآ الذي سيطر عليها وإنفرد بالمرمى وسط احتجاج مدافعي الطائى بحجة وقوف بهجا في مسوقع تسلل إلا أن الحكم أمسر بمواصلة اللعب لينقث النعيع حارس الطائى الموقف بانقضاض سليم على الكرة ويلتقطها من بين اقدام بهجا الذي سبب ارباكأ

سارج الملعب (١٥). ورد القدساويون بهجمة مماثلة تمكن من خلالها داين فاين من تسجيل الهدف الثانى للقانسية بعدما تلقّى كرة عرضْية من زيد المولد وحولها براسه على يمين فيصل بامحرز داخل الشباك الوحداوية (١٧). وأحسُّ الوحداويون بالخطر

لخطأ العُتيقَ في استبلام كرة

ليخطفها بهجآ ويسجل منها

الهدف الثاني لفُريقة (٨٣) ليعاود

الاتصابيون ألنفاع عن مرماهم

حستى أعلن الحكم عن نهساية

المحدة – القابسية

وتقاسم الوحدة والقانسية

السيطرة والاهداف لينتهي اللقاء ﴿ الذي جمعهما على ملعب الشرائع

بدا فريق القانسية المباراة

بهجوم مفاجئ وتمكن ضالد

الحرندا من تسحيل الهدف الأول

من تسديدة لولبية استقرت داخل

المرمى الوحداوي في الدقيقة الثانية. ومن كرة متبادلة بين

عبيد الدوسري وسيمو سندها

عبييد على يمين الحارس

القنساوي حسين الصابق

فارتطمت الكرة بالقائم ومنه الى

وشنوا العديد من الهجمات

وتمكن عبيد الدوسري من

استثمار كرة سيمو بتسديدة آوية

استقرت داخل شباك حسين

الصابق كهدف أول للوحدة (٣٢).

وحال اداء الفريقين للهدوء بعد

ومع بداية الشبوط الثباني

حاول الوحداويون إحراز هدف

التعادل الا أن الحكم عبدالرحمن

الزيد طرد لاعب الوحدة عبيد

النوسسري الذي حناول تسجيل

هدف بيده وكنان قند حنصل على

انذار في منتصف الشوط الإول.

ورغم الطرد واصل الوحسداويون

هجومهم الضباغط حتى تمكن

الهدف حتى نهاية الشوط الأول.

بمكة المكرمة (٢/٢).

اخراجها الى ضربة ركنية.

لمدافعي الطائي. " وقسيل نهساية الشسوط الأول بنقيقة صوب المرشدي كرة قوية تُعَكِّنَ مِنْهَا السَّمَارِ قَبِلُّ ان تَعَانَقَ

ومع بداية الشسوط النساني عبدالعزيز ببلول من إحراز هدف خطف أحمد بهجا هنفأ للاتحاد التعادل براسية في لحظة غفلة من فخرج عواد العنزي وحل بديلاً | إثر تمريرة جبرتي الشمراني | مدافعي القادسية (٨٨).

### ٦ مباريات في كأس مصر الاصابة تمنع إمام من مواجهة تونس

🛎 تلقئ المنتخب المصري لكرة القدم صدمة كبيرة اول من امس عندما عجن حازم امام المحترف في اوبينيزي الإبطالي عن اكسال مران الفريق، وخرج شاكياً من آلام حادة في اعلى اشرف الالغي ان اصابة حازم وتحسول بون مستساركسته في المياريات لعدة اسبوعين. ولنَّ يلحق بمباراتي مصر الدوليتين صد تونس في تصفيات كأس العالم ثم صد السنغال في و٢٥ كسانون النساني (يناير) الجاري. ويغادر حازم القَّافُرة الَّي اودينيـري بعد غـد لاسـتكمـال

المنتحب لاعب الزمالك نبيل واستقبل النكتور كمال

وتلقى الاتحاد المصبري امس

القيضة الايسس، واكند الطبييب عنيفة وهي تمزق في العضالت تصفيات الأمم الأفريقية يومي ١٢

يغادر القاهرة الى تونس اليوم.

مشوار الفريق المصري بتصفيات كاس العالم. دعسوة من نظيسره الكويتي لأداء مباراة ودية في الكويت في ١٧

محمود الى صفوف الفريق الذي الجنزوري رئيس الوزراء المصري اول من امس لاعسبي المتتسخب، وحثهم على بذل اقصى الجهد في مباراة تونس المقبلة، واكد أنْ

من علاء موسى:

عُلَّاجِهُ فَيَّ أَيْطَالِيا. وَضُمْ فَارِوقَ جِيعِيفِر مِنْرِبِ

الرئيس حسني مبارك حريص على مشاهدة المباراة المهمة في

شباط (فبراير) المقبل، وأبدى الجهاز الغنى للمنتخب موافقته الضورية على الدعوة التي تمثل

استعدادا جيدا للفريق المصري قَيْلَ مباراته الثالثة في تصغيات خُاْس الْعالم في اليس ابايا ضد اليوبيا في ٢٣ شباط (فبراير). وعلى ألصعيد المحلى قررت لجنة المسابقات باتحاد الكرة وقف تامسير مستصطفي لاعب

المقاولين العرب ٦ مباريات لاعتدائه بالضرب من دون كرة على احد لإعبي الكروم. وتقام اليوم ٦ مباريات في الدور الثأني لكأس مصر. يلتقي استسوان مع الاهلي في جنوب المبعيد واتصاد عثمتان ضد المصري البورسعيدي في القاهرة والالومنيوم ضد المتصورة في نجع حمادي وبلدية المحلة ضد الأسماعيليّ في المحلة الكبرى والكروم ضد القناة في الاسكندرية

الاسكندرية. وتاجلت الى السبت المقبل مباراة السويس والزمالك التي تقام في ملعب عجرود لانشبغال الملعب البوم باحتفالات الحبش. وتقام كل المباريات من دون اللاعبين الدوليين الموجودين مع منتخب مصر في تونس.

والمريخ ضد المقاولين العرب في

وازاء غياب تسعة من لاعبي الاهلى الدوليين وهم حسام حسن ووليت صلاح الدين وابراهيم حسن ومجدي طلبة ومحمد يوسف ومسحسمسود ابو الدهب والغانى أحمد فيلكس والمصابون أحمد شوبير وأحمد نخلة ينفع الالمساني راينر هولمسان المستير الفني للفُريقُ اليسوم عدداً من الناشئين ضمن التشكيلة المرشحة للمجاراة وهم محمد شرف واحمد سراج واحمد رجب واحمد صلاح حسني.

### الامدركية أنَّ ميلر (١/٣، ١/٧). الجنوب افريقي غرانت ستافورد حسو والقروج لن يشاركا في بطولة العالم للقوى داخل

■ الرباط- رويتر - سيغيب اثنان من ابرز العسدائين في المنغرب وهمنا هشنام القبروج وصلاح حسو عن بطولة العالم لإلعاب القوى داخل القاعة التي ستقام في باريس في ادّار (مارس) المقدل.

وقال عبدالقائر كادا مدريهما انهما سيركزان على التعريب استبعدادأ لبطولة العبالم أأي الهواء الطلق التي ستقام في البينا في آب (اغسطُس) المقبل.

وكان القروج ثاني اسرع عداء في منافسات الـ١٥٠٠ متر العام ١٩٩٦ ولكنه فشل في تحقيق نتيجة طيبة في إولمبياد اتلانتا. وفساز حسسو صناحب الرقم القياسي العالمي في سباق عشرة

الاف متر بميدائية برونزية في وسيغيب حسو ايضاً عن بطولة العالم لاختراق الضاحية التي ستقام في ليطالبا بنهاية أذار المقبل.



حافظوا على نظافة مدينتكم





الآن في الاسواق تصدركل يوم اثنين





الخميس ٩ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٧ الموافق ٣٠ شعبان ١٤١٧هـ/ العدد ١٢٣٧٠ AL HAYAT THURSDAY 9, JANUARY, 1997 ISSUE NO 12370



مع مثول السيدة مادلين اولبرايت امام لجنة الشؤون الخارجية في جلس الشيوخ الأميركي امس تمهيداً لتثبيتها وزيرة للخارجية، ثمَّ

وبالنسبة الى السيدة اولبرايت بالذات، فهي لا تختلف كثيراً

مواقفها السياسية عن سلفها وارن كريستوفر، فالاختلاف بينهما ني الاسلوب (هو أكثر تحفظاً، وهي أكثر هجومية)، إلا انهما يلتقيان في فكرهما السياسي، وفهمهما لدور الولايات المتحدة في العالم.

ومع أن وزيرة الخارجية العينة تواجه لجنة خارجية يسيطر عليم

الجمهوريون، إلا أن تثبيتها يجب أن يكون سهلاً، خصوصاً مع وجور

السناتور جيسي هيلمر على رأس اللجنة. وربما كانت نقطة الخلال

الوحيدة هي طلب السيدة أوابرايت أن تدفع الولايات المتحدة البالغ

المتنخرة عليها للأمم المتحدة، وهي بحدود ١,١ بليون دولار الآن، وموقق

ميلمز العروف من معارضة الأممُّ المتحدة، والشك في اهدافها ونغونها.

إلا أن مده نقطة ثانوية، فادارة كلينتون في ولايته الثانية لم بدخلها

كلينتون ورد عن ادارة بوش ثلاث مشاكل صعبة هي المدومال

وهايتي والبوسنة، وهو حل كلاً من هذه المشاكل بأقل قدر معكن من

التسخل، غانست من الصومال، مع قتل ١٨ جندياً أميركياً في العملية.

وأقام ديموقراطية هشة في هايتي، واستعمل السلاح الجوي لفرض حل في البوسنة. وفي كل مرة كان التدخل العسكري الأميركي ضمن أضيق

وغي الشرق الأوسط بالذات، استمر النفوذ الأميركي كبيراً ومؤثراً

السيدة اولبرايت لن تزور بمشق ٢٧ مرة كما فعل وارن كريستوفر،

الأرجح أن تركز جهودها على دفع اسرائيل نحو السلام، بدعم رئيس

الوزراء بنيامين نتانياهو، لا بالضغط عليه. إلا أن العرب، مسؤولين وكتاباً

وشعوباً، يخطئون إذا اعتبروها عدواً من البداية، فمع ان تأييد السيدة

ولبرايت اسرائيل واضح ومعروف، فإنها في الوقت نفسه تريد أن تنجع

كوزيرة للخارجية، ولا يقيدها أن تستعدي عليها العرب، ولا تريد نلك

وهي قد تقرر اعادة النظر في سياسة بلانها أزاء تركيا والمملكة العربية السعودية وايران، لأسباب تختلف جنرياً من بلد الى بلد، ولكن حتى لو

حدث مثل هذا التغيير فسيكون محدوداً، وسيظل الغالب على السياسة

يبقى في هذه العجالة ان نشير الى وضع القوات المسلحة الأميركية، كعنصر في السياسة الخارجية، فهي الأقوى في العالم والأكثر قدرة

على التدخل، إلا أن قدرتها هذه ليست من دون حدود، وقد رسم وزير

الدفاع الأسبق كاسبر واينبرغر صورة راعبة - أميركياً - لوضع القوات

السلحة، وسجل في مقال منشور ان ميزانية الدفاع خفضت كثيراً، وأن

الانفاق على اسلحة جديدة ومعدات أقِل منه في أي سنة مضت منذ ٤٠

سنة، وأن البيزانيات البقاعية عموماً انخفضت ٢٥ في المئة منذ سنة

١٩٨٥، وانخفض الانفاق على الأبحاث والتطوير ٧١ في المئة، وأن يأتي

العام ١٩٩٩ حتى لا يبقى لسلاح البحرية سوى ٣٤٦ سُفينة من مختلفُ

وكافيةً، فإن الطرفين متفقان على أن هذه القوات لا تستطيع خوض

حربين، من نوع دعاصفة الصحراء، في وقت واحد. ولكن حتى لو كان هذا صحيحاً، فإنه يكاد يكون من غير معنى، لأن

السياسة الخارجية الأميركية، لن تغامر بحرب واحدة، ناهيك عن حريين

وريما وجدت الولايات المتحدة أن مفهوم القوة، أو شعور الآخرين بأن

الولايات المتحدة قوية وقادرة على استعمال القوة، يكفي لدعم سياستها

الخارجية من دون حاجة الى تدخل عسكري فعلي. وهذا على الأرجح ما

ستطلبه السيدة اولبرايت في عملها وزيرة للخارجيّة.

وفي حين رد كثيرون مصرين على أن القوات المسلحة الأميركية قوية

من دون أن تزيد الولايات المتحدة التراماتها التي قطعتها الاداران

السابقة، إن لاسرائيل نفسها، أو للعملية السلمية.

الخارجية الأميركية الاستمرارية لا التغيير.

الأنواع، وهو أقل رقم منذ سنة ١٩٣٨.

في مجال التأثير في الشؤون الخارجية سوى عضو واحد هو وليا، كوهن، وزير الدفاع المعين، وهي لا تجد سبباً لتغيير سياسة ترى انها

دلاتل كثيرة على أن السياسة الخارجية الأميركية في ولاية بيل كلينتر

الثانية ستتميز باستمرارية كبيرة.

Aclie Travelle

In business

we're first class

الاطراف المعني

المعارضة فجنح

يستعينا بقوي

بخطر داهم يت

دامية لا تسعر الا

بقضي على الاخ

ينجو من ويلاتها

سكنة بن سشرود

وسنكون نشائجه

بالبلاد واهلهاء اا

بانه إذا وقعت الله

منها سوى اعد

واستودراطها وشع

سيتسري يوم ١٤٠٠

١٩٤٠ والمني سوت

خراسكات حرقع

بريماكوف يحذر من

س جسسة اف

مبت توقع جراح اا

للسنهور صابيكال بها

ال وحالة ولين

عراحت كسنار اللة

وأكسد أن فأأ

3 Jeddah

إعبر للرقب العام لجعاعة

إلى السودار

سجلااعبد طلاعبد للمرا

ألمابن فعكومة والمعارضية

أينعوما أن يونث عنى

ليراعراها بدويا . ودعا

أيدتم بجاد وسأفل تحنب

ألمانية في الخرطوم أمس

لهاولهارضة بعنف قانح

يه و خطال القباد المساس في

بأهلال تنهير رستمس

يُعِهُ وَالْفَاءُ الذِّي بِحَثُ عَنَا

ألأ لفاضلة والمشر الرضيحية

الإلها ألفقيدة وتعديد

رنضف وفند سحنم

الم السندونة السندد والدي

الطفاوينيذ النطرف سكل

كالمسورد والنا سؤكسد ال

جهاد الخازن

الفنراكي يؤجل اتخاذ قرا

إيدد درب ضروس

المنتبس صراعا سياس

🗷 أول الكلام: ● للشاعر السعودي الكيير حسن عبدالله القرشي: - كُنْ كما رُمْت، ولكن لا تُدْع س شعوري

لا تقل: قد كسان يهسواني، ويستهدي حبوري وأنا ألقيته رهن اللظي. فوق الصخور!!

• شارفت الساعة على الواحدة بعد منتسمف الليل، وكل جنون الأشواق اليها يدميه ... قلبه ينزف النداء عليها، وأحزانه مشردة على بروبها... يناضل هو لكي يتناساها بعد أن كتب اليها كلمات الفراق ردأ على صرخة عنقها في سمعه عبر الهاتف، قبائلة له: منَّ فضلك... لا تفكر ان تتصل بي بعد الأن! تأبط قلبه، و... اقمى كقط مقرور

في برودة شتاء قارس. وفي مسياح اليوم الجديد. فوجئ «بخطها»، وكأن رسالتها محاولة لاعابته الى الحياة من غفوة المود... ويسطها تحت عينيه يقرأ، وهو يعتشق كل ما تبغّى في ضلوعه من أصداء جميلة عنها.

• للمسرة الأولى... تكتب اليب كأنها ترغم نفسيا على الغناء، فجات كلماتها شجواً وشجوناً. تراوح بين تمردها غلى مسحساولة امتلاكه لها، وبين مشيها اليه على خيط رفيع جداً تسميه هي: الحب،

ويسميه مو: الحب بلا عطاء!! • كتبت تقول له بشملوب يعبر عن الحب بوحشية الاستعلاء على

- واشتلفنا كما كنت أتوقع وأتوجس ... وها هي كلماتك التي عهدت رقتها منك: تتخلى قليلاً عن رقشها، وتتمرد على نظرية عدم الاتصيار، لتنصار الى مصفك بالطبع ... دون تدخل مني كسمسا عوينتني من قبل في همساتك، ليكون حكمي واقعياً، وفي صالح ما تعبر

وبالرغم مما اتهمتني به دون أن تتأكد، فوصفت حبى لك بالزيف.. وبالرغم من أنك قـد أفَّـرغت مــا في احشاء جعبتك بمداد يراعك المتزلج على مشاعر محبيك... فانني سأظل في حياتك: هذه الهمسة الصادقة الشامخة فوق صرح الحقيقة... أطأ باطراف قسيمي: عساهات الكنب والخداع و... الظلما

سأظل هذه ألهمت صفاتها التي قصدت أن تجردها منها وتقرك لهاً - بكل جود وكرم -صفة وحيدة هي: الرحيل والهروب! سارحل، نعم... ولكني باقية في

قلبك حستى يأذن لي الله عسز وجل بالرحيل الذي كتبه على كل حي! لقد اطلقت على صدقي ونقائم عبارات شكوكك النارية دون رحمة أو عدل، في وقت كنت فيه أصارع عبراتي وأتشبث بنسمات نكرى طاهرة، وألعق حين السنين... كنت دائماً تتهمني وتشكك في صدق أقدوالي، ولم تكتف فكتبت عنى بلا

لكنى اعترك ... فتجاريك ثرية وعميقة، وطعم الأحلام لا يزال عالقاً بين جــواندك، وعلى مــشــجب الذكريات، وأنثى الأحلام تراويك عن اليعين وعن الشعال... ولكنني همست صابقة لا تطعن، ولاَّ تستسلم، ولا ترضى بأن ترحل مع الزيف حستى لو ازف الرحسيل.. فالزيف لا أعرفه، حتى الأطلال التي تبقى بعد الرحيل: أبيت أن تبقيعاً نكرى لي، وكانك تقول لذاتك: أنك غير موجود أصلاً!

هوادة أو رحمة!

• أنت تعلم أن نقطة خسلافنا تجمعت في: ثقتي الكبيرة في ذاتي، واعتزازي بأنتي أنثي لا تشبه أية انتى ... أيّ اننيّ مختلفة ولست الافضل لكنني بصمة وحيدة بحسناتها وعيوبها لا تتطابق مع بمسة أخرى!

ولعل نقطة الخلاف مذه تقودنا الى اختلاف أخر في مفهومك عن الحب ورفضك لكل مفاهيمي عنه... والخلاف يظل دائماً مجموداً محبباً أذا ما اتفقنا على لحترام كل واحد منا لوجهة نظر الأخرا

ألست معي في ما قلته ... يا من أطلقت عليّ أسم والهممسية، ثم سحبته بعنف وتراجعت عن قرارك لتحولني الى: همسة رحيل وريف

لن أسبقاء منك، ولا من وصفك لي... ولكني اعسود لأهمس لك بكل النَّفيج والشِّموخ؛ بوركت يا فارس الوجدان، لأنى واثقة من أنك لإ تقصد جرحي، و... دالايام بينناء حسب تعبيرك، وسأبقى ما حييت أرتقى صهوة الوفاء بعطر كلماتك في عبق أيامك ... أنا الهمسة التي وصفتني الهارية، لتجعلني اليوم:

عبدالله الحقرى

فى استفتاء تلفزيوني

## البريطانيون يختارون بقاء النظام الملكي

■ صورت اكثر من ٢,٦ مليون بريطاني بنسبية ٢ الى ١ الى حساني بنساني بناء النظام الملكي في استفتاء تلفزيوني ضخم، لكنّ مسئسات الالوف عسبروا عن احتجاجهم لانهم لم يتمكنوا من المشاركة في التصويت عبر خطوط الهاتف الخَّاصة. وأظهرت نتائج الاستفتاء ان استوتلندا وحدها تريد التخلص من العائلة المالكة. وجرى الاستفتاء بعد مناظرة

تلفيز دوندة ساخنة لدل أول من امس امام جمهور ضم ٢ الاف شيخص في المركسر الوطئي للصعارض في صدينة برمنعهام. واعترف تلفريون «كارلتون» المستقل ومؤسسة دبرود سيستم المتخصصة باجراء استطلاعات الراى عسس الهساتف بأن حسجم المساركة في الإستفتاء سأق التوقعات بكثير وبلغ ضعف الرقم القياسي السابق الذي سجل قبل

وفسيضل ٦٦ في المشسة من المشاركين في الاستنفتاء بقباء العائلة المالكة مقابل ٣٤ في المثة صوتوا ضدها. واظهرت النَّتائج

ب المناطق ان سكوتكندا صوتت بنسبة ٥٦ في المئة مقابل ٤٤ في المئة ضد الملكية، لكن بقية المناطق كلها ابدت بقاء العائلة المالكة بما فيها ايرلندا الشمالية (١٤ مقابل ٣٦ في المئة) وويلز (٩٥ مقابل ١١ في المئة) ولندن (٦٦ مقابل ٣٤ في المئة). وعلى رغم نتسحة الاستطلاع عبر انصار الملكية عن غضيهم من طريقة ادارة المناظرة التلفزيونية لإنها اناحت. حسب رابهم، وقتأ اكبر لانصار النظام الجمهوري. كما انهم اعتبروا مستوى النقاش متبنياً. ونسبت صحيفة مبرور،

الى مصادر في قصر بكينغهام انه تمت دعوة انصبار بارزين للعائلة الملكية الى البيرنامج ولكن تمت تنميتهم جانبأ واستحوذ انصار اقامة الجمهورية على الجانب الاعظم من الوقت. وانسحب وزير الحكومة المحافظة السابق ستيفن نوريس من المناظرة معتبراً انها ومنتظة ومتعالية، وقال السير برشارد إنغسهسام السكرتيسر الصحافي السابق لرئيسة الوزراء السابقة مارغربت ثانشر ان المناظرة كانت ،فضيحة، واشبه بـ



 □ كان الرئيس الفرنسي الراحل فرنسوا ميتران معجباً بالمثلة حوليا رويرتس ويشاهد افلامها باستمرار، حسب ما جاء في كتاب جديد عنه.

### مشروع قانون امام مجلس الشعب

## القاهرة: الختان بشروط حفاظا على الفتيات

🗖 القاهرة – من امينة خيري:

■ الحكومـــة تمنعــــه والمواطنون مستسمسكون به والدايات وحسلاقسو الصحسة ينتفعون منه، والفنيات قد يعانين منه مدى الحياة، وعضو في مجلس الشعب يطالب بالسماح به

ختان الإناث مشكلة تعانيها نسبة لا يستهان بها من الاناث المصريات، وعلى رغم انها مشكلة قومية، الآ أن الحديث عنها في الاعسلام لا يزال يحسيطه نوع من

يُذَّكُر انْ قُرارا وزاريا صدر في مصير عام ١٩٥٩ يمنع العدادات من اجراء تلك العملية.

ولأن اي مسحسري يعلم ان الخذان عادة يحرص عليها اغلب المصريين، خصوصاً بين الامبين وانصاف المتعلمين ونسبة من المتعلمين، فإن صلور أي قانون يحرم اجراء العملية يعنى فتح الباب على مصراعية امام أجرائها في الخفاء، وما يتطوي عليه ذلك

من زيادة المخالفات وتعرض عدد اكبر من الفتيات للخطر. ففي نهاية السبعينات، اجريت

ىراسىة على 40 سيدة متروجة تتراوح اعمارهن بين ٢٠ و٥٠ عاماً، اغلبهن امي، اتضح ان ٨. ٩٠ في المئة منهن أجريت لهن عملية التحتان. من هنا، جاء مشروع قانون

قيمه لمجلس الشعب النائب محمد خليل قويطة، ليسرغسي جنسيع الاطراف الحكومية والمواطنين ورجال الدين باستثناء صلاقي الصحة ويقترح قويطة منع اجراء عطية الختان بمعرفة غير الاطباء الضَّاصية المرضَّصية والمجهورة. ويعاقب كل من يقوم باجراء تلك العطية من غير الاطباء بعقوبة الحيس مدة لا تقل عن ثلاثة اشهر وغيرامية لا تقل عن ٥٠٠ جنيه مصبري ولا تتجاوز خمسة الاف جنيه مصري. كما يقترح ان تقوم المستشفيات الحكومية والجامعية

والنامين الصحي وغيرها باجراء العملية مجانا او بأجر رمزي. بل أن العضو يقترح أن تتولى

وزارة الصحة والمستشفيات الجامعية تدريب الاطباء على اجسراء العسمليسة باسلوب طبي

قَـدَّ بِثَـيــرَ ذَلك المُسْروع على صاحبه حملة من الجمعيات الخاصة التي تعتبر ختان الأناث نوعا من تشويه لحسيد الانثى، وعطية ذات آثار سيكولوجية معمرة تصاحب الفتيات في

وعلى رغم ذلك فسان المنطق يقول أن منثل ذلك المسروع من شائه أن يقلص حجم الخسائر السيكولوجية والجسنية التي بث لاحراء العملية في الخفاء على ايدي الجهلاء، كما ان المُسْرُوعُ - في حال نطبيهه -سينقذ الفشيات اللاتي يقرر ذووهم اجراء العطية لَهُنْ مِنْ عذاب الاحساس بالجراحة، اذ انها كانت تجري دون تخدير، في حين ان مشروع القانون ينض على ءان تكون الفتاة تحت مخدر عام مع مراعاة الإصبول الطبيبة

وشاقة، صارع فيها اليكس ريتشي احد مساعدي برانسون سبلق الي سبطح القصرة للتخلص من ثقل حمولة البالون بينما كان قائد المنطاد يصاول تَضْفَيفُ السرعة على علو ٢٠٠

وقال مركز قيادة العملية ان

وجاء من مركير القيادة ان متوقعاً، ما أثر في التحكم المنطاد بعد احتماز منطقة حملية الهبوط من دون اضرار.

بريطانيا قبل نهاية الأسبوع.

وان الفريق لم يجرب قيادة مثله

وقسسال ناطق باسم وزارة هيلكوبتر الى الموقع، وانه من المتسوقع أن يعسود الفسريق الى

سرعة المنطاد كائت أكبر مما كان بالارتفاع في صورة ثابتة. وهبط على بعد ٧٠ كيلومترأ من الحدود المغربية الجزائرية حيث كانت سترعبة الرياح مناسبية، وتم

الحَارِجِية البريطانية في لنُسُن أن السلطات الجِرَائرية بعثت بطائرة

لكن توقفه عن متابعة الرحلة للاميركي ستيف فوسيت الذي بحاول أيضا القيام برطة

ولو موقتاً قد يفسح في المصال مُشَابِهِةً، مِنْطِلْقًا مِنْ الْوِلْايات المتحدة ليحقق طوافأ حول العالم

والبرنامج سيتنكر مئويتي شوبيرت

برباعي شوبيرت الأتي من لندن. وسيكون

لصائلة شتراوس منصور باوبريت

«الوطواط» التي تَضْجَ بالحياة الْفَينيقَيةُ مَع

اوبرا هيليكون. والبرنامج يضم جـوقـة

فتيان بينا، واوبرا «المرْسار السحري،

ﺎﻭﺗﺴـﺎﺭﺕ ﻭﻣﺴﺮﺣﻴـﺔ ‹ﺣﻠﻢ ﻟﻴﻠﺔ ﺻـﻴﻒَ،

كسبير بإنتاج خاص بمهرجان

### منطادريتشاردبرانسون حط فجأة في الجزائر بعديوم من انطلاقه

□ لندن - والحياة:

🗷 توقفت مصحاولة رجل الاعصال البريطاني ريتشارد برانسون في أن يصير أول انسان يقوم برحلة حبول العبالم في منطاد. وذلك عندمنا هبط منطادة أمس في صحراء الجزائر بعد يوم واحد فقط من بدء الرحلة. كانت ظروف النزول مفاحئة

الفريق واجه صعوبات أثناء الليل ناحمة عن المستلال في توازن المنطاد. وأشار المركس ألى ما وصفعه برانسون ب والاداة التجريبية، ويعنى بذلك ان البالون كان جديداً في تصميعه

### معن بشوريودع لندن. . . بسلسلة ندوات ولقاءات

مساء الثلثاء الماضي تحدث بشور لمدة تريد على الساعة مع المنيع فسلاح هاشم (اذاعي سبكتروم) عن مختلف الهموم العربية، وقال في حديثه أنّ الولايات المتحدة ظلت تتهم العرب

□ لنبن - «الجياة»:

🗷 غانر لندن عائداً الى بيروت

القومي العربي، بعد أن شارك في سلسلة ندوات ولقناءات بدأت في قاعة والكوفية، يدعوة من السيد ضياء الفلكي وانتهت في مركز عن مشاريع التوطُيِّن وفلسطينيي

طوال نصف قرن بالسلبية مدعية

السيد معن بشور، رئيس المنتدى العودة الفلسطيني حيث تحدث

أنهم يعارضون مشاريع التسوية والسلام لكنها سرعان ما اكتشفت أنَّ اسرأئيل هي الدولة المعارضة

العملية السالأم واثها اختارت نتانياهو لتنفيد هذه الخطة والغاء كل ما اتفق عليه في مدريد كما تحدث بشور ايضاً عن النسوابت اللبنائيسة التي نالث الاجماع في كل محنة وامتحانه واهم هذه الشوايت ثلاثة: رفض ابرا النط المشروع الاسرائيلي، رفض الحرب المتسوع الاسواميدي. رسي المتانون والميان المساؤلات عر

رفض السكتاتورية. وفي آخر يوم أمضاه في لندنه وفي احر بوم المستخطير الى المرافظة الم لقاء غداء اقبم على شرف السند لقاء غداء اقدم على سرم التينو، أو النس الكنب معن يشهور في مطعم صابقينو، أو النس النوسي مد حضره جمع من الاصنقاء.

### مهرجان البستان اللبناني في عامه الرابع: عروض وحفلات موسيقية تستعيد أجواء فيينا اللقاء الصحافي عرض لقطوعات مصورة مهرجان هذا العام يحمل اسم ليبنا. ليينا العربقة بتاريخها الثقافي والفني. اما

والشبرعية الواجبية في تلك

■ ينطلق في منتصف شهر شباط يينا محوراً لعروضه الموسيقية. وسبق

(فبراير) المقبل مهرجان البستان في دورته الرابعة مستمرا حمسة اسابيع في برنامج حافل بحفلات موسيقية وعروض مسرحية من أوروبا وأميركا ولبنان. وتهيئة لأجواء المهرجان عقدت السيدة ميرنا البستان مؤسسة المهرجان ورئيستة لقاء صحافياً خلال البرنامج الذي يختار هذا العام مدينة



حول ۵ ووزير الدفاع السيد عبدالله القلال، ومفتر الجمهورية الشيخ محتار السلامي، ووزير الداخلية. السوري السيد محمد

حرية، والجزائري السيد مصطفى بن منصور، ووزير الدولة للشؤون الغاربية السيد سعيد بن مصطفى، وعميد السك الديبلوماسي سفير لبنان السيد سليمان فرح، والسفير المغربي السيد عبدالقائر بنسلدمان. والسفير المصري السيد مخلص قطب، والقائم بالاعمال السوري السيد وليد رجب، والسفير الاردني السيد حيدر محمود والسفير التونسي السابق لدى السعودية السيد قاسم بو سنينة،

يعقد وزير الثقافة المصري السيد فاروق حسني
 مؤتمراً صحافياً ظهر اليوم الخميس في السرح

وعدد كبير من الاعلاميين التونسيين والسعوديين.

• أقام السقير السعودي في تونس الدكتور مكر من

من أوبرا ، المرَّمــّار السمحــري، لموتسارت

باصوات كبار المغنين النمسويين. واشارت

السيدة بستاني الى ان المهرجان داردناه من

اجواء يينا وشهرتها العارمة في الموسيقي

على انواعها وشئناه ينمُ باحَــُلاقيــة بلدّ

وتحدث الدكتور وليد غلمية احد اعضاء

لجنة المهرجان وقال: «المهرجان بحلته هذه

انعا يعبر عن طبع اللبناني واصراره على

الحياة برهافتها وثقافتها وفنونها

وانفتاحه على العالم.

 افتتح امس معرض تصوير فوثوغرافي بعنوان «البحر المتوسط وما وراءه» في مقر المعهد الثقافي الايطالي في القاهرة، ويتضمن اعمالاً لعادل جِرْآرين، يوم ٢٣ الجاري.

بعد تعافيه من وعكة صحية.

• صدر العدد الجديد من مجلة «الآن الصاحبها

 لمناسبة ائتهاء مهام مدير مكتب وكالة انباء الشرق. العرب على شرفه حفلة عشاء في فندق سيدي بوسعيد، وكانت مناسبة للتعرف على الدير الجديد الانباء السورية الجديد الزميل على سواحة.

«عايدة الفيردي التي ستقام في مدينة الاقصر في الفترة من ١٢ الى ١٧ نشرين الاول (اكتوبر) المقبل.

 يقضى الكاتب والمؤرخ حمد المجاسس فترة نقامة في مستشفى الملك فيصل التخصصي في الرياض، وذلك

حيير اليوم السنشفي بعد أجراء عملية تسطرة في مركز الامير سلطان لأمراض وجراحة القلب.

ولوتشياناً غيري، وجوانا لافيتسو. يستمر ألى

غادر رئيس مجلس الشورى السعودي محمد بن

الزميل محمد سعيد الجنيدي وتتناول مواضيعها السياسة والاقتصاد والاجتماع اهمها دراسة عن

الاوسطفي تونس الزميل محمد سيف اقام المراسلون للمكتب الزميل سمير شحانة وكذلك مدير مكتب وكالة

الصغير لدار اوبرا القاهرة ليعلن عن برنامج تقديم اوبرا

الوضع في اسرائيل.

■ الوثية (الإصارات العربية المتحدة) رويتر - حثت تسعة جمال مطاها على طريق ترابي في صحراء شبهُ الجزيرة العربية بينما الوح رجال بملابسهم الفضفاضة بالعصى وهم

مهرجان البستان فشاء ان يُجعل من هذا

التاريخ احتفالاً في متناول آذان اللبنانيين

وحواسبهم كلها. الرحلة طويلة تمتد من

العصىر الباروكي الى الموسيقى المعاصرة

فيكون هذا المهترجيان سياهم غي انخيال

القرح الى القلوب، على رغم ما تكلفه من

عناء وصبير في نقل التاريخ من مكان الي

أحُر، وهذا العبِّء الذي يتحمله في سبيل

الارتقاء بلبنان الثقافي الى اعلى نرجو من

المتحدة هو وبعض ابنائه وعاينوا الحمال من منصة تحيط بها ثلة من الحراس المسلحين ببنائق ألية. وغَالِباً ما يحضر الشبيخ زايد مثل هذه لمناسبات. غير ان السباق هذه المرة غير عادى، فأغلبية المساركين المانيات شقراوات. وكان ضمن الجمهور اعضاء في البرلان الالماني ورجال أعمال آلمان يشكلون وفدأ يضم

٢٢٠ شخصاً يزورون دولة الامارات. هانز جواذيم فوختل عضو البرلمان الألمائي ورئيس الوفد يقول: «اثا اسمسها ديبلومُ اسْتِيةَ الجمالِ. في السندنات ساعدت بيبلوماسية ألبينغ بونغ الولايات المتحدة والصين. وبالتسبية الينا فهذه ديبلوماسية الجمال، أثق في/انها سنساعد في تقوية الأعمال والتجارة بأن المانيا والامارات العربية

ويتدرب في صحراء الامارات الشاسعة ٢٠ المانياً ليتأملوا لأول سباق للجمال يقام في أوروبا الصيف المقبل. وقال ستيفن كامبير عضو البرلمان الالماني

ويامل فوختل في أن يثير الجمل مشاعر

الذي سحيقام الصعيف المقبل في براين او ميونيخ أو منتجع بادن بادن مقدمة للمزيد قَالُ هُوَحُتُلُ: «يتعَجّب مني الناس ويسالونّي هل جننت؛ فاجيبهم قائلاً: قبل ٢٠٠ او ٣٠٠ سنة بدأت المانيا باستيراد البطاطا من الخارج

وقد يصل ثنن جسل سبباق يستخد

قَسَالَت رِنَاتِي فَسِيسَالِي (١١ سنة) وهي اخصائية اجتماعية تتدرب مع ابنتها (١١ سنة) لتكون فارسة: دكنا نُخْشَى أن تجرُّكِا الجمال بسرعة كمدرة كائت الأيام الأولى

ورجال الاعهال الالمان الذين برودان الامارات جانون ايضاً. فهم صَجَرُوا حتى الأنَّ نحو ٢٠٠ موعد مع كيار رجال الأعمال الملين لاستكشاف مزيد من الفرص لتعزيز الصابرات

الشبيخ زايد ٢٦ جملاً اضافياً. وقال مسؤولاً اصاراتي أن الشبيخ زايد تبرع ايضاً للمزرعة

وجرى اختيار فرسان سباق الجمال الالماني من كليات التربية الرياضية وبداوا التسريب في الأمارات العربية المتحدة قبل ثلاثة

صعبة في التمرين على طريق غير ممهد بعضهم وجد صعوبة في التنفس لكثرة

ألى الالمانية ليقية زملائهم.

لكن محمد احمدو وهو مدرب موريتاني قال ان هذاك أمالاً في أن يصبح الالمان فرساناً مهرة، إلا انه يجد صعوبة في التحدث معهر

الالمانية التي بلغت في عام ١٩٩٥ نحو ١٠٤٣

جمال من المانيا في صحراء دولة الامارات

ناطحات السحاب البراقة والطرق السريعة الواسعة: دانه (سباق الجمال) مفتاح للقاء

ويامل فوختل في ان يكون سباق الحمال

الوَّحيدة في أوروبا توجد في بلدة روتفلدن الوَّاقِّعَةَ فِي دَائِرَةً فَوَحْتِلَ الْانْتَخَابِيةَ حِيثُ

ينشدون أغاني تقليدية. وصفق الشيخ زأيد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية

اقيمت قبل ١٠ سنوات وتضم الآن ٨٠ حملاً.

لأغراض التربية نحو مليون دولاًر. لكن المانيا لم تتكيد مثل هذه الثققات الباهظة، ذلك أن الشيخ زايد ما أن سمع عن هذه المزرعة القريدة حستى اهداها ١٩ جسلاً تم نقلها في طائرة

وبعد سباق الوثبة الاثنين الماضي أهداها

بعد نهاية السباق وهو يشاهد بعض حراس الشميخ زايد يركبون اسطولاً من سيسارات المرسيدس في منظر عادي في هذه الدولة حيث

كبار رجال الدولة. لم نكن نستطيع مقابلتهم في اجتماعات عادية، الالمان ويجتنب السياح الى دائرته الانتخابية في اقليم الغابة السوداء. ومرزعة الجمال

وأصبحت الآن غذاء رئيسيا للالمانء

بمبلغ ١٠٠ مليسون مسارك (١٤ مليسون دولار). كمنعونة ستوية. ولم يعرف بعد الى مثي

يتَ ذَاطِبِ مع بعضهم بِالفُرنسية ثم يترجِّهُ إِنَّا

يتأليفنا الصبحي لسرنيسس المطلب بلنسن ومستفي أملتسلى فتنكسو تلكنت - المُونَّانُ الْوَيْنَةُ الْمُؤْمِنِينِ - المُومُونِينِ المُؤمِنِينِ

منسوانيين تكأناي المعي ستراشريض وبكن وتبليلمة النبي حسوبيت بحناج الس فتارة اطو بشؤفلاً أنكثر حل تستيريس و شستارت صب فيظنم ظنوعلى خدشت اكتستولستان بوا المفر المناء اجتمدعه سكسان والنائم النوبة معنسع والجازي وبدا مستعسسا وتكسرت بأر الممسم تحسنوا عزان يفند للإنساعيان تسويث عل معبت وأنز داف المنافعينة عن المجد الحدة وحنب، فبعنا شيا مسيك صبعتية. (المنطبيق نملت الى ارتفاع وملا يتقلط والما

المانية والغي صواعسيده فسيختوز فتسبريتوتع المستسبسوة الغني يوا صواحي موستو لللا والمواقع سطوعسين والمسطفة المنمونعذ المستسديق المنسب المنصة لمي فخواعلى احسسنب عورار وضع خنبع مين رجن صومتني وا وخرت وكاتية المد ال من على الماسيون ع حست هاوعي أخسؤذ

طبعت بعطابع دار اخبار اليوم \*\*\*

سيعد لمسؤف ص المخطي

فبعث أستنشأ معلقت

في شنة، مطنعطة